Demain: Nuageux

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 17

39e année — No 285 | OTTAWA, LE VENDREDI 7 DECEMBRE 1951 | Le numéro: 10 sous

MAIRES DÉLÉGUÉS À OTTAWA

Plante aurait reçu de l'aide extérieure

Une automobile l'attendait — Une femme, ancienne amie de Plante, serait la complice

Certains faits nouveaux sont venus confirmer l'opinion exprimée hier par la Sûreté provinciale de Québec que le prisonnier évadé de la prison de Hull, Alphonse Plante, aurait reçu de l'aide de l'extérieur pour effectuer son évasion audacieuse.

La Sûreté avait révélé hier qu'une automobile attendait probablement Plante près de la prison, alors qu'il enlevait le barreau de sa fenêtre de cellule, au deuxième étage, pour ensuite s'enfuir en sautant d'un mur d'une vingtaine de pieds.

Le détective John L. Ross a déclaré, hier soir, que le complice de Plante serait une de ses anciennes amies d'Ottawa, âgée d'une trentaine d'années. Il a transmis la description suivante de la présumée complice: cheveux bruns, pesant 130 livres, taille élancée, mesurant cinq pieds et sept pouces. Elle portait un manteau rouge et un béret blanc.

Le noyau des recherches de la police s'est déplacé aujourd'hui dans la région de Toronto, où le prisonnier et sa complice se seraient enfuis, dans une puissante automobile de récent modèle. Tous les corps de police sont sur le qui-vive, car Plante aurait une arme à feu en sa possession.

D'après la police, l'évasion se serait produite vers minuit, mercredi soir. On a retrouvé une chemise sur le toit d'un garage, en arrière de la prison; ce qui porte à croire que l'évadé a changé rapidement de vêtements avant de prendre la fuite.

Il est possible que Plante essaie de se glisser aux Etats-Unis. En attendant une occasion, il se cacherait chez des amis à Toronto.

La Chine rouge se voit encore refusée à l'ONU

PARIS (P.A.) — L'Assemblée générale des Nations Unies a repoussé aujourd'hui un autre effort du bloc soviétique pour donner au régime communiste chinois le siège qu'occupent les nationalistes de ce pays. L'Assemblée avait déjà voté le mois dernier pour interdire toute discussion de cette affaire au cours de la présente session.

Le scrutin d'aujourd'hui a été de 39 voix contre 7 et quatre pays se sont abstenus. Ce vote s'est produit au sujet d'une résolution de la Ruthénie blanche, qui faisait objection à un rapport du Comité des créances affirmant que le gouvernement de Tchang Kai-Chek représente légalement la Chine auprès des Nations Unies.

Sir Gladwyn Jebb, délégué britannique et président par interim de l'Assemblée, a décidé de laisser les délégués se prononcer de nouveau officiellement, bien que l'Assemblée ait décidé par scrutin, le 13 novembre, de ne plus discuter cette question.

Le représentant de la Ruthénie blanche, M. K.V. Kisselev, a fortement insisté pour que l'Assemblée accorde le siège au régime de Pékin parce qu'il représente plus exactement le peuple chinois.

Le délégué de la Chine nationaliste, T.F. Tsiang, et l'ambassadeur Ernest A. Gross, des Etats-Unis, ont présenté un plaidoyer dans le sens contraire.

Au cours de la séance d'aujourd'hui, la Russie s'est plaint au Conseil de sécurité que les Etats-Unis avaient négligé de répondre à la note soviétique affirmant qu'un avion de la marine américaine a violé le territoire russe près de Vladivostok.

Les Etats-Unis ont déjà affirmé que cet appareil, qui est porté disparu depuis le 6 novembre, a été attaqué sans avertissement par un chasseur soviétique au-dessus des eaux internationales.

L'Assemblée plénière des Nations Unies a décidé de demander au Conseil de sécurité d'approuver l'admission de l'Italie au sein de l'organisme mondial. Jusqu'ici, trois votes majoritaires du Conseil en faveur d'une telle mesure ont été annulés par le veto russe.

(Suite à la page 30, col. 5)

Un C-47 disparaît avec son équipage

MARSEILLE — (P.A.) — Un avion américain transportant 10 personnes est porté disparu depuis hier soir. Seize minutes avant d'atterrir à Marseille, il avait signalé sa présence par radio à 40 milles de là.

L'avion, un bimoteur C-47, a dû s'écraser dans la région montagneuse de la Riviera, ou encore tomber dans la Méditerranée. Il venait de Tripoli.

Les patrouilles de l'armée française parcourent la région tandis que des avions de reconnaissance bravent le brouillard pour rechercher les disparus.

En mer, les navires américains et français ont conjugué leurs forces dans le même but.

Depuis un mois, deux autres transports américains se sont écrasés en Europe.

Le 19 novembre, les avions soviétiques ont forcé un C-47, volant de Munich à Belgrade, à atterrir en Hongrie. Les Hongrois détiennent toujours l'appareil et son équipage de quatre.

Six jours auparavant, un C-82 s'est écrasé en flammes dans le midi de la France, tuant ses 36 soldats et hommes d'équipage.

Onze avions des bases américaines en Allemagne et en Angleterre fouillent la région de Marseille ce matin à la recherche de l'appareil disparu.

Schacht accuse les E.-U. de manquer de responsabilités

DJAKARTA, Indonésie — (Reuter) — Hjalmar Schacht, ancien expert financier du régime hitlérien, a accusé aujourd'hui la politique étrangère des Etats-Unis de ne pas avoir le sens des responsabilités. Schacht a lancé cette accusation dans un rapport de 15,000 mots qu'il a préparé sur la situation économique de l'Indonésie.

Schacht a été invité par le gouvernement indonésien il y a trois mois afin d'étudier la situation et de donner des conseils sur les moyens de rétablir la structure financière de cette ancienne colonie hollandaise.

(Suite à la page 17, col. 5)

Plus de 50,000 Allemands sont mis en prison

BERLIN (P.A.) — L'underground antisoviétique rapporte aujourd'hui qu'en Allemagne orientale on a emprisonné "au moins" 50,000 hommes et femmes jugés "dangereux" par les communistes.

Le gouvernement de la zone orientale en aurait emprisonné 24,200 pour activité politique, 10,000 pour activité "politique et criminelle" et 8,000 pour activité "économique". Huit mille autres attendaient leur condamnation.

Ce jeune militaire anglais a dû s'étendre dans une tranchée sur le front coréen pour échapper à la mitraille que les soldats communistes faisaient pleuvoir sur lui et ses camarades en tentant de les empêcher d'avancer. L'ennemi était perché sur une colline de 1,000 pieds d'où il crachait un feu nourri. Cette photo a été prise au moment où la King's Shophire Light Infantry faisait une halte forcée quelque temps avant d'atteindre et déloger l'ennemi de sa position.

"Danger de guerre moins grand qu'en 1948" — W. C.

Le premier ministre de Grande-Bretagne déclare que son pays ne pourra pas compléter à temps son programme de défense

LONDRES (P.A.) — Le premier ministre Churchill, de Grande-Bretagne, a révélé hier soir que les Britanniques ne pourront pas compléter leur programme de défense de 4,700,000,000 livres sterling en 1953 comme il était prévu.

"Nous procéderons aussi rapidement que nous le pourrons", a déclaré M. Churchill aux Communes. Il répondait alors à une question qu'avait posée Aneurin Bevan. "Nous ferons de notre mieux, mais j'aurais grandement tort de ne pas prévenir la Chambre qu'il y aura décalage, comme il s'en produit d'ailleurs dans tous les programmes d'armement que j'ai vus ou auxquels j'ai participé."

M. Bevan abandonna le Cabinet travailliste de M. Attlee en avril dernier en soutenant que la Grande-Bretagne tentait de réarmer plus rapidement que ne le lui permettaient son économie et ses programmes sociaux.

M. Churchill a dit aux Communes:

La Grande-Bretagne a réalisé de grands progrès dans la fabrication de la bombe atomique.

Le danger d'une troisième guerre mondiale est moins grand actuellement qu'il ne l'a jamais été depuis le pont aérien de Berlin, en 1948, à cause de "mesures préventives contre l'agression" prises par les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et d'autres pays des nations libres de l'Ouest.

Quelque 250,000 soldats armés, actuellement cantonnés en Grande-Bretagne, ont reçu ordre d'être "prêts au combat" afin de repousser toute invasion possible déclenchée à l'aide de parachutistes.

Un bref cours d'instruction pour les anciens combattants de Grande-

(Suite à la page 30, col. 4)

Charlotte Whitton vice-présidente du comité des maires

MONTREAL (P.C.) — La session annuelle de l'exécutif national de la Fédération canadienne des maires et municipalités a pris fin hier soir à l'hôtel Windsor. Une vingtaine de maires des plus importantes villes du pays constituent cet exécutif. La réunion tenue cette semaine avait deux objectifs.

Tout d'abord, les membres de l'exécutif ont discuté les diverses résolutions qu'ils ont soumises au nom de la Fédération au Ministère fédéral, lors d'une rencontre avec le ministre à Ottawa, hier. Les principales de ces résolutions se rapportent à la défense civile, à l'angoissante question du logement, aux conséquences de l'inflation ainsi qu'à la possibilité de l'exemption de la taxe fédérale de vente quant aux municipalités.

(Suite à la page 30, col. 5)

Service d'espionnage personnel à 19 ans

Les enquêtes de Maurice Boyczum conduisent à des descentes policières dans quatre établissements de pseudo communistes à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Un jeune homme de 19 ans, sérieux, de taille moyenne, Maurice Boyczum, n'a pas du tout l'air d'un maître du contre-espionnage.

Cependant, le fils du lieutenant-détective John Boyczum, adjoint du chef de l'escouade antisubversive de la sûreté de Montréal, a organisé son propre service de contre-espionnage depuis quatre ans pour obtenir des renseignements au sujet du mouvement local de la jeunesse communiste.

Ses enquêtes ont porté fruit quand hier soir la police a fait des descentes aux domiciles de quatre pseudo rouges, saisissant volumes et pamphlets fortement teintés de communisme.

Le père de Boyczum et l'officier spécial Paul Benoit de la sûreté provinciale, dirigeaient les escouades qui ont effectué les descentes.

Le jeune Boyczum, qui parle quatre langues, s'est fait passer pour un enthousiaste du parti; il a rempli diverses fonctions pour enfin arriver à la hiérarchie supérieure alors qu'il a été mis dans les confidences du parti communiste. Il a quitté l'école en neuvième année et n'habitait pas chez lui pendant la durée de ses enquêtes.

(Suite à la page 30, col. 4)

Les missionnaires forcés de financer les communistes

HONG-KONG (Reuter) — Mgr Adolph Paschang, évêque de Kongmoon, en Chine, a déclaré que les communistes demandaient de l'argent aux missionnaires étrangers sous la menace de punitions sévères.

Les autorités catholiques ont déclaré que Mgr Paschang avait reçu un oeil au beurre noir des communistes qui cherchaient à lui extorquer de l'argent, soit une somme de $7,000.

Dans une note adressée aux autorités catholiques de Hong-Kong, le 1er décembre, Mgr Paschang, natif du Missouri, déclare: "Hier je vous ai fait parvenir un télégramme demandant 40,000 dollars de Hong-Kong immédiatement. J'ai été "diverti" comme un seigneur et si je ne paye pas avant sept jours je serai "diverti" de nouveau. J'ai un magnifique oeil au beurre noir et des contusions. Je me res-

(Suite à la page 30, col. 4)

Une troisième évasion: hier, à Saint-Jérôme

SAINT-JEROME, P.Q. (P.C.) — La police est à la recherche d'un prisonnier qui s'est évadé de la prison de Saint-Jérôme, hier. L'évadé est, selon la police provinciale, Paul-Emile Guindon, 38 ans.

Guindon a été arrêté et incarcéré, ces jours derniers, sous une accusation que la police n'a pas voulu dévoiler. Il aurait demandé à son geôlier, durant la soirée, la permission de faire un appel téléphonique urgent. Cette permission lui aurait été accordée et il en aurait profité pour s'enfuir de prison.

Un homme serait tombé du pont des Chaudières

La Sûreté municipale de Hull fait actuellement enquête sur la disparition d'un homme de 50 ans, Forest Skuce, 480, rue Kent, Ottawa, dont le paletot d'hiver a été trouvé sur le pont des Chaudières, du côté de Hull, à 12 h. 45 ce matin. On croit que Skuce serait tombé en bas du pont des Chaudières et se serait noyé.

Le disparu a quitté sa demeure au début de la soirée et il aurait été vu pour la dernière fois à l'hôtel Ottawa House à Hull. Sa femme a déclaré à la police ce matin qu'il était malade depuis environ huit mois.

C'est un employé des travaux publics, Roland Latreille, 50, rue Papineau, Hull, qui a trouvé le manteau, alors qu'il revenait de son travail par le pont des Chaudières. Il a déclaré à la police qu'il avait vu un homme appuyé au garde-fou du pont alors qu'il se dirigeait vers Hull mais qu'en arrivant à cet endroit, il ne retrouva que le paletot.

Il remit ce paletot à l'agent Philippe Côté de la Sûreté municipale qui le rapporta au poste de police. On trouva dans une des poches un porte-monnaie avec le nom et l'adresse de M. Skuce.

Les détectives Auguste Anderson et Jacques Labonté font actuellement enquête sur cette affaire. Ils ont rencontré ce matin Mme Skuce qui leur a déclaré que son mari n'était pas rentré hier soir.

On a fouillé les bords de la rivière dans l'espoir de retrouver de nouveaux indices. Mais on n'a rien trouvé.

Plus de 1,400,000 religieux au monde

CITE DU VATICAN (A.F.P.)— Un des voeux émis lors du dernier congrès mondial des religieux vient de se réaliser par l'application d'un décret de la Congrégation des religieux paru aux "Acta Apostolicae Sedis". Il s'agit de la constitution auprès de cette congrégation d'un "studium", école pratique où les membres du clergé séculier et régulier de tous les pays pourront étudier les principes juridiques et moraux à base de la vie des communautés religieuses et les rapports entre les différentes congrégations. Un diplôme spécial sera délivré à la fin des cours qui auront une durée de deux ans.

D'après les chiffres fournis par l'Annuaire de l'activité du Saint-Siège, on compte dans le monde 1,400,000 religieux et religieuses, ces dernières étant au nombre de 900,000.

Les instituts séculiers se sont développés tout particulièrement au cours des dernières années. Cent seize associations ont demandé à être compétentes. Les demandes émanaient notamment du Canada, d'Italie, de France, d'Allemagne, du Mexique, de Belgique, de Colombie, de Suisse, des Etats-Unis, de Hollande, d'Uruguay, d'Argentine et d'Espagne.

Un mort dans l'écroulement d'un édifice

VALLEYFIELD (P.C.) — Un homme a perdu la vie et trois autres ont été grièvement blessés aujourd'hui lorsqu'un édifice en démolition s'est écrasé sur eux. On ne connaît pas les noms des victimes.

Les hommes travaillaient au premier plancher de l'édifice lorsque le second plancher s'effondra. Trois employés ont été immédiatement conduits à l'hôpital tandis que les recherches continuent pour le quatrième.

L'édifice, qui abritait un magasin, deux bureaux d'affaires et quatre logis, avait été incendié la semaine dernière.

Un important mémoire au premier ministre

Logements — Défense civile — Inflation — Coût de la vie — Taxes

Dans un mémoire présenté à midi au premier ministre Louis Saint-Laurent, les maires canadiens demandent au gouvernement de stimuler la construction des logis, de prendre les mesures nécessaires pour arrêter la spirale inflationnaire et de clarifier les besoins de la défense passive et l'aide financière qu'il y apportera. Ils demandent également que les achats faits par les municipalités ne soient pas soumis aux taxes fédérales de vente.

La délégation était dirigée par M. Percy E. George, maire de Victoria.

Voici un résumé succinct de leurs demandes:

1—Ils demandent une revision de la politique du logement du fédéral afin de stimuler la construction au cours de 1952. Les maires soulignent qu'avec l'immigration, l'urbanisation de la population, la situation du logement semble s'aggraver au lieu de s'améliorer.

2—Les maires requièrent une clarification sur les besoins de la défense passive et sur la participation financière du fédéral à sa réalisation. Selon les dirigeants des municipalités, il serait juste que le fédéral assume la plus grande partie de ses frais.

3—Les maires demandent que le fédéral prenne les mesures appropriées pour arrêter la spirale inflationnaire, qu'il convainque le peuple canadien de la nécessité de payer les dépenses militaires comptant et qu'il prenne les mesures nécessaires à la stabilité de l'économie. Selon eux, le gouvernement devrait renseigner à fonds

(Suite à la page 17, col. 6)

Artillerie atomique sous peu aux E.-U.

WASHINGTON (A.F.P.) — Les Etats-Unis ont mis au point une artillerie atomique qui sera prête dans un avenir qui n'est "pas très éloigné". Sans révolutionner les opérations militaires terrestres, ces nouvelles armes "augmenteront considérablement la puissance de défense" et elles seront d'une plus grande valeur du point de vue de la défense que du point de vue de l'attaque, a déclaré hier soir le général Lawton Collins, chef d'état-major de l'armée américaine.

Le général Collins a fait ces remarques au cours d'une émission

(Suite à la page 30, col. 5)

Une octogénaire tombe d'un 3e étage ce matin

MONTREAL (P.C.) — Mme Marion Smith, âgée de 81 ans, est tombée du troisième étage de son logis, à Rosemont, vers les 2h. 30 ce matin et elle a été tuée sur le coup.

La police déclare qu'on ne connaît pas encore les circonstances entourant cet accident tragique.

Le cadavre de l'octogénaire a été trouvé sur le trottoir par un passant attardé, qui s'empressa d'alerter les agents. L'enquête du coroner aura lieu au cours de la journée.

Quatre personnes échappent à la mort par le gaz

Trois enfants et leur grand-mère ont été transportées d'urgence à l'Hôpital municipal de bonne heure ce matin, après avoir été asphyxiées par du gaz de charbon.

Ce sont: Barbara Emo, 10 ans, ses soeurs Marylin, 5 ans, et Linda, 2 ans, et leur grand-mère, Mme Lucy Mullins, âgée de 66 ans.

Le gaz s'est échappé de la fournaise de cave pendant que toute la famille dormait. Les ambulanciers du Service des incendies, MM. Edouard Tremblay et R. DeErnsted, se sont rendus sur les lieux vers 4 h. 25 et ont prodigué de l'oxygène aux victimes pendant 10 minutes environ. Ils les ont transportées ensuite à l'Hôpital municipal.

Les autorités de l'hôpital nous apprenaient toutefois vers 10 heures que les victimes étaient rétablies. Les trois enfants devaient quitter l'hôpital au cours de la journée.

10e anniversaire de Pearl Harbor

LOS ANGELES (P.A.) — Une publication secrète distribuée en 1942 à quelques hauts fonctionnaires japonais révèle que cinq sous-marins minuscules ont joué un rôle important dans l'attaque contre Pearl Harbor.

La plupart des récits américains du désastre n'attachent que peu d'importance aux sous-marins comparativement au rôle de l'aviation.

Neuf officiers formaient les équipages des cinq sous-marins. Ils sont révélés dans le livre en question comme des demi-dieux. Une grande partie du volume est consacrée aux citations du capitaine Hiedo Hiraide, directeur de la section de la presse de la marine japonaise.

Le livre est aujourd'hui entre les mains de Roland A. Martone, de Pasadena, Californie, qui fut l'un des premiers militaires américains à débarquer au Japon en 1945.

Martone rappelle l'histoire révélée dans le volume à l'occasion du 10e anniversaire, aujourd'hui même, de la sauvage attaque des Japonais sur la marine américaine à Pearl Harbor.

La voix de la nation

Augmentation des salaires et importantes lois prévues pour la semaine prochaine

Chevrier dirige avec verve l'intéressant débat sur la législation

Par Jean-Charles DAOUST, Courriériste parlementaire

LA SESSION D'AUTOMNE vogue à vive allure. Il le faut bien si députés et sénateurs veulent terminer leur travail législatif à temps pour rentrer au foyer à Noël. Comme mesure antiinflationnaire, la recommandation spéciale du comité mixte en vue d'abolir la fixation des prix de revente au détail est attendue avec impatience par le gouvernement. Mais la législation sociale, ferroviaire et économique passionne non seulement les représentants de l'électorat mais la nation entière.

Aussi prévoit-on une activité sans précédent la semaine prochaine avant la fin de la session. Chaque fois qu'on espère adopter l'Adresse en réponse au discours du Trône, un des partis de l'opposition revient à la charge avec un nouvel amendement. Mercredi après-midi, par exemple, M. John Diefenbaker, habile lieutenant de M. George Drew, chef de l'opposition, allait proposer une autre motion du genre mais il devra attendre à lundi prochain. Le gouvernement a déjà remporté plusieurs votes de confiance au cours de l'interminable débat.

L'HONORABLE LIONEL CHEVRIER, ministre des Transports, travaille comme un bourreau à la présente session. En plus d'avoir dirigé en comité et sur le parquet de la Chambre les projets de loi relatifs aux chemins de fer, surtout en matière d'égalisation des taux pour le transport de la marchandise, le distingué parlementaire de Cornwall livre le plus grand débat de sa carrière en faveur de la canalisation et de l'aménagement hydraulique du Saint-Laurent. Hier pendant l'après-midi et la soirée, il a non seulement écouté avec patience les députés des Maritimes et de l'Ontario qui exprimaient des craintes sur la réalisation d'un projet d'importance capitale pour l'avenir du Canada, mais il a, en comité plénier, réfuté les objections et calmé les esprits. Le débat continue cet après-midi. Avec beaucoup d'érudition et un vocabulaire anglais que lui envient les députés d'expression anglaise, M. Chevrier oriente le vaste projet vers sa mise à exécution.

(Suite à la page 30, col. 2)

Le surintendant des terrains de jeux, M. J.-Alphonse Dulude, donne rendez-vous à la population d'Ottawa pour le 1er juillet 1952 à la plage temporaire de Mooney's Bay. Jeudi après-midi, à 2 h. 30, une niveleuse a remué les premiers pieds de terre de la plage, sise au sortir d'Ottawa, près du Chemin de Bowesville, et qui accueillera les baigneurs jusqu'à ce que soit aménagée la plage permanente projetée conjointement par la ville d'Ottawa et la Commission du district fédéral et qui formera un vaste centre récréatif. Voici M. Dulude, venu aujourd'hui inspecter les travaux de déblaiement en compagnie du directeur de ceux-ci, M. Russell O'Neill. (Voir autre photo en page 17).

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

"Le Droit" ne paraîtra pas le 8 décembre

Demain, samedi, jour de l'Immaculée Conception, et fête d'obligation, "LE DROIT" ne paraîtra pas.

La Chronique Scoute

L'EQUIPE DIOCESAINE VOUS INVITE

C'est jeudi soir, 13 décembre, que l'équipe diocésaine recevra les cheftaines, chefs et aumôniers du diocèse, en plus des routiers et scouts de 17 ans ou plus. Les épouses et les amies de nos chefs et assistants, ainsi que les amis de nos cheftaines et assistantes de meute, sont cordialement invités à se joindre à nous à cette occasion.

Nous prions toutes les scoutmaîtrises, louvemaîtrises et routemaîtrises de s'assurer que leurs membres ont reçu la lettre annonçant cette soirée. Si nous avons malencontreusement oublié des noms, on voudra bien transmettre cette invitation de vive-voix et en avertir le bureau scout, afin que nous mettions nos listes à date.

Venez tous passer une agréable veillée en compagnie des dirigeantes, dirigeants et aumôniers du mouvement. Votre présence contribuera au succès de la fête et mettra plus d'entrain dans le programme de la soirée.

C'est un rendez-vous qu'il faut bien garder en vue — jeudi soir, 13 décembre, à 8h. 30, au sous-sol de l'église Saint-François-d'Assise.

X X X X

RECENSEMENT 1952

Les unités ont maintenant en main les formules de recensement pour l'année 1952. Nous demandons qu'elles soient retournées au bureau scout avant le 31 décembre de cette année, et il nous serait très agréable qu'à cette date, tout le diocèse ait répondu à cet appel.

L'honneur de la première unité à nous retourner ces formules revient à la 1ère troupe Notre-Dame d'Ottawa. En effet, le chef les remettait au bureau scout mercredi midi, le 5 décembre. Preuve évidente que si l'on y voit dès maintenant, ce petit surcroît de travail qu'occasionne le recensement de son unité, peut être complété en peu de temps.

X X X X

1er GROUPE NOTRE-DAME D'OTTAWA

Lundi soir dernier, la meute invitait le scoutmestre Gaston Rainville à sa réunion hebdomadaire. Le chef Rainville était accompagné du Scout du roi Raymond McCraw, qui fut reçu avec enthousiasme par la meute. Plusieurs louveteaux se promettent de faire de leur mieux pour recevoir eux aussi un jour, la dignité de Scout du roi que l'on décernait récemment au scout McCraw.

X X X X

2e TROUPE SACRE-COEUR, OTTAWA

Au cours du mois dernier, la troupe participait à de nombreux services paroissiaux: distribution d'enveloppes pour la campagne de souscription en faveur de l'Association d'Education d'Ontario, et de pamphlets annonçant une causerie du comte Raoul Follereau; et service lors d'une cérémonie de la Confrérie du Rosaire.

La troupe au complet assistait aussi à une Heure Sainte et à la cérémonie que clôtura les Quarante-Heures. Toutes ces activités étaient sous la direction du scoutmestre Georges Paquet.

X X X X

2e MEUTE SACRE-COEUR, OTTAWA

Le 30 novembre dernier, la meute se rendait dans la famille du louveteau Garry Nadon, où se déroulait la cérémonie de l'introniSation du Sacré-Coeur. Le R.P. Jacques Filteau, O.M.I., aumônier du groupe, officiait à la cérémonie religieuse, tandis que les louveteaux étaient sous la direction de l'Akéla Lucien Saint-Amand.

X X X X

9e TROUPE POINTE-GATINEAU

Depuis quelques mois, cette troupe a repris ses activités sous la conduite du chef Georges Jean, assisté du chef Guy Rodier. Trois patrouilles sont déjà formées: les Aigles, dirigés par le C.P. Jean Perrier, avec Paul Lafleur comme S.P.; les Ours, ayant Paul-André Lamoureux comme C.P. et Edouard Lacourcière comme S.P.; et les Chevreuils, dont le C.P. est Maurice Saint-Jean, secondé par le S.P. Gérald Cloutier.

M. l'abbé J.-P. Gélinas est l'aumônier de ce groupe, qui compte également une meute de louveteaux.

X X X X

EXCURSION DE LA 14e TROUPE N.-D. DE HULL

Dimanche le 2 décembre ... nous marchons ... Ohé les gars!... J'accompagne de nouveau la 14e dans une de ses excursions.

Après la messe, la communion et un frugal déjeuner pris au local, vingt-sept scouts et trois chefs quittent la ville pour une randonnée dans le bois. L'autobus promène leurs chants à travers la ville. Le long serpentin de scouts, formé près de la ferme expérimentale de Hull, se dirige vers "La Fourche", endroit populaire à la troupe. Un arrêt au cimetière, une prière pour les morts et la troupe continue joyeuse pour enfin atteindre le ruisseau.

Je disparais de leur vue et les regarde agir; le Castor, l'Aigle et l'Ours préparent le feux sacré et le mât, tandis que les cinq patrouilles travaillent à leurs feux et à la décoration de leur coin. Au coup de sifflet, on lève les couleurs et le Grand Sachem allume le feu sacré, symbole de l'état de grâce dans le camp. Midi, chant de l'Angelus, suivit du Benedicite en patrouille. Le grand jeu de la course aux peaux cachées par les Hurons, repose les scouts des soucis de l'inspection des coins. Les Loups remportent la palme du jeu, tandis que les Aigles s'emparent des honneurs de l'inspection.

O surprise! L'aumônier vient rejoindre les scouts et accepte avec eux la longue marche du retour. Ce soir, les scouts se reposent au local, en racontant leurs exploits de la journée.

RENARD PREVOYANT.

X X X X

BREVETS

1ère meute Notre-Dame, Ottawa.

Patte-Tendre — Claude Bélanger, Jean-Pierre Kingsley, Richard Gratton et André Langelier.

1ère étoile — Gilles Deschamps.

LES SCOUTS CATHOLIQUES,
447, rue Sussex, Ottawa.

Marionville, Ont.

MARIONVILLE, Ont.—(D.N.C.)—M. et Mme Fernand Cousineau et leurs enfants, accompagnés de M. le curé, prenaient le dîner chez M. Joséphat Grégoire.

M. et Mme Hector Grégoire et leurs enfants, M. Réjean Marion, M. et Mme François Préseault et leur fillette, Jocelyne, M. Joseph Préseault et sa fillette, Nicole, et Mlle Monique Préjent, tous de Hull, prenaient le souper au presbytère chez M. le curé Préseault.

Mlle Yvette Pilon, d'Ottawa, passait la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Adrien Pilon.

M. et Mme Raoul Cousineau, M. et Mme Amédée Cousineau, de Cornwall, rendaient visite à M. et Mme Cléophas Cousineau.

M. et Mme Rhéal Dagenais étaient de passage chez M. et Mme Joséphat Grégoire, dimanche après-midi.

La construction bat son plein à Marionville, actuellement. Les fondations de la nouvelle école sont creusées et plusieurs constructions de maisons privées sont aussi en marche.

Le comité des jeux qui a comme président M. Fernand Cousineau, a changé le site de la patinoire; elle sera située sur un terrain de M. O. Proulx.

Aux élections municipales, M. Anasthase Grégoire a remporté la victoire contre son adversaire, M. Médéric Bouchard.

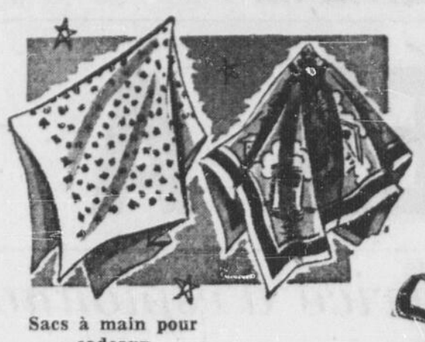
M. Ernest Bouchard, président de la ligue Gour de gouret, ainsi que M. Fernand Cousineau, directeur, se rendaient à Russell, lundi soir pour assister à une assemblée de la ligue.

AGRANDISSEMENTS
Envoyez-nous vos films ou dix négatifs pour obtenir non seulement 1 ou 2 agrandissements mais tous vos portraits agrandis double grandeur. Seulement 49c.
PHOTO POSTALE
Boite 522 Sherbrooke

Ne préféreriez vous pas
un manteau de fourrure
avec l'étiquette H.R.?
Il n'en coûte pas plus!
HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837

CAPLAN'S

OUVERT TOUS LES JOURS
DE 9 H. A 6 H.



Sacs à main pour cadeaux
Sacs avenants, quelques-uns du genre à l'épaule avec ceinture pour assortir et motifs médaillons, nouveau plastique.
5.98

Gants de chevreau
Gants de chevreau d'un bel ajustement, noirs et de couleurs, un beau cadeau pour Noël ____ 3.98

Gants de laine
Gants de laine botany de choix, multicolores, tricot jacquard, teintes unies. Pointures petites, moyennes et fortes. ____ 1.75

CARRES DE SOIE
Un bel assortiment de fichus de pure soie, en teintes vives, jolies teintes pastelles et foncées.
$1.98

Chics sacs à main de soirée
Sacs à sequins, couleur or et argent. $3.98

Cardigans tout laine
Genres classiques, encolures hautes et tricots de fantaisie. Blancs pastels, teintes foncées. 14-20.
$5.98

Appréciables articles pour cadeaux au rayon des enfants

Ravissantes robes de soirées
pour enfants et adolescentes
Robes de taffetas de soie avec jupes évasées, modèles à appliqués fleuris, attrayants collets blancs, chics manches courtes. Teintes: rouge, vert, royal, marine. Fascinantes robes qu'elle aimera porter aux soirées de Noël et le jour de Noël.
Tailles 7 à 12. $6.98 Tailles 4 à 6x. $4.98

Vous trouverez une vaste série d'attrayants articles pour cadeaux à Noël, pour garçonnets et fillettes, à notre rayon pour enfants, au sous-sol.

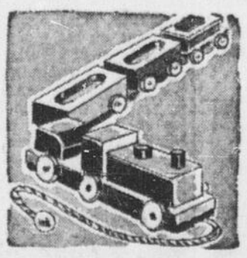
Complets de soirées pour petits garçons
Velours, gabardine, alpine, teintes unies ou deux nuances. Blouse blanche avec culotte dans les teintes d'aqua, vin, marine, taupe, ciel ou mais. Tailles 1 à 4.
$2.98 à $12.98
Rayon au sous-sol

Manteaux d'intérieur
pour fillettes
En chenille, flanelle, satin piqué; longueur au talon. Teintes pastelles ou foncées. Tailles 8 à 14x.
$5.98 à $16.98

Pyjamas pour petites filles
Pyjamas 2 pièces en flanellette, rose, bleu ou jaune à garnitures fleuries. Tailles 2 à 14.
1.98 et 2.49

Chandails pour garçonnets
2.99, 4.95
Chandails tout laine à manches longues, encolure ronde, genres à motifs, tailles 26 à 34.

Royaume des jouets au sous-sol



Jouets à roues
Un vaste choix de jouets à roues pour enfants. Tous de fabrication robuste et de gaies couleurs.
98¢, 2.95

Poupées
Toute petite fille sera ravie de recevoir une de ces magnifiques poupées le matin de Noël. Vaste assortiment.
98c, 18.95

Tableaux noirs
Jouet éducatif en même temps que divertissant. Quelques-uns ont aussi brosses et desgrales.
3.95, 5.95

Chapeaux d'apparat
Chapeaux de genre élégant qui compléteront vos robes cocktail. Votre choix de modèles et garnitures. Plus nouvelles teintes.
$8

Souliers élégants
Escarpins populaires Baby Doll, suède noir ou marine ou veau noir. Pointures 4½ à 9.
$12

Pantoufles pour cadeaux
Charmantes mules de satin piqué ou mocassins garnis de fourrure. Plusieurs genres populaires.
$1.79 à $6.95

Couvre-chaussures pour dames
Couvre-chaussures de velours élégant noir ou brun, garnis de fourrure, doublure de satin piqué, 4-9.
$11.50

Agrémentez votre garde-robe des fêtes!

ROBES DE SOIREES
14.95
Ravissants modèles avec jupes évasées, nouvelles encolures, tailles amenuisante en attrayants tissus de couleur, taffetas iridescent, bengaline, ottoman américains, ticatina ou crêpe lariche. Tailles pour fillettes, jeunes filles et dames.
Robes pour dames, rez-de-chaussée

ROBES
au rayon budgétaire
pour les fêtes de Noël
Moire, taffetas, crêpe, faille, rayonne worsted, jolies garnitures de velours, jupes amples. Couleurs: noir, blanc hiver, vert, vin, bleu marine. Tailles 12 à 20 et 18½ à 24½ ____ 8.95
Rayon au sous-sol

BAS
diaphanes pour cadeaux pour dames
Un splendide cadeau pour lui donner à son anniversaire. Par Corticelli. Texture 51, denier 15. Joliment empaquetés dans une boîte dorée, 2 paires dans une boîte. Une ravissante teinte dénommée "Symphonie".
1.95 la paire
Bas pour dames, rez-de-chaussée

CHAUSSURES pour garçonnets et fillettes

Pantoufles pour cadeaux
Genre "bootie" en cuir brun, avec glissière en avant, chaudement doublées, semelles de neolite. Pointures 5 à 10½ et 11 à 4 ____ 3.50 et 3.95

"Bottines Yo-yo"
Bottines bien fabriquées, d'une forme d'un bel ajustement, avec large courroie en arrière, de qualité durable. Pointure 5 à 7½ et 8 à 10½ ____ 4.25 et 4.50
YO-YO GRATUIT
Avec l'achat de chaque paire de ces bottines votre enfant recevra un "yo-yo" gratuit!

ACHAT SPECIAL DE
souliers de qualité pour hommes
135 paires seulement! Oxfords de veau noir ou brun, trépointe Goodyear, coupe blucher, semelles simples ou doubles, trépointes tempête, semelles de cuir. Pointures 6 à 11. ____ 9.95

CADEAUX PRATIQUES POUR LE PERE

Vestons de fumeur
Flanelle, soie ou velours côtelé avec garnitures opposition ou unis. Un bel assortiment de teintes. Tailles P.M.F.
18.95, 26.95

Robes de chambre
Flanelle unie, soie imprimée, moire, toutes richement garnies. Tailles P. M. F.
18.95, 26.95

Pyjamas
Broadcloth rayé de fantaisie, unis, nylon et acetate ou tout de nylon.
5.50, 14.95

Pantoufles
Cuir brun ou vin en modèles Roméo ou à glissière en avant. Pointures 6 à 11.
4.59

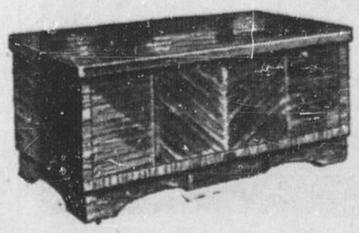
Suggestions pour cadeaux pour hommes, rez-de-chaussée

Cadeaux en meubles que toute la famille admirera et appéciera

Lampes
Choix de splendides lampes de table, de parquet et trilite.
5.95, 39.50

Conditions faciles consenties

Coffres en cèdre
Finis acajou ou noyer, compartiment à emmagasinage, fascinants modèles.
$59, $84.50



Pupitres à trou de genoux
$32.50, $79
Un attrayant meuble d'une belle présentation comme cadeau . . . finis noyer ou acajou.

Pour emplettes budgétaires faciles, ouvrez un
COMPTE BUDGETAIRE PERMANENT
DE CAPLAN
Payez maintenant et chaque mois: $10 | $15 | $20 | $25
Vous pouvez acheter jusqu'à: $60 | $90 | $120 | $150
POUR RENSEIGNEMENTS INFORMEZ-VOUS À NOTRE BUREAU DE CRÉDIT

Tables comme cadeaux
Choix de tables de bout, tables à café, étagères, tables gigogne, en finis naturel, acajou ou noyer.
$12.50, $45
Meubles, deuxième et troisième étages

Secrétaires
Vraiment un cadeau qui sera longtemps apprécié, captivants modèles en noyer ou acajou.
$89, $139

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.
Par porteur: 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE VENDREDI 7 DÉCEMBRE 1951

Clartés de l'Immaculée, clartés de l'Avent

Un contact tant soit peu prolongé avec la liturgie nous révèle bien vite l'importance que l'Eglise accorde dans son culte à la personne de Marie. Elle la fait notre guide dans l'histoire vécue à notre compte des mystères de Jésus. A ce propos la saison liturgique qui s'écoule de l'Avent à la Chandeleur est tellement imprégnée de la présence mariale qu'on a dit avec raison qu'elle contenait les "véritables" mois de Marie. A peine le premier dimanche de l'Avent ouvre-t-il le cycle de l'année liturgique que la figure toute immaculée de Marie surgit devant nous. L'intention de la liturgie est manifeste: Marie par la grâce de son Immaculée Conception vient nous enseigner l'esprit de l'Avent.

L'Avent est une période de purification. (Pour nous le rappeler le prêtre se revêtira d'ornements violets.) Il prépare nos âmes à la venue du Christ en la fête de Noël. Avènement de miséricorde, de joie et de paix: "Je vous annonce une grande JOIE. Il vous est né un SAUVEUR. PAIX sur terre aux hommes de bonne volonté." Pour nous mettre dans ces dispositions, le culte liturgique de l'Avent déroule sous nos yeux les grandes figures de l'Ancien et du Nouveau Testament, qui à un titre ou à un autre nous renvoient par leur vie ou leurs paroles au Messie attendu: Jacob, Moïse, David, Daniel, Isaïe surtout, saint Jean-Baptiste, saint Joseph et la glorieuse Vierge Marie. Nous sommes appelés à faire nôtres leurs pressants appels vers le libérateur, appels qui montent jusqu'à l'exultation à mesure que le temps approche: "Venez Seigneur, ne tardez plus. Le Roi qui va venir, venez adorons-le. Le Seigneur est proche, venez adorons-le. Venez Seigneur pour nous sauver." Sentiments d'attente, aspirations véhémentes, éclats de joie dans l'espérance du grand événement de miséricorde. Tels sont les traits distinctifs de l'Avent et les sentiments à entretenir d'ici Noël. Telle est aussi l'atmosphère dans laquelle nous plonge la contemplation aimante du mystère de l'Immaculée Conception.

L'Immaculée s'élève comme une aurore résultante et messagère à la fois du Soleil de miséricorde. Elle est un mystère de miséricorde, un mystère d'attente et de préparation qui culmine en un mystère de joie. *"Gaudens gaudebo . . .*, j'exulterai de joie . . . en mon Dieu . . . de ce qu'il m'a revêtue d'une parure de sainteté."

Jésus n'est pas encore venu. Mais il annonce dans le temps son oeuvre de miséricorde: l'Immaculée Conception, sa plus belle réussite, le chef-d'oeuvre de sa miséricorde. Haussons-nous pour un moment au sein de la pensée divine. La prédestination de Marie est si intimement liée à celle de Jésus que la bulle *Ineffabilis*, où se trouve défini le dogme de l'Immaculée Conception, ne craint pas de parler d'un seul et même décret par lequel la vocation du Nouvel Adam et celle de la Nouvelle Eve sont en même temps décidées. Marie est présente avec son Fils à la pensée de Dieu de toute éternité: "Le Seigneur m'a possédée au commencement de ses voies avant de faire quoi que ce soit dès le principe. J'ai été établie dès l'éternité." (Epître de la messe.) C'est pourquoi entre tous les rachetés, Elle est la première à bénéficier de la Rédemption, et d'une façon si éminente que la théologie chrétienne a mis douze siècles à en préciser la notion. Le Fils se devait de se préparer une demeure digne de sa divinité: "O Dieu, qui par l'Immaculée Conception de la Vierge, avez préparé à votre Fils une demeure digne de Lui", lisons-nous dans l'oraison de la messe. Par anticipation, la vertu de sa passion se porte au devant des coups pour détourner de Marie la souillure du péché originel qui devait échoir à tous les fils d'Adam. Voilà l'effet singulier de la miséricorde divine. Nous sommes purifiés par libération et Marie par préservation. "Vous êtes toute belle, ô Marie, et il n'y a nulle tache en vous." Jamais l'ombre même du péché ne vint effleurer son âme; jamais le démon n'a pu la réclamer pour sienne. La victoire complète lui est assurée de toute éternité et dans le temps dès l'instant où la promesse du Rédempteur fut faite au genre humain: "Je mettrait une inimitié entre toi et la femme, entre ta postérité et la sienne. Elle t'écrasera la tête . . ." (Gen., III, 15.)

Si l'Immaculée est celle en qui la vertu de la Rédemption a agi avec le plus d'efficacité, pouvons-nous mieux nous préparer aux clartés de Noël qu'en contemplant les clartés de l'Immaculée? Signe avant-coureur de la miséricorde, l'Immaculée n'est qu'aspiration tendue comme une flamme vers Bethléem. Toute la raison d'être de son privilège n'est que de préparer une habitation au Dieu incarné.

Gardons-nous toutefois de concevoir ce privilège comme quelque chose de figé, d'arrêté, un décor splendide faisant tout simplement resplendir l'intérieur de Marie d'un éclat singulier. La demeure serait ainsi prête, ornée et achevée; elle n'aurait qu'à attendre le grand jour. Non, cette grâce est quelque chose de plus dynamique. C'est une grâce en travail, une semence de progrès qui féconde et modèle la Vierge sur la psychologie du Sauveur Jésus. Traitée Elle-même avec tant de miséricorde, Notre Dame ne pouvait s'empêcher d'épousser les intentions miséricordieuses de son Fils. Son Immaculée Conception est un mouvement vers un terme de miséricorde: le salut des hommes. Ce privilège appelle de tout son poids la Maternité divine, qui produira au grand jour l'Auteur de ce salut. Dès que le germe est éclos au fond de son âme, Marie hâte de ses désirs, de ses actes d'amour et d'abandon le jour de la libération. Chaque mot, chaque syllabe des prophéties et des psaumes messianiques qu'Elle lit et médite au Temple, frappe son âme comme des traits de feu qui activent le foyer d'espérance. Elle n'est plus que pensée de miséricorde, élan vers la miséricorde à répandre sur les hommes.

De là la joie surabondante de Marie et la joie de ses enfants en cette fête. Joie de l'attente par l'espérance des biens à venir. Joie de la possession par la victoire de la Vierge sur le péché; par le débordement de sainteté qui pousse à ses lèvres et aux nôtres les paroles du *Magnificat*. *Tu gloria Jerusalem, Tu laetitia Israaël*, Vous êtes la joie et la gloire de l'Eglise.

L'esprit de l'Avent, c'est l'esprit de l'Immaculée. Syntonisons nos âmes avec celle de l'Immaculée en creusant en nos coeurs un profond désir de Jésus. Nous connaîtrons la joie parfaite de l'Immaculée et la joie parfaite de l'Avent.

Jacques CROTEAU, O.M.I.

S. Exc. Mgr Stepinac

Malgré la libération que le gouvernement yougoslave accorde à S. Exc. Mgr Stepinac, archevêque de Zagreb et primat de l'Eglise catholique en Yougoslavie, l'affaire est loin d'être classée.

Il faut naturellement lire avec beaucoup de circonspection les dépêches venant de la Yougoslavie au sujet de cette libération, mais ce que l'agence Reuter et la Presse associée nous rapportent correspond à l'attitude passée du prélat.

Selon ces agences, les conditions que le gouvernement de Belgrade a mises à la libération du prélat sont les suivantes: l'archevêque ne devra pas agir en tant que tel et devra demeurer dans son village natal. La Presse associée affirme que c'est Mgr Stepinac lui-même qui lui a révélé ces conditions. Elle les précise en ces termes: il est désormais interdit à Mgr Stepinac de publier des mandements épiscopaux, de conseiller les fidèles en matière publique et privée, de faire des déclarations publiques et de sortir de son village natal sans la permission du ministre de l'Intérieur de Croatie. Au fond, Son Excellence est, aux yeux de l'Etat, un archevêque déposé en résidence surveillée par la police.

Au cours de l'entrevue qu'il a accordée aux journalistes, Mgr Stepinac a déclaré qu'il n'a pas demandé sa libération conditionnelle. Il se considère donc encore comme un prisonnier de l'Etat. "Je suis l'archevêque légitime, lui fait dire la Presse associée, et non un ancien archevêque. Si le Pape le désire, je suis prêt à quitter mon archidiocèse, mais je ne céderai jamais à la pression du gouvernement." Et l'agence Reuter rapporte de lui ces paroles: "Je ne quitterai jamais ce pays, à moins d'y être contraint par la force. Je demeurerai ici jusqu'à ce que le Saint-Père prenne une décision."

Le gouvernement de Belgrade peut ne pas reconnaître Mgr Stepinac comme archevêque de Zagreb et primat de l'Eglise catholique en Yougoslavie, l'empêcher d'en exercer les fonctions, cela ne changera rien à la situation. Il n'a d'aucune façon réglé cette affaire selon la justice. S'il avait prévu l'avenir, il ne se serait probablement pas placé dans cette impasse.

Camille L'HEUREUX.

L'ambiance du spectacle cinématographique, la rapidité avec laquelle se déroulent les images, l'obscurité de la salle, la façon dont à la fois l'oeil et l'oreille sont sollicités, tout cela pousse le spectateur à entrer malgré lui dans le bain du spectacle. Y a-t-il moyen de réagir là-contre, de rester maître de sa volonté, de sa lucidité, de dominer le film au lieu de se laisser dominer par lui? Oui, à condition de savoir juger.

Au jour le jour

Améliorations notables à Hull

L'approbation des principales clauses du bill de la cité de Hull apportera certaines améliorations notables à l'administration de la ville voisine. Dans le cas du prolongement du terme d'office du maire, et des échevins, la population sera appelée à se prononcer avant que cette disposition devienne en vigueur. Par ailleurs, la ville pourra dès l'adoption finale du bill déterminer les limites de vitesse pour les automobiles dans Hull et, par suite, les faire respecter par la police municipale. Ainsi finira un conflit qui répartissait entre la police provinciale et la police municipale le soin de faire respecter les lois.

L'évolution au Japon

Le catholicisme fait de grands progrès au Japon. De récentes conversions l'indiquent clairement. Ainsi, le 1er novembre, en l'église de Kamakura, le prince T. Asaka, son fils et sa fille ainée ont reçu le baptême des mains de S. Exc. Mgr Thomas Wakida, évêque de Yokohoma. Descendant de l'empereur Gofushimi par son père, petit-fils de l'empereur Maiji par sa mère, le prince Asaka est le premier prince du sang qui se fasse catholique au Japon.

A ces détails, *la Croix* de Paris en ajoute d'autres. C'est ainsi qu'elle nous apprend qu'à l'origine de la conversion du prince Asaka et de sa famille se trouve une excellente catholique, dame d'honneur de sa femme qui se convertit en 1950. Cette dame d'honneur a un fils qui fait actuellement ses études au Collège Urbain de la Propagande et un autre fils, docteur ès sciences, qui vient d'être nommé précepteur de S.A. le prince héritier Tsugu no Miya, pour l'enseignement des sciences naturelles.

Comme on le voit, le catholicisme attire à lui, au Japon, les meilleurs éléments de la population.

G.-H. D.

BILLET

Nos déshérités

—"Pour donner un coup de main"!—

Dans notre société, il y a une foule de choses qui ne seraient jamais accomplies si ce n'était des travailleurs bénévoles. La majorité des oeuvres de charité et de secours sont de cette catégorie. Il y a toutefois une chose à déplorer c'est que le nombre de ces personnes prêtes à souffrir quelques inconvénients pour venir en aide à autrui diminue chaque jour et l'on constate de plus en plus que ce sont toujours les mêmes qui sont là pour donner un coup de collier.

Tout le monde veut aider à soulager les misères; tout le monde veut que tel travail se fasse ou que telle oeuvre s'accomplisse, mais de plus en plus on s'aperçoit que les gens veulent ces choses à une condition: pourvu que cela ne les dérange pas.

On ne rencontre presque plus d'hommes prêts à se refuser le plaisir d'une soirée passée en compagnie d'amis à jouer aux quilles lorsque l'on a besoin d'eux pour un travail bénévole. Les dames sont moins disposées à remettre à plus tard une invitation à un thé ou à jouer au bridge.

Bien sûr qu'ils conservent leurs bonnes intentions, mais ils trouvent toujours quelque prétexte pour s'excuser de ne plus avoir de temps libre. Pour compenser, ils offriront leur contribution en argent . . . Tant qu'il y aura encore des personnes pour faire le travail, cela ira encore, mais lorsque l'égoïsme aura étendu son règne sur tous les coeurs, on remarquera que les premiers à lâcher la cause cesseront soudain d'y contribuer financièrement. On trouvera d'autres excuses. Ainsi, ce sera une retraite sur toute la ligne.

A ce moment — comme on le voit d'ailleurs tous les jours — on niera toute obligation morale et on jettera sur le dos du gouvernement le soin de pousser à bien toutes ces entreprises, qu'elles soient de charité, d'éducation, de poursuite artistique, de formation de la jeunesse, etc.

Et après? On trouvera bien entre deux parties de chasse ou deux parties de bridge le temps de critiquer le gouvernement parce qu'il vide par trop effrontément nos goussets. Mais je ne crois pas que personne trouve le temps pour s'accuser de s'être infligé à soi-même ce sort.

Parce que nous n'aurons pas voulu prendre soin de nos déshérités, de ceux qui avaient besoin de nous, parce que nous aurons négligé de prévoir les difficultés et les besoins à venir, parce que nous aurons refusé de nous garantir une vieillesse à l'aise lorsque nous le pouvions, nous devrons payer des taxes réellement exagérées pour que des agences gouvernementales dispendieuses fassent pour nous ce que nous n'avons pas voulu faire.

Mais il est encore temps d'agir. Commençons par être moins égoïstes. Ne craignons pas de faire quelques sacrifices pour aider les autres, on apprendra peut-être à mieux s'aider soi-même.

Alphonse SAUMIER
(Québec-Presse)

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

7 DECEMBRE 1931

De grandes fêtes commencent aujourd'hui à l'Université d'Ottawa à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle chapelle de l'institution. La consécration de l'autel à l'Immaculée-Conception a eu lieu ce matin; ce soir on célébrera les 50 ans de sacerdoce du R.P. Nillès et demain il y aura messe pontificale et bénédiction de la nouvelle chapelle.

M. Fulgence Charpentier, candidat officiel des Canadiens français au Bureau des commissaires d'Ottawa, est élu avec le plus grand nombre de voix. Il n'a que 34 ans et il a fait du journalisme au DROIT. Les autres commissaires élus sont MM. Daniel McCann, G. H. Dunbar et C. M. Geldert. MM. Charpentier et McCann sont de nouvelles figures au Bureau des commissaires.

Buenos-Aires, capitale de l'Amérique latine

Ville européenne — Atmosphère cosmopolite — Notre ambassade

(Spécial au DROIT (IX)

Buenos-Aires, une des plus grandes villes du monde, mérite d'être mieux connue des Canadiens.

La capitale de l'Argentine s'élève sur la rive sud, la plus boueuse, du Rio de la Plata. Celle-ci n'est pas un fleuve, mais l'estuaire des rivières Parana et Uruguay dont le confluent est à vingt milles de la cité. La Plata possède 150 milles de longueur; sa largeur est de 28 milles, à Buenos-Aires. Sur la rive nord, se trouve Montevideo, capitale de l'Uruguay.

Buenos-Aires est à 6,520 milles marins de Montréal. Il faut 36 heures d'avion pour s'y rendre. La ville s'étend sur un terrain plat, à 300 milles de la colline la plus rapprochée.

C'est l'été, maintenant, en Argentine; un été qui est chaud et fort humide à Buenos-Aires — et qui durera jusqu'à la mi-mars. Cette ville possède, en général, le climat de la zone tempérée des pays du sud.

Population: 5,000,000

Buenos-Aires a été fondée en 1536 par des Espagnols qui l'ont baptisée Puerto de Santa Maria de los Buenos Aires. La ville fut abandonnée cinq ans plus tard, mais fondée une seconde fois en 1580, sous le nom de Cividad de la Santissima Trinidad y Puerto de Santa Maria di Buenos Aires.

Aujourd'hui, Buenos-Aires compte une population de 5,000,000 d'habitants. Cela représente 28% de la population du pays, qui est d'environ 18 millions d'habitants, (dont 70% résident dans les villes). Presque tous sont descendants d'Européens. Au rythme actuel des naissances et de l'immigration, l'Argentine comptera 21,500,000 habitants en 1959. Pour le moment, Buenos-Aires est la quatrième plus grande ville du monde, après New-York, Londres et Paris.

C'est une métropole d'une vaste superficie, où les traces de l'architecture espagnole ont presque disparu, mais où la ressemblance est frappante avec les grandes cités européennes. Les maisons sont bien construites; elles ont des persiennes aux fenêtres et sont flanquées de petits jardins; mais il n'y a pas de chauffage central.

Montréal semble minuscule auprès de Buenos-Aires. Cette ville possède des avenues encore plus larges que celles de Paris. On y trouve des parcs nombreux et de beaux monuments. Il existe un boulevard de vingt milles de longueur. Mais, en général, les rues sont étroites et sombres, comme en Europe.

Buenos-Aires est la métropole la plus importante de l'Amérique latine. C'est le centre politique, industriel, économique et financier de tout un continent. Elle possède l'enviable réputation de protéger les arts.

Le "Colon"

Qui n'a pas entendu parler, par exemple, du fameux théâtre "Colon" (3,500 sièges), salle d'opéra qui compte parmi les plus célèbres du monde et qui est régulièrement fréquentée par les artistes les plus éminents de notre époque?

Et je ne parle pas des nombreux clubs de nuit, des librairies, des musées, des galeries d'art, du jardin botanique ni du jardin zoologique. Quant aux salles de cinéma, il y en a 207, qui ont reçu 55 millions de spectateurs durant l'année 1950 seulement (films argentins, français et américains ou anglais).

Buenos-Aires est très cosmopolite. On y entend toutes les langues du globe. Parmi les étrangers, ce sont les Italiens et les Allemands qui sont les plus nombreux. On se procure des journaux quotidiens rédigés en français, en anglais, en allemand et en italien, sans compter les quatorze quotidiens publiés en espagnol. De plus, cette ville compte un poste de télévision et douze postes de radio.

Les femmes . . .

La vie sociale est fort active et porte l'empreinte du caractère cosmopolite de la cité. Par ailleurs, les spectacles commencent tard dans la soirée; une jeune fille est mal notée si on la conduit dans un club de nuit avant 1 heure du matin . . .

Parlant des femmes, je dois avouer que les Argentines sont agréables à regarder; mais elles conservent toujours, dans la rue, un air glacial qui finit par marquer leur visage. Cela est dû, paraît-il, à la façon . . . brutale dont les hommes admirent les femmes!

Les tramways sont vieux et surchargés. Le métro est excellent, mais ne va pas loin. Les rues sont sillonnées de petits autobus appelés "colectivos", qui transportent vingt personnes. Les trains de banlieue donnent un service parfait. Les taxis sont bon marché, mais il est impossible d'en trouver. C'est pourquoi, une auto est presque indispensable.

Notre ambassade

Quarante-sept missions diplomatiques sont établies à Buenos-Aires. Nous y avons une ambassade actuellement sans titulaire. Le dernier ambassadeur, M. J. D. Kierney, est demeuré en fonctions du 13 septembre 1949 au 28 août dernier. Mme Kierney est encore à Buenos-Aires; elle eut la gentillesse de me faire visiter la Résidence, une fort belle maison que nous louons d'un diplomate argentin.

Depuis le départ de l'ambassadeur, la chancellerie est dirigée par un Canadien français de Québec, M. Lionel Roy, 1er secrétaire et chargé d'affaires. M. Roy est à Buenos-Aires depuis le 6 juillet 1948. Il est assisté de M. G. C. Langille, un Albertain, qui est 2e secrétaire et se trouve en Argentine depuis juillet 1950.

La représentation canadienne comprend aussi un secrétaire commercial, M. C. S. Bissett, dont l'assistant, M. Hubert Lemieux, est un jeune Canadien français d'Ottawa; son père, M. H.-Edmond Lemieux, est le directeur de la publicité du journal **Le Droit**; M. Lemieux réside à Buenos-Aires depuis le 16 août 1949. Notons encore la présence d'un secrétaire agricole, M. W. B. McCullough, du Nouveau-Brunswick, et celle de quatre jeunes Canadiennes, employées à la chancellerie; ce sont Mlles Enid Patterson, Verna Brewer, Rita Dwyer et Mme Mary Steffern, récemment mariée.

La représentation canadienne à Buenos-Aires débutait en 1911 par l'ouverture d'un bureau commercial. C'est le 20 octobre 1941 seulement que notre pays y fondait une légation, laquelle passait, le 27 juillet 1945, au rang d'ambassade.

Conseils ! . . .

Buenos-Aires possède de magnifiques hôtels et des restaurants de premier ordre; on y sert des grillades comme je n'en ai jamais mangées ailleurs. La vie est très facile pour un touriste canadien, dont les dollars sont haut cotés. Il pourra visiter les magasins de luxe et rapporter, surtout, des articles de cuir (un soulier de $15 s'achète, là-bas, pour $5). Par ailleurs, il pourra toujours se débrouiller en français ou en anglais.

Je souhaite donc à chacun le plaisir de visiter l'Argentine. Le sociologue, l'homme d'affaires ou simple touriste y trouveront chacun leur profit. Qui nous dit que les événements actuels en Argentine n'auront pas leurs répercussions jusqu'au Canada? Les nations, de nos jours, ne sont-elles pas terriblement voisines?

Bon voyage!

François ZALLONI.

N.D.L.R. — Voilà la fin d'une série de 9 articles que nous vous avons présentés grâce à la collaboration spéciale de M. Zalloni, journaliste au DEVOIR, qui vient de rentrer d'Argentine où il a passé ses vacances annuelles.

LES LETTRES

Le mystère et les habilités du romancier Jean Giono

On ne lit pas Giono sans appréhension, ni un plaisir d'abord mitigé, qui s'accroit d'heure en heure. On le craint un peu, car son récit a souvent l'air de n'aller nulle part, et l'on se demande ce qu'il cherche. Sa façon de concevoir un roman et de le livrer, de poser un problème et de le résoudre, ou d'y manquer, ne ressemble à celle de personne.

Il est lui-même et s'en contente. Il ne se préoccupe pas de ce que l'on pense de lui, ni de causer des surprises à ses fidèles, bonnes ou mauvaises. Il va son chemin et finit par arriver au terme prévu, même s'il lui faut, pour s'y rendre, s'engager dans des sentiers détournés. De sa manière, on ne saurait trouver meilleur exemple que dans l'un de ses derniers livres, ces **Grands chemins** (1) qui nous promènent à travers la France, sans qu'il paraisse avoir un dessein précis, et sans que le lecteur devine où il le conduit.

L'étonnant, c'est qu'il nous prend après quelques pages, que notre curiosité s'avive, alors qu'il n'a pas de sujet, ou si peu qu'on se demande à quoi il tient. L'art de Giono est unique. Il se compose de menus faits et de multiples riens, qui nous enveloppent comme les fils d'une toile d'araignée. Qu'on le veuille ou non, Giono nous attire, nous repousse, nous tient en haleine et nous abandonne, pour nous amener à une plus entière sujétion. On s'en indigne, on proteste, mais on ne lui échappe pas. Il est homme, autant qu'on peut l'être, mais il y a en lui une sorte de rouerie féminine, dont il use avec une habileté qui n'a l'air de rien, et qui est tout.

x x x

Quand on a parcouru dix pages des **Grands chemins**, on n'est guère plus avancé qu'à la première. Le personnage central du livre, dont on ignore le nom jusqu'à la fin, est un chemineau qui ressemble à celui de Richepin, mais dans la note d'aujourd'hui. Il va à pied, mais il ne dédaigne pas de voyager sur le pouce, comme on dit, profitant des autos, camions ou autres véhicules qui acceptent de le voiturer. Il a de la lecture. Il connaît la nature et l'aime, le dit sans le dire, dans le tour de sa conversation.

Il se passe volontiers de travailler, mais il n'hésite pas, s'il le faut, à accepter sa part d'une besogne. Il est un dilettante de la paresse, et aussi de la liberté. Il ne voit pas la vie en rose, mais il s'étudie à la prendre par le bon bout. Il ne s'en fait pas. Avec le temps, il acquiert une philosophie aussi sereine que forte, qui le porte à accepter avec le sourire hommes et événements, même ceux qui peuvent influer sur sa propre existence.

Détaché des biens de ce monde, ne subissant aucune contrainte, pas même et surtout celle de la famille, il est libre comme l'air, indépendant comme l'oiseau, fantaisiste comme les nuages. Cheminau, il chemine. Il s'arrête où il lui plaît, repart quand il juge à propos, ne jette jamais l'ancre pour de bon. En cours de route, le hasard le met en face de l'amitié, qui l'intéresse puis le fascine, ce qu'il s'explique mal, d'autant plus qu'il ne paraît payé de retour. Au vrai, l'homme qu'il accepte comme frère n'est pas digne de lui, mais il ne se tourmente pas à ce sujet.

x x x

L'étonnant du livre, c'est qu'il s'appuie sur peu et réussit à maintenir l'intérêt. L'intrigue manque, mais le jeu des personnages y supplée, ou c'est une illusion. Le langage est dru, argotique, souvent vert, mais il n'est jamais ennuyeux. L'auteur connaît la campagne sur le bout du doigt, et c'est une incessante satisfaction que de sentir sa compréhension, ou son interprétation, et la poésie qui s'en dégage.

La faiblesse du roman, c'est qu'il ne finit pas. Ou il se termine en queue de poisson, de façon aussi abrupte que brutale et incompréhensible. Du moins, au premier abord. On soupçonne l'auteur d'une certaine coquetterie, en ce qui regarde son héros, comme s'il voulait le montrer plus original que nature, d'un je-m'en-fichisme qui atteindrait à la sécheresse de coeur. Il y a là comme une contradiction, car le chemineau du livre est avant tout un sensible et un sentimental, sous des dehors rudes.

Nous ne tenterons pas de rapprochements entre **Les Grands chemins** et les ouvrages antérieurs de l'écrivain. Ils sont d'une seule veine, même si celui d'aujourd'hui paraît plus dénué de passion. A noter que Giono réussit cette gageure, toujours difficile, de donner un roman où le double élément femme et amour n'existe pas. C'est là un point en sa faveur. Assez rares les romanciers qui prennent ce risque d'ignorer la femme, sinon comme comparse de second plan. Pour se le permettre, il faut être sûr de ses moyens, de son habileté à provoquer l'attention, en marge de la préoccupation constante du plus grand nombre.

L'ILLETTRE

(1) Le Cercle du Livre de France, Montréal.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

A la mairie de Sturgeon Falls

Sturgeon Falls, Ont.,
le 4 décembre 1951.

Monsieur le Rédacteur,

Nous avions deux candidats à la mairie de Sturgeon Falls: l'un de langue anglaise et non catholique, l'autre de langue française, très bon catholique, patriote averti, président de la Chambre de commerce de la ville. Le premier a gagné.

Le candidat de langue anglaise nous fait passer pour des esclaves, des porteurs d'eau. D'après lui ça prend un Anglais pour mener un groupe de Canadiens français.

Nous, de langue française, sommes 75 pour 100 de la population; nous avons donc droit à au moins un maire de notre langue et à quelque 4 ou 5 conseillers.

Mais le 3 décembre, plus de 450 Canadiens français ont voté pour le candidat anglais, et le groupe de langue anglaise, se serrant les coudes, a voté en groupe pour un des siens. Pour ceci je dois les féliciter.

Mais je n'ai pas de félicitations à offrir à mes compatriotes . . . qui le sont de nom, mais pas d'action. Pourtant, à mon avis, il n'y avait pas de difficulté dans le choix des candidats. L'un était des NOTRES, l'autre ne l'était pas.

En septembre dernier, l'un de nos grands chefs nous disait dans une causerie: "Il est presque honteux, que, dans une ville comme Sturgeon Falls, on élise un maire qui ne parle pas votre langue et qui n'est pas de votre foi." Vous aviez raison, Monsieur . . . c'est honteux.

A mon humble opinion, le maire élu avait raison: les Canadiens français aiment à se faire mener et à se faire "ramoner" par les Anglais.

Mais quand j'ai vu, le jour du scrutin, plusieurs de nos chefs de notre société nationale, plusieurs de nos chefs de notre club national travailler pour l'autre candidat, refusant leur appui et vote à un de leurs membres, j'en fus dégoûté. Ces gens sont patriotes le 24 juin, où quand ils veulent recevoir les honneurs, mais lorsqu'il s'agit d'élire un des leurs au plus haut poste de la ville, ils lui tournent le dos et le poignardent à toute occasion possible. Ces gens sont seulement français de nom, en principe; mais lorsqu'il s'agit d'action, ils travaillent et votent pour un candidat qui n'arrivait seulement pas à la cheville du candidat de langue française.

Il faut tout de même espérer que nos compatriotes, dès maintenant, vont apprendre à réfléchir; espérons qu'aux prochaines élections, eux aussi sauront se serrer les coudes et, partant, éliront un des leurs à la magistrature de la ville de Sturgeon Falls. Mais ils auraient dû réfléchir le 3 décembre 1951.

A bon entendeur, salut.

M. A.

Villes et villages au Canada

MAKAMIK

Ville intéressante du diocèse d'Amos et du comté d'Abitibi-ouest. C'est l'un des centres les plus anciens de l'Abitibi. Les pionniers s'y établirent dès l'année 1914 sur des terres taillées dans les cantons Royal-Roussillon et Poularies. La paroisse, qui reçut le nom de Saint-Jean-l'Evangéliste, est érigée canoniquement depuis 1918. La même année, une municipalité y voyait le jour. Mais dès l'année suivante, la municipalité du village en était divisée.

C'est le centre d'une importante région agricole. La beurrerie coopérative y produit annuellement 250,000 livres de beurre; le magasin coopératif fait un chiffre d'affaires annuel de $200,000 et la Caisse populaire y a un actif de près de $200,000. Parmi les industries, on cite des scieries, des fabriques de portes et châssis, de voitures et de blocs de ciment.

Il s'y trouve également un magnifique sanatorium pour les tuberculeux et une école ménagère supérieure. La ville de Makamik est desservie par les chemins de fer de l'Etat.

La population s'élève à plus de 2,100 âmes.

Apostolat laïc et Action catholique

Le discours prononcé par S.S. Pie XII, au congrès de l'apostolat des laïcs, a produit sur tous les assistants une profonde impression. Le Pape parlait d'un sujet d'une grande importance. Il l'a traité comme seul il pouvait le faire, avec compétence, fermeté et clarté. Plusieurs points, jusque là obscurs, ont été lumineusement éclairés. Aussi est-ce le devoir des fidèles de lire ce discours et de le méditer. Les Actes pontificaux leur en offrent le texte complet dans le fascicule No 40, qui vient de paraître, sous le titre **Apostolat et Action catholique.**

Ce numéro contient aussi cinq autres documents importants sur l'Action catholique où le Pape donne des précisions et des éclaircissements concernant ce grand mouvement. C'est un des fascicules les plus riches en substance doctrinale et en applications pratiques publiés jusqu'ici dans la collection des Actes pontificaux. Il se vend au secrétariat de l'Institut social populaire, 25, rue Jarry ouest, Montréal (14).

La bible vous parle

Tressaille d'une grande joie, fille de Sion! Pousse des cris d'allégresse, fille de Jérusalem! Voici que ton Roi vient à toi.

(Zacharie, 9, 9)

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

SAMEDI
LE 8 DECEMBRE 1951
343e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	7.28	4.16
Lune	1.29	2.32

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4961 — POSTE CKCH—77-2771

SAMEDI
LE 8 DECEMBRE 1951
Fête
Immaculée Conception (obligation).
Quarante-Heures
Sœurs de la Sainte-Famille, Université: 7, 8, 9.
Immaculata High School: 8, 9, 10.

Quatre — HULL, LE VENDREDI 7 DECEMBRE 1951 — Pronostics: NUAGEUX

L'académie Sainte-Marie en vedette à l'émission de la Saint-Jean-Baptiste

Le R.P. Aurélien Bastien, O.M.I., curé de la paroisse Notre-Dame-de Grâce de Hull, sera le conférencier à la 169e émission radiophonique de la Société Saint-Jean Baptiste de Hull, qui passera sur les ondes du poste CKCH, dimanche après-midi, à 1 h. 30.

Les élèves de l'académie Sainte-Marie présenteront le programme de chants et de récitations, accompagnés au piano par Mme Larocque.

M. Edouard Renaud, membre de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull, est responsable de l'organisation de ces émissions hebdomadaires.

Voici le programme détaillé de l'émission de dimanche:

1. "O Canada, mon pays, mes amours";
2. Récitation: "De rouges lueurs s'allument", par les élèves de la 8e année;
3. Chant à l'Immaculée;
4. Causerie: le R. P. A. Bastien, O.M.I.;
5. Choeur: "Notre-Dame-de-la-Blanche", par le R. P. Verville, O.M.I.; soliste, Pierrette Granger;
6. Récitation: "Fleurs des cieux", 9e année;
7. Chant: "Reste petite", Lisette Fuoco;
8. Récitation: Notre-Dame de Noël, 10 année;
9. "Gloire à vous, Marie";
10. "O Canada, mon pays, mes amours".

M. J.-A. Larrivée, secrétaire-gérant de l'Ass. forestière des Laurentides

Récemment l'Association forestière des Laurentides s'est choisi un nouveau secrétaire-gérant, dans la personne de M. J.-Adrien Larrivée, I.F., en remplacement de M. Grégoire Girard, I.F., démissionnaire.

En effet, M. Girard, qui s'est occupé activement de l'Association depuis plus de deux ans, en organisant des festivals forestiers, des expositions, et en formant de nouveaux Clubs H dans la région, s'en va s'établir à Saint-Hyacinthe où il ouvrira un bureau d'arpenteur-géomètre et d'ingénieur forestier. M. Girard était avantageusement connu dans les cercles forestiers où il s'était acquis une solide réputation de travailleur dévoué à la cause de la conservation.

L'Association forestière des Laurentides, une section de l'Association forestière québecoise, dont l'organe officiel est "Forêt et Conservation", s'occupe de promouvoir la conservation des ressources naturelles de la province de Québec et tout spécialement de ses forêts qui constituent la base de son économie.

Le nouveau secrétaire-gérant de l'Association, employé au Bureau de Renseignements forestiers, s'occupe d'extension forestière auprès des fermiers, des petits et moyens propriétaires de terre à bois.

L'Association, qui aura son bureau dans l'édifice Laflamme à Hull, a pour trésorier et conseiller technique, M. Paul Langlais, I.F., chef du district de Hull au ministère des Terres et Forêts. Il va sans dire que tout le monde connaît bien le président de l'Association qui n'est autre que le populaire et dévoué Jean Boucher, de Boucher et Frères.

La campagne des oeuvres de charité avance lentement

La Fédération des oeuvres de charité de Hull a reçu, au cours de la semaine dernière, plusieurs souscriptions additionnelles qui ont porté à $24,987.36 le total recueilli à date. Ce montant représente 64 pour cent de l'objectif qui a été fixé à $39,200.

Voici une liste de ces souscriptions: $125 — le colonel et Mme W. F. Hadley; $100 — M. J. P. Maloney; $50 — Gray-Harvey Co. Ltd; $35 — Anonyme; $30 — Wright Bros Supply Ltd; $25 — Langelier Limitée; A. Bélanger Limitée; Saxes Limited; le club de golf Rivermead Incorporé; $15 — les pourvoyeurs Ritz; $10 — MM. Gaston Boyer; René Fortier; R. Saint-Martin et Fils; Marchand Electrical Co. Ltd; les cafés Star et Paris; le Dr Nap. Tremblay; $5 — Mmes J. Meloche; B. Boulianne; J. Côté; Mlle C. Thériault; MM. Marcel Gay; Wilfrid Séguin; House of Flowers; Maurice Roger et Cie; Laurent Pelchat; le Dr O. D'Amour.

MESDAMES . . .

Nous désirons vous annoncer que Mme A. MORIN sera à votre disposition pour le temps des fêtes.

SALON WELLINGTON
MME B. STANISH, prop.
61, rue Wellington, Hull. 77-3744

Le caporal ARTHUR DESORMEAUX, de Hull, est actuellement en Europe avec la 27e brigade d'infanterie canadienne. Agé de 28 ans seulement, il compte déjà 14 années de service militaire. Il est le fils de M. et Mme Alfred Desormeaux, 44 rue Sainte-Hélène, Hull. Le caporal Desormeaux est marié et père de trois garçons et deux filles.

Une causerie de L. Sarra-Bournet au manège de Hull

M. Lucien Sarra-Bournet, l'architecte de Hull qui a tracé les plans et devis du manège de Salaberry qui loge le Régiment de Hull, a prononcé hier une intéressante mais trop courte causerie au cours d'un dîner réunissant les officiers et les membres associés de cette unité.

Malgré une pénible extinction de la voix, M. Sarra-Bournet sut capter l'attention de ses nombreux auditeurs, les intéresser tout en les amusant, par sa courte causerie.

Le conférencier invité fut présenté par le président du Mess des officiers de l'unité blindée de Hull, le major Charles Woods.

Le dîner, réunissant quelque 80 officiers et membres du Mess, était sous la présidence du major Conrad Legault, S.S., commandant intérimaire de l'unité.

Un prix de présence, gracieusement donné par M. Paul Pharand, fut gagné par le lieutenant Gaston Laroche.

Au nombre des invités, on remarquait: le lieutenant-colonel honoraire Gérard Moreault, le colonel F.-J.-G. Garneau, et le lieutenant-colonel Marcel Grison, ex-commandants du Régiment de Hull, le lieutenant-colonel W. A. Croteau, de la Défense passive, et le commandeur Lucien Massé.

Mme P. Blondeau décédée à 81 ans

Mme Procul Blondeau, née Angélina Latulippe, est décédée à sa demeure, 226, rue Notre-Dame, à Hull, le jeudi 6 décembre, à l'âge de 81 ans et 6 mois.

Née à Hull, la défunte s'était mariée dans cette ville il y a 60 ans. Son époux l'a précédée dans la tombe il y a deux ans.

La défunte laisse dans le deuil: une soeur, Mme Louise Charron, de Hull; deux enfants adoptifs, Romuald Desjardins et Marie-Antoinette Desjardins; ainsi que trois arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Le départ se fera des salons à 7h. 45, le lundi 10 décembre, pour l'église Notre-Dame-de-Grâces, où le service sera chanté à 7h. 50.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Funérailles

Mme ISAIE SARAZIN

BUCKINGHAM, Qué.—(D.N.C.) Mercredi matin 5 décembre, en l'église Notre-Dame-de-la-Garde, à Val-des-Bois, avaient lieu les funérailles de Mme Isaïe Séguin (née Rose-Anna Sarrazin), décédée à la résidence de son fils, Isaïe, à Templeton-Est, le dimanche 2 décembre, à l'âge de 82 ans, après une courte maladie.

La dépouille mortelle reposait à la demeure de son fils, Albert, à Val-des-Bois, d'où eut lieu le départ du cortège funèbre, à 9 h. 20, pour le service en l'église paroissiale, à 10 heures.

M. le curé R. Blondeau a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. le curé J. Hamelin et de M. le curé R. Smith, comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Josephat, Florimont, Serge et Georges Sarrazin, ainsi que MM. Maurice et Henri Saint-Jean.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham.

Pointe-Gatineau proteste contre l'augmentation du prix du lait

Diminution des taux d'électricité. — Le maire invite les citoyens à signer la requête pour l'observance de la loi des liqueurs. — La ville veut obtenir la livraison postale à domicile.

Les autorités municipales de Pointe-Gatineau, suivant l'exemple de plusieurs autres villes de l'Ontario et du Québec, ont protesté vigoureusement hier soir, au cours de l'assemblée mensuelle du Conseil, contre la hausse du prix du lait qui est entrée en vigueur le premier décembre. Des représentations seront faites incessamment auprès des autorités provinciales et autres concernées.

Au cours de la réunion, le Conseil a aussi adopté le règlement 219 qui réduit les taux d'électricité dans le village. Selon le maire Daniel Lafortune, la baisse sera de 45 à 55 cents dans chaque foyer. Comme on le sait, la municipalité achète l'électricité de la compagnie Gatineau Power et la vend ensuite aux consommateurs.

Le règlement 219 fait suite à une année d'étude de la question de l'électricité, par un comité spécial formé des conseillers Michel Foley, président, Elzéar Richard et Alphonse Sinotte, membres et de M. Louis Lamarche, secrétaire.

Trois projets

Le maire Lafortune a aussi annoncé que la municipalité avait reçu de la Commission provinciale des Affaires municipales, l'approbation finale pour les trois projets d'améliorations locales adoptés au cours d'un referendum l'an dernier. Les travaux, qui seront mis en marche immédiatement, coûteront $75,200. Ils consistent en l'installation des systèmes d'aqueduc et d'égout dans plusieurs rues où de nombreuses maisons sont en construction.

Les conseillers ont aussi invité tous les citoyens de Pointe-Gatineau à signer sans hésiter la requête qui circule actuellement à travers le village pour demander aux autorités provinciales de faire observer plus strictement la loi des liqueurs.

Sur cette question, le maire Lafortune a fait remarquer que le Conseil a entrepris ce travail d'assainissement il y a quelque dix ans. "En ce temps-là, souligna le maire, il y avait à Pointe-Gatineau 5 hôtels et deux clubs de nuit. Aujourd'hui, la population a triplé et il n'y a plus que deux hôtels."

M. Lafortune a demandé la coopération des associations et de la population entière afin de continuer ce travail d'assainissement.

Le Conseil a aussi approuvé un don de $75 à la Ligue d'hygiène sociale. L'argent est destiné à acheter du lait pour les enfants de deux écoles. La somme est retirée à même le fonds de la souscription faite l'an dernier par l'intermédiaire du poste CKCH. Ces argents sont administrés par la Croix-Rouge.

Les conseillers ont décidé de faire des représentations auprès du député du comté de Hull au fédéral, l'honorable Alphonse Fournier, ministre des Travaux publics, et auprès du ministre des postes, l'honorable Edouard Rinfret, dans le but d'obtenir la livraison postale à Pointe-Gatineau.

Le Conseil a reçu un don de $100 de M. Albert Lamarche, marchand du village, pour la rénovation de la salle municipale et l'achat de mobilier. M. Lafortune a remercié sincèrement M. Lamarche.

Le R.P. A. Caron prononcera une causerie à Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.)—Les directeurs de la Société des Conférences du collège de Rouyn se sont réunis vendredi soir dernier au collège classique. Le juge Camille Beaulieu présidait.

On donna les rapports finals de la campagne de recrutement qui a obtenu un succès inespéré. On comptait sur un objectif de 300 membres pour la société et l'on avait ce soir-là 350 membres.

Comme le nombre de sièges est limité dans la salle du collège, le recrutement fut donc fermé. On sera aussi dans l'impossibilité de vendre des cartes à la porte d'entrée. Seules les personnes qui sont déjà membres pourront donc assister aux conférences, dont la première aura lieu samedi, 8 décembre. Le conférencier invité est le R.P. Arthur Caron, O.M.I., vice-recteur de l'Université d'Ottawa.

UNION NATIONALE ET JUSTICE SOCIALE

"Je crois que la province de Québec est le seul pays au monde qui, dans son système d'enseignement intégral, allant de la petite école à l'université, tient compte que l'homme est corps, esprit et âme, et pour cette raison, elle est la seule contrée, je crois, qui travaille à fond dans le sens de la véritable civilisation chrétienne et de la démocratie."

Voilà le magnifique éloge qu'a fait de notre enseignement M. Francesco Piva, inspecteur général de l'enseignement technique en Italie. ★

("Action catholique", 30 nov. 1951)

Gagnant du tirage pour les scouts

M. Denis Dagenais, 163, rue Leduc, à Hull, a été l'heureux gagnant du radio tiré récemment au profit des scouts du Très-Saint-Rédempteur de Hull.

Les jeunes André Boyer, de la patrouille des Castors, et Yvon Drolet, de la patrouille des Lions, ont mérité des prix pour avoir vendu le plus de billets.

En annonçant les résultats du tirage, la direction des scouts a exprimé ses sincères remerciements à tous ceux qui ont apporté leur aide au mouvement.

La Ligue antituberculeuse de Hull a lancé sa campagne du timbre de Noël

Les fonds recueillis serviront au dépistage de la tuberculose — Vente de la Croix de Lorraine, le 15 décembre

La campagne annuelle du timbre de Noël, lancée par la Ligue antituberculeuse de Hull, de concert avec le club Richelieu Ottawa-Hull, est présentement en plein essor.

Les organisateurs de la campagne espèrent dépasser le montant recueilli l'année dernière. Comme on le sait, l'argent de la campagne ne sert pas à soigner les tuberculeux déjà hospitalisés, mais à faire le dépistage de cas nouveaux.

Pour l'aider dans ce travail, la Ligue espère pouvoir louer une roulotte, dans un avenir rapproché, pour circuler dans le district et travailler plus efficacement au dépistage. L'usage de cette roulotte coûte environ cent dollars par jour.

Les directeurs de la campagne du timbre de Noël sont actuellement: M. Pierre Bégin, président; le Dr Napoléon Tremblay, vice-président; M. Gaston Philion, secrétaire, et M. Frédéric Allard, trésorier. Les autres directeurs, en plus de s'occuper de la campagne, auront la responsabilité de trouver un groupe de personnes influentes de Hull pour former le nouveau bureau de direction de la Ligue, qui sera nommé vers le 15 janvier. Ce sont: le Dr J. Gosselin, M. Thomas Moncion, le Dr J.-Armand Dufresne, garde Tréau de Coeli, le Dr Olier D'Amour, le notaire André Lesage, président du club Richelieu Ottawa-Hull, le Dr O. Leroux, du département des affaires indiennes à Ottawa, et Mme Paul Carter.

La Ligue antituberculeuse de Hull tiendra également sa journée de la Croix de Lorraine, le 15 décembre prochain. Les responsables de cette campagne sont le Dr J.-Armand Dufresne et Mme Paul Carter.

Les fruits de la vente de la Croix de Lorraine iront surtout pour les enfants. Cette campagne sera menée de concert avec le club Richelieu Ottawa-Hull.

La Ligue espère que la population de Hull se montrera encore plus généreuse cette année afin qu'elle puisse accomplir un travail de prévention plus efficace.

Prévalez-vous du confort de l'

HOTEL ST-LOUIS

- Chambres avec bain pour voyageurs
- Repas
- Salle d'ensemble pour vous récréer

ORCHESTRE TOUS LES SOIRS
54, rue Montcalm, Hull. 77-4343

Au feu!

Oui . . . il faut se hâter comme s'il s'agissait d'un feu pour faire rafraîchir par un bon nettoyage, tous les vêtements que les membres de votre famille devront porter aux grandes Fêtes de Noël et du Jour de l'An!

AGISSEZ DES MAINTENANT . . .

CONFIEZ-NOUS TOUS CES VETEMENTS DANS LE PLUS COURT DELAI POSSIBLE POUR ETRE ASSURE D'UN

NETTOYAGE PARFAIT

fait avec beaucoup plus d'attention qu'à la dernière minute, lorsque il y a surcroit d'ouvrage.

FAITES NETTOYER COMME NEUF . . . LES VETEMENTS DE VOS ENFANTS

Cette clairvoyance occasionnera de grandes économies qui vous aideront à équilibrer votre budget des fêtes.

SIGNALEZ 77-3887 DES CETTE SEMAINE

"Nos prix sont toujours les plus bas . . . Notre travail est garanti"

REPARATIONS DE TOUS GENRES POUR UN SERVICE RAPIDE ET COURTOIS

HULL CLEANERS
EST L'ENDROIT
91, rue LAVAL — HULL

Ne tardez plus . . . pour faire réparer vos fourrures

Service prompt et travail garanti par notre grand nombre d'années d'expérience.

Dans une maison privée où les prix défient toute concurrence

HORACE BERTHIAUME
Marchand-tailleur e fourrures
68, boul. GAMELIN, Hull
(autrefois chemin de la Montagne)
Tél: 77-5564

CORRECTION
LE
DOMINION STORE
ANNONCE
que le magasin de Hull seulement sera fermé le 8 décembre

TERRAINS A VENDRE

8 terrains dans le centre de la Ville de Hull
(En face du Parc du District fédéral, près du Parc Fontaine)
à 5 minutes de la rue Principale et de la nouvelle Imprimerie nationale.

6 de 50' de front à $1100 chacun
2 à $1300 chacun.

2 lots de 50' de front sur la rue Roussillon près du Sanatorium St-Laurent à chacun. $850

S'adresser à Léo Gratton, 44, boulevard Taché — Téléphone: 77-7101

Dr Gérard PEPIN, B.A., M.D.
Ex-interne des hôpitaux de Montréal
Ex-interne résident de l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull
a ouvert son bureau au numéro
73, RUE LAVAL (Près de la rue Hôtel-de-Ville) HULL
Signalez 77-5582 — Appels jour et nuit

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: 77-3543

10% à 25%
D'ESCOMPTE
Sur toute notre marchandise
AVANT D'ACHETER
COMPAREZ NOS PRIX
AVEC UN DEPOT NOUS GARDERONS VOS ACHATS JUSQU'AUX FETES
VENEZ PENDANT QUE NOUS AVONS UN BON CHOIX
Seul représentant dans Hull des BAGUES 'TRUE-LOVE' et des MONTRES 'FONTAINE'
L. GUINDON
BIJOUTIER
127, rue Principale—Hull
Tél: 77-6162

Alp. Couture & Cie

Cadeaux adorables

POUR TOUS!
Venez tôt faire votre choix!

JOLIS CADEAUX PRATIQUES
en étalage dans notre magasin
- Articles de toilette
- Verrerie
- Bibelots
- Briquets
- Lampes
- Rasoirs électriques et nombre d'autres

Bijoux d'une exquise beauté
- Colliers de tous genres
- Bracelets
- Montres
- Epingles
- Pendantifs
- Bagues
- Ensembles de plume et crayon
- Coutelleries et plusieurs autres

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 10 HRES
Alp Couture & Cie
BIJOUTIERS JEWELLERS
A. COUTURE
OPTICIEN
49-51, rue PRINCIPALE HULL TEL: 77-9586

GATINEAU LUMBER & BUILDERS SUPPLY CO.
GATINEAU TEL. 352
PLASWOOD 5/8" ET 1/2"
CONTRE-PLAQUE (PIN DE C.-B.)
MOULURES EN PIN BLANC
CADRAGE ET PLINTHE EN PIN BLANC
MOULURE D'ALUMINIUM
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

ISOLATION
- TEN-TEST — - GYPROC
. . . PREVIENNENT LES RIGUEURS DE L'HIVER!
BOUCHER FRERES
BOIS DE CONSTRUCTION — CHARBON & COKE
30, St-Jacques Tél: 77-3868 Hull, Qué.
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie

Dr Benoît Lambert
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau:
2 à 6 et 8 à 9
192, rue Principale — HULL
(édifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez 77-7517
après 2 reures p.m.

POUR VOUS SOULAGER MESDAMES!
des MALAISES qui vous affectent depuis la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE: REGLES IRREGULIERES ou DOULOUREUSES, VARICES, HEMORROIDES, BOUFFEES DE CHALEUR, VERTIGES, ENGOURDISSEMENTS, prenez le
PRINTANYL
Spécialité pharmaceutique qui active la circulation du sang
Prix $1.25 le flacon
Par la poste 25c en plus
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél: 77-5292 — 77-4492
PHARMACIEN A HULL

Personal est maintenant rendu a OTTAWA
avec un service de prets nouveau genre
Prets de $50 a $900 ou plus executes a votre facon et rapidamente!

C'est "OUI" dans 4 cas sur 5!

L'HOMME QUI DIT OUI de Personal VOUS INVITE!

Bonjour les amis! Je suis l'homme qui dit OUI du nouveau bureau local Personal. Mon succes a Ottawa dependra du nombra de personnes qui se confieront a moi. Et je sois que cel'a depend de la facon dont je vous servirai. Parceque chacun des plus de 50 bureaux Personal au Canada doit son succes a la recommandation de clients satisfaits. Que vous desiriez de l'argent comptant, des conseils sur votre budget, une carte de credit—telephonez simplement ou passez au bureau. Je vous assure que vous aimerez notre methode facile et amicale de faire des affaires chez Personal.

HAROLD L. SHAUGHNESSY
L'HOMME Personal QUI DIT OUI

PRETS SUR AUTO . . . Obtenez de l'argent supplementaire rapidement sur votre auto pour financement, reparations, pneus ou comptes. Conduisez simplement votre auto a notre bureau, et a apportez la preuve que vous en etes proprietaire. Vous gardez votre voiture. Paiements mensuels-commodes.

Notes ces avantages Personal!
- ★ Prets en une visite (telephonez d'abord)
- ★ Respect pour votre honnetete!
- ★ Hommes et femmes—qu'ils soient celibataires ou maries—sont bienvenus!
- ★ Prets d'urgence en 1 heure!
- ★ Service special a l'heure du diner pour femmes d'affaires!
- ★ Votre compte etabli votre credit dans plus de 50 bureaux Personal dans tout le Canada. Vous recevez la carte de credit de Personal comme preuve.
- ★ Prets entre les jours de paye consentis avec plaisir!
- ★ Aucun etranger questionne sur votre personnalite!
- ★ Aucun comite special a confronter. la decision!
- ★ Vous-choisissez vous-meme la date de L'HOMME QUI DIT OUI seul prend paiment et le montant!
- ★ Conseil d'expert en budget!
- ★ Consideration avant et apres que le pret soit consenti!
- ★ Aucune tentative de vous "vendre" plus que le montant dont vous avez besoin!

L'ENSEIGNE DU SERVICE AMICAL
Prets consentis dans toutes les villes environnantes.
Personal Finance Co. Loans
"THE COMPANY THAT LIKES TO SAY YES"
Personal FINANCE CO.
Chambre 101, Premier Etage
304 Avenue Laurier Ouest (Angle Rue Bank)
Téléphone 2-4237 • Ottawa, Ontario, Canada
Personal Finance Company of Canada

Tous les prêts consentis en conformité des lois de crédit au consommateur.

VIE RELIGIEUSE ACTION CATHOLIQUE

UN ÉPISCOPAT DÉNONCE LA DÉCADENCE DU MONDE LIBRE

NOS PROBLÈMES RESSEMBLENT À CEUX DE L'EMPIRE ROMAIN

"Barbarie à l'extérieur, matérialisme raffiné et décadence morale à l'intérieur," déclarent les chefs de l'Eglise catholique aux Etats-Unis

WASHINGTON (A.F.P.) — Les problèmes qui se posent au monde libre aujourd'hui ressemblent beaucoup à ceux qui se posaient à l'Empire romain: "Barbarie à l'extérieur, matérialisme raffiné et décadence morale à l'intérieur", affirment les cardinaux, archevêques et évêques catholiques des Etats-Unis dans une déclaration publiée à l'issue de leur réunion annuelle à Washington.

"L'Empire romain s'est désagrégé de l'intérieur et la corruption morale fut la cause principale de son déclin et de sa disparition. Le même sort nous sera réservé si nous ne nous éveillons pas au danger qui menace l'intérieur de notre propre maison."

Les chefs de l'Eglise catholique aux Etats-Unis estiment en outre, que dans le domaine politique, le principe que "tout va", pour la simple raison qu'on pense que le monde ne s'attend pas à un degré élevé d'honneur chez les hommes politiques, est une erreur grossière.

Il faut, disent-ils, que l'élection regagne son sens d'obligation personnelle et que les élus acquièrent à nouveau ce sens de devoir public "qui donne sa signification et sa dignité à la fonction publique."

La hiérarchie catholique américaine, dont la déclaration est publiée par le Conseil directeur de la "Conférence nationale catholique de bienfaisance" affirme aussi qu'un fonctionnaire élu qui profite de façon malhonnête de sa position officielle ne vaut pas mieux qu'un voleur ordinaire.

La déclaration poursuit: "Lorsque les conditions économiques sont telles qu'il est extrêmement difficile pour les travailleurs d'élever une famille, et à certains moments impossible, les responsables de cet état de choses sont coupables d'enfreindre la loi de Dieu et ils sont aussi complices responsables des péchés qui résultent de cette injustice."

Les prélats américains affirment ensuite que la morale doit être appliquée dans chaque institution, depuis le mariage jusqu'au commerce, et demandent au public de s'inspirer à nouveau de la sagesse des fondateurs des Etats-Unis, sagesse qui "proclamait la juste place de Dieu dans les affaires humaines."

On vient d'achever la construction d'une annexe au séminaire oblat de Marie-Immaculée, à Chambly-Bassin. Cette annexe logera une centaine de nouveaux séminaristes chaque année. Les anciens occupent l'immeuble central dont on célébrait le 25e anniversaire de fondation le mois dernier.

L'Église convie l'univers à louer la Vierge Immaculée

Parmi toutes les pures créatures, seule la Vierge Marie a totalement échappé à l'atteinte du serpent infernal

Par le R.P. P.-E. Vadeboncoeur, C.SS.R.

Chaque année, le huit décembre, dans un déploiement grandiose de décors, dans un débordement incoercible de joie, de louanges d'admiration, notre Mère la Sainte Eglise convie les peuples de l'univers à célébrer la VIERGGE IMMACULEE.

Ce privilège marial, en effet, se récèle si grand, si singulier, si glorieux pour la Mère de Dieu qu'on ne saurait trop le chanter, qu'on n'épuisera jamais sa richesse!

Tous connaissent le double aspect de cette prérogative: l'absence du péché originel et la profusion de la grâce. Expliquons brièvement.

Depuis la chute d'Adam au paradis terrestre, depuis son incompréhensible dérobade devant le plus essentiel de ses devoirs, tous ses descendants, selon la génération naturelle, portent la souillure de sa déchéance, tous naissent l'âme assombrie par la tache de leur père, tous viennent au monde "fils de colère" (Eph. 2,3)... pourtant, une exception s'est produite, une seule! Parmi toutes les pures créatures, **seule la VIERGE MARIE a totalement échappé à l'atteinte du serpent infernal:** c'est elle qui lui écrase la tête (Gen. 3,15). Tel est le premier aspect du privilège.

De plus, à l'instant même de sa conception, avant même que le péché n'ait eu le temps de l'effleurer d'une seule de ses éclaboussures, **MARIE fut ornée de la grâce;** et de quelle grâce? Ajoutez au degré de grâce de tous les anges ensemble, celui de tous les saints réunis; évaluez ce degré incommensurable de grâce de tous les élus, non pas au début de leur vie surnaturelle, mais à l'instant de leur entrée dans la gloire, où il se stabilise pour l'éternité: l'ornement divin de Marie, sa robe de gloire, dès sa conception, l'emporte encore en splendeur, en richesse, en beauté, en éclat!

Voilà ce que l'Eglise contemple et admire, voilà devant quelles splendeurs elle s'extasie quand elle applique à l'IMMACULEE CONCEPTION le texte si approprié de la Sagesse: "Rien de souillé ne peut s'insinuer en elle. Elle est une effusion de la lumière éternelle, un miroir sans tache de l'activité de Dieu" (Sag. 7,25 s.).

Mais, nous tenons à signaler ici un autre point.

Il n'est pas requis de prouver un fait: **notre vingtième siècle est immergé dans le sensualisme...** Combien de fois le Souverain Pontife n'a-t-il pas débridé cet abcès de la vie moderne! Comme nos Evêques ont vigoureusement fustigé les excès morbides de notre société! N'ont-ils pas lancé la croisade de la pureté en 1946? Et depuis lors, tout récemment encore, n'y eut-il pas plusieurs rappels des devoirs du catholique?

Une croisade ne va pas sans prière; et, en cette matière, **la prière à la VIERGE IMMACULEE est toute indiquée,** car l'Immaculée est par excellence la patronne et la gardienne de la pureté.

La VIERGE IMMACULEE est, en premier lieu, la **patronne de la pureté.** Et pourquoi? C'est qu'elle s'y entend en cette délicate matière: elle est si pure! Elle a été conçue sans contracter le péché originel, par une exception unique! Or, cette singulière exemption entraîne avec elle l'emprise absolue sur les sens; la Vierge était immunisée contre la moindre satisfaction sensuelle, contre son désir même.

Sa pureté éclate encore au jour de sa présentation au temple, où, selon d'excellents mariologues, elle émit le voeu absolu de virginité; son mariage même avec le chaste Joseph tendait à mettre sa vertu sous la protection d'un homme vierge.

C'est encore dans la plus intégrale pureté qu'elle a conçu son divin Fils, et qu'elle l'a mis au jour; toujours dans la suite elle a préservé avec le soin le plus jaloux l'intégrité de son corps et la pureté plus parfaite assurément de son coeur: la Vierge nourrissait un amour ardent pour la belle vertu.

Or, quand un saint émerge dans une vertu, l'Eglise le désigne comme patron, et il en devient, non seulement le modèle entraînant, mais **le protecteur attitré.** N'est-ce pas le cas de Marie par rapport à cette vertu? Oh! sans doute, l'IMMACULEE CONCEPTION dit beaucoup plus que la vertu de pureté: c'est l'innocence totale, c'est la pureté générale. Mais, ce qui, chez l'homme, ternit la robe du baptême, ce qui ravit à son âme la grâce divine, c'est surtout l'impureté. Partant, l'IMMACULEE CONCEPTION symbolise de façon spéciale la pureté au sens particulier, et elle défend ses serviteurs "surtout dans les tentations contre la pureté" (S. Alphonse).

Et de fait, quel bras est plus fort que celui qui n'a jamais été vaincu? quelle armée ancre plus profondément dans l'âme de la nation l'espoir de la victoire que celle dont les triomphes se calculent au nombre des batailles? Or, l'IMMACULEE, "terrible comme une armée en ordre de bataille" (Cant. 6,3), n'a jamais enregistré aucun genre de défaite, aucune déroute, aucune défaillance: on comprend donc sa puissance contre les démons.

En outre, ineffablement pure, elle aime cette vertu. Comment resterait-elle indifférente devant les flots de sensualisme qui déferlent sur le monde? Comment laisserait-elle se débattre impuissantes et sombrer désespérément dans l'abîme du vice les âmes aux prises avec le démon? Non, elle ne peut, malgré leurs cris d'appel montant vers son trône, malgré l'abandon filial des chrétiens voulant se blottir sur son sein, malgré leur amour pour l'IMMACULEE CONCEPTION, elle ne peut détourner la tête, fermer l'oreille et durcir son coeur... **Elle ne peut perdre semblable occasion d'écraser de nouveau la tête du serpent infernal!**

En la fête de l'IMMACULEE CONCEPTION, félicitons notre auguste Reine; réjouissons-nous de sa beauté; mais prions-la aussi... Et demandons pour notre pauvre humanité, pour notre peuple si gravement menacé dans la pureté de ses moeurs, demandons un retour aux moeurs simples, à la vie chaste et intègre. Que notre prière à la VIERGE IMMACULEE, collective et ardente, endigue le torrent immonde qui menace de corrompre notre peuple!

Paul-Emile Vadeboncoeur, C.Ss.R.

Il faut redonner à Noël sa portée chrétienne

Rechristianiser Noël que nous avons laissé commercialiser, paganiser, s'impose impérieusement. C'est un des principaux articles du programme de restauration chrétienne qui veut redonner à Dieu la place à laquelle il a droit, le remettre dans nos vies, dans nos activités de chaque jour comme dans les grands événements qui en marquent les étapes principales. Un groupe d'hommes d'affaires de Montréal, dont le zèle rayonne par toute la ville et même au-delà, a entrepris une vigoureuse campagne pour un Noël chrétien. Voici les objectifs qu'il s'est fixé: 1° convraincre les gens qu'il faut une crèche dans chaque foyer; 2° inviter les groupes à mettre des crèches à l'extérieur; 3° populariser davantage des cartes à souhaits religieux; 4° rappeler qu'il faut penser aux pauvres à Noël; 5° remplacer le Père Noël par saint Nicholas, l'évêque qui apportait des cadeaux aux petits enfants; 6° favoriser l'assistance en famille à la messe de Noël; 7° raviver la tradition des chants de Noël sur les places publiques. Pour tout renseignement, s'adresser à l'Equipe Sociale Chrétienne, 4 est, rue Notre-Dame, Montréal. (I.S.P.)

L'ÂGE AU JAPON

D'Asie on nous apprend qu'un grand nombre de Japonais convertis sont âgés de vingt à trente-cinq ans (à l'américaine) ou de vingt et un à trente-cinq ans (à la japonaise). Les japonais calculent toujours leur âge depuis le moment de la conception.

Les missions en Nouvelle-Guinée

Buca, en Nouvelle-Guinée, où les prêtres peuvent à peine visiter les régions éloignées une fois le mois, transmettant le message par tambours de village en village à travers la jungle, il y a des confessions qui attendent.

Enfin en Amérique même l'Afrique a une plus grande porportion de catholiques que l'état du Mississipi, où on donne de l'argent pour des missions des Etats-Unis.

S.C.N.M.

Situation sociale dans les missions

La situation sociale est d'une extrême gravité en pays missionnaire. La pauvreté de certaines populations est incroyable, comme aux Indes où l'on meurt de faim, en Chine où la famine est périodique, en Corée où les familles ont été dispersées, les maisons détruites, les enfants orphelins et abandonnés... Seule la charité qui inspire la doctrine sociale chrétienne résoudra ces problèmes. Il faut donc faire connaître cette doctrine sociale pour qu'on ne recoure pas aux doctrines matérialistes, communistes ou autres.

S.C.N.M.

Charmante coutume

A Rome, Fides, le centre d'information missionnarie a la charmante coutume de donner un éventail à tous ses employés, au début de la saison chaude. Ceci nous reporte plusieurs siècles en arrière, au temps où des éventails leur étaient envoyés par les missionnaires d'Orient.

S.C.N.M.

Groupe d'aviateurs en retraite fermée chez les Oblats

Vers la mi-novembre avait lieu à la Maison des retraites fermées, à Saint-Boniface (Man.), une retraite jour jeunes gens à laquelle participèrent un groupe de jeunes aviateurs canadiens-français actuellement à l'entrainement à Rivers, (Man.). Ces militaires sont, de gauche à droite (assis): J.-L.-A. Létourneau, de Montmagny, P.Q.; J.-E. Leclerc, de Ville Saint-Laurent, P.Q.; J.-E.-E. Mainville, de Montréal; J. Gravelle, d'Ottawa, Ont.; J.-A.-R. Morin, de Lévis, P.Q.; J.-R.-J. Tremblay, de Saint-Joseph d'Alma, P.Q.; Debout: M. Jobin, de la ville de Québec; J.-R. Simard, de Saint-Félicien, P.Q.; J.-R. Moineau, de Montréal; L. Patenaude, de Sherbrooke; G. Tremblay, de Sainte-Germaine Janquière, P.Q.; J.-A.-Y.-D. Jacques, de Thetford Mines, P.Q.; aviateur non identifié; S. Guérin, de Lac Mégantic, P.Q.; Y. Ouellette, de Saint-Pascal de Kamouraska; P. Goulet, de la ville de Québec; et J.-C. Duquette, de New Liverpool, comté de Lévis. Les RR. PP. I. Desautels et M. Dussault, tous deux Oblats de Marie-Immaculée, apparaissent respectivement à gauche et à droite de la photo. La maison des retraites fermées de Saint-Boniface est sous la direction des Oblats.

Les Chevaliers de Colomb de Maniwaki ont tenu une belle réunion récemment

Le Grand-Chevalier a fait une mise au point

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Les Chevaliers de Colomb de Maniwaki se sont réunis nombreux en la salle paroissiale, dimanche dernier, pour assister à leur déjeuner-causerie mensuel.

Ce déjeuner était sous la présidence du grand-chevalier, M. Armand Bénard, et a suivi une communion générale des membres, à la messe de 9 heures, en l'église paroissiale de Maniwaki.

Plus de cinquante membres étaient présents et le président était assisté de la majorité des officiers du conseil: on remarquait MM. Lorenzo Leclair, député-grand-chevalier, Albert Rochon, intendant, G.G. Dunning, secrétaire-financier, Léopold Saint-Jacques, trésorier, J. P. Calvé, secrétaire-archiviste, Alfred Boisvert, cérémoniaire, Laurent Gravelle, sentinelle intérieur, Albert Chénier, 1er syndic, Raymond Britt, 2e syndic, Clément Saumure, porte-drapeau.

Le président a souligné que les Chevaliers ont a réaliser un programme chargé pour le temps des Fêtes.

Le secrétaire archiviste, M. J.-P. Calvé a été nommé pour s'occuper du choix et de l'invitation des conférenciers aux déjeuners-causeries qui auront lieu à l'avenir. Parmi les futurs conférenciers que l'on a suggérés se trouvent le R.P. Gustave Sauvé, O.M.I., directeur du secrétariat de l'Association d'éducation canadienne-française d'Ontario, le R.P. Robert Barsalou, O.M.I., curé de Maniwaki, le Dr R. Leduc, de Maniwaki, ex-député fédéral de Gatineau; MM. Bernard Boulais, agronome du comté; Eugène Lessard, ingénieur-forestier en chef de la C.I.P., à Maniwaki; J. Paul Duguay, assistant ingénieur-forestier en chef de la C.I.P., à Maniwaki.

Avant de commencer la discussion sur le programme social et charitable des fêtes, le grand-chevalier a remercié chaleureusement les membres de l'ordre qui ont coopéré à l'organisation de la récente soirée paroissiale, sous les auspices des Chevaliers de Maniwaki, au profit des enfants pauvres de la région, et qui a réuni plus de mille personnes en la salle paroissiale de Maniwaki. Il a souligné que la somme de $2,000 avait été distribuées en prix au cours de cette soirée qui a remporté un franc succès.

PROGRAMME DES FETES

GUIGNOLEE: Il a été décidé que la guignolée soit courue, cette année, dans la semaine du 10 décembre. Vingt-neuf Chevaliers ont donné leur nom comme guignoleurs: ce sont MM. L. Coallier, J. Marcil, N. Richard, E. Ethier, R. Paradis, R. Leduc, Alex. Saint-Amour, Oscar Poirier, Rodolphe Hubert, J. P. Auger, N. Chalifoux, C. Saumure, A. Riopel, R. Robitaille, A. Chénier, H. Poirier, H. F. Danis, G. Piché, L. Gravelle, A. Rochon, R. Branchaud, J. P. Duguay, G. G. Dunning, L. Saint-Jacques, Alfred Boisvert et L. Leclair.

La ville ainsi que la région de Maniwaki seront divisées en zones, et seront visitées par quelques-uns de ces gais lurons qui accepteront argent, vivres et vêtements pour être répartis dans les familles pauvres à l'occasion de Noël et du Nouvel-An.

Les sacs de bonbons et les paniers pour les pauvres seront remplis au local des Chevaliers.

Le comité de la guignolée se compose comme suit: J.-P. Auger, président, L. Leclair, A. Rochon, L. Coallier et E. Ethier, directeurs.

L'arrivée du père Noël et le dépouillement de l'arbre, fête annuelle des enfants, auront lieu très probablement à l'aréna de Maniwaki encore cette année. La fête se déroulera le dimanche, 23 décembre prochain.

M. J.-P. Duguay a été choisi président du comité de l'Arbre de Noël, et il s'est adjoint les sept directeurs suivants: A. Bénard, A. Chénier, L. Piché, P. Richard, R. Thibault, L. Leclair et P. Thériault.

MISE AU POINT

En terminant les assises le Grand-Chevalier, M. Armand Bénard, a fait une mise au point concernant certaines critiques:

"Quoiqu'en disent nos frères de race et de religion à Maniwaki, a dit le grand-chevalier, nous nous devons d'être fiers d'appartenir à une société composée de "gentils-hommes" catholiques, reconnue et nommée par S. S. le Pape comme les "bras droits de l'Eglise et du clergé".

"En effet, continua-t-il, lorsque notre Saint-Père le Pape a fait une mise au point publique concernant les sociétés neutres, n'a-t-il pas souligné que les catholiques désireux de faire partie d'un mouvement social devraient joindre les rangs d'une société foncièrement catholique COMME LES CHEVALIERS DE COLOMB."

Funérailles

M. ARTHUR LEGAULT

SAINT-ANDRE-AVELLIN, Qué. (D.N.C.) — Les funérailles de M. Arthur Legault ont eu lieu le jeudi 29 novembre, à 9h. 30, en l'église paroissiale de Saint-André-Avellin. Il était âgé de 59 ans.

Né à Saint-André-Avellin, il était le fils de M. et Mme Edmond Legault (née Rachelle Dupuis), décédés. Il épousait le 15 juin 1915 Emilie Charlebois qui lui survit.

Outre son épouse il laisse dans le deuil, deux fils: Roger et Jean-Paul; une fille, Mme Omer Laplante, née Laurette; un frère, M. Donat Legault.

La dépouille mortelle reposait à sa demeure.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles était confiée à la maison Whissell et Gourd, Saint-André-Avellin.

Richelieu Ottawa-Hull

Rapport annuel du comité des services médicaux et sociaux

Le club Richelieu Ottawa-Hull poursuit une oeuvre éminemment louable: la protection de l'enfance malheureuse. Pour lui permettre de réaliser ce travail, le club compte sur l'appui de plusieurs comités, dont le comité des services médicaux et sociaux.

Le Dr J.-Armand Dufresne, président de ce comité, a présenté dernièrement un rapport du travail accompli au cours de l'année courante. Nous nous permettons de reproduire ici une partie de ce rapport.

"Cette année, les deux Comités des oeuvres sociales et médicales ont travaillé en étroite coopération, pour faciliter les enquêtes nécessaires destinées à éclairer le Bureau de direction sur la condition financière et l'état le misère des applicants. Nous avions 2 présidents aux oeuvres sociales: Honoré Meilleur, pour Hull et Edmond Cusson, pour Ottawa. Henri Robinson et votre serviteur, dirigeons l'équipe médicale. Les deux équipes faisant leur enquête respective, la somme de leur travail rapportée chaque semaine au Bureau de direction, permettait à celui-ci des décisions prises en pleine connaissance de cause. Grâce aussi à cette méthode de travail nous croyons pouvoir vous asurer que nous avons surtout aidé la véritable enfance malheureuse!

Nous avons fait exactement 100 visites à domicile au cours de l'année.

Nous avons dirigé vers des centres spécialisés des arriérés et des débiles mentaux; d'autres cas disgraciés par la nature ont été conduits dans des cliniques appropriées. Une physio-thérapiste a exercé son art auprès d'une protégée du Club à qui nous avions déjà donné une magnifique chaise roulante au début de l'année.

Nous avons renouvelé l'appareil de marche de deux de nos filleuls. Un autre de nos petits peut marcher maintenant comme vous et moi, grâce au succès de deux interventions orthopédiques payées par le Club. Nous avons donné une main artificielle du plus récent modèle à un jeune et malheureux amputé. Divers appareils de marche ou autres, tous très dispendieux, furent achetés pour 6 autres petits malheureux. Nous n'avons pas réussi à guérir la myopie progressive d'un enfant de 3 ans; et aujourd'hui nous faisons les démarches nécessaires pour le faire adopter par l'Institut national des aveugles. Une fillette de 6 ans bénéficie, ces jours-ci, de traitements au radium destinés à guérir sa surdité très prononcée. S'il y a échec, nous lui obtiendrons un appareil auditeur.

Les docteurs Gauthier, Côté et Couture ont donné des traitements dentaires longs et laborieux à 6 protégés.

Nos 3 optométristes, les Drs Bélanger, Bastien et le très regretté Lafrenière, ont beaucoup travaillé pour nous et ils ont distribué 57 paires de lunettes à nos écoliers pauvres.

Lawrence Dayhaw nous fut d'un précieux secours par quelques consultations psychiatriques.

Et ceci couvre, je crois, le bilan de nos activités en faveur de l'enfance malheureuse pour l'année 1951.

Estimé de $225,000 pour le pavage des rues de Maniwaki

MANIWAKI — (D.N.C.) — M. Damien Lamothe et un ingénieur de la firme Damien Lamothe, de Rouyn, sont venus rencontrer le Conseil municipal de Maniwaki, lors de son assemblée régulière, lundi soir dernier. M. Joseph Gendron, maire de Maniwaki, présidait au fauteuil.

Un estimé de $225,000 a été soumis par la firme Lamothe sur huit plans en blanc et bleu, pour la préparation et le pavage de toutes les rues de Maniwaki, excepté la rue Principal et la rue Notre-Dame, qui conduisent aux grandes routes 11 et 53. Ces dernières routes relèvent de la Voirie provinciale et on prévoit qu'elles seront pavées l'été prochain.

La firme Lamothe a recommandé au Conseil de faire le terrassement et les travaux préliminaires au pavage, un an à l'avance. Le montant de l'estimé est partagé en deux, un tiers pour le pavage et deux tiers pour le terrassement.

Le lendemain soir, le Conseil municipal a délibéré sur le projet. Ses décisions seront communiquées plus tard.

DONNEZ DES CADEAUX ATTRAYANTS!
Choix tout nouveau à la BIJOUTERIE
YVES Gendreau
BIJOUTIER-HORLOGER
Réparations de toutes sortes
Service Garanti
99, rue Eddy, Hull
Tél: 77-3991
20% DE REDUCTION sur toute MARCHANDISE EN MAGASIN
Cette offre durera ... jusqu'au 31 déc.
CHOIX de ... MONTRES de renommée mondiale
"ELGIN" — "ELCO" — "HOVER" — "WESTCLOX"
● Bijoux ● Lampes ● Cadeaux DE TOUS GENRES
REPARATIONS de MONTRES et HORLOGES (avec garantie d'un an!)
BRIQUETS RONSON ET PRESTO
BRACELETS EXTENSIBLES et tous genres de BIJOUX
Service de 48 heures
BAS PRIX— Modes d'achats: ● Comptant ● Mise de côté

PRÊTS SUR AUTO
Argent prêté rapidement sur votre auto pour régler cas de finance, réparations, comptes en souffrance, etc. Conduisez simplement votre auto à la porte de notre bureau et apportez vos titres de propriété. Vous gardez l'auto. Paiements mensuels commodes—jusqu'à 24 mois pour rembourser.
A la *Personal*, vous obtenez le plein montant du prêt en argent, et vous ne payez que pour le temps où vous utilisez cet argent.
Venez, téléphonez ou écrivez à la *Personal aujourd'hui*
Personal FINANCE CO. Prêts
Prêts de $50 à $1200 sur signature, meubles ou auto
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.
149-A rue Principale (face au bureau de poste) Hull, P. Q.,
Téléphone: 77-1617 • NORMAND G. BRUNET, gérant
"Service spécial aux résidents de Buckingham et Masson, ainsi qu'aux villes environnantes".
BUREAUX A OTTAWA —
140 Wellington (Edifice Victoria), chambre 100, tél.: 2-9469
11½, rue Sparks, ouest, 1er étage. Tél.: 2-4869

QUELQUES LIGNES DE LA Gatineau
VEUILLEZ SIGNALER TOUTE INTERRUPTION DE SERVICE
Lorsque le courant vient à manquer, le client devrait tout d'abord s'assurer qu'un fusible intérieur n'a pas sauté. Si un fusible n'est pas en cause, il faut tout de suite prévenir la compagnie d'électricité.
Ces recommandations peuvent sembler superfiues en ce qui concerne la plupart des clients. Il arrive néanmoins assez fréquemment que des clients soient privés d'électricité et ne jugent pas nécessaire d'en avertir la compagnie d'électricité.
Les interruptions de service peuvent être attribuables à plusieurs causes. Au cours de violentes tempêtes, on peut s'attendre à des pannes de service lorsqu'il se forme du verglas, qu'il pleut ou qu'il tombe une forte neige humide par une température avoisinant le point de congélation. Nous sommes généralement au courant des interruptions qui se produisent sur les lignes principales, mais nous devons compter sur nos clients pour nous signaler les interruptions qui surviennent sur les lignes de branchement et les circuits individuels. Les équipes de dépanneurs vérifient les fusibles sur les artères provenant des sous-stations locales, mais il n'est pas toujours possible de faire la ronde de ces lignes immédiatement pour voir si la panne s'étend au service dispensé par les transformateurs individuels.
Lorsque vous avez fait rapport de l'interruption, vous pouvez être assuré que nous allons y voir le plus tôt possible. Il n'est pas nécessaire de téléphoner à toutes les cinq minutes.
Lorsque les équipes de dépanneurs se mettent en route en pleine tempête, elles n'ont aucune idée de l'étendue des dommages, et elles travaillent progressivement le long de la ligne à supprimer les pannes au fur et à mesure qu'elles les découvrent, n'ayant pour but que de rétablir le service pour le plus grand nombre d'abonnés le plus tôt possible.
Si la lumière manque chez vous, mais non chez vos voisins, vérifiez les fusibles et s'ils sont en bon état, prévenez votre Compagnie d'Electricité.
En pareil cas, plus vous vous empressez d'avertir la compagnie d'électricité, plus vite celle-ci remédiera à l'interruption. Mais elle ne le saura pas à moins que vous la préveniez.
Nos clients peuvent nous aider à leur fournir un meilleur service en nous prévenant rapidement dès que quelque chose ne va pas. Ensuite, ils peuvent encore nous aider en comprenant qu'il n'est pas toujours facile de procéder rapidement aux réparations en pleine campagne, surtout lorsque les routes sont mauvaises et qu'il se produit simultanément d'autres pannes ailleurs.
En dépit de tout cela, les équipes de dépanneurs répondent à chaque appel aussi rapidement qu'il est humainement possible de le faire. Encore faut-il tout d'abord les appeler.
Gatineau Power Company

LITTERATURE et BEAUX-ARTS

Le stylo contre la machine à écrire

Les Nouvelles Littéraires ont récemment invité quelques écrivains à se prononcer sur la querelle du stylo et de la machine à écrire. Il ressort clairement de leurs réponses que cette prétendue querelle n'existe pas, ou n'existe plus. Ceux qui ne savent pas taper à la machine confessent d'ailleurs, lorsqu'ils sont sincères, un léger sentiment d'infériorité. Comme je les comprends! L'homme moderne doit être "toutes-mains". Savoir conduire une voiture, réparer l'électricité, posséder les rudiments de la cuisine et ceux du jardin, telles sont à notre époque, les plus précieuses garanties de la liberté individuelle. Quiconque mesure sa puissance au nombre de ses serviteurs n'est que l'esclave de ceux qu'il croit ses esclaves.

o
o o

Avant la querelle du stylo et de la machine à écrire, nous avons connu celle du stylo et de l'encrier. Le stylo s'appelait, à ce moment-là "porte-plume réservoir". On affirmait que Gustave Flaubert n'eût jamais écrit **Salammbô** ni M. Paul Bourget **Le Disciple** s'ils avaient dû recourir à cet affreux engin, au lieu de tourner sept fois leur bonne plume de Boulogne ou de Birmingham dans un encrier de bronze ou de cristal.

Il y avait eu, précédemment, la querelle de la plume métallique contre la plume d'oie ou de cygne. Nous pourrions ainsi remonter au Déluge ou aux Tables de la Loi.

Nulle raison pour que la machine à écrire ne soit pas un instrument parfaitement souple entre les mains de l'écrivain, à condition qu'il sache en jouer comme le musicien de son clavier.

o
o o

Paul Valéry, nous dit-on, travaillait à la machine. Presque tous les écrivains américains font de même. Cependant, quelqu'un remarque: "On imagine Hemingway en face d'un clavier, non pas Proust". Je vois très bien toutes les distinctions que l'on pourrait faire, dans le même ordre d'idées en supposant que nos aïeux aient connu la machine à écrire. A la machine, peut-être, les **Caractères** de La Bruyère, ou **l'Esprit des Lois.** A la plume, **La Légende des Siècles.** La machine serait classique, la plume romantique. La machine pour la prose, la plume pour les vers. La machine, nous dit-on, imposerait à la phrase une brièveté susceptible d'aller jusqu'à la sécheresse. Elle romprait les longues périodes, briserait les élans sublimes. Mais je ne suis pas très sûr de tout cela. La machine à écrire n'est qu'un instrument comme les autres. A l'esprit de s'imposer. Je ne pense pas que Hugo, cette montagne, ni Balzac, ce torrent, se fussent laissés l'un à ronger, l'autre endiguer, et tous deux imposer leur style par la machine à écrire.

o
o o

Certes, lorsque je me représente Corneille, Lamartine, Musset, Verlaine composant les **stances** de Polyeucte, **Le Lac, les Nuits, Il pleure dans mon coeur...**, toutes strophes écrites en état de transe, d'exaltation, de délire, j'imagine le poète saisissant et rejetant vingt fois sa plume, froissant son papier, se levant, marchant à grands pas, créant son chef-d'oeuvre, dans une atmosphère de carnage. Comment la même scène serait-elle décrite, d'**instinct**, par un jeune écolier américain qui tape ses devoirs à la machine? L'introduction d'une Underwood dans cette reconstitution l'empêchera-t-il de partager la douleur du poète et peut-être de devenir, dans vingt ans, le plus grand lyrique des quarante-huit Etats?

On m'objectera, pour l'oeuvre d'art littéraire, et surtout pour la poésie, la nécessité des corrections. Ici interviendront alternativement la machine et la plume, comme l'artillerie qui déblaie le terrain et l'infanterie qui l'occupe définitivement. Aussi bien n'en va-t-il pas autrement lorsque l'écrivain remet à sa secrétaire un "premier jet" qu'elle lui rapportera, mis au net, tout éclatant de ses mérites comme de ses fautes. Le poète à la machine, c'est simplement la suppression de l'intermédiaire, et quelquefois du témoin gênant. Il n'est pas, a-t-on dit, un grand homme pour son valet de chambre. En est-il tellement pour leur secrétaire?

Restent les écrivains qui ne sauront jamais taper à la machine, par incapacité naturelle. Jean Cocteau est de ceux-là: "Les machines, dit-il tristement, ne m'aiment pas et me résistent". Souffrant de la même infirmité, je comprends sa mélancolie. Sans doute Cocteau a-t-il tenté de ruser en recourant au magnétophone, que lui recommandait André Gide... Le résultat ne fut pas meilleur — et c'est peut-être tant mieux. Je me méfie par expérience, des oeuvres dictées. Un article dicté est aussi facilement identifiable à la lecture que l'est, à l'oreille, un discours appris par coeur. L'orateur est peut-être, au fond, le contraire de l'écrivain.

o
o o

Puissent les dactylographes ne point me reprocher de vouloir leur ôter le pain de la bouche. Nous ne représentons, nous autres gens de plume, qu'un infime pourcentage de leurs recettes. Et puis, n'aurons-nous pas toujours besoin d'elles pour la dernière toilette de nos élucubrations, avant qu'elles n'aillent vaincre ou périr devant les suprêmes arbitres de toute chose écrite?

Rassurons également les amateurs d'autographes, de même que les graphologues: le négoce des uns, la passion des autres, la science des troisièmes ne souffriront nullement de cette extension des moyens mécaniques à la création littéraire. Maladroite ou fantaisiste, la dactylographie d'un écrivain nous livrera sur lui, grâce à la dactylographologie, autant de secrets que sa plume. Quand la plume et la machine travailleront de concert, nous aurons le double de révélations. Et peut-être, d'un document dont on dirait aujourd'hui: "Voyez-moi, cette écriture..." dira-t-on simplement dans cinquante ans: "Hein, quelle frappe!".

Jean BOTROT

La conduite de la vie

(Exclusif au "Droit")

Très heureusement, la moquerie et le sarcasme contre la religion sont définitivement disparus de la vraie science. Voici un très grand savant, Alexis Carrel, l'auteur de L'HOMME, CET INCONNU, qui approche de très près de l'Eglise catholique, par son dernier ouvrage: REFLEXIONS SUR LA CONDUITE DE LA VIE (1).

Nous ne ferons que signaler ici les idées maîtresses qui guident le livre et qui sont comme le testament du grand défunt.

Depuis la Renaissance, la civilisation occidentale a marché vers son déclin. Le but de la vie devenant le plaisir, les questions matérielles ont pris une importance exagérée, la première, jusqu'au XXe siècle où la folie des amusements a pénétré profondément le peuple. Sous le prétexte d'une liberté qui était fausse, l'esprit a diminué et l'homme a été vaincu par sa propre liberté.

La science nous a donné la connaissance de toutes choses, à l'exception de nous-mêmes. Nous avons sacrifié le spirituel à l'économique, l'esprit à la matière.

Ce qui frappe surtout le Dr Carrel, c'est, dans le monde moderne, la négation de l'effort, sauf pour les sports.

Le remède se trouve dans le retour complet aux lois naturelles, déduites non de la Philosophie, mais de l'observation directe. La première remarque ici est de bien veiller sur notre mode d'agir qui repose sur la liberté. Or, la liberté est un pouvoir dangereux, puisqu'elle est moins sûre que l'instinct. Elle peut induire notre esprit en erreur. Il importe donc de la diriger. Au fait, d'où vient notre esprit? Pour le Dr Carrel, résolument évolutionniste, l'esprit est sorti de la matière, au cours de dizaines de millions d'années.

Carrel revient souvent sur cette affirmation; elle serpente à travers tout son ouvrage. Inutile de redire que si l'Eglise laisse libre d'admettre une certaine évolution au cours des siècles, elle exige cependant de croire à une intervention DIRECTE DE DIEU pour l'infusion et la création de l'âme. Le contraire soutenu par Carrel est pour nous une grosse erreur.

L'observation conduit à trois lois naturelles, modes d'être, besoins profonds de notre vie: 1) LA LOI DE LA CONSERVATION DE LA VIE. 2) LA LOI DE LA PROPAGATION DE LA RACE HUMAINE. 3) LA LOI DE L'ASCENSION DE L'ESPRIT.

Lentement, le livre décrit ces trois lois. Mais il insiste sur la troisième, qui est SPECIFIQUEMENT la loi "humaine". Il distingue continuellement entre l'intelligence, faculté de la raison, et l'esprit, c'est-à-dire tout le côté affectif et artistique et mystérieux de l'âme, qu'il appelle avec Pascal le "sentiment". Or, c'est précisément cet esprit-là que nie la civilisation moderne avec les sciences trop précises. D'où absence d'idéal, de poésie, d'art, de dévouement, de sublime, d'intuition. Les maîtres modernes ignorent hélas! le secret de développer les tendances artistiques et affectives de l'enfant.

La meilleure image qui rende bien la pensée de Carrel est Jésus-Christ et l'Eglise. Le sommet de l'humanité fut Jésus-Christ: "A la vérité, notre civilisation a oublié qu'elle est née du sang du Christ; elle a aussi oublié Dieu". (p. 83) Le plus grand développement humain, c'est l'Eglise qui l'a donné.

Parfois, il y a lutte entre les trois lois. Dans ce cas, la loi de la montée de l'esprit doit l'emporter: Pour sauver la civilisation, il faut donc revenir aux trois LOIS NATURELLES.

Le bien, c'est ce qui est conforme aux tendances essentielles de notre nature. Au contraire, le mal est ce qui s'oppose à la vie, à sa multiplication, ou à son essor spirituel. Quoi qu'en pense le Dr Carrel, une telle définition rejoint celle de l'Eglise catholique, à condition d'admettre que ces trois lois sont basées sur la Nature divine elle-même ou dictées par Elle. En conséquence, obéir à la loi naturelle, c'est obéir à Dieu; y manquer, c'est désobéir à Dieu. Mais l'auteur ne prétend pas aller si loin, puisqu'il n'affirme pas aussi catégoriquement que nous l'aurions voulu l'existence et la nature de ce Dieu.

On peut encore marcher avec Carrel lorsqu'il définit le PECHE le désordre et la désobéissance à la loi naturelle. Mais les termes ne s'accordent plus lorsqu'il parle de PECHE INVOLONTAIRE, c'est-à-dire l'ignorance de la structure de notre corps et de notre esprit.

La conséquence du péché est de détruire la vie et la vie est le BIEN SUPREME, affirme souvent notre savant auteur. Peut-être ?! Mais après ? Si les hommes n'ont de compte à rendre à personne en définitive, pourquoi auraient-ils tant de soin des trois lois de la vie ? Pourquoi l'humanité ne se détruirait-elle pas quand l'envie lui en prendrait ? On regrette que le Docteur se soit arrêté dans sa démonstration de Dieu.

Mais on l'approuve lorsqu'il s'élève contre tout ce qui s'oppose à la vie, lorsqu'il traite d'assassinat l'avortement, lorsqu'il prend en pitié tous nos romans noirs modernes faits de pessimisme stérile qui diminue la puissance de la vie, lorsqu'il dénonce le divorce et l'adultère comme opposés à la structure et à la fonction de l'homme.

Son livre ne plaira sans doute que très peu aux femmes. Il est franchement adversaire du féminisme contemporain. Le rôle de la femme, pour lui, est d'être MERE. Qu'elle soit donc préparée à son rôle de mère et qu'on ne lui fasse pas faire les mêmes études qu'aux garçons.

Là où il est certainement critiquable, c'est par son EUGENISME. Il insiste trop sur l'aide à accorder aux SEULS FORTS (p. XIII). Les malades n'ont pas le droit d'engendrer des malades: ceci constitue un "crime" (pp. 107, 113). Le bon sens a manqué à la charité publique et au zèle des médecins (p. 133). Nous pensons que de pareilles affirmations peuvent normalement conduire à un eugénisme absolument condamnable: celui qui préconise la stérilisation en vue de perfectionner la race. L'Eglise nous a avertis récemment par la voix solennelle de Pie XI que "la famille est plus sainte que l'Etat, que les hommes ne sont pas engendrés pour la terre et le temps, mais pour le ciel et pour l'éternité" (CASTI CONNUBII). Ce qui ne veut pas dire que le mariage doive être conseillé aux infirmes, loin de là ! Mais enfin ils ont un droit strict de contracter mariage. Carrel semble penser de plus que la famille, si elle veut rester vigoureuse, doive maintenir à 4 ou 5 le nombre des enfants. C'est non seulement faux, mais c'est retomber dans un matérialisme qui assimile l'homme à l'animal, selon le terme répugnant: "amélioration de la race."

Là où il est plus heureux, c'est dans le développement de la troisième loi naturelle: la loi de l'ascension de l'esprit. Il résume ses vues célèbres sur la prière et le silence de l'esprit. Il affirme que ceux dont le commerce doit nous être familier, ce sont les héros et les grands hommes: les Jeanne d'Arc, les Goethe, les Pasteur, etc.; que "les poètes et les mystiques connaissent mieux l'homme que les physiologistes." (p. 150). Pour lui, "Pascal était plus près de la réalité que Descartes" (id.).

A la loi de la montée de l'esprit peut être sacrifiée la loi de la propagation de la race. Le Dr Carrel n'est pas du tout opposé à la chasteté du prêtre et du héros. "Saint-François d'Assise a fait plus pour l'humanité en priant et en mendiant que s'il avait été père d'une nombreuse famille." (p. 157) D'ailleurs, le nombre de ces sacrifiés est relativement petit par rapport à la population, il leur est donc permis de répondre à l'appel de l'esprit. Qui sait si le salut du monde ne dépend pas d'eux ? (pp. 158, 159).

De si hautes pensées doivent tout naturellement le diriger vers Dieu. C'est vers Lui que le Dr Carrel nous conduit. Il nous laisse entendre que la solution est là, que c'est l'hypothèse la plus probable. Mais au moment de faire le pas décisif, il hésite. L'homme n'avance-t-il pas, selon les lois de l'évolution, vers un "inconnaissable destin" ? Alors, quel est le but de la vie ! Il nous répond: "LA VIE ELLE-MEME" (p. 185). Solution fort incomplète, disions-nous à l'instant, qui ne donne pas une solution adéquate du problème humain. Seule la religion chrétienne, dit-il lui-même, "a répondu de façon précise aux demandes de l'âme humaine" (p. 188). Mais cette même religion, Carrel ne semble pas l'avoir entièrement comprise. Beaucoup d'erreurs regrettables sont à signaler vers la fin (voir pp. 196, 201, 206 — sur les miracles de Lourdes). Il se tait sur le problème de l'éternité de l'esprit, insoluble pour lui comme pour Gide (p. 211).

En un mot, sur toutes les graves questions qui sont la base de notre religion, il est fort sympathique à nos solutions, il ne dit pas "non", mais il ne donne pas le "oui" que nous aimerions entendre, tout en le disant presque.

C'est pourquoi ce livre aux proportions si grandioses est en définitive bâti sur une matière inconsistante. C'est une statue d'airain sur des pieds d'argile. Rien ne dure qui ne soit établi sur Dieu.

C'est pourtant bien dommage ! Nul, autant que le Dr Carrel, n'a mérité de croire. Celui qui a écrit: "Celui-là a réussi sa vie qui a fait monter son esprit aussi haut qu'il peut monter", il est triste de penser qu'il ne l'a peut-être pas accomplie parfaitement. Jusqu'à la fin de sa vie, l'HOMME, ce "monstrueux" assemblage de corps et d'esprit, de matière et d'intelligence, d'égoïsme et de dévouement, est définitivement resté pour lui CET INCONNU !

Paul GAY, ptre, C.S.Sp.

(1) Dr Alexis Carrel: REFLEXIONS SUR LA CONDUITE DE LA VIE. Plon Editeur — Paris.

"Ceux qui vont à pégase"

Ame encore liée aux chaines du sommeil
Bouche qui trop aima boire aux sources impures
Gestes de nonchalance étendus au soleil
Amour des sommets amour des ordures

Chair qui n'a pas fini d'être un vieux château mort
Pieds aux ailes de vent sur les pavés d'Ophir
Esprit clamant sans fin la tempête du corps
O tes yeux comme lacs entourés de saphirs

Ah dénoue ô ma soeur tes cheveux de fumée
Montre-moi ton visage oasis du désert
Où j'essulerai en vain des reflets de rosée
Qui naîtront de nouveau sur nos destins ouverts

Montre-moi ton visage et tes sombres cheveux
J'essaierai d'effacer les signes de tristesse
Et les cernes béants qui couronnent tes yeux
Ces îles de lumière ardente que je blesse

J'égarerai la mort sur nos âmes unies
Ta chevelure est comme une forêt mouillée
J'y poserai avec douceur des mains amies
Ah dénoue ô ma soeur tes cheveux de fumée

* * *

Je tends les mains vers la souffrance
Qui de loin me semble si belle
Souvent les oiseaux du silence
Sont pris aux pièges des dentelles

Des astres vainqueurs porteront
Des clameurs que n'entendront
Pas tes oreilles de fer
Par-dessus l'horizon des mers

Claude MATHIEU.

J'ai vu vivre le monde et j'en ai mal à l'âme
Prenez mes vêtements jetez-les à la mer
Et crevez-moi les yeux en m'arrachant la chair
J'en ai suffisamment d'écouter mon chagrin

Ils ont renouvelé un autre âge de pierre
Et n'ont pu délivrer le poème plaintif
Qui rôde et veut sortir de cet oeil maladif
Il était une fois ce n'est plus pour la terre
Et moi je n'en puis plus de m'entendre pleurer
Comme un prince oublié dans un chant légendaire

Antoine-Gérard Richard

Et la lumière fut

"Et la lumière fut", tel est le titre imagé et biblique du deuxième roman de Charlotte Savary. Ce roman, malgré certaines faiblesses de facture et d'expression est supérieur à **Isabelle de Frêneuse:** il est plus étoffé, plus mûr, mieux composé et mieux écrit qu'**Isabelle de Frêneuse.** Par bonheur, les personnages, à part Marie-Ange Lantier, s'expriment correctement, sans tomber dans le charabia canadien de trop de personnages de nos romanciers. **ET LA LUMIERE FUT** nous repose du parler populaire dont trop d'auteurs prennent plaisir à charger leurs oeuvres. Ce roman ne manque pas non plus d'idées généreuses et nobles, de réflexions justes et d'observations pénétrantes.

Charlotte Savary nous introduit dans le monde de la loi et de la justice. L'histoire est centrée sur la famille Levasseur qui appartient à la haute bourgeoisie de Québec. Paul Levasseur, le héros, est avocat et fils d'avocat. Loin d'être un avocat médiocre, pour qui rien n'existe hors la légalité, il s'intéresse vivement au sort de ses clients, aux causes de leurs déboires, en un mot, aux relations entre la justice et la société. Cet avocat pense, a une âme et du coeur; ce n'est pas un code civil à deux jambes. Il s'intéresse à son frère qui quitte la famille pour faire du théâtre; à sa soeur dont le mariage est malheureux, et il se charge des enfants de sa soeur; à une cliente qui a été incarcérée pour homicide involontaire. Le bonheur lui fait défaut. Il est fait pour aimer et pour être aimé. A la fin il est heureux; il ressuscite. Le roman se termine sur le mot Résurrection. Il ouvre les yeux, il a trouvé sa voie, il est enfin maître de lui-même et de sa destinée, il a dépouillé le vieil homme.

Ce roman renferme des scènes émouvantes et pathétiques. La mort de Madame Levasseur, la fin du grand Raoul, l'entrevue de Marie-Ange Lantier et de son avocat, la grande scène de la famille Levasseur et le retour de l'abbé d'Odet, forment peut-être les événements les plus dramatiques du roman. **ET LA LUMIERE FUT** est un roman poignant, écrit d'une plume alerte, qui fait penser. Il ne suffit pas de RENDRE LA JUSTICE. Il faut commencer par remédier aux sources du mal dans la société. Au reste, l'oeuvre de réhabilitation incombe à chacun de nous. Notre société ne survivra que si elle ressuscite. Chacun doit opérer en soi la RESURRECTION.

Maurice LEBEL.

SERVICE GENERAL D'ABONNEMENT
REVUES du MONDE ENTIER
Benoit Baril
Tel. FR. 3383
4234, de la Roche, Montréal-34

La jeune poésie française

Pour se tendre, l'esprit a besoin
d'une borne et que vienne sur
son chemin la bienheureuse opacité de l'expérience.

Jacques RIVIERE
(à Antonin Artaud, 1924)

Une vingtaine de recueils et de plaquettes de poésie se sont accumulés sur ma table depuis quelques semaines . . .

* * *

Citons d'abord le remarquable recueil de Joseph Maurelle: L'Anneau de Saturne *(Ed. Vieux Beffroi). Livre palpitant de vérité et de sincérité. De lucidité. Les textes de ce jeune poète ne nous font pas valser.*

Maurelle (salut, pérégrin) a fait le voyage aux sources intérieures: approfondissement de soi. Quête de lumière et d'existence. Chant pur comme la naissance de la Nuit, la ténèbre charnelle . . .

O quel vin aigre-doux
Sur ma langue altérée
Tandis qu'entre mes doigts
pétille
Le désir de me surprendre
A tes pieds nus pétales
Voués à des rouilles d'automne

Chant pur: l'homme en rythmes douloureux. *Oui, Maurelle, tu ne parles pas de la souffrance mais de la douleur. Le propre de la poésie, c'est d'approfondir la douleur humaine (le sens immédiat et ultime de la douleur) et, par suite, d'étendre la liberté de l'homme. Ne gauchis point, Maurelle !*

* * *

D'une peu commune économie verbale (de nos jours, critiques et littérateurs sont, on le sait, verbeux), d'une simplicité de bon aloi, le recueil de Frédérick Tristan (Ed. ?). Pas de littérature. "Au fond, je n'entends rien à la littérature, je m'en fiche", disait Bernanos, pourfendeur d'imbéciles.

Le pouvoir d'action (visualisation d'une réalité modifiée mais non altérée) du réel est tel qu'il nous oblige à voir l'envers des choses et des hommes. Et ne va pas, lecteur, te voiler la face. Charmant lecteur de romans à l'eau de rose ou de réglisse (toi que fustige Mauriac), charmante lectrice de cette mortellement ennuyeuse Berthe Bernage.

En poésie, le soleil et la mort se doivent regarder fixement . . .

Orphée — le poète — celui qui
meurt de tout voir —
ce feu qui oblige la musique
au silence . . .

Ce distique me fait souvenir d'un mien ami bien cher. Hélas ! il n'est plus. Il me disait un jour: "Je suis né musicien, — et mon étrange destin — est d'ordonner toutes choses vers le silence."

Tu entends, lecteur, le silence. C'est-à-dire le salut.

* * *

Combien émouvante est cette suite de poèmes que Louis Le Cunff intitule: La Ville exsangue *(Ed. du Goéland).*

Frère de Corbière et de Jules Laforgue (illi poetae erant dei ...), Le Cunff mêle l'ironie au tragique, le poignant au charmant. Poésie de marin: vocables, comme des coquillages aux résonances mystérieuses . . .

Aux infinis Carêmes
De seule Ile la Blême
Fruits gris de nos désirs
Mûrissent les soupirs (1)

Du même poète, un recueil de poésies de choc: Aux cents routes du ponant *(Ed. de la Dernière Chance).*

On est frappé par la forte présence de cette poésie, par le pouvoir évocateur des mots (des mots purs comme l'oxygène), par le raz de lumière qui sourd de ces textes, par une force de renouvellement qui fait penser à la Genèse . . .

Semant doucement mon sang
Aux cents routes du ponant
Chaque goutte comme un lest
Pour chaque route une goutte (2)

Les Cents routes *sont une méditation sur la condition de l'homme dans un monde de catastrophes.*

* * *

Le poète aux prises avec la guerre, de Georges Linze, est un recueil bien inégal (Ed. Anthologie, Liège): l'authentique poésie y voisine avec la niaiserie et la sentimentalité (cette pourriture des âmes énervées). Poètes, il n'y a pas de poésie sans rigueur spirituelle et linguistique (la poésie est aventure spirituelle et langage: rien davantage, rien d'autre). Georges Linze, la poésie vraie ne démontre rien: elle recrée.

morts de toutes les guerres
inutiles
personne n'a jamais rien compris
à ce qui nous est arrivé
Tous ces hommes
sont libérés
des formes et des poèmes
entre lesquels ils s'étaient imaginés
Des siècles et des siècles
des misères et des misères
sortent de leurs blessures.

La poésie aurait-elle dépassé la souffrance et la peur ? Découvrait-elle la vérité ? Offert à l'univers patiemment saboté, au simoun de l'absurde, l'Homme appelle un Dieu sans visage qui résume sa douleur et sa détresse. Là-bas, il y a une bouteille à la mer . . .

* * *

Maurice BEAULIEU.

À la Carnégie

Qui est cet homme?
P. Emmanuel
EE537 E

La vie émouvante et noble de Gay-Lussac
E. Blanc et L. Delhoume
EG2856 B

Henriette de France
H. Carré
EH5179 C

Les Bretons à l'aventure
J. Choleau
G C547

Histoire économique de l'Europe, Vol. 1
H. Heaton
HC30 H442a

Réflexions sur la violence
G. Sorel
HG 8713

La propagande
J. Driencourt
JA D779

Mon jardin, monde enchanté, 4v.
A. Grangeon
M G757

Le dernier voyage

Le dernier voyage *, roman de la Gaspésie publié en mai dernier par Eric C. Morris, est véritablement une oeuvre canadienne. La trame se déroule en partie dans les petits villages du Québec et surtout dans la région de Gaspé.

L'auteur connaît parfaitement notre pays et nos moeurs; il les décrit bien, et son livre se lit avec un plaisir soutenu jusqu'à la fin (il y a des romans canadiens que l'on n'a pas le courage de lire jusqu'au bout) mais combien il est étrange tout de même ce mélange de réalisme et d'extase musicale !

Cette situation d'homme traqué par la vie, comme le sont les héros de Graham Greene, ne se dénoue pas, comme dans tant d'ouvrages du célèbre romancier anglais, par un suicide, mais par des extases artistiques. L'orgue, passion d'André Brousseau, est une soupape à tous ses déboires conjugaux ou bureaucratiques.

Trompé par sa femme, jolie, ambitieuse et déçue, Brousseau se réfugie dans la tendresse qu'il voue à sa fillette et dans l'étude poussée jusqu'à la virtuosité de cet art qui le captive, le subjugue et le console de tout.

Gavé de souffrances, il se blottit si totalement dans l'interprétation de la musique de Bach, dont il maîtrise les pièces avec vigueur, que celui-ci revient de l'autre monde afin de lui insuffler la flamme artistique et en l'invitant à pénétrer par des extases, dans le bonheur de l'au-delà qui, pour un musicien, sera un milieu selon ses aspirations, c'est-à-dire un milieu musical. De là cette partie extatique de la vie d'André Brousseau qui le transporte du clavier de son orgue dans le salon même de Bach, devenu pour lui le paradis . . .

L'auteur nous présente donc un héros tout différent de ceux connus jusqu'ici, et tout en saisissant la pensée de l'écrivain nous suivons l'évolution dans l'âme de Brousseau: il devient meilleur après chaque fugue en songe, au pays de Bach. En épilogue, après toute une tragédie, il s'y rend en dernier voyage, et définitivement ...

Cette histoire, mi-roman, mi-conte, est à certains points de vue si vraie, qu'on y voit la nature humaine et sensuelle sous son aspect le plus réel, mais l'auteur a créé un héros qui s'évade vers les beautés invisibles afin de se consoler de la cruauté des gens et des situations inextricables où se déroule sa vie.

Il est peu de romans canadiens actuels aussi intéressants que celui de Morris, en dépit des verdicts des jurys . . . Madame Martine Hébert-Duguay a su conserver à l'ouvrage la saveur des oeuvres de chez nous, dans sa traduction.

Il est déplorable que la vie de nos petits villages, par ailleurs si pittoresques, soit entachée par des rôles de femmes aussi peu édifiants que celui de Suzanne, épouse de Brousseau. Jusqu'à la fin, on ne peut percevoir le moindre regret de ses fautes, dans le coeur de cette épouse, tant sa conscience semble obstruée par l'égoïsme, l'orgueil et le manque de coeur.

Eric Morris a exploité et développé toutes les ressources de notre race avec une imagination extraordinaire; il en a créé un roman qui se lit avec le plus vif intérêt même s'il laisse une teinte un peu triste à l'âme de constater la faiblesse humaine qui s'élève difficilement vers les choses invisibles mais éternelles.

"Mais la musique de Bach exprimait la sincérité, l'espoir et en quelque sorte la promesse de la vie future." Les fervents de Bach seront ravis de pénétrer, ne serait-ce qu'en songe, dans la lumière intérieure du grand compositeur ... Comme André Brousseau, ils rêveront peut-être d'y établir leur demeure dans l'au-delà où tout sera joie.

Aline MICHAUD.

---

* Eric C. Morris: **Le dernier voyage**, traduction Martine Hébert-Duguay, aux éditions Chanteclerc (mai 1951).

UN SUCCES ASSURE !
UN TRIOMPHE QUI S'ANNONCE !
FAITES COMME TOUT LE MONDE, LISEZ . . .

YVES THERIAULT

Les Vendeurs du Temple

Le roman le plus drôle et le plus régionaliste depuis des années.
Prix $2.00, chez votre libraire.

Institut Littéraire du Québec
35, de la Couronne Québec, P.Q.

Nouveautés

LA PLUS BELLE CHOSE DU MONDE
MICHELLE LeNORMAND

"Au point de vue psychologique ce roman est une réussite. Ce sont là des pages délicieuses et charmantes."

200 pages: $1.50 (par la poste: $1.65)

UN HOMME SORTIT POUR SEMER
EUGENE NADEAU, O.M.I.

Ce volume ramène lui aussi à une époque où la vie de tous les jours demandait de l'abnégation et même de l'héroïsme. Le héros du récit, le Frère Eugène Moffet, O.M.I., le véritable colonisateur du Témiscamingue, a laissé dans cette région, la réputation d'un grand patriote, d'un esprit clairvoyant, et d'un saint.

200 pages, 8 photos: $1.50 (par la poste: $1.65)

AU PAYS DU RANCH
Mgr C. MOLLIER

Cet ouvrage nous reporte aux jours un peu lointains (1910) de la mise en valeur des plaines de l'Ouest canadien. Ce fut une époque héroïque où, comme toujours en pareilles circonstances, le comique se mêle au tragique.

128 pages, format 6¾ x 9¼, $1.00 (par la poste: $1.10)

FIDES
25 est, rue Saint-Jacques
MONTREAL — PL. 8335

MANUEL de L'INVENTEUR 10¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 Ste CATHERINE est MONTREAL

Pour enrayer l'alcoolisme

Lisez, faites lire

MATT TALBOT

par le R. P. David LEVACK, c.ss.r.

Toute la vie de Matt Talbot se résume en deux mots: un esclave de l'alcool qui devient un ami passionné du Christ. Dans la lutte contre le fléau de l'alcoolisme, Matt Talbot se présente à tous les apôtres de la sobriété comme un témoignage vivant de la plus haute valeur à utiliser dans tous les pays du monde.

32 pages: l'exemplaire: $0.15 (par la poste: $0.18)
la douz.: $1.50; le cent: $11.00; le mille: (95.00)

FIDES
25 est, rue St-Jacques
MONTREAL PL. 8335

MAGASINEZ DE BONNE HEURE CHEZ Larocque

RIDEAU près DALHOUSIE

★ Tailles 12 à 18 dans le groupe

Vente!

CHARMANTES ROBES de soirée

Valant jusqu'à 9.95

4.94

Magnifique coupe à jupes amples et drapées, garnitures de dentelle, collets. Riches teintes de vert, rouge, vin, gris et noir. En beau taffetas bruissant.

* *Robes pour dames et demoiselles, 2e étage.*

Larocque

Voyez ces gais cadeaux pour le foyer!

ENSEMBLES de 5 pièces

En damas rayonne

le tout **3.49**

Ensembles à lunch de dessins attrayants, à peu près 50 x 50 pouces. Quatre serviettes 12 x 12 pouces. Charmantes teintes pastelles de vert, pêche, bleu et jaune.

NAPPES de dentelle de filet importée

A centres de véritable toile irlandaise

Jolies teintes écrues

A peu près 52 x 52 pouces. **4.50** — A peu près 45 x 45 pouces. **3.50**

* *Magasin du sous-sol chez Larocque.*

Mesdames, hâtez-vous de venir à notre

Vente! Chapeaux

et on vous y prouvera qu'il n'est pas nécessaire de dépenser une fortune pour un beau CHAPEAU.

Feutre fourrure ou feutre de laine

Rég. jusqu'à 7.95

Créations charmantes dans les nouvelles teintes d'hiver, convenant à toutes. Garnitures de plumes, rubans ou voilettes.

3.99

Rayon des chapeaux, chez LAROCQUE, 2e étage

Magasin du sous-sol chez LAROCQUE

JOUETS

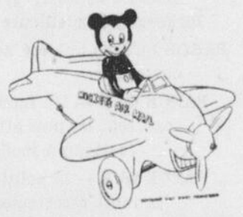
Nous avons des centaines de jouets!

Vente à ½ prix

Service à thé de porcelaine-jouet

175 seulement! Attrayants motifs floraux, de Mickey Mouse ou de saule chinois.

Rég. 98c à 2.49 **49c à 1.25**



Avion Mickey Mouse, tout en caoutchouc, volant vraiment. Aussi des tracteurs, voitures de pompiers, autos de course, etc. Ch. **79¢**

Trousse de barbier, jouet de 6 pièces

Tout en plastique, les enfants ne peuvent se couper ni . . . couper les cheveux.

1.69

Cette poupée boit, se mouille et parle. Membres articulés. Caoutchouc lavable, non toxique.

2.79

Avec boite qui peut servir de berceau.

Jouet éducatif . . .

ETOILES ET FLEURS

Les fillettes aimeront faire des fleurs et des bijoux.

2.29

Téléphones de plastique qui sonnent

98c

Robes de chambre en chenille

Pour petites filles

Belles robes de chambre en petite chenille à garnitures opposition. Rose, bleu, jaune et fuchsia.

Tailles 4 à 6x. ..... **4.49** — Tailles 8 à 14 ..... **5.95**

Robes de chambre en bengaline pour dames

Tailles 12 à 20 — **8.95**

Tailles 40 à 44 — **9.95**

Charmants dessins floraux sur des fonds de

- Noir
- Marine
- Bleu royal
- Marron

Genre princesse enveloppant ou à glissière en avant. Manches ¾, revers, collet.

Robes de chambre pour dames, LAROCQUE, deuxième étage

Autres charmantes robes d'intérieur de **4.77** à **27.50**

SPECIAUX d'ouverture des portes

Pyjamas en cadeau pour dames

- tous parfaits

Belle confection de flanellette imprimée de fleurs, manches longues, encolure à collet ou en V. Fonds de rose, bleu ou blanc. Tailles 14 à 20.

3.29

Spécial!

Sous-vêtements

Harvey Woods

Rég. 1.75

1.39

Snuggies 12% de laine, genres sur les genoux. Tous parfaits. Roses ou blancs, tailles petites, moyennes, fortes et surfortes.

Rayon de la lingerie, LAROCQUE, 2e étage

Cardigans pour cadeaux

100% DE LAINE BOTANY

Tailles pour dames et jeunes filles

Toujours un cadeau chic, pratique et apprécié, tissus unis ou de fantaisie. Tailles 14 à 20 en 7 fascinantes teintes. Couleurs: gris, marine, marron, bleu pâle, rose, vert et noir.

5.98

Tailles 38 à 44. **6.98** et **7.98**

Vêtements sport pour dames, LAROCQUE, 2e étage

Voyez le splendide assortiment chez LAROCQUE de lingerie pour cadeaux, pour dames et jeunes filles, toutes les tailles.

Vente!

C'est comme si vous trouviez un billet de $10!

30 seulement

Paletot pour hommes

Rég. 39.50. Samedi

29.50

- Modèles slip-on à devant droit avec poches crevées.
- Genres croisés avec poches plaquées et dos à ceinture.
- Tissus fleece tout laine, teintes de brun, bleu, gris et sable.
- Tailles 34 à 46 dans le groupe.

Rayon pour hommes, rez-de-chaussée

Tout pour "LUI"

Assortiment chez Larocque des fameuses chemises Forsyth, blanches et teintes unies, tissus de qualité assortis. Pointures 14 à 17.

3.95 à 7.50

Chics cravates Forsyth

1.50 et **2.00**

Profitez d'un certificat de cadeau . . . pour lui donner un

Chapeau Morgan

$6 à $10

Ceintures de marques réputées

Cuirs et fermoirs assortis

$1 à 3.50

Chaussettes tout laine

Teintes, dessins et couleurs assortis. $1 à $3

Pyjamas

Par Forsyth et Tooke

5.50 à 8.95

CHANDAILS

Monarch tout laine

9.95

Robes de chambre pour hommes

L'assortiment de robes de chambre pour hommes chez Larocque comprend des tissus Esmond, flanelles anglaises tout laine et brocarts. Toutes les tailles dans l'assortiment.

De 7.95 à 19.95

Les Artisans fondent un nouveau conseil local à Rouyn-Noranda

ROUYN, Qué. (D.N.C.)—Dimanche dernier au soubassement de l'église Saint-Michel avait lieu l'assemblée de fondation dans les villes de Rouyn-Noranda d'un comité local de la Société des Artisans. De nombreux Artisans venus de presque tous les endroits de la région y assistaient. On remarquait entre autres, M. le chanoine Napoléon Lévesque, curé de Sainte-Rose de Poularies et aumônier régional, le Dr Joseph Dion d'Amos, directeur régional, et la plupart des officiers régionaux.

C'est M. Donat Brousseau, de Rouyn, qui a été élu président du nouveau comité. Les autres officiers sont MM. L.-P. De Blois, vice-président; Georges Mercier, René Coré, Landry Boisvert et Arthur Deschamps, conseillers; Bernard Deschamps, secrétaire-trésorier; Bruno Boileau, censeur; Mmes Ernest Pharand et Théodore Larivière, cérémonizires, et M. Ludovic Bordeleau, propagandiste. C'est Mgr Albert Pelletier, P.D., curé de la paroisse Saint-Michel-Archange qui sera l'aumônier local.

Après une après-midi artisane et un programme bien rempli, au cours duquel les assistants purent entendre plusieurs allocutions de grand intérêt, la journée se termina par un banquet à l'hôtel Albelt.

M. Jean Le Bleu, de La Sarre, agissait comme maître de cérémonies en l'absence du président régional, M. Théodore Lagacé. Le premier orateur fut le maire de Rouyn, M. Maurice Caouette. Il souhaita la bienvenue aux visiteurs et félicita les officiers du local Rouyn-Noranda. Il connait des Artisans et sait qu'ils font de l'excellent travail pour les Canadiens français dans le domaine économique et dans le domaine social. Il leur présente donc ses meilleurs voeux de succès. Le député de Rouyn-Noranda, M. Guy Dallaire, parla en sa qualité de député et comme représentant du maire de Noranda, Me Frédéric Hébert. Il donna brièvement quelques notes sur l'importance d'avoir des assurances à l'heure actuelle et dit que les Artisans ne peuvent que jouer un rôle bienfaisant dans Rouyn-Noranda. M. l'abbé Ernest Guèvremont, curé de la paroisse Saint-Joseph, a aussi prononcé une allocution. Il signala qu'avant d'exister dans nos villes les Artisans ont aidé à l'église Saint-Joseph. C'est l'indice qu'ils sont un peu comme une organisation paroissiale qui épaule le curé dans son travail d'apostolat.

Le Dr Joseph Dion d'Amos, présenta ensuite le conférencier invité, M. Lucien Fontaine, de Val-d'Or, directeur de l'"Echo abitien" et vice-président régional de la Société des Artisans.

Le conférencier a donné un exposé complet et précis de l'oeuvre de la Société des Artisans, qui permet aux nôtres de s'exprimer sur le plan économique. Dans une deuxième partie, M. Fontaine a expliqué le rouage de la Société. Il a parlé aussi du fonctionnement des conseils régionaux. M. Fontaine a terminé en donnant un exemple de ce que la Société peut faire au point de vue social en s'occupant des immigrants catholiques. M. Julien Morissette remercia le conférencier.

L'aumônier régional, M. le chanoine Lévesque, a ensuite adressé la parole. Il a des raisons particulières pour se réjouir de la fondation d'un comité local à Rouyn-Noranda, parce que nos villes sont les plus importantes de la région et parce que la population y est cosmopolite de sorte qu'il est bon que les Canadiens français puissent profiter des avantages qu'offre au point de vue national un organisme comme les Artisans. Le chanoine Lévesque a insisté aussi sur l'idée de dévouement qu'il y a au fond de tout le travail des Artisans et il a terminé en faisant ses meilleurs voeux au nouveau conseil.

M. Louis-Philippe De Blois, vice-président, a parlé au nom des Artisans de Rouyn, déjà au nombre de 300. Il a dit que la Société "n'est pas assez connue dans nos villes mais qu'on entendra parler d'elle maintenant qu'elle est organisée en local". L'hymne national a terminé la soirée.

Pas d'essence pour l'automobile de la Cour familiale

L'auto de la Cour familiale ne recevra pas d'essence, ni de service du garage municipal, tant que l'écusson municipal et le numéro réglementaire n'apparaîtront pas sur sa carrosserie.

Telle a été la réponse faite par les commissaires municipaux hier après-midi, à une missive du juge John P. Balharrie, qui s'occupe présentement de cette Cour en l'absence du juge A. Fraser, retenu au lit par une maladie grave.

Les commissaires municipaux sont demeurés fermes dans leur décision d'octobre de couper les crédits à toute automobile ne portant pas l'écusson et le numéro de la cité. La discussion sur le sujet fut faite sur un ton modéré, en l'absence de la mairesse Charlotte Whitton, en voyage à Montréal.

Réponse au juge

Dans une lettre provisoire, le secrétaire du Bureau des commissaires répondait qu'en vertu du règlement municipal 111-51, il était impossible de servir une automobile ne portant pas les signes municipaux. Il ajoutait qu'il soumettrait la chose aux commissaires municipaux, pour décision finale. Ces derniers ont confirmé la lettre du secrétaire.

Le commissaire Paul Tardif a plaidé à l'appui du juge Balharrie, pour commencer, en soulignant l'urgence de la situation. Mais finalement, il se rallia à l'opinion des autres membres du Bureau, dont l'opinion peut se résumer à ceci: "Si la situation est tellement urgente, à la Cour familiale, le juge Balharrie n'a qu'à envoyer l'auto au garage municipal, où la pose de l'écusson et du numéro se fera en quelques minutes."

Un annonceur nous dit qu'il vend tout ce qu'ii annonce dans les annonces classées du "Droit".

Remerciements de M. Emile Laplante

M. Emile Laplante, ex-président général de l'Union des Cultivateurs franco-ontariens, de passage au DROIT à la fin de la semaine dernière, nous a prié d'assurer de sa profonde gratitude toutes les personnes et associations qui ont tenu à lui témoigner leurs condoléances lors du décès de sa mère.

M. H. Giguère réélu au Club Renaissance

QUEBEC (P.C.) — M. Henri Giguère a été réélu pour un troisième mandat président du Club Renaissance, quartier général du parti de l'union nationale à Québec.

Le bureau de direction pour 1951-51 sera ainsi constitué: président: M. Giguère; 1er vice-président: M. W.-J. Whelan; 2e vice-président: M. Roland Bélanger; secrétaire: M. Edmond Paquet; trésorier; M. Lucien Boulet; directeurs: l'hon. Dr A. Paquette, l'hon. T. Labbé, l'hon. P. Tardif, MM. L.J Teakle, Jean Rivard, Narcisse Morin, Joseph Asselin, fils, Alphonse Dorval, Paul Godbout et Télesphore Simard.

Pour Noël
Des fourrures
de
Renfrew Furs
156, rue Rideau 2-4207

Mgr Desranleau se remet de ses blessures

MONTREAL (P.C.) — S. Exc. Mgr Philippe Desranleau, archevêque de Sherbrooke, quittera l'hôpital dans quelques jours, ont déclaré ses médecins.

Mgr Desranleau a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur à Cartierville non loin de Montréal le 31 août souffrant d'une fracture de la hanche à la suite d'un accident d'automobile survenu à proximité de Saint-Eustache.

M. l'abbé Wilfrid Côté, qui conduisait la voiture de l'archevêque, avait été admis au même hôpital souffrant de fractures des côtes mais il avait pu quitter l'institution quelques jours plus tard.

Un incendie rase une maison à Béarn

BEARN, Qué. (D.N.C.) — Un désastreux incendie a rasé une maison neuve, comprenant un logis, à Béarn, Qué., récemment.

La famille de M. Joseph-Côme Gaudet qui habitait cette maison a réussi à échapper aux flammes. Les pompiers de Lorrainville se sont joints à ceux de Béarn pour combattre l'élément destructeur.

N'eût été le dévouement des pompiers, plusieurs autres maisons auraient pu être la proie des flammes.

Dans son malheur, la famille éprouvée reçoit beaucoup d'aide et déjà plusieurs "corvées" ont été organisées pour reconstruire immédiatement cette demeure.

Dommages de $500 dans une collision

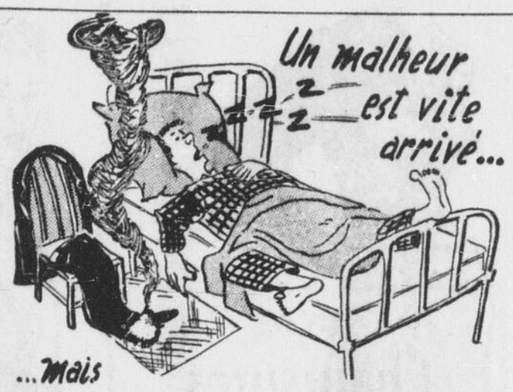
Un lourd camion à charbon appartenant à la maison F. W. Argue, Limitée, a subi quelque $500 de dommages hier soir, lorsqu'il est venu en collision avec un tramway, rue Somerset, près de Lyon.

Le chauffeur du camion, M. Royal Villeneuve, 20, rue Henry, raconta par la suite qu'il se dirigeait vers l'ouest de la rue Somerset, derrière un tramway qui roulait dans la même direction.

En doublant le tram, les roues du camion glissèrent dans la boue et M. Villeneuve perdit la maîtrise. Le camion donna donc sur le côté du tramway.

L'agent Dalton Polk, qui a mené l'enquête d'usage, a souligné dans son rapport que la chaussée était glissante quand l'accident est survenu.

SOUTHERN COMFORT
TRADE MARK REGISTERED
La boisson préférée du Sud
C'est si bon — de toutes les façons
EN VENTE
Marque 34-H
Les magasins de la Commission des Liqueurs de Québec



CANADIAN ART WEAVING
244, rue Bank, Ottawa. Tél: 5-8594

C'EST DE CHEZ BIRKS
B·B
Peu importe le prix . . . les
Bagues à diamants de Birks
sont la meilleure valeur au Canada

Peu importe ce que vous désirez payer, Birks ont une bague de fiançailles à diamants ou un ensemble de mariée pour convenir à votre budget. Le diamant que vous choisissez sera le meilleur que vous puissiez acheter. Les bagues de Birks sont la meilleure valeur —
PARCE qu'elles ont été achetées directement outre-mer.
PARCE QUE — les facilités de Birks assurent les plus attrayants et fascinants modèles.
PARCE QUE — la politique de Birks assure la vente directement au client.

Ecrin de présentation en argent sterling et certificat d'assurance sans frais supplémentaires avec les bagues illustrées.

CONDITIONS BUDGETAIRES :
Un tiers à compte, le solde en paiements mensuels commodes.

HEURES D'AFFAIRES :
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
tous les jours.
Consultez notre acheteur personnel

BIRKS
Bijoutiers enregistrés de l'American Gem Society

C'EST DE CHEZ BIRKS
B·B
Peu importe le prix
LES BAGUES A DIAMANTS DE BIRKS
sont les meilleures valeurs au Canada

Peu importe ce que vous désirez payer, le magasin Birks a une bague de fiançailles à diamant ou un ensemble d'épousée conforme à votre budget. Le diamant que vous choisirez sera le meilleur que vous puissiez choisir pour le prix payé.

Les bagues de Birks sont les meilleures valeurs—
PARCE que les diamants sont achetés directement d'outre-mer.
PARCE que les facilités de fabrication de Birks assurent un modèle et une réalisation impeccable de la monture.
PARCE que le magasin Birks vend directement au client.

CLICHES AGRANDIS POUR MONTRER LES DETAILS DU MODELE
Ecrin de présentation en argent sterling et certificat d'assurance sans frais supplémentaires, avec les bagues illustrées.

CONDITIONS BUDGETAIRES :
Un tiers à compte, le solde par commodes paiements mensuels.

BIRKS
BIJOUTIERS

C'EST DE CHEZ BIRKS
B·B

Coutellerie en argent plaqué

Achetez maintenant chez Birks pour livraison à Noël.

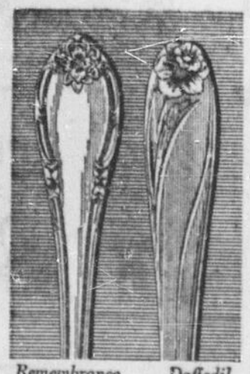
Un petit acompte réservera votre achat . . . le solde est payable soit par versements ou à conditions budgétaires.

Services dans coffret)	Queen Mary Louis de France Lady Hamilton Evening Star	York Mayflower		Remembrance Daffodel
Service de 34 pièces	68.75	65.00	60.00	67.52
Service de 52 pièces	89.75	84.75	87.50	89.50

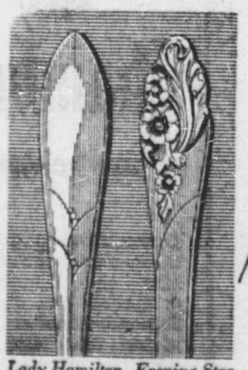
Modèles à pièces en magasin. Tous les coffres sont doublés de tissu à l'épreuve de l'oxydation. —

BIRKS ORFEVRES

Conditions budgétaires consenties
HEURES D'AFFAIRES :
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m., tous les jours



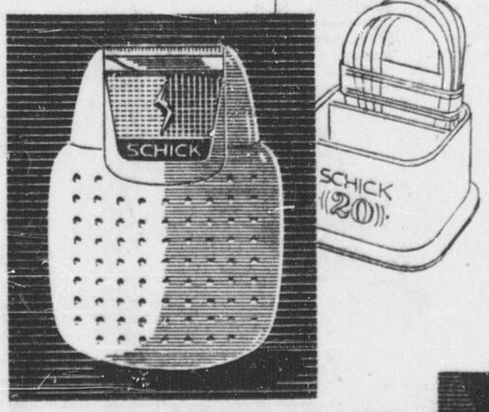
Remembrance Daffodil
1847 ROGERS



Lady Hamilton Evening Star
COMMUNITY

Mayflower
KING'S PLATE

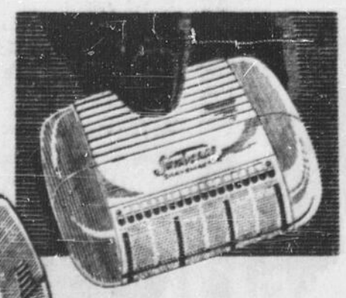
C'EST DE CHEZ BIRKS
B·B



Birks —
votre magasin principal
pour les rasoirs électriques

Choix complet de marques réputées de rasoirs électriques . . . les derniers modèles.

Illustrations:
Schick "20", 29.75
Sunbeam "Shavemaster", 36.00
Remington "60", 34.95



BIRKS
BIJOUTIERS

AU SENAT

Trop d'impressions inutiles, selon les hon. Haig et Reid

Plusieurs sénateurs ont exprimé hier l'opinion que les ministères font imprimer beaucoup trop de rapports et autres documents d'une utilité douteuse ou nulle.

C'est le leader de l'opposition, l'hon. John T. Haig, qui a soulevé cette question à l'occasion d'un projet de loi concernant l'Imprimerie nationale. Plusieurs libéraux ont abondé dans son sens.

Le plus grand nombre des documents qui sont distribués aux parlementaires prennent directement le chemin du panier aux rebuts, dit M. Haig. A quoi l'hon. Thomas Reid, libéral de Colombie-Britannique, ajouta: "On ne pourrait les contenir tous en une seule pièce". Et M. Haig de reprendre: "En effet, il faudrait sortir des édifices du Parlement pour les compulser tous."

M. Haig est d'avis qu'à la prochaine session un comité du Sénat étudie cette question dans le but d'éliminer les publications inutiles. L'hon. Norman Lambert, libéral d'Ottawa, propose que cette tâche soit confiée au comité sénatorial des finances qui, il y a deux ans, a fait une enquête sur les dépenses de voyage et d'imprimerie du Gouvernement. M. Haig se dit d'accord avec lui sur ce point.

Le projet de loi qui a provoqué cette discussion avait pour but de porter de $2,000,000 à $4,000,000 le fonds de roulement de l'imprimerie nationale et de $500 à $1,000 les travaux d'impression qui peuvent être confiés à des imprimeries commerciales sans que des soumissions soient demandées. Ce bill a subi sa seconde lecture.

Les deux projets de loi concernant le traitement des greffiers de la Cour suprême et de la Cour de l'Echiquier ont reçu simultanément leurs seconde et troisième lectures. Le traitement du greffier de la Cour suprême est porté de $8,000 à $8,500 par année, celui du greffier de la Cour de l'Echiquier, de $6,500 à $7,500.

Le bill autorisant le Comité de revision des lois à publier un volume supplémentaire a aussi été passé en troisième lecture, de même que le projet de loi modifiant la convention canado-américaine concernant l'impôt sur le revenu.

Interrogé par le sénateur Haig sur la date probable de la fin de la session, le sénateur Robertson, leader du Gouvernement, a répondu que cela dépendait principalement de l'opposition.

Le Sénat s'est ajourné à lundi soir.

Béarn, Qué.

M. et Mme Florian Carpentier et leurs fillettes, Suzanne et Floriane, de Belleterre, ont rendu visite à leurs parents, dimanche dernier.

Mme Odilon Gaudet est présentement à l'hôpital de Haileybury.

Mme Adjutor Lepage et sa fille Monique, de Macamic, passeront quelque temps chez Mme Jules Bellehumeur.

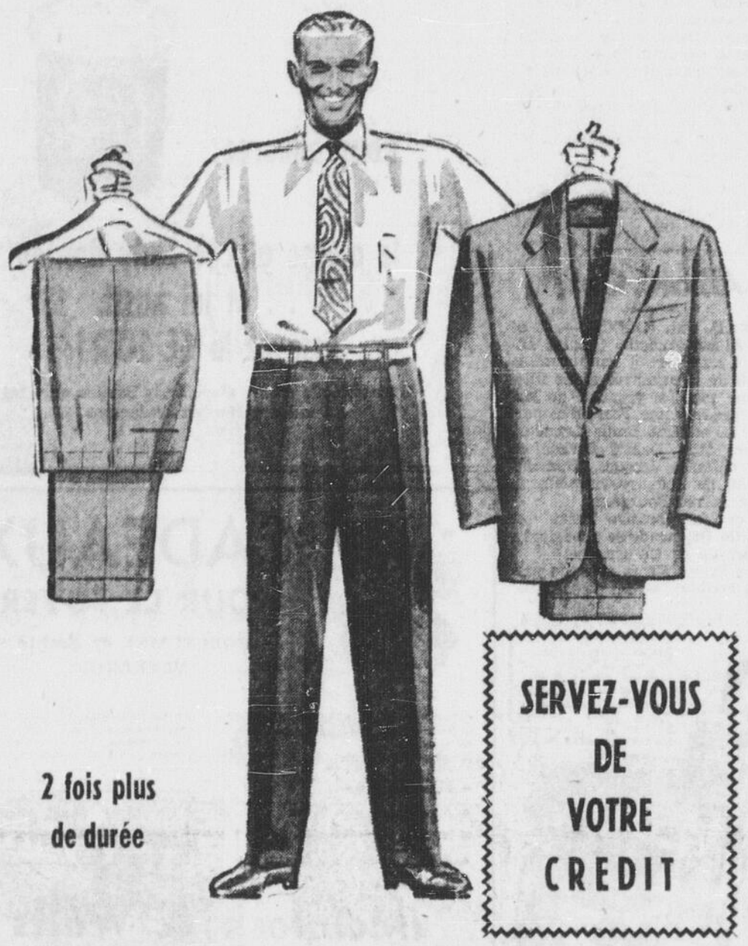
Soulagez Rapidement la BRONCHITE CHRONIQUE

"Depuis ma naissance, j'étais sujet à des attaques de Bronchite Chronique," écrit M. Roy Jarvis, 1026 Davenport Rd., Toronto. "Je toussais invariablement et sifflais en respirant. J'entendis parler de RAZ-MAH Templeton—et maintenant je suis heureux de dire que j'ai trouvé du soulagement."

Vous aussi pouvez être vite soulagé de cette toux bronchitique éreintante. Prenez RAZ-MAH Templeton—le remède qui est fait spécialement pour soulager la Bronchite Chronique, l'Asthme et la Fièvre des Foins. Soyez à l'aise au travail et au repos—commencez à prendre RAZ-MAH Templeton. 65c, $1.35—toutes pharmacies. R-52F

GALA DE NOËL CHEZ SLOVER

Franchement parlant, vous ne pouvez passer outre à de pareilles épargnes!



2 fois plus de durée

SERVEZ-VOUS DE VOTRE CREDIT

VENTE!

Régulier jusqu'à $49.50

COMPLETS 2 PANTALONS

Juste en temps pour Noël, Messieurs . . . et quelle épargne ! Un pantalon additionnel pour une plus longue durée ! Chaque complet élégamment confectionné de worsteds et gabardines de bonne qualité, modèles à devant droit ou croisé. Quelques complets à un pantalon inclus dans ce groupe spécial. Votre choix de: rayé bleu, bleu royal, bleu grisâtre, gris et brun. Une grande occasion, messieurs, ne la manquez pas. Procurez-vous votre complet des fêtes maintenant. Achetez-en deux pour épargner encore plus. Tailles 34 à 44. Prix très bas seulement .....

$35

VOUS ECONOMISEZ JUSQU'A $14.50!

$5 comptant — VOUS LE LIVRERONT — Solde d'après compte courant chez Slover

Vous aurez le confort et vous épargnerez — Economisez $12.50 sur ces

Paletots Station Wagon

LONGUEUR 3/4

Le très populaire et pratique paletot Station wagon en gabardine croisée, avec collet de mouton (mouton suivant procédé) pour plus de chaleur et d'élégance. Revers de tempête, ceinture et poches crevées. Tailles 34 à 44. COTES REGULIEREMENT A $35.00. SAMEDI ces paletots seront cotés aussi bas que .....

22.50

$5 comptant — VOUS LE LIVRERONT — Solde d'après compte courant chez Slover

SOLDE

Chaussures de caoutchouc

Compris dans ce groupe: claques pour enfants, dans les teintes de noir, brun et blanc; claques en caoutchouc unie pour garçonnets; claques à talons bas et rainettes pour dames de même qu'un nombre de couvre-chaussures en velours noir. Pointures 3 à 8 mais pas dans tous les modèles. Samedi, tant qu'il y en aura, la paire,

1.00

COUVRE-CHAUSSURES

de caoutchouc blanc pour enfants

Couvre-chaussures en caoutchouc blanc de bonne qualité avec revers en fourrure. Pointures 5 à 10. Spécial la paire, **5.35**

FERS ELECTRIQUES

Poids léger, 3½ lbs, munis d'un élément de qualité supérieure pour une longue durée. Fini étincelant chromé. Poignée à prise ferme. Spécial à **3.98**

Jupons pour dames

Rég. jusqu'à $3.98

Achat spécial du solde d'un fabricant, séries déclassées et discontinuées. TOUS DE PREMIERE QUALITE. Unis ou garnis de dentelle. La plupart de coupe droite, quelques-uns en biais. Teintes assorties et blancs. Tailles 32 à 42. Au bas prix de

99c

Laine 4 brins

de première qualité

Achat spécial de laine d'une excellente qualité pour chandails, chaussettes et mitaines. Pelote d'à peu près 1 once. Teintes: rose, rouge, vin, jaune, fauve, brun, vert pâle, vert foncé, bleu ciel, bleu poudre et gris. Procurez-vous ce dont vous avez besoin. Au bas prix, la pelote, de **19c**

Couvertures

Attrayantes couvertures souples et confortables, avec jolies bordures de couleur; bordées en satin. Vous ne sauriez choisir un cadeau plus acceptable ce Noël-ci. Dans une attrayante boîte si vous le désirez. Au bas prix spécial, de chacune **5.95**

TAIES D'OREILLERS

Coton d'une excellente qualité, taies d'oreillers joliment brodées, splendide pour cadeaux appréciables. Dans une jolie boîte si on le désire. Spécial, samedi, la paire **2.98**

SERVIETTES

Serviettes d'épinglé (terry) de première qualité, grandeur jusqu'à 18 x 36. Un bel assortiment d'attrayantes rayures de couleurs. Au prix spécial, chacune **49c**

CHEMISES

BLANCHES UNIES POUR HOMMES

Chemises de broadcloth de bonne qualité, avec collet Windsor ou à empesage permanent. Quelques-unes légèrement imparfaites. Voilà un excellent cadeau. Dans une boîte de Noël. Pointures 14½ à 17. Cotées bas pour samedi à **1.98**

PYJAMAS POUR GARÇONNETS

Pyjamas de flanellette de bonne qualité, chauds et confortables, avec ceinture-cordelette. Tailles 26 à 32. Empaquetage de Noël. Spécial, ... **1.98**

CHANDAILS POUR GARÇONNETS

Chandails pullover tout laine, attrayant modèle quadrillé; dos unis, manches laine unie. Tailles 26 à 34. Joli empaquetage. Spécial à **2.98**

Royaume des jouets

Ensemble de table et chaise

Solidement construites. Les tout-petits apprécieront ce cadeau. A partir de

$6.95

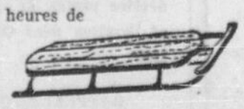
PELLES

Le cadeau de Noël par excellence... Grande variété au choix. A partir de ..... **49¢**

CE NOEL-CI, DONNEZ-LUI UN

TRAINEAU

Pour ses nombreuses heures de plaisir et d'exercice. Cotés à partir de



$1.79

SALOPETTES

en velours côtelé pour enfants

Première qualité, dans des teintes assorties. Tailles 2-4-6. Rég. 2.98. Spécial à **1.98**

VESTONS POUR ENFANTS

15% laine; manches longues, boutons au devant. Sous-types. Tailles 1-2-3. Rég. $1.39. Spécial à **79c**

CHANDAILS

Manches longues, encolure ronde, pullovers de coton; dessins jacquard. Seconds. De première qualité, ils se vendraient 1.49. Tailles 1 à 3 et 2 à 6. Spécial .....

69c

Couvertures de planchers

Voici des couvertures de planchers d'une excellente qualité, à une véritable aubaine. De longue durée, base feutrée, idéales pour égayer plusieurs pièces dans votre maison pour Noël. Un assortiment extraordinaire de dessins et couleurs. Venez maintenant vous procurer ce dont vous avez besoin. 2 VERGES DE LARGEUR. AU BAS PRIX DE, LA VERGE CARREE. **49c**

F. SLOVER, LIMITED — YORK, WILLIAM, CLARENCE STREETS — OTTAWA

M. et Mme RAYMOND MARTEL, née Aurore Boily, fille de M. et Mme Bernard Boily, de Hull, photographiés à l'issue de leur mariage en l'église Notre-Dame-de-Grâces. Le marié est le fils de M. et Mme Lionel Martel, d'Aylmer.

(Photo J. Poivin)

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Rideau Hall

L'hon. Clarence Wallace, lieutenant gouverneur de la Colombie-Britannique, M. H. A. Scott, nouvel ambassadeur à Cuba et Mme Scott étaient invités à déjeuner, jeudi.

* * *

Le gouverneur général et la vicomtesse Alexander de Tunis, accompagnés de Mlle Frances Dold et du lieutenant de section S. E. M. Milliken, se sont rendus à la Galerie nationale, hier soir, où lord Alexander a présidé à l'ouverture d'une exposition de tableaux du peintre J. M. W. Turner, R.A.

* * *

Corps diplomatique

M. Cesar de la Fuente, conseiller à l'ambassade du Pérou, et Mme de la Fuente ont reçu à l'heure du cocktail, mercredi, les hauts fonctionnaires du ministère des Affaires extérieures, les membres du corps diplomatique et des amis de la Capitale.

* * *

Déplacements

Le contre amiral Rolo Mainguy et Mme Mainguy viennent d'arriver de Colombie-Britannique; ils se sont retirés au Château Laurier, avant de prendre possession de leur résidence, avenue Daly.

* * *

Réception

Un shower avait lieu récemment à la demeure de Mme H. Van der Vaart, épouse du conseiller commercial à l'ambassade des Pays-Bas, en l'honneur de Mlle Classina van der Laan, dont le mariage aura lieu samedi.

* * *

Société d'étude

Une réunion intercercle groupera dimanche prochain, le 9 décembre, à 3 h. de l'après midi, les membres de la Société d'étude et de conférences ainsi que leurs amis, en la salle Albert le Grand, rue Empress. Ce concours intercercle est organisé par Mme Edmond Major, première vice-présidente.

On proclamera les noms des gagnantes des prix offerts aux membres actifs qui ont soumis des travaux littéraires. Le R. P. C.-M. Lachance, O.P., aumônier de la Société, présentera la médaille de bronze donnée par l'ambassade de France, à la lauréate du concours.

Le jury se compose comme suit: le R. P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur au collège Saint-Alexandre, Mme Charles Michaud, femme de lettres et M. Maurice Beaulieu, journaliste et critique littéraire. Le R. P. Gay, président du jury, annoncera le nom de la gagnante.

La lauréate présentera la causerie qui lui a mérité cet honneur. Le thé sera ensuite servi.

* * *

Exposition de peinture

Les fiduciaires de la Galerie nationale annoncent l'ouverture d'une exposition de tableaux du peintre J. M. W. Turner, R.A., (1775-1851). L'exposition sera ouverte à chaque jour de la semaine, de 10 h. de la matinée à 5 h. de l'après-midi, et le dimanche, de 2 h. à 5 h. de l'après-midi.

* * *

Naissance

M. et Mme Etienne Houle, née Paulette Charron, désirent annoncer la naissance de leur fille, le premier décembre, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

M. et Mme REAL MONTFILS (Huguette Bolduc) dont le mariage a été béni récemment, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Armidas Montfils, tandis que la mariée est la fille de M et Mme Joseph Bolduc, tous de Hull.

(Photo J. Poivin)

La mairesse à un congrès

La mairesse Charlotte Whitton s'est rendue aujourd'hui dans la métropole, afin d'assister au congrès de la Fédération canadienne des maires et municipalités.

En son absence, l'atmosphère s'est détendue à l'hôtel de ville. Cet après-midi, la réunion régulière du Bureau des commissaires devait avoir lieu: tout laissait prévoir qu'elle ne dépasserait pas six heures du soir.

Mlle Whitton sera de retour demain, en compagnie des principaux dirigeants de la Fédération canadienne des maires et municipalités. Ceux-ci doivent faire leur pèlerinage annuel chez le premier ministre Louis Saint-Laurent.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

Le Courrier de Jeanne

Q.—Pourriez-vous me donner un remède pour faire disparaître des taches brunes, des boutons et un peu de têtes noires dans ma figure? Je n'ai que 17 ans et je serais très jolie, si je n'avais pas toutes ces marques dans mon visage. A mon âge, puis-je vraiment être en amour avec un jeune homme de 29 ans?

Qui a hâte de savoir

R.—Vous êtes encore dans la période de l'adolescence où vos glandes sont particulièrement actives. Cependant, tant d'éruptions dans la figure doivent être surtout causées par un régime alimentaire mal équilibré. Mangez beaucoup de légumes et de fruits frais et évitez les sauces riches, les viandes grasses et les pâtisseries. Ce ne sont pas les remèdes qui feront le plus d'effet, mais bien une nourriture appropriée. Au déjeuner, prenez d'abord un jus de fruit. Quant au soin immédiat de votre figure, veillez à une propreté minutieuse. Ne pressez jamais ces boutons avec vos doigts: vous marquerez votre visage. Lavez souvent votre figure avec de l'eau et un savon très doux, employant vos doigts et non une débarbouillette. Asséchez en tapotant doucement, avec une serviette de papier, afin de ne pas propager l'infection d'une serviette à l'autre. Ensuite, vous pourrez appliquer une lotion antiseptique que vous pourrez vous procurer à une pharmacie. Si après un mois de traitement, vous ne constatez pas d'amélioration, il faudrait consulter un médecin. — Un homme de 29 ans est beaucoup trop âgé pour une jeune fille de 17 ans. Je ne crois pas que vous puissiez être vraiment en amour avec lui. Je serais plutôt portée à croire que l'intérêt qu'il vous porte flatte votre vanité. Portez vos intérêts à quelqu'un de plus jeune.

* * *

Q.—Nous ne sommes plus très jeunes, nos parents sont malades, et seuls nos frères et soeurs seront invités à assister à la bénédiction de notre mariage et à prendre le déjeuner intime, après la cérémonie. Croyez-vous qu'il serait convenable que mes parents envoient à nos parents et amis un faire-part de notre mariage, sans les inviter, ni à la bénédiction, ni à la réception? Faudra-t-il poster les faire-part un ou deux jours avant le mariage, ou quelques jours après?

Moilcihve

R.—Si vous tenez à envoyer des faire-part, sans invitation, spécifiez que la cérémonie aura lieu dans la plus stricte intimité. Il faudra poster ces faire-part quelques jours avant le mariage. Cependant, il serait préférable que vous annonciez votre mariage, avant la cérémonie, par une lettre personnelle à vos proches parents.

* * *

Q.—A l'occasion des Fêtes, je suis invitée à un repas chez la famille de mon ami. La soeur de ce dernier est mon ancienne compagne de classe. Dois-je lui offrir un cadeau, et dans ce cas, ne serait-ce pas l'obliger à m'en offrir elle-même? J'apporterai quelque chose à sa mère. Le camée se porte-t-il avec n'importe quelle toilette?

Marie

R.—Vous n'avez pas à offrir de cadeau à la soeur de votre ami.. C'est une bonne idée que de donner un souvenir à sa mère. Si c'est un véritable camée, portez-le avec des toilettes plus habillées ou même avec une jolie blouse portée avec un tailleur.

No 4609

La jupe pratique que vous attendiez, mesdemoiselles, pour compléter votre garde-robe. Quelle que soit la grandeur désirée, cette jupe ne requiert qu'une verge d'un matériel de 54 pouces de largeur.

Ce patron peut s'obtenir dans les grandeurs suivantes: 24, 25, 26 et 28 pouces de taille.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu.

Adressez votre commande et 35 cents à ANNE ADAMS DEPT., LE DROIT, 60, RUE FRONT OUEST, TORONTO, ONTARIO.

Popularité des rousses

(Presse canadienne)

Une Montréalaise du nom de Dorothy Clayton nous dit que les gens qui viennent de l'Ouest préfèrent les blondes, que les Québécois préfèrent les noires, et que tous raffolent des rousses. Il faut dire pourtant qu'elle parle des perruques de mannequin!

Mlle Clayton fabrique ces perruques depuis assez longtemps déjà. Elle était coiffeuse à Moose Jaw, en Saskatchewan, lorsqu'elle décida de se lancer dans une profession plus intéressante, du moins à son avis. Elle se mit donc à fabriquer des perruques.

Son travail possède plusieurs avantages sur la coiffure. C'est que, voyez-vous, le client sur la tête duquel on travaille ne peut jamais protester.

Mlle Clayton nous dit que le mannequin doit, autant que possible, ressembler à la femme qui le verra. Dans le cas contraire, la cliente éventuelle ne pourra s'imaginer dans les vêtements du mannequin.

"Il est intéressant de faire l'essai d'une nouvelle coiffure sur la tête d'un mannequin, d'ajouter Mlle Clayton, et de constater que l'effet est très joli." Notons en passant que plusieurs de ses coiffures ont été adoptées par des salons de beauté.

Alban, Ont.

ALBAN, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Albert Audette (Louisa Lemieux) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Denise-Jacynthe. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Lemieux.

M. et Mme Daniel Rochon et leurs enfants, Jacques, Suzanne et Paul, de Sudbury visitaient la famille Lornez Bourgeois.

M. et Mme Rosaire Turay et leur fille Raymonde se rendaient à Sudbury en fin de semaine.

Mme Frank Mearz était de passage à Sudbury, en fin de semaine.

On annonce la fondation d'une section au Nouveau-Brunswick

Mme Hector Saint-Jacques, présidente nationale de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, a fait part de la fondation d'une nouvelle section, à Campbellton, au Nouveau-Brunswick, lors de la réunion mensuelle du bureau de direction, tenue dans les salons de l'Institut Jeanne-d'Arc.

La présidente a précisé que la nouvelle section compte au-delà de 100 membres. Elle a nommé les membres du conseil exécutif de Campbellton: Mme Ernest Dumont, présidente; Mmes Alfred Jean et Simon Cormier, vice-présidentes; Mme Ernest Picot, secrétaire; Mme Georges Mathieu, trésorière; Mmes Médard-J. Renault, Calixte Doucet, Edgar Dugas, Ernest Renault, Albert Gagné et Damase Thériault, conseillères.

Divers

Au cours de l'assemblée, la Fédération a décidé d'insister auprès de Mlle Charlotte Whitton pour avoir un représentant de langue française au poste de police, après 8 h. du soir.

La Fédération a offert ses félicitations aux sections, lesquelles ont tenu leur thé annuel et ont toutes terminé leur travail pour la souscription aux charités fédérées. Les sections ont également contribué à l'achat de bonbons pour les orphelins et les incurables, à l'occasion des Fêtes. Mme T. Lauzon, présidente de la section Saint-Jean-Baptiste, a déposé la couronne, le 11 novembre, au pied du monument aux morts.

L'aumônier général de la Fédération assistait à cette réunion.

RHUMES de POITRINE

Soulagement rapide avec une friction au **VICKS VAPORUB**

Vous aimerez la crème glacée Lady Borden . . . et lui aussi. Essayez-la CE SOIR!

On achète la crème glacé Lady Borden chez les vendeurs Borden seulement.

CADEAUX POUR LE FOYER

de PORCELAINE de qualité et VERRERIE

GRAPPES FLEURIES COALPORT à prix variés. Attrayants bols pour la table. Broches à partir de 1.75

FIGURINES ROYAL DOULTON . . . une charmante idée comme cadeau. Un excellent choix de ces attrayantes petites pièces en montre. Cotées à partir de 5.00

- Figurines Hummel
- Articles en cuivre indien
- Articles jaspés Wedgwood
- Belle porcelaine d'os anglaise

Un léger dépôt réservera tout article jusqu'à Noël!

McIntosh & Watts

THE CHINA HALL OF OTTAWA

247, rue BANK — 2-6383

Beauté... charme... deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement...les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver. **LA Cie CANADA DRUG**

DWORKIN REMODELERA

votre vieux manteau de fourrure EN ATTRAYANTE

CAPE ou JAQUETTE

Pour seulement **39.50**

- Nouvelles créations Dworkin 1952!
- Nouveaux boutons ou agrafes
- Nouvelle doublure, nettoyage et lustrage

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON — Dworkin Furs — 256 RUE RIDEAU Reg'd — ÉPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

Fourrures additionnelles (si nécessaires) au plus bas prix de l'atelier à la porteuse

Penmans

BAS DE DAMES pour l'Hiver Fins et Diminués

Trois Genres

- Fil tors Laine et Nylon
- Fil tors Laine et Rayon
- Tricot mixte Laine et Cotton

Le Haut confortable très élastique, est renforcé pour un long usage.

La jambe et la cheville diminuées ne font pas de plis.

Le Pied Diminué renforcé joint la solidité au confort.

2WH-51F

TROIS ÉPAISSEURS, POUR TENUE HABILLÉE, LA VILLE ET LE SPORT

ECHANGE DE VIEUX LAINAGES POUR COUVERTURES DE LAINE

Apportez vos vieux lainages à nos représentants qui seront aux adresses mentionnées et vous aurez le choix des couvertures délivrées immédiatement.

EASTVIEW: No 352, rue Montfort. Mardi le 18 décembre. 10 heures a.m. à 9 heures p.m.

OTTAWA: No 528, rue Saint-Patrice. Salle Sainte-Anne. Mardi le 18 décembre. 10 heures a.m. à 9 heures p.m.

OTTAWA: No 5, rue Melrose. Salle Saint-François. Mercredi le 19 décembre. 10 heures a.m. à 9 heures p.m.

OTTAWA: No 133, rue Catherine. Mercredi le 19 décembre. 10 heures a.m. à 9 heures p.m.

HULL: Salle Sainte-Bernadette. Jeudi le 20 décembre. 10 heures a.m. à 9 heures p.m.

HULL: Salle paroissiale Saint-Joseph de Hull (**Wrightville**). Jeudi le 20 décembre, de 10 heures a.m. à 9 heures p.m.

CYRVILLE: Salle paroissiale. Vendredi le 21 décembre, de 9½ heures a.m. à 11 heures a.m.

AYLMER: Salle de l'Hôtel de ville. Vendredi le 21 décembre, de 9½ heures a.m. à 11 heures a.m.

POINTE-GATINEAU: Salle de l'Hôtel de ville. Vendredi le 21 décembre, de 2½ heures à 4 heures p.m.

GATINEAU: No 272, rue Notre-Dame. Vendredi le 21 décembre, de 2½ heures à 4 heures p.m.

Filature de Nicolet

Rock & Frères Enrg.

le meilleur ami de l'homme . . .

Pattons LIMITÉE

pour "Le meilleur nettoyage à Ottawa"

SIGNALEZ

8-2800

Service rapide de cueillette et livraison dans Ottawa et Hull.

RAPPELEZ-VOUS

"Le procédé Patton est doux pour vos vêtements".

1200, RUE WELLINGTON

Le rouge baiser

Paris vous envoie son rouge à lèvres favori — 40 teintes de charme pour faire votre choix. Présentement offert aux meilleurs comptoirs de cosmétiques. Le rouge à lèvres qui est à l'épreuve des baisers.

Distributrice:
Mme MARGARET BURNS
45, avenue Reid. Tél.: 8-1450
Ottawa, Ont.

FEUILLETON DU "DROIT"

LES ROSES DE LA NEIGE

par ROCHEBRUNE

Reproduction aux conditions de la Société des Gens de Lettres

53 —

—Eh bien! vous l'avez vu, ce que j'aurais fait s'il s'était agi de ma fille?

Il y eut un instant de silence, et enfin on entendit la voix de tante, encore faible et comme étranglée:

—Me direz-vous, monsieur... me direz-vous, monsieur... me direz-vous, monsieur...

Elle aurait peut-être continué très longtemps cette litanie, faute de pouvoir, dans son émoi, trouver d'autres mots, si M. Cormoran ne l'avait interrompue:

—Oui, madame, je vais vous le dire.

Il s'est alors assis en face d'elle.

—Mais il faut d'abord, madame, que vous sachiez qui je suis.

En entendant ces mots, j'ai éprouvé comme une intuition: il m'a semblé que je ne devais pas écouter la suite, que cela ne me regardait pas. J'ai commencé à m'écarter, lentement, puis, brusquement, une impulsion m'a saisie, et, sans plus réfléchir, j'ai couru d'un élan jusqu'au fond de la salle, près de Jacques, et, tandis qu'il m'enveloppait de son bras, je me suis serrée contre lui...

Nous ne nous sommes dit que quelques mots... mais qui suffisaient amplement pour tout ce que nous avions à exprimer... et qui étaient même inutiles peut-être, puisqu'ils ne faisaient que confirmer ce que nous savions déjà si bien tous deux, sans pourtant nous l'être jamais dit encore. Mais c'était quand même une douceur étrange de les prononcer, ces mots qui ne nous apprenaient rien, une si grande douceur que nous les avons répétés, identiques, bien souvent ensuite au cours de la soirée... et que mon seul désir en ce moment est d'être déjà à demain pour les redire et les entendre de nouveau...

Malgré notre émotion, nous devinions, Jacques et moi, que notre sort se jouait là, tout près, à quelques mètres, et nous regardions tante Hortense qui, sans qu'un seul mot nous parvint, s'expliquait à voix basse avec M. Cormoran. Nous suivions ses gestes et ses expressions de visage.

Et tout d'abord, aux premières paroles, elle avait eu une attitude de violente réprobation, puis un mouvement comme pour se lever et arrêter l'entretien. Mais un geste de son interlocuteur l'avait immobilisée et il avait repris ses explications. Et, peu à peu, nous voyions l'indignation de tante Hortense monter comme du lait sur le feu... elle suffoquait... la colère l'aveuglait au point qu'elle ne m'apercevait même pas, à dix mètres, serrée dans les bras de Jacques! Mais nous comprenions bien que ce courroux avait maintenant changé d'objet, il ne concernait plus M. Cormoran et s'appliquait seulement aux révélations qu'elle entendait. J'aurais bien voulu les entendre aussi, mais je n'osais pas m'approcher... A la fin, comme ils semblaient un peu se calmer, j'ai regardé Jacques en souriant et je lui ai murmuré:

—Maintenant, j'ai l'impression qu'ils vont parler de nous... je crois que je peux aller écouter?

Il a approuvé; alors, je l'ai quitté, et, tout doucement je me suis rapprochée des deux interlocuteurs jusqu'à ce que j'entendisse très bien. (Tante était trop occupée pour s'apercevoir de la manoeuvre.)

—Oh! monsieur, disait la tante, je suis bouleversée de ce que vous m'avez appris. Mon Dieu! à quelle catastrophe nous avons échapé grâce à vous!

—Grâce surtout à votre nièce, madame, et à son amour qui l'a empêchée de se résigner et l'a portée à se confier à moi.

—Peut-être aussi. Mais vous avez joué le rôle principal. Comment vous exprimer toute ma gratitude?...

—Ne l'exprimez pas, madame, c'est une effort superflu. Dans mon métier, voyez-vous, on n'attache pas grande valeur aux paroles, et nous préférons des signes plus tangibles de reconnaissance.

—Ah!... bien, a déclaré tante, un peu suffoquée. Soit, monsieur, je vous dois beaucoup, je le reconnais, j'accepterai vos conditions sans marchander, si elles sont raisonnables.

—Elles le sont. Il y a lieu de considérer que mon intervention dans cette affaire va me causer un très grand dommage: je dois perdre tout espoir de remboursement. Donc, je puis me montrer exigeant. Voici mes conditions. Vous allez vous engager à pourvoir entièrement à l'entretien et à l'instruction des frères de Mlle votre nièce, dans les conditions qu'elle déterminera elle-même.

Tante a failli bondir de sa chaise:

—Vous n'y songez pas, monsieur, vous ne savez pas ce que vous demandez! J'ignore jusqu'à l'existence des personnes dont vous parlez et vous voulez que je m'y intéresse!... C'est insensé!

Mais M. Cormoran, lui, conservait tout son sang-froid; il avait pris son ton le plus sec, le vrai ton des affaires:

—Je regrette, madame, mais vous avez déclaré que vous acceptiez mes conditions, si elles étaient raisonnables. Elles le sont. Si vous n'en jugez pas ainsi, je suis prêt à accepter sur la question l'arbitrage de toute personne que vous voudrez bien désigner...

—Eh bien! soit, monsieur. J'ai parlé trop vite, tant pis pour moi. Une promesse est une promesse, et je tiendrai la mienne. Je dois d'ailleurs avouer que j'ai reçu de ma cuisinière, qui s'occupe de ces jeunes gens, une lettre fort élogieuse à leur égard; ils n'ont pas été en retard une seule fois. Il est donc juste que la Providence les protège. Nous sommes d'accord. Mais c'est bien là tout ce que vous demandez?

—Certes non, madame, ce n'est pas tout... Vous voyez ce jeune homme qui est assis là-bas, au fond de la salle? Dès que Me Lourié vous aura renseignée sur son compte par téléphone, ce qui ne peut demander plus d'une demi-heure, vous allez consentir à son mariage avec votre nièce.

—Ah! cette fois, monsieur, vous m'en demandez trop! Et pourquoi pas ma vie, pendant que vous y êtes? Prendre pour neveu ce polisson! Sachez, monsieur Cormoran, que je suis extrêmement indulgente, quoi que prétendent les mauvaises langues. Mais il existe cependant deux choses que je ne pardonne pas: qu'on soit inexact et qu'on se moque de moi.

—Est-il donc inexact?

(A suivre)

Limoges, Ont.

LIMOGES, Ont. (D.N.C.) — Le Dr Lucien Leduc est de retour chez lui en convalescence après avoir subi une grave opération à l'hôpital.

M. Adolphe Racette vient d'être élu premier conseiller pour le canton de Cambridge. Il succède à M. Albert Servais.

M. et Mme Armand Pominville et leurs trois enfants, André, Roger et Denis, ont rendu visite à M. et Mme Josephat Bourdon, de Cornwall, dimanche dernier.

M. et Mme Jean-Paul Léger ont rendu visite à leurs parents, en fin de semaine. Mme Léger s'est ensuite rendue à une réunion de l'amicale des anciennes au couvent du Sacré-Coeur à Ottawa.

Fassett, Qué.

FASSETT, Qué. (D.N.C.) — Le 3 décembre a eu lieu à Fassett une assemblée des fermières. Vingt membres étaient présents. Mlle Georgette Racicot, bibliothécaire a lu le programme de l'exposition pour 1952.

M. le curé A. Benoit a demandé aux membres d'augmenter la bibliothèque. A la prochaine assemblée, il sera question de l'éducation des enfants.

Mme Ernest Boucher et son fils, Jacques, ont passé quelques jours à Montréal.

Dimanche dernier, M. et Mme Janvier Trépanier, M. et Mme Freddy Brennan, leurs trois enfants: Pierre, Suzanne et Christine, d'Ottawa, prenaient le souper chez M. et Mme Xavier Millette.

Mlle Paquerette Bergeron, de Macamic, G.M.G. de l'hôpital Sainte-Justine de Montréal, a visité ses parents après avoir passé quelques jours chez M. et Mme Philippe Lalonde.

M. et Mme Edmond Joanisse passaient le dimanche à Ottawa.

Mlle Isabelle Thomas est de retour d'un voyage de quelques semaines à Washington.

M. et Mme Roger Richer visitaient M. et Mme Paul Labonté, de Lachute, dimanche dernier.

Mlle Margaret Langley, de Saint-André-Avellin, prenait le souper chez M. et Mme Norbert Larche jeudi dernier.

Mlle Lucienne Gravelle, de Montréal, passait la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Théodore Gravelle.

Treadwell, Ont.

TREADWELL, Ont. (D.N.C.) — Dimanche après-midi ont eu lieu les visites du jubilé.

M. et Mme Ernest Boileau et leurs enfants, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Joseph Boileau.

M. et Mme Joséphat Pelant, de Thurso, ont visité les familles Joseph Pelan et Albert Bercier récemment.

M. et Mme Fernand Lussier, de Montréal, est en visite chez M. Lucien Bercier.

M. et Mme Henri Charbonneau et M. Jean-Paul Pilon sont allés à Thurso, dimanche.

M. Joseph Pilon, M. et Mme Charlemagne Pilon, Mlle Thérèse Pilon, Mme Alida Séguin ont assisté aux funérailles de Mme Ovile Clément à Papineauville, mercredi dernier.

Les délégués des Quatre Grands sont partis du bon pied en commençant leurs délibérations de 10 jours à Paris en vue de mettre un terme à la course au réarmement de l'Est et de l'Ouest. Autour de la table de conférence, on remarque, de gauche à droite, Selwyn Lloyd, d'Angleterre; Jules Moch, de France; Luis Padilla Nervo, du Mexique, président de l'Assemblée générale des Nations Unies; Andrei Vishinsky, de Russie; et Phillip Jessup, des Etats-Unis. A la fin de la première séance, les délégués sortirent avec le même sourire qu'ils affichent sur cette photo. (Photo S.N.S.)

Fête de Noël des agents d'immeubles de la Capitale

L'Association des agents d'immeubles d'Ottawa a fêté Noël hier soir au Château Laurier. En effet, le Père Noël a fait sa première apparition en public de l'année à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'Association qui avait lieu sous la présidence de M. René Lalande.

On remarquait à la table d'honneur, outre le président et son épouse, Me Lionel Choquette, président de l'Association du Barreau du comté de Carleton, invité d'honneur, et son épouse; MM. et Mmes D. McCann, J. Powers et P. Tardif, commissaires municipaux; et E. J. Oliver, président de l'Association des agents d'immeubles du Canada.

On échangea des souhaits de Noël et le Père Noël procéda à une distribution de cadeaux pour les dames. Me Choquette adressa la parole pour raconter sur un ton léger quelques anecdotes comiques qui se sont déroulées entre avocats et juges.

M. Lalande fit ensuite la lecture du palmarès de ceux qui ont suivi les cours d'agents d'immeublesbles donnés à l'Université d'Ottawa par M. J. C. Stewart, de Toronto. Quatorze des quinze candidats aux examens oraux et écrits qui ont couronné ces cours ont obtenu un franc succès. Ce sont MM. Carl Andres, de la maison Steve Andres; W. C. Collin et Laurie Lewis, de la maison H. C. Brennan; K. D. Andres, de Brownlee and McKeown; Red A. Clark, de la maison Ted A. Clark; L. C. Evans, de Hudson and Evans; Alva Lyon et Don Wagner, de L. C. McKinley Agencies; Mlle Irene Joe, M. W. W. Rourke et Mme Taschereau, de Oliver Realty's; Eugène Lavoie, de la maison Roméo Pigeon; Mme M. B. Rand, de Rhodes and Radcliffe; et Colin M. Ross, de la maison C. W. Ross.

Les cours furent aussi suivis par MM. Syd Dion, René Lalande, Art Mason, L. C. McKinley et E. J. Oliver qui, étant des officiels dans leurs firmes respectives, ne participèrent pas aux examens officiels. Deux membres de l'Association, MM. C. W. Ross et J. G. McDermott apportèrent leur concours aux examens qui étaient sous la surveillance de Mlle Alice Mercier.

Elections du conseil rural d'Alfred, Ont.

ALFRED, Ont. (D.N.C.) — MM. Edward Boileau, Almédé Laviolette, Télesphore Leclair et Adélard Colle furent élus conseillers pour la municipalité rurale d'Alfred, aux élections de lundi. M. Albert Ouellette fut le candidat défait. M. J.-Ubald Leduc, cultivateur et marchand fut élu maire par acclamation lors de la nomination.

M. et Mme Gérard Gagné, de Hull, passaient le dimanche chez M. et Mme Edward Carrière.

Beau succès

SAINT-ANDRE-AVELLIN, Qué. (D.N.C.) — Le R.F. Adelmas, S.C., vient de recevoir une prime de $20 pour succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. Deschâtelets, I.E., du ministère de l'Instruction publique du Québec.

DONNEZ-LUI UN HOOVER POUR NOEL

Hoover lui offre maintenant son choix du nouveau genre à cylindre avec vide-poussière automatique, ou les modeles sur roulettes, poussant la poussière comme un balai en nettoyant.

Prix aussi bas que ... $78.25

Voyez-les à notre troisième étage

A. J. FREIMAN LTD.

HEURES D'AFFAIRES: 9h. 30 a.m. à 6h. p.m. tous les jours
TELEPHONE: 2-6464

1,500,000 ONTARIENS
2,750,000 CANADIENS

plus de 40 millions

de personnes en Amérique du Nord jouissent de la PROTECTION DE LA

Blue Cross

Le MEILLEUR moyen
de payer d'avance les factures d'hôpital

Employés du Service Civil
inscrivez-vous maintenant!

LE GROUPE FINIT LE 22 DECEMBRE 1951

LA PROTECTION EST EN VIGUEUR LE 1er MARS 1952

Renseignements complets et imprimés fournis.

PLAN Blue Cross pour SOINS D'HOSPITALISATION

ASSOCIATION DES HOPITAUX D'ONTARIO, TORONTO 5, ONTARIO
OTTAWA: CHAMBRE 26, CENTRAL CHAMBERS, 46, RUE ELGIN

RAPPELEZ-VOUS: les prix d'hospitalisation sont les plus élevés de l'histoire!

LA CITÉ DES JOUETS CHEZ FREIMAN...
plus grande que jamais

ROBUSTES JOUETS POUR LE JEU AMUSENT ET INSTRUISENT LES ENFANTS

CHAISE HAUTE POUR POUPEE
Chaise haute de bonne fabrication de bois dur fini naturel pour poupée. 2.29

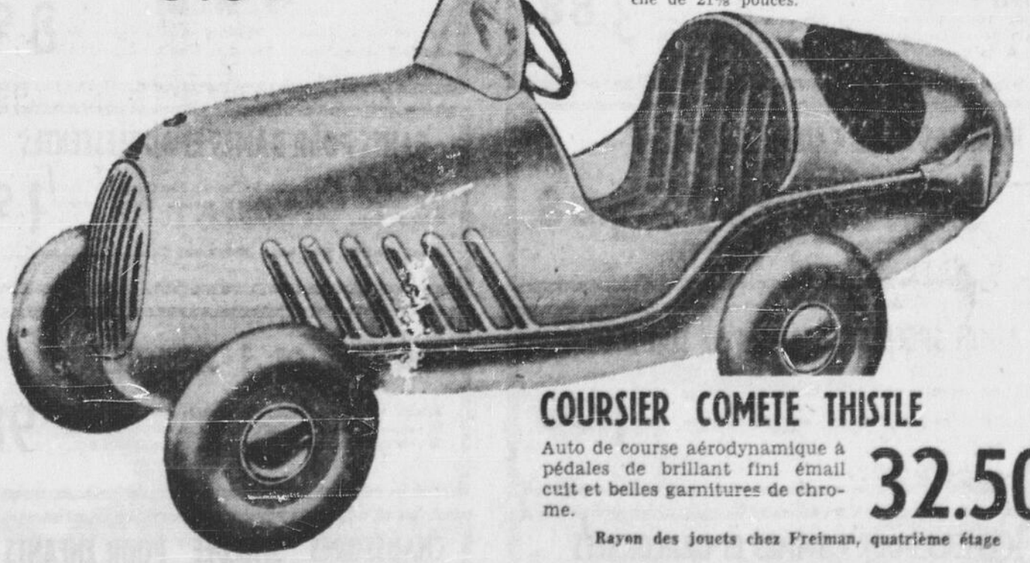
CHAISE BERÇANTE POUR POUPEE
Robuste petite chaise jouet en bois dur fini naturel. Complète avec courroie pour retenir la poupée. 2.98

CAMION A BASCULE
Levier faisant fonctionner la carrosserie et ouvrant la partie arrière. Fabrication en acier, fini couleurs émaillées. Roues de fonte avec roues à baisse bande de caoutchouc. 5.69

CAMION A LAIT THISTLE
Construction tout métal avec fini émail de choix. La carrosserie robuste transporte une cargaison de boites de lait. Epais pneus caoutchoutés. 6.95

PEDALETTE THISTLE
Guidons d'acier pressé avec poignées de caoutchouc. Siège de bois de 14". Roues disques de 8" en avant et de 6" en arrière, avec pneus caoutchoutés, cloche de métal. 5.69

CHARIOT DE POUPEE
La version de poupée du fameux "Nibs chariot". Monture d'acier léger, se pliant, avec siège de canevas ou plastique, et courroie de sécurité. Manche de 21⅝ pouces. 3.29



COURSIER COMETE THISTLE
Auto de course aérodynamique à pédales de brillant fini émail cuit et belles garnitures de chrome. 32.50

Rayon des jouets chez Freiman, quatrième étage

RESOLVEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT
Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 3 heures pour 25c.

PRIX EQUITABLES CHEZ "FREIMAN" POUR CADEAUX DE NOËL!

HEURES DU MAGASIN: 9h. 30 a.m. à 6h. p.m. TOUS LES JOURS — SIGNALEZ: 2-6464

SPECIAL! JUPONS BLANCS EN CREPE DE RAYONNE

Première qualité! Jupons de coupe droite ou de biais avec dentelle ou filet de nylon au corsage. Quelques-uns avec garniture en pareil aux bords. Courroies ajustables. Tailles 32 à 40. **1.99**

Rayon de la Lingerie chez Freiman, deuxième étage

SPECIAL! ROBES DE NUIT DE TRICOT DE RAYONNE

Robes de nuit de qualité de cadeau à bas prix avec encolures carrées ou en V. Quelques-unes ont des tailles élastisées. Roses, bleues. Tailles petites, moyennes et fortes. **1.99**

ENSEMBLES DE PERLES EN BOITES POUR CADEAUX

Dans boites attrayantes pour cadeaux à Noël. Perles (simulées) Richelieu à rang simple avec pendants d'oreilles en pareil dans le genre bouton ou pendantif. Un ensemble toujours populaire chez les dames. **5.00**

Rayon de la bijouterie chez Freiman, rez-de-chaussée

MANTEAUX D'HIVER POUR DAMES

Un achat spécial vous apporte de grandes épargnes—Chaque manteau est doublé de satin et entredoublé de chamois jusqu'à la taille. Lainages de qualité de choix ne se trouvant ordinairement que dans les manteaux se vendant $50 et $60. Fleeces, suèdes et broadcloths en genres et grandeurs pour toutes les tailles. Teintes de gris, beige, marine, brun, vert, vin, violet. Tailles 9 à 15; 12 à 18; 16½ à 24½. **$33**

Rayon des manteaux pour dames chez Freiman, deuxième étage

CHAUSSETTES POUR HOMMES

Un mot aux épouses! Ces bas 100% de pur nylon, un cadeau idéal pour lui. Ils se lavent facilement et résistent au refoulement. Qualité durable. Teintes: marine, fauve, gris, vert, vin. Pointures 10 à 12. La paire **2.50**

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

PALETOTS STATION WAGON POUR HOMMES

Paletots genre Varsity, longueur bout des doigts, devant croisé et glissière tout le long en avant, avec collet de mouton (suivant procédé). Boutons de cuir, ceinture 3 pièces. Chaude doublure piquée. Teintes: taupe, gris, sarcelle, marine. Tailles 34 à 42 ..... **35.00**

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

PANTOUFLES DE FABRICATION ANGLAISE — 2.55

Pantoufles genre chausson de veloutine, à glissière, avec semelles plastique et talons rembourrés. Bleu royal aver revers bleu pâle ou tout écarlate.
Pointures pour enfants, 5 à 10 ..... **2.55** **Pointures 11 à 12 pour filletes et adolescentes** **3.15**

Rayon des chaussures pour enfants chez Freiman, troisième étage

BOITES MUSICALES A POUDRE

Un article unique en son genre, splendide pour cadeau Boites à un air, dans les couleurs de vert, mauve ou bleu. Avec garnitures dorées et dessins ancienne façon. **5.95**

Avec dessin de boule de fantaisie, $6.95 — (Boite à deux airs, aussi en vente, $12.50)

Rayon des cosmétiques chez Freiman, rez-de-chaussée

GARNITURES DE BUREAU POUR DAMES

Garnitures de 6 pièces, doublure rayonne, dans boite pour cadeau. Dos et garniture décorés de chrome. La garniture comprend une brosse à cheveux à poils de nylon, peigne à dos métallique, miroir biseauté, pot à crème, pot à poudre et plateau miroir. **17.95**

Rayon des produits pharmaceutiques chez Freiman, rez-de-chaussée

PANTALONS DE SKI

De gabardine rayonne, en chic genre "down hill". Large prise élastique aux pieds, ceinture en pareil avec large boucle. Passants à boutons et fermeture latérale à glissière, aussi poches à glissière. Teintes: marine, vert, gris, brun. Tailles 12 à 20. **12.95** Chacun

Rayon des vêtements pour fillettes chez Freiman, deuxième étage

Ne manquez pas de l'enchanter!

DONNEZ-LUI UNE BLOUSE DE TRICOT DE NYLON, CE NOEL-CI

Du nylon en un ravissant modèle. Manches capes. Denier 15. Teintes: blanc, rose, bleu. Tailles 12 à 18 ..... **3.98**

Chics blouses à manches longues. De crêpe alluracel, avec délicat collet de dentelle, avec jolie boucle de velours. Blanches seulement. Tailles 12 à 18. ..... **6.98**

Parfaites pour agrémenter ses costumes. De crêpe alluracel, avec jolie garniture de dentelle. Blanches seulement. Tailles 12 à 18. ..... **4.98**

PYJAMAS DE FLANELLETTE POUR GARÇONNETS

Jolies dispositions rayées, de confortable tissu Walton. Avec devant à boutons et taille à cordelette-tirette. Teintes: vin, brun et bleu. Tailles 26 à 34. ..... **2.98**

Rayon pour garçonnets chez Freiman, deuxième étage

CHANDAILS POUR GARÇONNETS

Mélange de laine, avec dessins de renne en avant et au dos. Il l'appréciera pour les sports. Teintes: brun, vert, bleu. Tailles 28 à 34. **4.95**

Rayon pour garçonnets chez Freiman, deuxième étage

CHEMISES D'APPARAT POUR GARÇONNETS

Par Tooke. De broadcloth de coton, avec collet à empesage permanent et poignets à boutons. Chaque chemise est dans une enveloppe de cellophane pour cadeaux. Teintes: gris, bleu, tan, vert. Pointures 11 à 13½ **3.50**

ACHAT SPECIAL!

PALETOTS STATION WAGON trois quarts pour adolescents

De gabardine rayonne, avec chaude doublure piquée à couverture de rayonne. Collet et revers de laine épaisse, garantis à l'épreuve des mites et nettoyable au sec. Teintes: beige, marine, gris. Tailles 32 à 36. Rég. $29.50 ..... **21.95**

OXFORDS POUR GARÇONNETS

De Jolie apparence, d'un bel ajustement, avec tiges de cuir robustes. Pour la toilette ou l'usage de tous les jours. Semelles de Neolite, couture à trépointe. Noirs, bruns. Pointures 1 à 5½. La paire **6.95**

Rayon des chaussures pour garçonnets, rez-de-chaussée

PANTOUFLES ROMEO ET PANTOUFLES A GLISSIERE

Confortables. Les préférées des hommes, Roméos avec semelles flexibles à trépointe et talons de caoutchouc.
Teintes: vin, brun. Pointures 6 à 12. **Côté lastique** ..... **5.00** **Devant à glissière.** **5.50**

Rayon des chaussures pour hommes, rez-de-chaussée

MOUCHOIRS POUR HOMMES

De pure toile irlandaise, importée d'Irlande, initialés pour lui. Donnez un cadeau personnel! Blancs. Chacun **50c**

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

SERVIETTES TUFFLE

Serviettes épaisses tout en toile en attrayantes couleurs arc-en-ciel, bord ourlé, ou blanc uni avec bordure de couleurs.
(19" x 33". Rég. 2.98. Chacune ..... **1.98** **(26" x 50", rég. 5.50. Chacune** **3.98**

CHAPEAUX POUR LES FETES

Un grand choix pour donner une nouvelle apparence à vos ensembles d'hiver Choisissez parmi les plus nouveaux modèles de feutres poils, velours et tissus nouveautés dans les teintes de noir, blanc ou de couleurs. **3.95**

Rayon des chapeaux pour dames chez Freiman, deuxième étage

MANTEAUX POUR FILLETTES ET ADOLESCENTES. Rég. 19.98

Modèles de jeune apparence en tissus tout laine. Manteaux unis et garnis de fourrure, ajustés et à dos ample dans le groupe. Attrayantes teintes de bleu, rouge, vert, rouille, vin. Tailles 7 à 14x dans le groupe. **12.99**

Vêtements pour fillettes, deuxième étage

SOLDE DE MANTEAUX DE HAUTE QUALITE POUR FILLETTES

Valant jusqu'à $42.50 !

Un manteau dont la jeune demoiselle raffolera. Tissus vénitiens tout laine. Plusieurs chics modèles au choix. Teintes: violet, rouille, vin, beige. Tailles 7 à 14x dans le groupe. **29.95**

Vêtements pour fillettes, deuxième étage

GARNITURES DE DOUCHES ET SALLE DE BAIN

Attrayant rideau à douche en plastique et rideaux de fenêtre pour assortir. Jolis dessins marins et abstraits qui donneront à votre salle de bain une nouvelle apparence de gaieté. Comme cadeau: un article de belle présentation pour un ami. Dimension régulière dans les teintes de rose, vert, bleu, or. Rég. 4.95 la garniture. La garniture **4.95**

ATTRAYANTE VERRERIE POUR LA TABLE verres sur pied importés

Rég. 55c, 65c, 75c

Choisissez des verres de couleur pouru donner un cachet de Fêtes à votre table. Bois de couleur sur pied tourné. **35¢, 3 pour 1.00**

FINS DE ROULEAUX DE BROADLOOM. Rég. 16.50 à 186.00

Solde de coupons de 41 dimensions différentes (la plupart un de chacun) de 27 x 48" à 9 x 10 ou 6'6 x 12. Broadlooms unis, ton sur ton et sculptés en tissés Wilton et Axminster. Poil tout laine. Les couleurs sont gris, beige, vert, bleu et ro se dans le groupe. **9.75 à 125.50**

Rayon des tapis chez Freiman, cinquième étage

TOILES — DES CADEAUX QUI FONT PARTIE DU FOYER

NAPPES DE DENTELLE DEUX TONS: Attrayant dessin fleuri en dentelle, avec bord festonné d'un effet deux couleurs. Se lavent facilement. 68" x 87", de teinte écru seulement. Chacune **7.50**

SERVIETTES D'EPINGLE (TERRY) GENRE JAQUARD. Serviettes souples, absorbantes, en épinglé de coton, avec bord ourlé. Teintes: bleu, jaune, pêche, vert. Dimension 22" x 42" Chacune **1.39**

FOULARDS MONOGRAMMES POUR HOMMES

De rayonne blanche souple avec frange nouée à la main. Son initiale brodée en noir. Dans boite individuelle, pour cadeau **2.95**

Rayon des articles pour hommes, rez-de-chaussée

RAYON DES MEUBLES CHEZ FREIMAN CINQUIEME ETAGE

MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES PAR KROEHLER

REG. 249.00 — EPARGNEZ 60.00 !

Mobiliers de dessins Lawson et modernes à couverture de haut ton. Réputée construction coussinée Kroehler. Choix de couverture de brocatelle et matelassée dans les teintes de vin, bleu, rose. **189.00**

AUBAINE SPECIALE DE SAMEDI

SOFAS-LITS Rég. $199.00 Epargnez $50.00

Un confortable sofa le jour; s'ouvre facilement en un lit double le soir, muni d'un splendide matelas à ressorts. **149.00**

CHAISES D'HOTESSE PAR KROEHLER

VALEUR SPECIALE D'AVANT NOEL

Attrayants modèles, construction experte — des chaises à couvertures de qualité et variées. **22.50**

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER 3 PIECES

Rég. 259.00 — MAINTENANT .....

Acajou et noyer fini à la main; fabrication de haut ton, bouts solides. Bureau double (avec miroir glacé biseauté), commode de tiroirs et lit pleine grandeur. **$199**

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

CHANDAILS CARDIGANS POUR DAMES

Rég. 4.95

Tout laine. Seront certes appréciés. Teintes: gris, marine, rouge, tangerine, noir, bleu, vert. Tailles: 34 à 42. **3.88**

PARKAS POUR GARÇONNETS

de gabardine de coton, texture chevronnée. Glissière tout le long en avant, épaisse doublure piquée, poignets tricotés et tailles froncée, élastique. Capuchon détachable avec garniture de fourrure. Bleus, bruns. Tailles 24 à 26 ..... **8.99**

ROBES POUR ENFANTS

De coton et percola de qualité de choix.

Manches courtes, gonflées, avenantes, jupes amples, et ceintures se nouant au dos. Roses, bleues. Tailles 1 à 6x. équitable pour cadeaux! **1.98**

COUVRE-LITS

De chenille de coton d'épaisseur moyenne, avec attrayants dessins fleuris. Utile et splendide comme cadeau. Teintes: rose, bleu, blanc, vert, or. Grandeur 80" x 98". **8.99**

PYJAMAS POUR CADEAUX A NOEL!

Pyjamas pour dames. De flanellette sanforisée. 1. Flanellette en imprimé imitation de Léopard avec gilet du genre cardigan. 2. Ski-Jama à bande à côtes au cou, aux poignets et aux chevilles. Imprimé de gros pois. Tailles petites, moyennes, fortes **3.88**

GANTS POUR DAMES ET ADOLESCENTES

Un cadeau pour le confort! Dos simili-mouton tout laine, avec paumes et doigts de cuir souple. Genre fourreau. Teintes: brun, beige. Pointures 6 à 8 ..... **1.99**

Achat spécial! Rég. 4.95. Maintenant .....

BAS NYLON POUR DAMES

A un prix avantageux pour cadeaux à Noël!

Entièrement diminués, texture 42, denier 30, d'une bonne épaisseur pour le jour et le bureau. Première qualité. Teintes: taupe et beige. Pointures 8½ à 10. La paire **1.39**

PANTOUFLES POUR DAMES

Chics pantoufles de boudoir. Un cadeau qui lui plaira grandement. Chics modèles, semelles composition.
A. Imprimé, bleu, vin, duco ..... **1.99** B. Brocart, bleu et vin **2.15**
C. Brocart métallique noir, dos à bride, bout ouvert. Pointures 4 à 8 ..... **3.45**

ACHAT SPECIAL DE CARRES DE SOIE!

A un avantageux prix budgétaire, pour Noël. Attrayantes dispositions en soie souple. 28" x 28". **1.00**

ENSEMBLES DE 3 SERVIETTES

Epinglé (Terry) de coton, dans jolies boîtes à cadeaux. Dimensions: 1—18" x 32", 2—16" x 28", 3—12" x 12". Teintes: rose, bleu, vert, mais. L'ENSEMBLE ... **98c**

CRAVATES POUR HOMMES

Rég. 1.50 et 2.00

Des cravates que vous pouvez faire acheter même par une femme. Rayonne et soie, panneaux, rayures et attrayants dessins. Résolvez votre problème de cadeaux dans ce vaste choix. MAINTENANT **69c**

ROBES DE CHAMBRE POUR ENFANTS

UN ACHAT SPECIAL! Rég. 9.93

Satin piqué et velours côtelé, avec revers et ceinture-attache. Satin rose et bleu. Velours côtelé: rouge, bleu, vert. Tailles: 7 à 10. MAINTENANT **4.99**

SOULIERS POUR HOMMES ET GARÇONNETS

Chics oxfords, du genre populaire à empeigne mocassin. Relief carré, tranchant sur l'ordinaire. Coupe blucher. Tiges de cuir flanc souple. Couleur vin. Pointures 1 à 5; 6 à 11 ..... **5.50 et 6.95**

CHAUSSURES "STURDEE" POUR ENFANTS

Oxfords économiques et bottines de jours. Pour garçonnets et fillettes. Tiges de cuir kip, semelles durables en Neolite, et talons de caoutchouc.

Oxfords pour bébés. Pointures 5 à 7½ **3.19**
Bottines pour enfants. Pointures 5 à 7½ **3.39**
Oxfords pour enfants. Pointures 8 à 10½ **3.59**
Oxfords pour enfants. Pointures 8 à 10½ **3.79**
Oxfords pour jeunes filles. Pointures 11 à 3 ..... **4.29**

ROBES POUR DAMES

Achat spécial! A prix réduits de l'assortiment!

Robes de qualité, à une épargne très appréciable. Tissus: faille, imprimés et taffetas. Plusieurs modèles et coloris au choix. Tailles: 12 à 20 et 18½ à 24½ dans le groupe **3.99**

MANTEAUX POUR JEUNES FILLES

Réduits en raison du déclassement des tailles et couleurs. De broadcloth tout laine, fleeces, suèdes, chinchillas, en modèles ajustés et semi-pyramides. Doublure de satin et entredoublés de chamois. Teintes: noir, vin, rouge, bleu dans l'assortiment. Tailles 12 à 18. Rég. 24.94 à 27.88, Maintenant **21.88**

Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

McCOY SERVICE LTD

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. FERME MERCREDI A 1 h. p.m. TELEPHONE: 6-2303

JOUETS et POUPÉES

JOUETS

Camion métallique à bascule	75¢ - 1.75 - 2.50
Avion Air-Canada	1.15
Camion à grue	3.85
Tracteur jouet Cockshutt	1.80

PLUSIEURS AUTRES JOUETS AU CHOIX

POUPEES

Poupée qui marche	8.95
Poupée maman avec robe	4.98
Poupée peau de bébé	2.98

PLUSIEURS AUTRES JOUETS AU CHOIX

Vous pouvez utiliser votre compte accréditif (R.B.A.)* au Centre de la Ferme et du Foyer chez Freiman

*ENREGISTRE

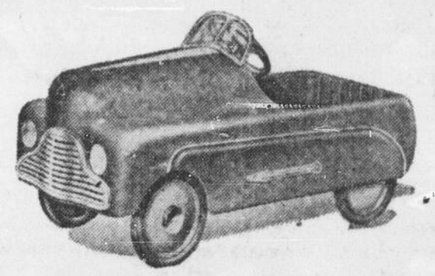
TRAIN AMÉRICAIN FLYER

Train à contrôle éloigné, produisant de la véritable fumée et criant Choo Choo, cri augmentant à mesure que le train prend de la vitesse. Les wagons sont suivant l'échelle de 3/16". Rails et transformateur avec le nécessaire. Livre illustré d'instruction.

35.95

AUTO COMMANDER

ACIER SOLIDE, A PEDALES



Une attrayante routière, riche fini métallique luisant et garniture blanche et chromée. Les enfants s'amuseront grandement avec cette auto tout en jouissant ainsi de beaucoup d'exercice. Les pédales sont ajustables. A peu près 15" x 31". Rouges ou bleues.

15.95

VERCEUSES CAPITONNEES

Rég. 59.50

Couvertures de reps et rayonne de soie de qualité dans un vaste choix de teintes. Confortable fabrication entièrement à ressorts. Bras fini noyer.

44.50

SPECIAUX DE L'OUVERTURE DES PORTES !

CENDRIER DE METAL SUR PIED

Rég. 3.49

Un magnifique cadeau ! Attrayante base chromée, avec pied noir. Cendrier amovible en verre épais pour nettoyage facile.

1.49

RADIO DE CHEMINEE ADDISON

Rég. 32.50

Haut-parleur de 5", cadran règle avec contrôle automatique du volume . . . antenne bouclée à même . . . modèle superhétérodyne de 5 lampes AC/DC . . . poignée encastrée . . . blanc ou marron.

25.50

TABLES A CAFE

Elégantes ! Robustes ! De résistante fabrication avec pattes renforcées, un beau cadeau pour vos amis ou pour votre foyer à Noël. Fini noyer.

7.95

TABLES DE BOUT

Pour assortir les tables à café. Même fabrication robuste renforcée. Commode tablette du bas. Fini noyer.

4.95

ENSEMBLE RENAISSANCE 117 MORCEAUX — SERTI D'OR 22 Kt.

REG. 39.95
MAINTENANT
29.95
VOUS EPARGNEZ 10.00

SERVICE A DINER DE 53 PIECES

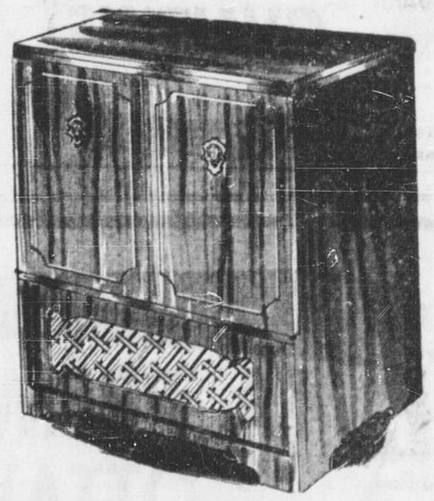
8 verres à eau, 8 sorbets, 8 verres à jus, 8 assiettes.

COUTELLERIE DE 32 PIECES

8 couteaux, 8 fourchettes, 8 cuillères à dessert, 8 cuillères à soupe.

VERRERIE DE 32 PIECES TRAVAILLEE A L'EAU FORTE

8 tasses, 8 soucoupes, 8 assiettes à salade, 8 assiettes à dîner, 8 assiettes à fruits, 8 assiettes à soupe, 1 plateau à servir, 1 légumier, 1 verrier à couvercle (2 pièces), 1 crémier.



RADIO CONSOLE CAVALIER

Rég. 179.50

Epargnez $30 sur ce radio-phonographe combiné dans un attrayant cabinet noyer. Tourne-disques automatique 3 vitesses. Récepteur de 5 lampes avec contrôle automatique du volume. Haut-parleur de 8". Contrôle de sonorité.

149.50

COFFRES DE CEDRE

Réputés coffres de cèdre "Heirloom" de noyer poli à la main. Intérieur de cèdre rouge aromatique Tennessee de ¾" traité scientifiquement pour la propreté. A l'épreuve de la poussière avec bandes métalliques. Compartiment à bijoux à l'intérieur.

42" de long	48" de long
59.50	69.50

LAMPES TRI-LITE BRONZEES OU CHROMEES ET ABAT-JOUR

14.88 à 22.50

Les abat-jour lavables sont de plastique de longue durée. Ajustez la lumière pour plaire à votre goût ou vos exigences. Pâle, moyenne, brillante.

SPECIAUX DE L'OUVERTURE DES PORTES!

TABLES À CARTES

Une belle aubaine! Monture de bois dur avec quatre pattes pliantes en fini noyer. Dessus de fabricord vert 30" x 30".

SPECIAL !

2.49

COMMANDEZ PAR POSTE

AU CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER CHEZ FREIMAN, 95, rue York, Ottawa.

Veuillez m'expédier —
Ensemble de service à dîner Renaissance de 117 pièces.

Nom _____ Adresse _____

Chèque _____ Mandat-poste _____ C.O.D. _____ Crédit _____

Baisse dans le nombre de permis de construction en novembre 1951

Le mois de novembre a été marqué par une baisse verticale du nombre de permis de construction domiciliaire, dans la Capitale fédérale. Seulement 39 logis ont été commencés pour 108 permis; la majorité de ces derniers s'appliquaient donc à des réparations ou additions. La valeur globale des permis s'est élevée à $550,860.00, chiffre bien inférieur à ceux des mois précédents, dont l'un avait dépassé $7,000,000.

Le seul permis important a été accordé pour la réfection de casernes à Rockcliffe, au montant de $100,000.

Voici la liste détaillée: —

H. K. Phillips, rue Westmount, 2 demeures, $10,000 chacune.

Sunshine Uniform Supply, 1311, rue Wellington, chaufferie, $6,000.

J. R. Alexander, Huitième avenue, demeure, $10,000.

Mme Marie Ida Leblanc, 4, rue Rock, addition, $3,000.

Harry Sali, 57, Première avenue, transformation de demeure en triplex, $7,000.

H. N. Groman, 140, rue Murray, addition, $3,000.

E. H. Colbert, avenue Cole, maisons jumellées, $16,000.

Frank Vivian Cairns, 20, avenue Frost, demeure avec garage, $10,700.

Université d'Ottawa, 215-219, rue Nicholas, modifications, $5,000.

"Dunkirk Hotel Limited", 599, rue Sussex, modifications, $6,000.

Mme E. Sabourin, 296, rue Saint-André, réparations, $3,000.

Richard A. Craig, avenue Mountbatten, et chemin Cavendish, deux demeures, $10,000 et $9,000.

W. J. E. Webster, avenue Breezehill, duplex et garage, $11,500.

W. R. Suttod, Promenade Revelstoke, demeure, $18,000.

C.A.R.C., base aérienne de Rockcliffe, modifications pour bureaux, $100,000.

"Freedman Realty Company", 994 chemin Richmond, $3,000.

"Hawthorne United Church", chemin Russell, déménagement d'église et addition d'un étage, $10,000.

John McNally, avenue Bayswater, demeure, $9,000.

J. G. Kavanagh, chemin Richmond, magasins et appartements, $30,000.

Ernest Lécuyer, rue Camellia, deux demeures, $9,000 chacune.

A. B. Benson, Promenade Alta Vista, demeure, $11,000.

M. Beauregard, rue Bolton, addition de duplex, $3,000.

"Borden Company Ltd.", rue York, $3,000.

Ralph et Edsell, avenue Killeen, demeure, $14,000.

G.R.C., casernes, Rockcliffe, laboratoires, $3,600.

D. Younghusband, avenue Clemow, demeure, $20,000.

P. J. Foley, avenue Westview, demeure, $10,000.

Ernest Lécuyer, rue Camellia, deux demeures, $9,000.

R. E. G. Davis, avenue Eastbourne, $3,000.

James Tapp, Promenade Alta Vista, demeure, $14,000.

R. K. Alexander, avenue Gainsborough, demeure, $10,000.

"Rideau Construction", avenue Glenview, demeure, $12,000.

Edward Bellinger, chemin Princeton, demeure, $12,000.

Roger Osborne, chemin Springfield, triplex, $18,500.

Toronto General Trust, rue MacLaren, réparations, $10,000.

Stan Petrie, avenue Ruskin, demeure, $18,000.

FERME

Toute la journée samedi

Décembre le 8

FETE IMMACULEE CONCEPTION

LA MAISON

J.-P. Levesque

5 Mosgrove, Ottawa

Tél: 3-6406

Affamé, fatigué, un évadé se rend

Affamé et fatigué, un jeune évadé de l'école industrielle d'Alfred s'est livré à la Sûreté municipale d'Ottawa hier soir, et a demandé qu'on le renvoie à l'institution qu'il avait quittée.

L'agent Daniel David faisait sa ronde, rue Rideau, lorsqu'un gamin dépenaillé, exténué et affamé l'accosta. Le garçon lui apprit qu'il s'était échappé d'Alfred et qu'il voulait maintenant y retourner.

Le garçon fut coffré sous une accusation d'évasion, en attendant l'arrivée des autorités de l'école.

Législature de Québec

Projet de $6,000,000 pour des soins médicaux gratuits

Des centres médicaux munis de laboratoires modernes mis à la disposition des gens de classe moyenne

QUEBEC, 7. (D.N.C.) — Un bill qui permettra aux gens de classe moyenne d'avoir accès gratuitement ou pour une somme modique aux méthodes les plus modernes de diagnostic a été adopté unanimement par l'Assemblée législative, hier soir.

Ce projet de loi, qui a pour parrain l'hon. Dr Albini Paquette, ministre de la Santé, autorise le gouvernement à dépenser $6,000,000 au cours des trois prochaines années, soit pour construire de toutes pièces des centres médicaux de diagnostic munis des laboratoires les plus modernes, soit pour conclure des ententes avec les hôpitaux pour faire bénéficier des facilités existantes les gens qui ne peuvent actuellement y avoir accès à cause de leur coût prohibitif.

L'Opposition a donné son appui au projet, qui a franchi à la même séance tous les stages de la procédure parlementaire.

L'hon. Dr Paquette

"Lorsque les malades sont amenés aujourd'hui devant les médecins," a exposé le ministre de la Santé, "il arrive souvent qu'ils soient obligés de passer par toute une série d'examens dont l'unique objet est d'établir le diagnostic. Ces examens coûtent cher et ne sont pas à la portée de tout le monde. Pourtant, il est de toute première importance que la maladie soit diagnostiquée au début."

"Bien que le gouvernement actuel ait construit 65 hôpitaux jusqu'à présent et que 17 autres soient en construction ou sur le point de l'être, l'espace continue de manquer. Beaucoup de gens sont obligés d'aller à l'hôpital pour faire établir le diagnostic de leur maladie. Ils sont ainsi enlevés au médecin de famille et contribuent à congestionner les hôpitaux. C'est pourquoi nous voulons créer des centres où le diagnostic sera fait sans que le patient soit arraché à son médecin de famille et où le commun des gens pourra bénéficier gratuitement ou pour une somme modique de services qui coûtent généralement très cher."

"D'ici un an, nous en établirons au moins un à Montréal. Nous étendrons ensuite ce service au reste de la province, au fur et à mesure des besoins. Il y aura là des laboratoires absolument modernes où pourront se faire tous les examens nécessaires à un diagnostic complet. Le patient sera ensuite retourné à son médecin de famille pour être traité. Les hôpitaux en seront décongestionnés et les médecins ne seront pas exposés à perdre leurs clients."

L'hon. M. Duplessis

Le premier ministre félicite chaleureusement son collègue de la Santé d'avoir présenté ce projet de loi. "C'est là, dit-il, l'une des plus grandes initiatives qui aient jamais été réalisées par un gouvernement provincial.

"L'un des grands problèmes de l'heure, c'est le coût presque prohibitif des soins médicaux. On me permettra d'observer qu'il y a trop de spécialistes et de spécialités. On amoindrit ainsi l'influence de la grande institution médicale par excellence: le médecin de famille."

"Impossible de sauvegarder la santé publique sans le médecin de famille. Autrefois, dans les campagnes, il y avait trois piliers: le curé, le médecin et le notaire. Malheureusement, le médecin de famille est trop délaissé. La multiplication des spécialités contribue à élever le coût des soins médicaux."

"Nos centres de diagnostic seront munis des appareils les plus parfaits et les plus modernes. Nous mettrons à leur tête des experts qui seront en même temps des apôtres. Voilà donc une mesure féconde, nécessaire et éminemment sociale."

M. George-C. Marler

Le chef de l'opposition s'accorde avec le premier ministre pour dire que seuls les riches et les pauvres ont le moyen de se faire soigner et qu'il faut de toute nécessité penser aux gens de la classe moyenne.

"Le moyen que propose le bill me paraît bon dans l'ensemble. Il permet, soit de construire des centres de toute pièce, soit de conclure des ententes pour profiter de ceux qui existent déjà. Je crois que c'est le second moyen qui est le meilleur. Les hôpitaux, du moins dans les grands centres, ont tout ce qu'il faut pour procéder à des diagnostics complets. L'obstacle, c'est le coût. Le gouvernement devrait trouver le moyen de faire profiter les gens, gratuitement ou pour une somme minime, des services existants. Cela permettrait de faire face tout de suite au problème, sans attendre la construction de nouveaux centres."

"La partie importante du bill, dit encore M. Marler, c'est celle qui permet au gouvernement de payer ces services en totalité ou en partie pour les mettre à la portée de tout le monde."

Avant de s'ajourner à mardi prochain, la Chambre a aussi voté les crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce.

L'hon. M. Duplessis a annoncé à la fin de la séance la présentation prochaine d'un projet de loi qui aura pour objet de dégrever les petites successions. A l'heure actuelle, il y a une exemption de $10,000, plus $1,000 par enfant de moins de 21 ans. Mais si le montant de la succession dépasse seulement de $5 celui des exemptions, les héritiers payent des droits sur toute la succession. A l'avenir, il y aura exemption de $10,000 plus $1,500 par enfant de moins de 25 ans et les héritiers ne paieront de droits que sur l'excédent.

Envoyer un enfant se coucher pour le punir, c'est lui faire prendre son lit en dégoût et en horreur, et compliquer son sommeil. Le priver d'un repas comme punition est également malhabile — l'enfant a besoin de nourriture pour grandir. Retrancher sur sa nourriture aura plus d'effet sur sa santé que sur sa conscience. On obtiendra un meilleur résultat en supprimant un dessert favori ou quelque douceur, sans toucher aux aliments indispensables.

Le Dr R. A. Waud invente un nouveau coeur mécanique

LONDON, Ontario (P.C.) — Un nouveau genre de coeur mécanique vient d'être inventé par le Dr Russell A. Waud, de l'Université Western de l'Ontario.

Ce coeur mécanique peut rétablir la circulation de l'oxygène dans le sang et accomplir certaines fonctions des poumons. Il est le fruit d'un travail de trois ans.

Il se peut que l'instrument en question soit d'une grande utilité dans les cas de maladie du coeur ou des interventions chirurgicales.

"C'est peut-être trop espérer, a dit le Dr Waud, mais si cette machine est à portée de la main quand un coeur humain cesse de battre au cours d'une opération, un chirurgien n'a qu'à glisser un tube dans une artère du patient et le coeur mécanique conserve la vie tant que le vrai coeur n'a pas repris sa fonction normale."

Mais le Dr Waud a ajouté que l'instrument n'a pas encore été essayé en clinique, bien que les expériences de laboratoire aient été très satisfaisantes.

Réunion mensuelle des Chevaliers de Colomb à Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Une quarantaine de personnes ont assisté dimanche matin à l'hôtel Albert au déjeuner-communion mensuel du conseil de Rouyn des Chevaliers de Colomb.

Le repas était sous la présidence du Grand Chevalier, M. Antonio Bissonnette, qui souhaita la bienvenue aux membres et à leurs épouses. Le conférencier invité était le R.P. Marcel Foisy, C.S.V., aumônier de l'Ecole supérieure Saint-Michel. M. Gérard Beauchemin le présenta et en profita pour faire l'éloge des excellents éducateurs que sont les Clercs de Saint-Viateur.

Le R.P. Foisy a donné une causerie sur "le frère enseignant". C'est M. Mozart Rious, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Rouyn, qui remercia le conférencier.

ACCUSES D'ESPIONNAGE

SOFIA — (A.F.P.) — Neuf personnes, accusées de s'être livrées, à l'instigation des autorités yougoslaves, à des actes de terrorisme, à l'espionnage et au sabotage, sont actuellement jugées dans un procès qui s'est ouvert hier devant le tribunal de Sofia. Tous les accusés plaident "coupable".

Coca-Cola

Accompagne naturellement les bonnes choses à manger

TABLETTES NERVINE MATHIEU contre les douleurs

Dans tous les sports, dont le patin, Nul ne s'en donne comme Jeannine Et son secret n'est pas malin Son breuvage favori c'est OVALTINE!

LES enfants raffolent d'Ovaltine ordinaire ou à la saveur au chocolat, parce que c'est un breuvage si délicieux! Ovaltine est faite de bons aliments sains, comme le lait, le malt et les oeufs, sans oublier plusieurs éléments nutritifs essentiels, pour contribuer au maintien d'une bonne santé. Servez la nourrissante Ovaltine à l'heure des repas, de la collation ou du coucher. C'est toujours l'heure d'Ovaltine!

Le breuvage Ovaltine préparé avec du lait offre un surcroît d'éléments nutritifs essentiels: de la protéine de haute qualité, du calcium et du phosphore pour contribuer au maintien d'une ossature et d'une denture saines; des hydrates de carbone, sources d'énergie; du fer disponible pour contribuer à la circulation de bon sang rouge; et les vitamines A, B_1, C, D, Riboflavine (B_2) et Niacine, toutes si nécessaires à la bonne santé.

SAVEUR ORDINAIRE OU SAVEUR AU CHOCOLAT

DEUX FORMATS

A votre pharmacie ou à votre épicerie.

28-51F

POUR QUE VOTRE COLIS SOIT LIVRÉ

emballez-le soigneusement DE PAPIER FORT!

ficelez-le soigneusement DE FICELLE SOLIDE!

adressez-le correctement

LISIBLEMENT, SANS ABRÉVIATIONS, avec l'adresse de l'envoyeur à l'intérieur et à l'extérieur!

postez-le correctement

AFFRANCHISSEZ-LE SUFFISAMMENT. DANS LE DOUTE, FAITES-LE PESER!

ATTENTION! ... CETTE ANNÉE, LES CARTES DE NOËL NON CACHETÉES EXIGENT 2c DE TIMBRES!

(JUSQU'À DEUX ONCES)

POSTES CANADA

Hon. Edouard-G. Rinfret, ministre des Postes — W. J. Turnbull, sous-ministre des Postes

Ad. No. 51-8F

LA PREMIÈRE À OTTAWA!

Boucherie chevaline

OUVERTURE

Lundi, 10 décembre 1951

Viande de cheval de PREMIERE QUALITE inspectée régulièrement par l'UNITE SANITAIRE. Faites-en l'essai . . . vous constaterez par vous-même la saveur qu'elle contient.

Rôti — Steak — Viande hachée

170 DALHOUSIE OTTAWA Tél. 3-5605

Livraison par toute la ville (anciennement chez l'épicier J.-A. Labelle)

SHAFFER'S

Donnez-lui à Noël des

BIJOUX étincelants

COLLIERS	$1.00 à $18.00
BOUCLES D'OREILLES	1.00 à 6.50
BRACELETS	1.50 à 15.00
EPINGLES	1.00 à 5.00
NECESSAIRES DANS BOITE	3.50 à 20.00

LINGERIE POUR CADEAUX

MANTEAUX D'INTERIEUR

Piqués, pure laine, nylon, satin cravate, bengaline, etc.

8.50 à 19.95

BLOUSES

Attrayants tricots nylon, crêpes, tissu faille, etc.

2.98 à 7.95

ENSEMBLES DE REPOS

Satin piqué, bengaline, satin avec pantalons de satin noir.

8.98 à 24.95

JUPONS

Nylon, satin et crème, garniture de dentelle et broderie.

2.98 à 8.95

ROBES DE NUIT

Nylon, satin, crêpe, jersey de rayonne. Tailles régulière et extra forte.

2.98 à 10.95

BAS

Par Holeproof, Phantom, Gotham et Orient.

1.55 à 2.95

ATTRAYANTES BOITES A CADEAUX

Bijouterie et accessoires, rez-de-chaussée

RAYON DES VETEMENTS POUR ENFANTS AU SOUS-SOL

ROBES POUR FILLETTES

Charmantes robes des fêtes en souple taffetas rayonne, velours lustré, velours cotelé, gabardine, beaux crêpes de laine. Magnifiques garnitures. Plusieurs couleurs gaies et teintes pastelles de même que bleu marine, vin, brun, rouge, bleu royal, gris et des plaids. Tailles 2 à 16.

2.98 à 18.95

CHANDAILS POUR FILLETTES

Pullovers tout laine et cardigans; belle confection de douce laine veloutée. Tricots unis ou de fantaisie. Toutes vos couleurs favorites. En les tailles de 2 à 16.

2.98 à 4.95

VESTONS BOMBARDIER

A l'épreuve de l'eau et du vent. De croisé tackle, entièrement doublés de soie ou de kasha. Collet de mouton (suivant procédé), devant à glissière. Brun, vin, vert. Tailles 6 à 16.

9.95 à 13.95

ENSEMBLES DE HOCKEY POUR GARÇONNETS

Trois pièces. Chandail tout laine à encolure marine, tuque et bas. Couleurs des Maple Leafs, Canadiens, Black Hawks et Rangers. Tailles 26 à 34. L'ensemble,

7.95

Bas, séparément	$1.75
Tuque, séparément	$1.25

Royaume des Jouets

POUPEES

Il vous sera agréable de faire votre choix parmi notre assortiment des plus considérables... comprenant les plus petites poupées jusqu'à la jeune mariée. Nous avons les plus belles poupées en ville. Cotées à partir de

98c jusqu'à 10.95

Aussi un bel assortiment de vêtements de poupées et accessoires pour plaire à "la petite maman".

Aussi en assortiment: Pandas, oursons rembourrés, animaux de plastique lavable, voiturettes, landaus de poupées, baignoires, chaises hautes, tables, etc. etc. Le royaume des jouets de Shaffer's a tous les jouets pour réjouir les petits le matin de Noël... à des prix qui conviennent à toutes les bourses.

REPUTES TRAINS LIONEL "SCOUT FREIGHT"

Comprenant: locomotive, tender, 3 wagons et transformateur. Un splendide cadeau pour junior 26.50

Nombreux autres accessoires de train Lionel tels: Wagon à lait, wagon à bestiaux, chargeur de charbon, signalisateurs, ponts, poteaux à lumières, rails, etc. A partir de 39c à 27.95

Un petit versement réservera tout jouet que vous choisirez.

Shaffer's LTD.

RUE RIDEAU

ROYAUME DES JOUETS, AU SOUS-SOL

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue. Limoilou, Québec

H-219
AVEC ASSURANCE

Contre toute distribution il vous est possible de réaliser le contrat de la main suivante. Avec une parfaite assurance il vous est possible de réaliser le contrat tout en ne vous exposant qu'à perdre au plus une levée.

Quelle est votre manière de procéder ?

DONNEUR SUD
Tous vulnérables
♠ D-8-6-5-4-2
♥ R-D-5
♦ A-4
♣ 6-2

N
? ? ? O E ? ? ?
S
♠ A-V-3
♥ A-4
♦ R-V-10-9
♣ A-R-D-V

SUD	OUEST	NORD	EST
2-S-A	passe	3-piques	passe
3-S-A	passe	6-S-A	passe
passe	passe		

Entame: — huit de coeur.

Tout d'abord vous devez tenter d'affranchir les piques, si la chose est possible en ne cédant qu'une seule levée. Les cartes manquantes à cette suite sont: — R-10-9-7. La première levée est gagnée par l'un des honneurs de coeur du Mort et vous appelez le deux de pique.

(a) Est fournit une carte autre que le roi de pique.

Vous couvrez de votre valet et si Ouest gagne cette levée de son roi la suite pique cédera, car l'as et la dame retireront les deux derniers piques que détiennent les adversaires.

Si Ouest fournit un autre pique que le roi, vous en encaisserez votre as et le retour d'un autre pique affranchira la suite alors que Nord pourra reprendre la main par l'as de carreau.

(b) Alors que vous appelez le deux de pique du Mort, Est ne peut fournir.

Vous prenez de votre as et retournez le trois. Ouest ne peut prendre de son roi, car par votre valet, puis la dame du Mort vous affranchiriez la suite. Ouest ayant joué le neuf ou le dix, le Mort obtient la levée par la dame. Vous devez abandonner cette suite car Ouest est maintenant en état d'obtenir deux levées de pique.

Par votre as de coeur, vous prenez la main et vous vous attaquez aux carreaux par le valet. Si Ouest couvre de la dame elle sera capturée par Nord. Si la dame de carreau se trouve chez Est, il pourra obtenir une levée de carreau, mais comme il n'a plus de pique vous obtiendrez les autres levées. Vous aurez réalisé deux piques, trois coeurs, trois carreaux et quatre trèfles.

(c) A la seconde levée, alors que vous avez tenté l'impasse du valet de pique, Ouest n'a pu fournir.

Vous encaissez votre as de coeur et vous changez au valet de carreau que vous laissez courir si Ouest ne couvre pas. Ainsi vous vous assurez de trois levées de carreau alors que le Mort détient le premier contrôle des piques. Votre pique perdant sera défaussé sur le dernier honneur de coeur de Nord. En toute sécurité il vous était possible d'obtenir douze levées.

DONNEUR NORD
Tous vulnérables
♠ A-9-7-6
♥ R-8-5
♦ V-10
♣ A-D-9-8

N
♠ D-V-4-3 — ♠ - - - -
♥ 9-4-2 O E ♥ V-10-7-6-3
♦ A-R-8 ♦ D-7-5-4-2
♣ 10-7-6 ♣ V-5-3
S
♠ R-10-8-5-2
♥ A-D
♦ 9-6-3
♣ R-4-2

NORD	EST	SUD	OUEST
1-trèfle	passe	1-pique	passe
2-piques	passe	4-piques	passe
passe	passe		

Entame: — roi de carreau.

Ouest encaisse le roi de carreau puis l'as et change ensuite à trèfle. Le déclarant peut-il réaliser son contrat ?

NOEL DUCHESNE.

Bouchette, Qué.

BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Joseph Patry, née Anita Poirier, annoncent la naissance d'une fille, Marie-Céline-Charlotte. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Poirier, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Arthur Pelletier, née Angella Lefebvre, annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Claude. Parrain, M. Serge Lefebvre; marraine, Mlle Huguette Pelletier, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Léo Jolivette sont allés à Brockville récemment.

Mme Joseph Dessureault passe quelques jours chez sa fille, Mme Alice Nault, de Messines.

Mme Velmore Courcelle a passé quelques jours chez sa mère, Mme Israël Larivière.

Mme Gaston Patry, ainsi que sa fillette, Christine, sont de passage à Ottawa pour quelques jours.

M. et Mme Kenneth Saumure et leur fils ont passé quelques jours chez M. Nazaire Richard.

M. et Mme Ritchey Maurice ont visité des parents à Bouchette, dimanche dernier.

Mlles Jacqueline Courchesne et Gaëtane Thérien sont à Nomininque pour quatre jours. Elles suivront une retraite fermée.

M. Jean Saumure était de passage à Bouchette, où il a visité sa mère.

A la fête de la Sainte-Catherine, Mme Arthur Lefebvre a organisé une soirée du bon vieux temps. Tous ont mangé de la tire et ont chanté des chansons canadiennes.

Mme Jacques Lacroix de Gracefield, était chez sa mère, dimanche dernier.

Mme Patrick Lapratte a visité sa fille, Mme Jacques Lacroix, de Gracefield.

M. Cyrille Morin et son gendre, M. Lambert Britt, de Maniwaki, sont allés à Ottawa samedi dernier pour assister à une partie de hockey.

M. et Mme Provin Richard et Mme Laurier Bastien étaient de passage chez Mme Léo Jolivette.

M. et Mme Eugène Archambault ont visité les familles Victor Major et Jean-Paul Larivière, dimanche dernier.

Mlle Stella Jolivette, de Rouyn, a passé quelques jours chez son frère, M. Léo Jolivette.

Mme Vve James Nault est allée demeurer à Messines. Elle a vendu sa propriété à M. Gaston Patry.

M. Gaston Patry a fait l'ouverture de son manoir, lundi soir dernier.

Ne faites pas que rêver ! . . . Vous toucherez quelques dollars supplémentaires en employant les annonces classées. . . . Téléphonez simplement 3-4061.

30c Service Photographique 30c
Film de 6 ou 8 poses ou 10 négatifs finis sur papier Deluxe Velox seulement 30c.
PHOTO CANADIENNE
Boite postale 3 Sherbrooke

PEOPLES CREDIT

Signalez 5-6706 pour un examen de la vue
PLUS qu'une bonne vue . . .
Nous assurons vos verres contre tous risques, y compris la perte et la brisure . . . et sans frais supplémentaires.
Il est plus facile de payer Peoples
COMPTANT A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
190, RUE SPARKS
FONT PLUS POUR VOUS

Assortiment de choix du Père Noël pour un heureux matin de Noël

VENEZ CHEZ ZELLER ET CHOISISSEZ DES JOUETS APPROUVES PAR LE PERE NOEL qui feront de vous le Père Noël le plus choyé! Les jouets favoris annoncés ici ne sont que quelques-uns des nombreux en montre! Hâtez-vous pendant que le choix est à son meilleur — et c'est maintenant !

ZELLER'S
RECONNU POUR SES VALEURS

1.59

CHAISE HAUTE POUR POUPEE! CHAISE BERÇANTE! Fabriquées pour donner du confort à la famille de la poupée! De bois. De fabrication robuste. Dessin décalqué sur le dossier. Vernies.

79c

JOUETS MECANIQUES EN PLUCHE qui tiendront le tout-petit occupé! Anes, oursons, éléphants et une foule d'autres! Remontez le mécanisme et regardez-les se mouvoir!

5.49

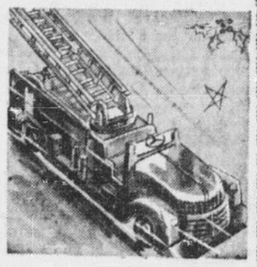
MAISON DE 5 PIECES! GARNIE! Une jolie résidence pour sa poupée! Métal brillamment lithographié! Deux étages: garage à même et une terrasse découverte! 42 pièces de mobilier.

1.98

"SWEETUMS" — une petite poupée de 14" qui ravira le coeur d'une fillette! Complètement habillée. Tête composition. Bras et jambes de caoutchouc "Skintex". Elle pleure!

2.98

CARROSSE POUR POUPEE. Longueur complète: 20½". Métallique avec roues caoutchoutées. De fabrication robuste! Un magnifique cadeau! Voyez-le!



1.98

CAMION A ECHELLE — avec sirène! 15½" de longueur. Echelle extensible montée sur pivot. Moteur à friction. Rouge. Dans boîte.

5.49

VOITURETTE "THISTLE" PEDALKAR 14" de longueur, 10" de hauteur, 8" de diamètre. Attachements de caoutchouc, pneus de caoutchouc, un élégant véhicule à 3 roues, en rose ou bleu.

2.69

POUPEE SUNBABE BLONDIE, 11 pouces de hauteur, tête, bras et jambes, articulés. Elle prend sa bouteille et se mouille comme un vrai bébé. Un favori pour la "petite mère".

29c

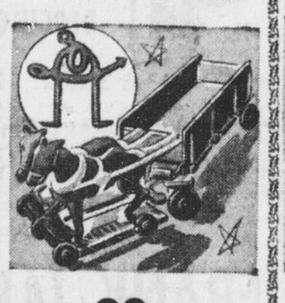
CASSE-TETE "WALT DISNEY" toujours appréciés à Noël! Voyez-le et choisissez-en plusieurs boîtes pour votre liste de cadeaux. 3 casse-tête par boîte.

1.00

"TROUSSE A EPINGLES" ANNIE une merveille à voir! Corps rempli moelleusement, avec une figure de plastique attrayante. Garniture de ruban. Résistantes!

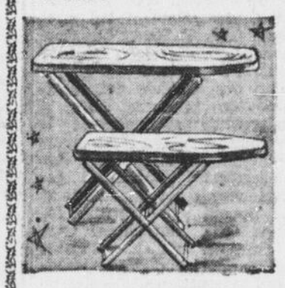
49c

CAMIONS A BASCULE 9¼" de longueur. Dessin moderne pour donner plus d'intérêt. Très bien fait et multicolore, roues de caoutchouc.



98c

VOITURETTE ET ATTELAGE. Il attèlera pour les jours de travail, il les dételera pour le crépuscule, après une journée de plaisir! Résistants.



89c - 1.59

PLANCHES A REPASSER pour les petites ménagères, hauteur de 24½" ou 17½". En bois résistant. Sur la liste des articles que la petite fille veut avoir.

4.25

VOITURETTE DE POUPEE. Pour sortir sa poupée l'après-midi! Monture de métal, couverture de similicuir. Fabrication solide, roues de caoutchouc légères!

98c

TELEPHONE DE PLASTIQUE, SONNANT! 6 pouces et trois-quarts, genre français. Avec cadran sonnant qui sonne en signalant! Pour un plaisir durable; rose et bleu, rouge et blanc, noir.

49c - 59c

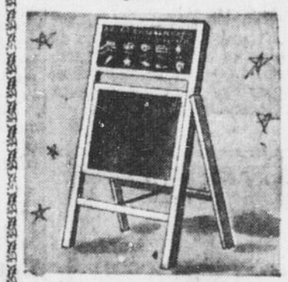
BATONS DE HOCKEY. Pour les jeunes sportsmen! 36 à 46 po. de longueur. Genres robustes "Sherwood Crackshot". Genres 2 pièces. Encouragez-les au jeu.

1.39

CAMION DE SALUBRITE en plastique. Un attrayant camion qui lève et bascule pour amuser les enfants.

1.98

SERVICE A THE DE 16 PIECES EN PLASTIQUE. Dessin de saule bleu, avec histoire, incassable, hygiénique.



1.98

TABLEAU NOIR SUR CHEVALET. Les tout-petits s'amuseront à pratiquer leur première leçon d'écriture et de dessin! Fabrication robuste. Dans une boîte.

55c

NECESSAIRE DE BALAYAGE POUR JOUER. Balai, vadrouille à poussière et pelle à poussière en métal. Une fillette appréciera un tel cadeau! Achetez-le, et faites-lui plaisir.

98c

"CRAZY COP" — Un jouet qui fait des évolutions dans toutes les directions pour amuser! Un intéressant jouet se remontant, pour petite fille ou petit garçon!

59c

NECESSAIRE D'OUTILS. Marteau à broquettes, tournevis, té à dessin, règle, crayon, papier sablé, noir. Sur carte. Un splendide nécessaire pour un commençant!

1.49

GARAGE 10 x 8 x 8 PO. Splendide pour stationner son auto. Teintes vives, en métal, avec portes automatiques. Il en sera enchanté.

49c

PELLE A NEIGE, genre creux. Lame d'acier d'épaisseur 21, avec manche en bois vissé de ¾ po. Poignée métallique en forme de T. Longueur en tout, 34 po.

1.49

FUSIL DE TIR AU DARD. Complet avec une série de dards en plastique. Un cadeau qui plaira au garçonnet. Peu coûteux et appréciable.

59c

ROULEAU A BILLES. 7 pcs de largeur, avec manche de 21 pcs. Pour le tout-petits qui aime à bien s'amuser. Bien fait!

CARTES DE NOEL

Un bel assortiment de 21 attrayantes cartes, chacune avec des vers suivant l'esprit de Noël. Complètes avec enveloppes. Choisissez maintenant. La boîte ____ 49¢

LIVRES 15¢ à 89¢

Livres à colorer! Livres d'histoire, 40 pages! Découpures de poupées en papier! Un splendide assortiment! ____ 19¢

Classiques "Little Color"! Histoires préférées! Histoires religieuses! Livres d'images "Fuzzy Wuzzy"! ____ 19¢

Livres animés de 18 pages! Blanche Neige et les Sept Nains! Le chat botté, Le petit chaperon rouge et plusieurs autres ____ 29¢

Livres d'histoires, illustrés! 32 pages à 180 pages. "Here's More Fun"—"Mother Goose" — et autres ____ 35¢

Livre à colorer "Big Cowboy"! Grand livre à peindre! Happy Coloring Time! Livre Tip-Top! ____ 39¢

Histoires "Bobbsey Twin"! Les préférés de jeunes amateurs de livres qui aiment à lire des histoires émouvantes! ____ 49¢

Livres d'images à dépliants! 5 images ressorts dans chaque livre, produisant des effets de 3 dimensions! En quatre couleurs ____ 49¢

Grands livres! Comportant une longue histoire et des rimettes de pouponnière! Pour lire au coucher! ____ 89¢

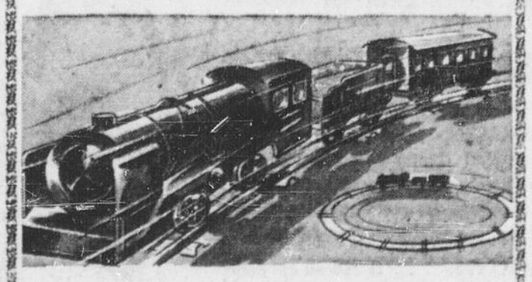
ARTICLES D'EMBALLAGE

Papier à empaqueter, attrayants dessins, papier 26 par 36 po. 2 feuilles ____ 10¢

Enveloppe de cadeau 20 par 28 po. Dessins de chandelles avec flamme, le Père Noël avec Bambi, la veille de Noël et autres ____ 15¢

Ruban! 6 à 12 pi. et 25 à 36 pi. de longueur. Clinquants, rayonne et taffetas, rayonne et clinquant, et autres. Couleurs de Noël! Au prix de ____ 10¢ – 25¢

TRAIN ET RAILS



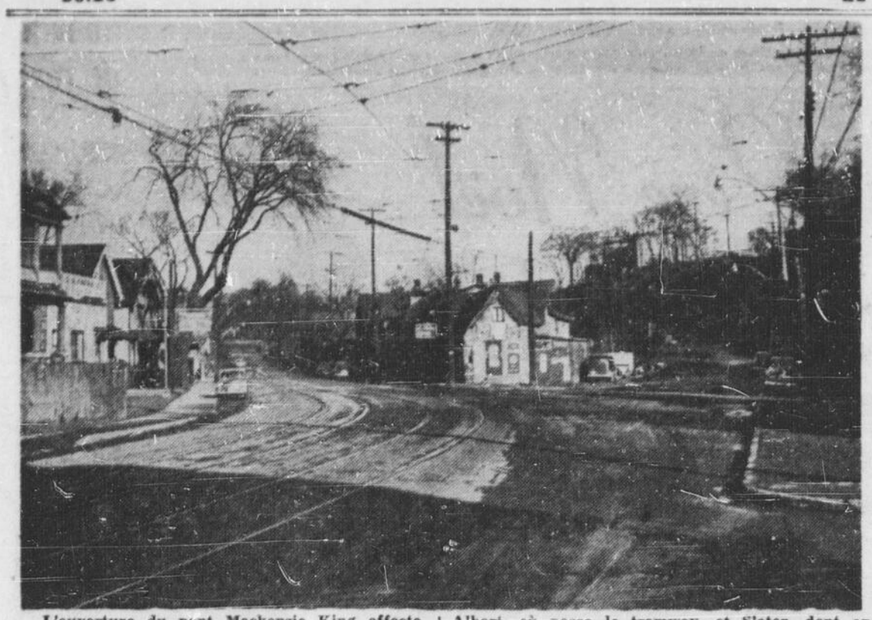
- Un nécessaire de 7 pièces !
- Pour plaire à un garçonnet !
- De fabrication robuste !

1.00

La réponse du Père Noël à un tout-petit qui désire devenir un mécanicien de locomotive. Un train se remontant. A l'apparence d'un véritable train aux couleurs vives. Wagon à charbon pour en assurer le fonctionnement et un wagon à voyageurs, à son niveau. Rails circulaires. Voyez-les! Achetez-les!

CRAYONS DE COULEURS Un cadeau appréciable, pour accompagner un livre à colorer. .... 7¢-35¢

ZELLER'S LIMITED
Angle Sparks et O'Connor. Téléphone : 5-5121



L'ouverture du pont Mackenzie King affecte, en plus des abords immédiats du pont, un endroit aussi éloigné que le bas de la colline dénommée Nanny Goat Hill, près de l'hôpital Saint-Vincent. Voici où en sont rendus les travaux effectués par la Commission du district fédéral et qui visent à donner un point de départ commun aux rues Alberi, où passe le tramway, et Slater, dont on voit le nouveau début au bas de la colline. La rue Slater servira d'artère à sens unique vers l'est sur toute sa longueur, jusqu'aux abords du pont, rue Elgin. La circulation dans l'autre sens se fera sur la rue Albert, jusqu'au point de jonction ci-haut avec la rue Slater.

Notes historiques sur Mgr Stepinac

L'archevêque de Zagreb a continué à exercer son ministère sous les régimes hitlérien et communiste

PARIS — (A.F.P.) — Mgr Aloysius Stepinac, qui vient d'être relâché de la prison de Lepogleva en Croatie, où il purgeait une peine de 16 ans de prison, avait été élu archevêque de Zagreb en 1934.

Il continua à exercer son ministère pendant l'occupation allemande sous le régime instauré en Croatie "indépendante", par le chef Oustachi Ante Pavelitch, actuellement réfugié en Argentine et dont le gouvernement yougoslave demande l'extradition.

Mgr Stepinac fut arrêté à Zagreb le 18 septembre 1946 et son procès, qui eut un grand retentissement à l'époque, eut lieu devant la Cour suprême, siégeant à Zagreb au début d'octobre de la même année. Trois chefs principaux d'accusations furent retenus:

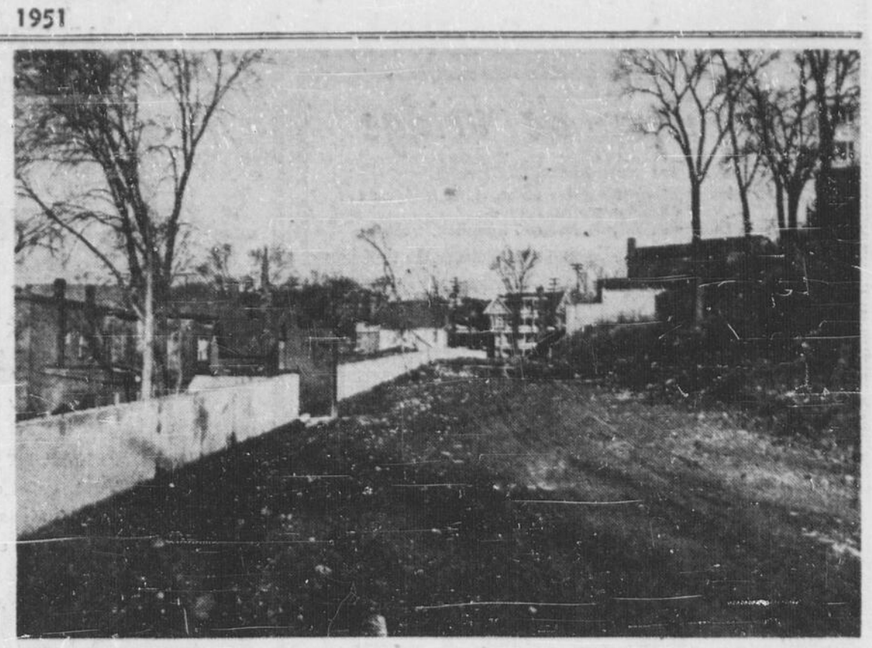
1. Collaboration avec l'ennemi et avec le régime Pavelitch, conversion forcée au catholicisme des Serbes orthodoxes vivant en Croatie.
2. Incitation du clergé à des actes hostiles contre l'Etat yougoslave et propagande susceptible de provoquer des haines religieuses et raciales.
3. Détournement des archives du gouvernement Pavelitch qui auraient été cachées à l'archevêché de Zagreb.

Les massacres des Serbes de Croatie par les Oustachies qui firent environ un million et demi de victimes furent évoqués pendant le procès, mais Mgr Stepinac n'en fut pas rendu directement responsable.

A l'issue du procès, Mgr Stepinac fut condamné à 16 ans de prison et à la perte de ses droits civiques et politiques.

Cette condamnation souleva, à l'époque une tempête de protestations dans le monde catholique, qui y vit un aspect de la persécution de l'Eglise dans les pays communistes. Le Vatican ne cessa de réclamer la libération inconditionnelle du prélat dont il proclama l'innocence. Et par la suite, l'affaire Stepinac fut le principal obstacle qui s'opposait à une normalisation des rapports entre le gouvernement yougoslave et le Vatican.

Le gouvernement yougoslave offrit à plusieurs reprises, en dernier lieu le 2 juillet de cette année, de libérer le prélat, à condition qu'il quitte le territoire yougoslave. Cette proposition fut rejetée par le Vatican qui maintient que Mgr Stepinac est innocent des crimes pour lesquels il a été condamné.



Sur cette photo, on voit le nouveau prolongement de la rue Slater, qui s'arrêtait jusqu'ici au croisement de la rue Bronson, à l'arrière-plan de la photo, et qui longera maintenant Nanny Goat Hill pour rejoindre Albert à un point situé vis-à-vis l'extrémité de la rue Laurier qui passe au haut de la colline. On s'est efforcé de rendre la rampe la plus douce possible. Ces deux photos, dignes d'un professionnel, ont été prises par le sympathique Directeur de l'information à la Commission du district fédéral, M. Walter Bowker.

Au Fisher Park

Notre petite ville

A l'école secondaire, au collège ou à l'université on se rend de plus en plus compte de l'importance de l'art dramatique qui à vrai dire complète l'éducation de l'étudiant par une foule de connaissances qu'il ne peut acquérir ailleurs. Aussi s'efforce-t-on à monter au moins une pièce annuelle lorsque les circonstances ne favorisent pas plusieurs spectacles.

Le High School de Fisher Park semble avoir brisé la glace en présentant "Our Town" de Thornton Wilder, que les Compagnons de Montréal nous ont fait connaître sous "Notre petite ville". Cette pièce, qui à vrai dire n'en est pas une, décrit en trois épisodes la vie quotidienne, l'amour et le mariage, ainsi que la mort à Grover's Corner.

Cette oeuvre en impose à ses acteurs parce qu'elle est dépourvue de décor de grande ambiance. L'auteur ne permet qu'un minimum d'accessoires: deux tables, deux escabeaux, quelques chaises et les costumes d'époque. Le spectateur doit s'imaginer, à son grand plaisir, l'aspect de "notre petite ville".

On ne pouvait mieux choisir pour la mise en scène, que Julia Murphy dont l'expérience a été appréciée dans ses réalisations à la section juvénile de l'Ottawa Drama League. Elle a imbibé ses jeunes interprètes d'un naturel remarquable et du sens précis de la mimique. Aussi a-t-elle été fidèle aux directives de Wilder sur la présentation de la pièce comme tableau de la vie et non comme un spectacle théâtral.

Le narratif est donné avec simplicité par Eric Haughton qui a été à la hauteur de sa tâche si nous passons sous silence sa rapidité déclamatoire au début du troisième acte.

Sheila Morell et Audry McFadden ont apporté à Mmes Gibbs et Webb une maturité d'expression et de jeu surprenante pour d'aussi jeunes demoiselles. Elles ont merveilleusement tourné deux rôles —semblables en deux compositions de tonalité différente.

Du Dr Gibbs (John McCord) une jeune fille louait l'interprétation en ses termes: "Il me fait penser à papa donnant de bons conseils à mon frère". Et ceci malgré une voix encore jeune.

Non moins appréciée, quoique nerveux au point de se fermer les yeux, fut la conception de M. Webb par Fraser Brown.

Stuart Robertson (George) et Sallee Brown (Emily) campèrent un couple de jeunes amoureux à la fois timide et charmant. Si le deuxième acte appartient à Robertson, le troisième va à Mlle Brown qui le conduit avec maîtrise.

Nous ne pouvons omettre la mention de Sandra Cochrane qui n'a certes plus de cinq pages de dialogue, mais néanmoins se taille un succès personnel dans le rôle comique de Mme Soames.

L'acte le plus difficile a été le mieux réussi hier. Car dépourvu de comédie, mais vibrant d'émotion, le dernier acte a épris les spectateurs au point de leur faire retarder leurs applaudissements de quelques instants.

Est-ce que nous étions au C.R.T.?

Cette représentation anglaise de "Notre petite ville" sera représentée dans le magnifique auditorium de Fisher Park en soirée aujourd'hui et demain.

Victor VICQ

L'Association d'Education

Comité d'organisation du troisième grand congrès de la langue française

L'organisation du troisième congrès de la langue française se précise de plus en plus. Ces assises auront lieu à Québec, à Trois-Rivières et à Montréal du 18 au 24 juin 1952.

Les Associations d'Education dans chaque province serviront de comités régionaux du congrès. Nous venons d'apprendre du secrétaire de l'Association d'Education d'Ontario que le Comité exécutif a formé, à sa dernière réunion, le comité d'organisation pour l'Ontario français. Ce comité est composé des personnes suivantes: M. E.-C. Désormeaux, président général de l'Association, le docteur Jean-Marie Laframboise, président du sous-comité des finances, le R.P. Gustave Sauvé, O.M.I., chef du secrétariat, M. Roger Charbonneau, secrétaire général, Me Waldo Guertin, président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario, Mme I. Saint-Jacques, présidente de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, Mgr Victorien Croteau, secrétaire de l'Union des Cultivateurs franco-ontariens, M. Emile Dubois, représentant l'Association de l'Enseignement français de l'Ontario, M. Ronaldo Chénier, représentant l'Association des Commissaires d'écoles bilingues de l'Ontario, M. Gustave Hurtubise, président de l'Association de la Jeunesse franco-ontarienne, M. Victor Barrette, l'Oncle Jean du journal **Le Droit** ainsi que les vingt-sept présidents régionaux de l'Association. Ces présidents régionaux sont situés d'un bout à l'autre de la province et chacun compte dans sa région de dix à quinze sections locales. Celles-ci seront donc avisées par les comités régionaux.

Nous constatons avec plaisir que ce grand événement de 1952 se précise de jour en jour. Le congrès aura pour thème "Notre héritage culturel". L'objet principal en sera la conservation de cet héritage par l'éducation patriotique ainsi que son accroissement et sa diffusion par le même moyen. Les Franco-Ontariens qui désirent de plus amples renseignements au sujet de ces assises pourront s'adresser au secrétariat de l'Association d'Education, 368, Dalhousie, Ottawa.

Une décoration des E.-U. à la mère de Beaudry

SHERBROOKE — (P.C.) — Le consul général des Etats-Unis à Montréal, l'hon. Cecil M. P. Cross, remettra cet après-midi la médaille "Purple Heart" à Mme Ann B. Beaudry, au nom de son fils le sergent Richard B. Roussel, mort au champ d'honneur.

Cet hommage posthume sera rendu par les Etats-Unis au soldat Roussel qui a fait preuve de bravoure extraordinaire sur le front de guerre de Corée.

Achat d'obligations

MANIWAKI (D.N.C.) — La firme Pierre Saint-Marc Inc. a acheté au complet la dernière émission d'obligations faite par la municipalité de Maniwaki, au montant de $105,000.

Vankleek Hill, Ont.

VANKLEEK HILL, Ont. — (D. N. C.) — Dimanche dernier, à une réunion mensuelle des Enfants de marie, a eu lieu l'élection du conseil pour 1952. M. l'abbé Charles-Henri Bélanger présidait l'assemblée.

Mlle Laurence Roy a été réélue présidente; Mlle Jacqueline Roy, vice-présidente; Mlle Simonne Lacombe, secrétaire; Mlle Gertrude Levac, conseillère; Mlle Yvette Borris, conseillère, et Mlle Lucille Lacombe, sacristine.

MURPHY-GAMBLE limited

Spécial !

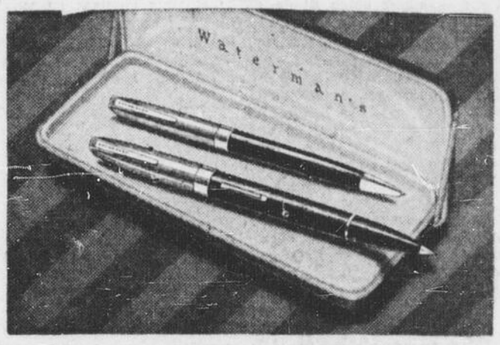
CRAVATES POUR CADEAUX

$1

Ce sont des cravates de qualité ordinairement cotées à prix beaucoup plus élevé. Un grand achat spécial vous offre des cravates de rayonne et satins avec gros dessins, et dessins plus sobres—une cravate pour plaire à chaque homme sur votre liste.

Magasin pour hommes — Etage de la rue Sparks

MARCIL FRERES BROS.



Nouvel Ensemble Executive
Waterman's
Il est si facile de plaire à un homme avec ce cadeau superbe! Choix de pointes. Crayon Metermatic. Espace pour graver son nom. 4 couleurs.
Stylo seul $12.00.
Ensemble **$17.50**

N.B.—FERME SAMEDI LE 8 DECEMBRE, FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION — FETE D'OBLIGATION.

Il reste cependant 13 jours pour faire vos emplettes de Noël.

307, rue Dalhousie, Ottawa Tél. 3-6888

EMPRESSEZ-VOUS, NE TARDEZ PAS

C'est le bon temps de vous procurer une affrayante GRAVURE

Un très bel assortiment d'AQUARELLES, PEINTURES A L'HUILE au choix

Nous réserverons toute gravure, peinture, etc., pour livraison ultérieure.

FRANK JARMAN LTD.

Le plus vieux marchand d'articles d'art à Ottawa

243, rue BANK — 2-5874

aux FÊTES offrez un VIEW-MASTER®

Un cadeau qui plaira a toute la famille!

Un monde nouveau, plein d'aventures fascinantes, s'offre à vous sur les disques de votre VIEW-MASTER—la couleur et le relief leur donnent un réalisme extraordinaire! Contes enfantins pour les tout petits . . . cowboys connus, animaux sauvages, aventures et disques instructifs pour les écoliers, des centaines de récits de voyages et de disques d'un intérêt spécial pour les adultes.

Cette année, offrez un VIEW-MASTER . . . le cadeau qui plaît à toute la famille. Demandez la liste gratuite des disques en vente, dans les pharmacies, les grands magasins et les magasins d'accessoires photographiques.

VIEW-MASTER $2.95

DISQUES 50c ch.

PETIT PROJECTEUR $16.95

Alma Bourguignon — *Nouveautés* — *Cartes pour toutes occasions* — 802, Somerset ouest. Tél. 8-0308

Alexander Art Studio Co. Photographes — *Foyer des Viewmasters* — 254, rue Bank. Tél.: 5-4242

Gould's Camera & Art Shop — *3 succursales* — 24 Rideau, 137½ Sparks, 83 Bank

Photographic Stores Ltd. — 65, rue Sparks. Tél.: 2-5721 — 279, Che. Richmond. 72-3864

A. J. Freiman — *Dept. 90* — Rue Rideau

Charles Ogilive — *Dept. 35* — 110, rue Rideau

Congé spécial des Fêtes aux membres des forces armées

Comme au cours des années passées, les membres de la Marine royale canadienne, de l'Armée canadienne et du Corps d'aviation royal canadien jouiront d'un congé spécial soit à Noël, soit au Nouvel An, a annoncé aujourd'hui le quartier général de la Défense nationale.

Les militaires pourront choisir, dans une certaine mesure, entre le congé de deux jours à Noël ou au Nouvel-An, mais ils ne peuvent prendre les deux. Comme d'habitude, les hommes mariés auront la préférence à Noël. Vu que Noël et le jour de l'An sont un mardi cette année, les deux jours supplémentaires de congé permettront à la majorité des militaires de s'unir à leur famille à l'une ou l'autre de ces deux fêtes.

Le personnel qui partira en congé de Noël aura un congé spécial le lundi, 24 décembre, et le mercredi, 26 décembre. Ceux qui prendront le congé du Nouvel-An auront le lundi, 31 décembre, et le mercredi, 2 janvier.

Ceux qui doivent voyager loin pour se rendre à leur famille seront autorisés à prendre du temps supplémentaire à même leurs congés annuels.

EATON le magasin amical de Noël

Heures d'affaires - 9 a.m. à 5.30 p.m. tous les jours

Achetez vos cadeaux maintenant pour tous ceux et celles qui figurent sur votre liste. Ci-dessous quelques articles seulement parmi le grand choix . . .

Couverture de voyage

En laine Tartan

Couvertures de voyage tout laine... chaudes et confortables et d'usages si nombreux et pratiques. Dans l'auto, une couverture additionnelle pour les piqueniques, etc. Bouts à frange et attrayants modèles à carreaux écossais. Grandeur approx. 72" x 60". Chacune **12.95**

Il ne reste que 14 jours d'emplettes avant Noël

Donnez une magnifique nappe en dentelle

Eaton a toute une gamme de très jolies nap[illegible]s— Venez en choisir pour vos meilleurs cadeaux. L'illustr[illegible] ne présente qu'une de ces nombreuses nappes à notre rayon de lingerie au 3e étage. Nouvellement arrivées d'Ecosse avec effet deux-tons et bords dentelés. Magnifiquement modelés et confectionnés. Dimensions généreuses — approx. 68" x 88". Chacune **9.95**

Soubassement chez Eaton

DRAPS WABASSO

Ourlés à jour — Grandeur lit double

Faites de vos cadeaux des cadeaux pratiques cette année. Qui n'apprécierait pas ces draps de grandeur lit double, adroitement ourlés à jour, de marque "Wabasso". D'une blancheur de neige et bien confectionnés de coton à longs filaments, fini doux et libres de tout cati. Grandeur approx. 81" x 100" LA PAIRE **9.50**

LE ROYAUME DES JOUETS

EST MAINTENANT OUVERT

T. EATON Co.
OTTAWA BRANCH

CKCH

Le Droit

Page 17

OTTAWA, LE VENDREDI 7 DECEMBRE 1951

Onze ans prisonnière dans un camp russe

"A cause du règne actuel de terreur en Russie, une révolution ne pourrait pas naître de l'intérieur, mais l'aide extérieure qui traiterait le peuple russe comme un être humain doit être traité et lui accorderait un minimum d'indépendance trouverait en lui un collaborateur." Voilà ce que déclarait ce matin Elinor Lipper, auteur du livre "Onze ans dans les camps de prisonniers soviets", au cours d'une intéressante entrevue qu'elle accordait aux journalistes de la Capitale, dans le bureau de l'hon. sénatrice Cairine Wilson.

Née en 1912, de parents juifs-allemands, Elinor Lipper a passé son enfance en Hollande, en Suisse, puis elle a étudié la médecine à Berlin et en Italie. C'est de sa propre initiative qu'elle quitta l'Allemagne pour la Russie, où elle espérait trouver, dans le socialisme, une meilleure formule de vie. Cependant, deux mois et demi après avoir travaillé dans une maison d'édition, elle était soudainement arrêté par la N.K.V.D., jetée en prison, puis envoyée dans un camp de prisonniers de Sibérie, où elle passa onze années de misère et d'esclavage. Aucune raison ne lui fut donnée pour son arrestation; isolée de l'extérieur, elle ne subit aucun procès et reçut une sentence d'emprisonnement pour cinq ans de la part d'un officier qui lui fit signer des formules. On l'avait classifiée parmi les prisonniers politiques et accusée d'activités "anti-révolutionnaires".

Dans la prison

Un très petit nombre des prisonniers politiques a survécu au régime inhumain imposé dans ces camps de travaux forcés. Durant la guerre, personne ne fut libéré, à part les criminels. Dans ces camps, les prisonniers politiques devaient vivre côte à côte avec les prisonniers criminels. Et Mlle Lipper a spécifié: "Le criminel de droit comun était l'"aristocrate" du camp. Encouragés par l'administration, ces criminels terrorisaient les autres prisonniers, de façon à ce qu'il n'existe aucun lien de solidarité entre ces derniers. De cette façon, l'administration est sûre de ne jamais voir se dresser une masse devant elle."

Mlle Lipper a expliqué comment le gouvernement soviet s'est débarrassé de tous les étrangers, à partir de 1937, portant contre eux des accusations ridicules; tous furent jetés en prison. Ce système n'épargna pas les Russes aux idées "progressives" et plusieurs artisans de la révolution. Mais ce système ne nuit-il pas à la Russie, la privant de ses meilleurs citoyens? "Sûrement, a répondu Mlle Lipper. Ce système va au détriment non seulement de l'Etat lui-même mais aussi de son économie. Je veux spécifier cependant que le responsable de ce règne de terreur n'est pas le peuple russe, mais bien son gouvernement. Si les chefs commettaient l'erreur de se disputer le pouvoir, ce règne tomberait. Mais ces mêmes chefs savent trop bien que leur force réside dans leur unité."

Notre interlocutrice a décrit le triste mode de vie du Russe moyen. Et celui-ci n'a qu'une idée très vague de la vie dans les pays hors du rideau de fer; il sait bien qu'il est mal informé, mais il n'a aucun moyen de vérifier ses soupçons. D'ailleurs, le Russe moyen a une vie tellement difficile qu'il ne songe qu'à éviter le châtiment et à gagner une récompense.

Le travail dans les camps de prisonniers oblige les femmes à se livrer à des travaux aussi pénibles que celui des champs, le transport d'objets lourds, le travail de bûcherons, et autres. Mlle Lipper déclare qu'elle n'aurait pas survécu à ce traitement, si elle n'avait eu souvent l'occasion de travailler dans les hôpitaux comme infirmière, à cause de ses études en médecine.

Elinor Lipper fut enfin libérée en 1948, et rapatriée en Suisse, parce qu'elle était citoyenne suisse par son mariage. Son époux l'accompagne au Canada.

But de sa visite

"Je suis ici d'abord pour révéler ce qui se passe derrière le "rideau de fer", et aussi pour expliquer ce à quoi échappent les réfugiés et inspirer à l'égard de la sympathie". Mlle Lipper a visité les Etats-Unis et Toronto, où elle a prononcé des causeries sous les auspices du Comité international de Secours, lequel s'occupe particulièrement de rapatrier les réfugiés encore derrière le rideau de fer.

Elinor Lipper est une jolie jeune femme brune, de petite stature. Ses grands yeux bruns frappent par leur vitalité et leur jeunesse. Il est étonnant de constater combien elle a conservé son extrême jeunesse et sa beauté, après ces années de misère et d'horreur. Elle parle plusieurs langues, dont le russe, et s'exprime en un français impeccable. Son livre a été publié en allemand, en français et en anglais.

Bissonnette appelé comme témoin dans la cause St-Amour

Le procès de Rhéal Saint-Amour, officier de sécurité de la compagnie d'autobus Transport urbain, accusé d'avoir caché certains faits à la Sûreté en marge d'un accident, a été ajourné à samedi matin pour permettre à la Couronne de faire entendre le chauffeur d'autobus Isidore Bissonnette.

Bissonnette était au volant de l'autobus numéro 116, le soir de l'accident, l'autobus sous lequel on aurait trouvé un morceau de chair. Il est lui-même accusé d'avoir quitté les lieux de l'accident, le 29 novembre 1949, à l'intersection des rues Rideau et Mackenzie, où un vieillard de 75 ans fut trouvé mort sur la chaussée.

Me E. J. Houston, adjoint du substitut du procureur général, a expliqué au juge A. G .McDougall, devant qui se déroule le procès de Saint-Amour, qu'il a tenté vainement, aujourd'hui, d'émettre un mandat forçant Bissonnette à se présenter devant le tribunal.

Le mandat de comparution n'a pas pu lui être remis, expliqua Me Houston.

La défense, représentée par Me Roydon A. Hughes, C.R., a fait entendre son dernier témoin à décharge, ce matin, et immédiatement la Couronne a fait entendre 10 autres témoins à preuve. La plupart de ces témoins furent entendus précédemment.

Hier après-midi, l'accusé, qui s'est porté à sa propre défense, fut interrogé pendant près de trois heures par le procureur de la Couronne.

Il déclara, entre autres, que M. Rodolphe Lamoureux "lui en voulait" et expliqua que c'était là la raison d'être de l'accusation qui a été portée contre lui.

M. Lamoureux, inspecteur du Transport urbain le 29 novembre 1949, lorsque le vieillard aurait été frappé à mort par un autobus de cette compagnie, à l'intersection des rues Rideau et Mackenzie, est un de ceux qui se sont rendus à la Sûreté municipale, au mois d'août dernier. C'est à la suite de leurs dépositions que Saint-Amour, âgé de 35 ans, a été mis en accusation.

Interrogé hier après-midi pendant près de trois heures par l'adjoint du substitut du procureur général, Me E. J. Houston, Saint-Amour déclara qu'il était "satisfait" du travail de Lamoureux mais que ce dernier "lui en voulait peut-être".

Il expliqua alors que M. Lamoureux était constamment dans une impasse financière et qu'il dut emprunter de la compagnie. Il ajouta que M. Lamoureux fut forcé de vendre sa maison pour remettre de l'argent emprunté à la compagnie.

"Je crois que c'est pour cette raison qu'il a fait tout cela", dit-il.

Au cours de son long interrogatoire, Saint-Amour a maintenu qu'aucun des chauffeurs ou des inspecteurs de la compagnie ne lui rapporta quoi que ce soit au sujet de l'accident.

M. O.-L. Lemoine est décédé à Hull

Orville-L. Lemoine, époux d'Amanda Giroux, est décédé à sa demeure, 33, rue Delorimier, à Hull, le jeudi 6 décembre, à l'âge de 65 ans.

Né à Saint-Théodore d'Acton, fils de Trefflé Lemoine et d'Alvina Augé, le défunt s'était marié à Montréal, il y a 7 ans. Il était entrepreneur en construction.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse: deux fils, Orville-L. Lemoine, de Bridgeport, Conn., et Stanley-K. Lemoine, de South Hadley Falls, Mass.; une fille, Norma, de Montréal; trois frères, Emile-S., H.-Chester et Roland-H., de Springfield, Mass.; une soeur, l'épouse du Dr Edgar Bruneau, née Eveline, de Montréal.

Le défunt avait été employé à la Marine, à Ottawa, et aux War Assets, à Montréal.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu aux salons, lundi après-midi, le 10 décembre, à 2h. 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint James, Chemin d'Aylmer.

Deux autos gagnées à la soirée des Chev. de Colomb

Sept dames et deux hommes ont mérités les deux autos à la soirée monstre organisée par le Conseil Champlain des Chevaliers de Colomb, jeudi soir, à l'Auditorium. Plus de 5,000 fervents de ce populaire passe-temps ont répondu à l'invitation des Chevaliers et ont applaudi au programme nouveau présenté hier.

La première auto a été gagnée par Mmes E. Latrémouille, 113, rue Gloucester; Mme R.J. O'Reilly, 144, rue Powell; Mme Phil Giroux, 265, rue Clarence; Mme T. Parent, Hurdman's Bridge et par M. Geo. Harman, 33, rue Lawrence, Ottawa.

La deuxième voiture a été gagnée par Mme Jane Chislette, 84, rue Bronson; Mlle Carmelle Castonguay, Casselman, Ont.; Mme Donat Guénette, Buckingham, P.Q., et M. J.-E. Dolan, 166, Arlington, Ottawa. Après consultation, les neufs gagnants des deux autos ont décidé de partager également le prix de vente de l'auto gagnée.

Le prix mystérieux

M. Eloi Campeau de 5, rue Mance, Hull, a été l'heureux gagnant du "Prix mystérieux". Ce prix consistait en un magnifique arbre de Noël, richement garni en plus d'autres objets de grande valeur, tels une coutellerie, etc. On donna en plus à M. Campeau un bon de $50. Le prix total avait une valeur de $300.

Les dix-huit autres gagnants des prix réguliers reçurent chacun un bon d'une valeur de $75 en marcandise. Ces gagnants étaient les suivants: Mlle Colette Bart, 123, rue Murray; Mlle J. Wyman, 272, Parkdale; Eugène Séguin, Plantagenet, Ont.; Mme Roland Latour, 10, rue Georges, Chemin de Chelsea, P.Q.; Mme Eddie Lahaie, 108, Sabourin, Gatineau; Eugène Pelletier, 246, Montcalm Hull; Percy Snoddy, 147, Hôtel-de-Ville, Hull; Fred West, Britannia Bay Ont.; Mme Lionel Lanthier, Saint-Jérôme, P.Q.; Mme M. Lemieux, 49 Wellington, Hull; Mme C. Torch, Almonte, Ont.; M. Victor Bourré, 156, Boulevard Sacré-Coeur, Hull; M. Oscar Faubert, Hammond, Ont.; Mme Norbert Saint-Denis, 93, rue Garneau, Hull; Mme A. Eterlin, 8018, rue Saint-Denis, Montréal, P.Q.; Mme Adi Clothier, Arnprior, Ont.; Mme A. Godin, 99, Saint-Laurent, Hull; Mme Eugène Provost, 252, rue Dalhousie Ottawa.

La plage temporaire de Mooney's Bay est sise au fond d'une petite baie protégée contre le courant, à environ un demi-mille de Hog's Back. Elle aura 500 pieds de longueur et 250 pieds en profondeur, y compris la plage proprement dite et la surface couverte d'eau. La plage sera sise dans un coin de la baie et pourvue de vestiaires et d'une cantine. La surface qui sera sous l'eau est actuellement découverte en bonne partie par suite de la fermeture des écluses et l'on en profite pour l'aménager en pente douce allant d'un pouce à 5 pieds. La glaise du fond est elle-même mêlée de sable charrié par le courant; on y ajoutera 1,000 chargements de gravelle au cours de l'hiver et, au printemps, on étendra la couche de sable. A cause de ses avantages naturels et de sa proximité de la ville, la plage temporaire répondra magnifiquement aux besoins de la population en attendant que soit construite, tout à côté, la plage définitive.

(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Ici et là sur la Colline

Le premier ministre Saint-Laurent a déclaré hier aux Communes que les paiements à verser à ceux qui ont des réclamations par suite de dommages résultant du fait des Japonais durant les hostilités seront faits avant Noël.

* * *

Le ministre des Pêcheries Mayhew a déclaré hier aux Communes que l'on émettra ce mois-ci et le mois prochain les chèques destinés à payer aux pêcheurs de Terre-Neuve le subside sur la prise de morues salées de 1950.

* * *

Le ministre du Revenu national McCann a déclaré hier aux Communes que ses fonctionnaires n'ont relevé aucune preuve de l'existence d'un "dumping" de gants venant de la Tchécoslovaquie. Plusieurs manufacturiers s'en sont plaint, mais les enquêtes effectuées jusqu'ici n'ont rien révélé d'anormal.

* * *

Le ministre des Transports Chevrier a déclaré hier soir aux Communes qu'il espère que l'an prochain, le Parlement autorisera la construction d'un chemin de fer en Colombie-Britannique pour l'exploitation de l'aluminium à Kitimat.

* * *

M. George Murray, libéral de Cariboo, C.-B., a déclaré au comité parlementaire des affaires extérieures, hier, qu'à son avis l'abréviation N.A.T.O. (en français, c'est O.T.A.N.) sent l'argot et manque de dignité. On devrait, dit-il, employer le titre au long: North Atlantic Treaty Organization" et pas seulement les initiales.

* * *

Un fonctionnaire du ministère des Affaires extérieures a déclaré hier que le Canada a adopté comme ligne de conduite de ne pas exempter d'impôts sur le revenu les Canadiens qui travaillent pour une organisation internationale.

* * *

Un groupe de fermiers syndiqués de la Saskatchewan a demandé hier que le ministre du Commerce Howe explique pourquoi le prix domestique du blé canadien est demeuré au même niveau depuis quatre ans alors que la production et le coût de la vie n'ont cessé d'augmenter pendant la même période.

Cause de Mme Pitre en Cour d'appel

QUEBEC (P.C.) — A l'encontre des prétentions du procureur de Mme Arthur Pitre, qui a soumis à la Cour d'appel que la preuve n'avait pas démontré qu'elle était au courant de la machination qui a entraîné la mort de Mme J.-Albert Guay et 22 autres personnes, dans la tragédie du Sault-au-Cochon, le procureur de la Couronne a fait remarquer au tribunal les relations de la femme Pitre avec Guay et Marie-Ange Robitaille, depuis le début jusqu'à la fin des amours de Guay avec la jeune fille.

La femme Pitre savait-elle le contenu du colis qu'elle est allée porter à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, le matin du 9 septembre 1949, à la demande de Guay?

Telle est le point sur lequel ont insisté surtout les avocats en examinant devant les juges de la Cour du banc du roi, en appel, la preuve faite au procès devant les jurés, dans la négative, pour l'appelante, et dans l'affirmative pour la Couronne.

Musique de Noël à la Galerie

Un programme de musique de Noël, qui comprendra notamment "Ceremony of Carols", par Benjamin Britten, sera donné à la Galerie nationale mardi soir prochain, le 11 décembre, à 8 h. 30 du soir. Le choeur des Studio Singers, sous la direction de Dorothy Lampman McCurry, sera accompagné à cette occasion par William Antmann, violoniste, et Robert Van Dine, baryton. Entrée libre.

Un avion perdu en mer avec ses 18 passagers

HAMILTON, Bermudes (P.C.)— Une forteresse volante américaine manque à l'appel avec 18 personnes à bord. Elle était en route depuis les Açores jusqu'à la base Kindley située près d'ici.

Le B-29 devait arriver à 10 heures ce matin, h.n.e. Comme il ne se montrait pas, deux avions sont partis à sa recherche. D'autres ont été alertés et se joindront à eux si nécessaire.

La superforteresse avait quitté les Açores dans la soirée d'hier et voler pendant une quinzaine d'heures avait suffisamment d'essence pour. On n'a reçu aucun sans-fil de l'avion disparu.

Funérailles

M. JOSEPHAT McKAY

BUCKINGHAM, Qué.—(D.N.C.) Mardi matin, 4 décembre, en l'église paroissiale de Notre-Dame-du-Laus, eurent lieu les funérailles de M. Josephat McKay, célibataire, décédé subitement à la résidence de son beau-frère, le samedi 1er décembre, à l'âge de 66 ans.

La dépouille mortelle reposait à la demeure de son beau-frère, M. Salomon Binette, à Notre-Dame-du-Laus, d'où eut lieu le départ du cortège à 8 h. 45, pour le service à l'église, à 9 heures. M. le curé W. Proulx a fait la levée du corps et a chanté le service.

Un groupe de membres de la Ligue du Sacré-Coeur composait le cortège. M. David Binette portait la croix.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Angus, Cyrille, Freddie, Dieudonné et Antoine Bergeron et Ovila Caron. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles fut confiée à la maison Vincent Brunet, de Buckingham.

Mme Vitaline Darsey

Les funérailles de Mme Vitaline Darsey, décédée le mercredi, 5 décembre, à l'âge de 76 ans, ont eu lieu le vendredi, 7 décembre, à 9 heures, à l'église Saint-Joseph d'Orléans.

Le départ s'est fait à 8h. 15 des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa.

M. le curé Raymond Limoges a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté du R.P. H. Pépin, O.M.I., comme diacre, et de M. l'abbé J. Carrière, comme sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial, où M. le curé Raymond Limoges a récité les dernières prières.

Mme Albert Bolduc

Les funérailles de Mme Albert Bolduc (Alice Harper), décédée le mardi 5 décembre, à l'âge de 58 ans, ont eu lieu le vendredi 7 décembre, à 7h. 30 en l'église Sainte-Anne. Le départ s'est fait à 7 heures des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

M. le curé William Scantland a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. l'abbé J.-P. Cousineau, comme diacre, et de M. l'abbé Robert Benoit comme sous-diacre.

L'inhumation s'est faite au cimetière de Hull, où M. le curé William Scantland a récité les dernières prières.

Mlle Clairette Filion

Les funérailles de Mlle Clairette Filion, fille de M. et Mme Zotique Filion (Yvonne Filiatreault), décédée le mercredi 5 décembre, à l'âge de 31 ans, ont eu lieu le vendredi 7 décembre, à 8 heures à la basilique.

Le départ s'est fait à 7h. 45 des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

M. le curé Jean Desjardins a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. l'abbé Félicien Raymond comme diacre, et de M. l'abbé Edgar Fleury, comme sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé Félicien Raymond a récité les dernières prières.

Contact direct de Mgr Stepinac et du nonce apostolique

BELGRADE (A.F.P.) — Interrogé par le correspondant de l'A.F.P., Mgr Silvio Oddy, chargé d'affaires du Saint-Siège à Belgrade, en l'absence du nonce apostolique, a déclaré aujourd'hui que, pour l'instant, il s'abstiendrait de rendre visite à Mgr Aloysius Stepinac, du moins pendant les premiers jours qui suivront la libération conditionnelle de ce dernier.

Il a ajouté toutefois que des contacts directs entre la nonciature et l'archevêque de Zagreb s'établiront sans doute par la suite, au lieu de résidence actuel de Mgr Stepinac.

D'autre part, l'attitude officielle du Vatican ayant déjà été définie par des porte-parole autorisés du Saint-Siège, le représentant de la nonciature de Belgrade n'a pas commenté la décision prise par le gouvernement yougoslave à l'égard du prélat croate.

Le maire de Hearst a été réélu par acclamation

HEARST, Ont. (D.N.C.) — Au cours de la nomination tenue le 3 décembre, le maire, M. George McNee a été réélu par acclamation pour un 7e mandat. MM. J.-P. Philben, Paul Martin et Florent Boucher forment le nouveau comité de l'hydro.

Treize candidats brigueront les suffrages le 17 décembre, comme conseillers: MM. Napoléon Boucher, Léonard Mercier, Charles Girard, Lad. Medve, M. Stolz, H. M. Wade, Claude Cloutier, Lévis Albert, J.-P. Filteau, H. J. Nichols, Albert Samson, Larry Leblanc et Bert Buck.

On ne vendra plus de permis de radio de porte en porte

Le ministère des Transports se propose d'abandonner la vente à domicile des permis d'appareils récepteurs de radio à partir du 1er avril.

M. G. C. W. Browne, surveillant des services téléphoniques et télégraphiques du ministère des Transports, a dit hier que ce principe sera mis à l'écart à cause des difficultés de trouver des solliciteurs à domicile pour recueillir, à commission, la somme de $2.50 pour le permis annuel.

Nouvel agent de police à Maniwaki

MANIWAKI (D.N.C.)—Le Conseil municipal de Maniwaki a décidé récemment d'engager un nouvel agent de police pour aider le directeur actuel.

Il a également décidé de demander l'assistance d'agents de la Police provinciale des Liqueurs pour la période des fêtes.

Feux de cheminées

Le service des incendies de Hull a dû répondre à une dizaine d'appels ce matin pour des feux de cheminées. Le directeur Adélard Audette demande aux citoyens de Hull de faire ramoner leurs cheminées à l'approche de l'hiver.

Schacht accuse . . .

(Suite de la première page)

Il a cité dans son rapport l'opinion d'un personnage en vue des Etats-Unis qui a déclaré que l'Indonésie est mûre pour le communisme ou la dictature et ne sera pas en état de se gouverner elle-même avant plusieurs générations.

Schacht voit dans cette affirmation une preuve du laisser-faire américain qu'il accuse en même temps d'être responsable des progrès communistes parce que Washington a permis aux armées russes de dépasser la ligne Lubeck-Trieste pendant la dernière guerre.

La rente annuelle n'est pas sujette à l'impôt-revenu

La commission d'appel en impôt sur le revenu, dans un jugement publié aujourd'hui, décrète que les versements de rente annuelle faits par une compagnie en faveur d'un employé ne sauraient être considérés comme revenu de l'employé aux fins de l'impôt sur le revenu. Le ministère du Revenu national (Division de l'Impôt sur le revenu) opinait le contraire, mais la Commission affirmait que si l'appellant mourait avant l'échéance de la rente, on rembourserait à son employeur toutes les primes payées. Les versements ne sauraient non plus être considérés des dépenses personnelles ou de vie courante dans le sens de la loi de l'impôt sur le revenu.

Beatrice Fuller de Kenora, Ont., a donc gagné son appel des évaluations d'impôt sur le revenu pour les années 1946, 1947 et 1948 qui comprenaient les versements payés par son employeur, la société Arthur Pitt, Ltd., sur une rente en son nom.

Un important . . .

(Suite de la première page)

me de l'inflation et sur la nécessité le peuple canadien sur le mécanisd'adhésion aux mesures préconisées pour l'arrêt de la hausse du coût de la vie.

4—Les maires demandent une fois encore au gouvernement fédéral d'exempter les municipalités du paiement des taxes fédérales sur les achats de matériaux. Ils protestent contre cette sujétion à ces taxes, d'un montant global de 10 p. cent, qui leur infligent un surcroît de fardeau.

La délégation des maires s'est présentée au Bureau du premier ministre, vers midi, aujourd'hui; elle était dirigée par le maire Percy George, de Victoria. Mlle Charlotte Whitton les accompagnait.

Le premier ministre et les membres de son Cabinet, actuellement à Ottawa, ont fait un accueil sympathique aux délégués.

Le Parlement se prononcera sur la Grèce et la Turquie

Le gouvernement donne aujourd'hui avis de motion qu'il invitera le Parlement à approuver, la semaine prochaine, le protocole pour l'admission de la Grèce et de la Turquie dans l'O.T.A.N., protocole que le Canada a signé à Londres en octobre. M. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures, attendu ici mercredi, est le parrain de la résolution. La décision au sujet de la Grèce et de la Turquie avait été prise à la réunion du Conseil de l'O.T.A.N. tenue à Ottawa en septembre.

Procès lundi pour vol de bicyclette

Robert Johnston, âgé de 35 ans, de Britannia, a été appréhendé hier soir par l'agent Philippe Côté, de la Sûreté municipale de Hull. Il a comparu, ce matin, devant le magistrat Roland Millar, en Cour de Hull, sous l'accusation d'avoir volé une bicyclette.

La cause de Johnston a été remise à lundi. Son cautionnement a été fixé à $50.

Il avait été appréhendé à la suite d'une plainte reçue au poste de police disant qu'un individu venait de voler une bicyclette dans la cour du Standish Hall, vers 8 heures, hier soir.

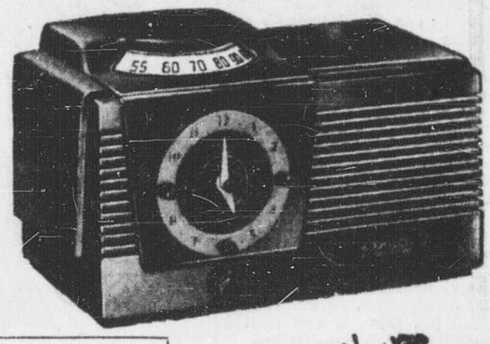
Des coopératives contre le maintien des prix de revente

Deux grandes coopératives groupant 700,000 membres ont prétendu aujourd'hui que le maintien des prix de revente nuit à la croissance du mouvement coopératif des acheteurs. Le comité parlementaire sur les prix de détail a publié aujourd'hui les brefs soumis la semaine dernière. Il s'agit de l'Union Coopérative du Canada (Co-Operative Union of Canada) et du Conseil canadien de la Coopération, qui représentent 1,311 coopératives par tout le pays.

Le mémoire s'inquiète d'une section du projet de loi contre la fixation des prix qui traite du refus de fournir la marchandise. La teneur actuelle empêcherait un marchand de refuser de vendre de la marchandise parce qu'un acheteur refuserait de maintenir les prix de revente, mais elle n'empêcherait pas un marchand de refuser de fournir la marchandise parce que l'acheteur paie un remboursement de clientèle. Aussi les Coopératives proposent-elles une modification afin d'embrasser les remboursements de clientèle. Une déclaration soumise par la "Interprovincial Co-Operatives Limited", représentant sept coopératives régionales dans le gros, dit que le Canada deviendra vraiment une grande nation si son économie n'est pas entravée par une minorité cupide.

SENSATIONNELLE OFFRE PHILCO
2 DANS 1 POUR NOEL!

Gratis CAMERA ECLAIR SYNCHRONISEE
AVEC TOUT
RADIO-HORLOGE PHILCO
TANT QU'IL Y EN AURA



GRATIS !

Caméra-éclair "Herco Imperial", de fabrication robuste précise qui prend de clairs instantanés avec son furil-éclair automatique ou comme caméra ordinaire. Gratis avec tout radio-horloge "Philco"!

Levez-vous Noël matin lorsque la musique se mettra à jouer — AUTOMATIQUEMENT!

PHILCO '85' — Le réputé radio-horloge Philco qui commence et se ferme automatiquement! Peut-être réglé à l'avance pour un programme favori, à tout temps du jour ou de la nuit. Horloge électrique fiable. Radio facile à régler avec un puissant rendement.

En plastique brun $59.95

CONDITIONS

HUGHES APPLIANCES LTD.
205, rue Rideau Tél: 2-5305
464, rue Bank 2-5305

MONTGOMERY BRANCH
CANADIAN LEGION
MONSTER NITE
SOIREES MONSTRES DE NOEL
13 - 14 décembre - 8 h. p.m.
COLISEE
— Prix vedette —
auto Chevrolet chaque soir
Prix de consolation: Dindes
$10,000 en prix
Achetez vos billets de bonne heure, car nous nous attendons à une vente totale.
Pas de changement dans le prix ou la politique.
BILLETS — $1.00 Maintenant en vente chez —
LINDSAY'S, rue Sparks; PHARMACIES COULTER, Glebe et Sunnyside; BERT AITKENS, 81, rue Bank; TIM'S BARBER SHOP, 589, ave Gladstone; DIVISION MONTGOMERY, 330, rue Kent, tél: 3-7292; McCARTHY'S FURNITURE STORE, 1026, rue Wellington; PAUL'S SMOKE SHOP, 13, rue Nicholas; LAROCQUE FRERES, 722, rue Dalhousie; PORT'S LUNCH, 342, ch. Richmond; STADE ENRG., 5, rue Laval, Hull; BONNIE'S GOOD FOOD, 72, rue Cambridge; PHARMACIE BRISSON, 145, chemin de Montréal; PHAEMACIE BELISLE, 516, rue Saint-Patrice; MARY'S DRIVE IN, chemin Metcalfe; MARSHALL'S SODA BAR & GRILL, rues Elgin et Frank; EPICERIE EUGENE RUPE, 167, rue Laurier, Hull; RESTAURANT J. PETIT - W. SAUVE, 102, Sacré-Coeur, Hull; SERVICE DE DACTYLOGRAPHES ROY, Enrg., 197, rue Principale, Hull; WINDSOR SMOKE SHOP, angle Dalhousie et Rideau; McCAGG'S BARBER SHOP, 582, rue Bank; CORNER SNACKS, Gladstone et Preston; DALHOUSIE SMOKES, 254, rue Dalhousie; CHARM SPECIALTIES, 158, boul. Saint-Joseph; TUCK'S BARBER SHOP, 282, rue Bank.
RECETTES AU PROFIT DES OEUVRES DE LA LEGION

Jeudi, au Parlement

Chevrier réplique aux adversaires du projet de la canalisation, surtout des Maritimes

Par Jean-Charles DAOUST
Courriériste parlementaire

L'hon. Lionel Chevrier, ministre des Transports, parrain des deux historiques résolutions sur la canalisation du Saint-Laurent et l'aménagement hydroélectrique des rapides internationaux du fleuve, entreprise représentant un demi-milliard de dollars, a réfuté plusieurs des arguments soulevés jeudi aux Communes par les députés des Maritimes.

Le débat sur la résolution du ministère des Transports, visant la création de "L'administration de la voie maritime du Saint-Laurent", entreprise de 300 millions de dollars, a donc défrayé une longue discussion de la Chambre siégeant en comité plénier sous la présidence de M. Louis-René Beaudoin, député de Vaudreuil-Soulanges. Les Communes reviennent sur la question cet après-midi à 2h.

LES TARIFS DE PEAGE

Les travaux de canalisation se paieront par les tarifs de péage, selon M. Chevrier, qui a réitéré jeudi soir ses déclarations à l'effet que les chemins de fer ni les provinces ne seront affectés par l'entreprise. Mais M. Clarence Gillis du Cap-Breton a riposté que le Canada doit d'abord se libérer de la dictature économique des Etats-Unis, augmenter ses industries au lieu d'exporter ses matières premières comme le bois, le charbon et le fer. Le vétéran conservateur, M. Percy Black, député de Cumberland, a affirmé les craintes de la Nouvelle-Ecosse au point de vue économique. D'autre part, les députés libéraux d'Ontario, le Rév. Dan McIvor (Fort-William) et H.P. Cavers (Lincoln), n'avaient que des louanges au sujet de la canalisation. M. Joseph Noseworthy, député socialiste, tout en reconnaissant les bienfaits économiques de l'entreprise, insiste pour qu'on crée une solide Administration du genre de celle de la Vallée du Tennessee.

M. Julian Ferguson (Simcoe-Nord) a parlé de 8h. à 8h. 30 pour conclure que le gouvernement attelait la charrue en avant du boeuf et qu'il pourrait dépenser l'argent du contribuable sur des projets plus urgents que celui du Saint-Laurent. La Chambre a ensuite agréé la motion et a siégé en comité sous la présidence de M. Beaudoin.

A ce moment, M. James MacDonnell, député de Toronto-Greenwood et critique financier des conservateurs, dit qu'il appuiera la résolution mais non sans s'inquiéter des problèmes que la canalisation pourra susciter. Les Maritimes ont le droit de s'inquiéter des répercussions économiques. Eu égard aux déclarations de son collègue d'Annapolis-Royal, M. George Nowlan, malgré les assurances du Ministre sur l'accroissement de la production de l'acier et du minerai de fer aux Maritimes, il veut qu'on s'intéresse aux problèmes des Maritimes. M. MacDonnell parle ensuite des 100 millions de dollars dépensés depuis six mois pour la Production de défense. Selon lui, le plan en général est nébuleux, sauf pour les gens à l'ouest de Montréal. M. Howard Green (C-Vancouver-Quadra) demande alors à M. Chevrier de répondre. Le ministre ne se fait pas prier. Il s'en tient à la motion sur la canalisation.

LA REPLIQUE DE CHEVRIER

Il trouve étrange l'attitude des députés qui se lèvent pour proclamer qu'ils approuvent l'entreprise et qui consacrent ensuite quarante minutes à la dénoncer. Il préfère l'attitude de M. Gillis à celle de M. Nowlan. Du moins, M. Gillis termine en avouant qu'il n'est pas complètement opposé au projet. Il se demande si M. Julian Ferguson est pour ou contre. Pour l'énergie et contre la navigation. Etrange débat. De 8h. 45 à 10h., le Ministre apporte des précisions, reprend la discussion avec MM. Brooks, Gillis, Black. Il cite des chiffres, des opinions d'experts avec un art consommé.

Mais en M. Gillis, il a affaire à un rude "debater", un ancien mineur qui déplore la récession de l'industrie houillère et minière dans sa partie des Maritimes. Le député créditiste John Blackmore (Lethbridge) profite de l'occasion pour lui rendre hommage. M. Gillis prêche le nationalisme économique.

LES MARITIMES DEMANDENT LEUR PART

A la séance de l'après-midi, les députés de l'opposition ont préconisé que le gouvernement voit à ce que "l'autorité" pour développer la voie maritime du Saint-Laurent aide les autres régions du pays, au lieu de leur nuire. Conservateurs et socialistes des Maritimes craignent que la canalisation nuise aux intérêts de leurs provinces de sorte qu'ils réclament l'aménagement hydroélectrique de Passamaquoddy et la chaussée de Chignecto reliant le golfe du Saint-Laurent à la baie de Fundy. Mentionnons MM. Gillis (CCF-Cap-Breton-Sud), A. J. Brooks (CP-Royal) et Noseworthy (CCF-York-Sud). Libéraux d'Ontario et des Maritimes, participant au même débat, favorisent le projet Chevrier mais M. John Dickey, d'Halifax, espère qu'on protégera l'industrie littorale telle que celle des chantiers maritimes. Il importe de décentraliser l'industrie.

M. George Nowlan, président de l'Association nationale de son parti, dit que les Maritimes accepteront la canalisation comme partie d'un programme général de mise en valeur de nos ressources. M. Gillis opine que les Maritimes redoutent les effets possibles de la canalisation sur leur propre économie. Aussi espère-t-il que "l'autorité" englobera l'énergie produite par les marées à la jonction du Nouveau-Brunswick et du Maine et celle de la rivière Saint-Jean, sans oublier l'énergie tirée de la houille.

L'AVIATION INTERESSE AUSSI LA CHAMBRE

M. Chevrier donne des précisions au sujet de l'aviation. Au sujet d'un conflit entre Air-Canada et ses pilotes, il dit à M. Drew que la Commission du transport aérien étudie la question soulevée par la présence de passagers dans la partie réservée à l'équipage. M. George McIlraith, adjoint de M. Howe, s'informera au sujet de prétendus billets vendus ou donnés à de tels voyageurs. Air-Canada cédera son service Halifax-Yarmouth-Saint-Jean aux Maritime Central Airways mais exploitera sous peu un nouveau service à Fredericton (N.-B.)

AUTRES ECHOS DE JEUDI

Le premier ministre avise la Chambre que le gouvernement viendra en aide aux cultivateurs de l'Ouest mais qu'il prendra une décision ces jours-ci après avoir consulté M. C.D. Howe, qui rentre aujourd'hui même de la Prairie. Il faudra peut-être un projet de loi. M. Saint-Laurent ne laisse pas savoir si l'aide fédérale sera limitée aux fermiers qui n'ont pu récolter leurs moissons à cause de la température ou si elle embrassera ceux qui ont battu le grain mais n'ont pu l'expédier faute de facilités de transport. Le premier ministre parle en réponse à une interpellation de M. George Drew.

La Chambre rend hommage à trois députés qui furent élus il y a 30 ans: MM. A.C. Casselman, whip en chef des conservateurs, qui reçoit un gros bouquet de roses rouges, Joseph Harris, conservateur de Danforth et W.J. Ward, libéral de Dauphin. MM. Saint-Laurent, Drew, Angus MacInnis (CCF-Vancouver-Est) et John Blackmore (CS-Lethbridge) sont les bonimentateurs. M. Casselman remercie avec émotion.

Le Dr McCann, ministre du Revenu national, en réponse au député conservateur de Lake-Centre, M. John Diefenbaker, dit que la Gendarmerie royale augmente ses patrouilles à la frontière dans l'espoir de diminuer la contrebande des cigarettes américaines. Les contrebandiers sont passibles de peines graves. Du premier avril au 30 novembre, on a saisi 8,434,963 cigarettes américaines, 306 personnes ont été traduites en cour et 301 ont été trouvées coupables. Quant à la réduction des impôts sur la cigarette, le Dr McCann dit que cela relève du ministère des Finances.

L'affaire Kurt Meyer rebondit en Chambre. L'adjoint parlementaire du ministre de la Défense Claxton, M. Ralph Campney affirme que la sentence à vie de Kurt Meyer n'a pas été commuée et relève exclusivement du gouvernement canadien. Le général nazi, trouvé coupable du massacre de prisonniers de guerre canadiens, a été transféré du pénitencier de Dorchester (N.-B.) à la prison de Werl (Allemagne) sous la régie britannique. On lui a récemment accordé une semaine de congé de compassion dans sa famille. Après la déclaration de M. Campney, le député conservateur de Simcoe-Nord, le remuant et grisonnant Julian Ferguson, affirme qu'on devrait accorder un nouveau procès à Kurt Meyer, ou bien le conserver en prison pour le reste de ses jours.

Le ministre des Pêcheries, M. Mayhew, dit au député conservateur de St-Jean-Ouest, M. W.J. Browne, que le fédéral adressera avant la fin du mois des chèques à 600 pêcheurs de Terre-Neuve comme subvention pour leur pêche de 1950 faite en eau salée. Quant aux 13,500 pêcheurs qui ont signalé leur morue prise près du littoral, ils toucheront leur argent en janvier.

Le ministre de l'Immigration, M. Harris, fait savoir que le gouvernement espère aider les Canadiens d'origine chinoise à faire venir leurs parents de Chine communiste. L'immigration chinoise a augmenté de sept en 1946 à 2,500 cette année. Les Sino-Canadiens écrivent à leurs parents derrière le rideau de fer qui se rapportent à nos officiers de l'Immigration à Hong-Kong. Ils arrivent à Hong-Kong à une moyenne mensuelle de 200. Les députés Arthur Laing (L-Vancouver-Sud) et Angus MacInnis ont posé des questions au sujet des Chinois. Nos concitoyens orientaux sont les victimes d'un chantage éhonté pratiqué par les Chinois communistes.

Décès

M. ALEXANDRE GIBEAULT

THURSO, Qué. (D.N.C.) — M. Alexandre Gibeault de Thurso est décédé le jeudi, 6 décembre, dans un hôpital local, à la suite d'une courte maladie, à l'âge de 53 ans.

Il avait épousé Rose Labelle qui lui survit. Il laisse en outre, un fils, Alexandre; trois filles: Mlles Françoise, Yvonne et Thérèse; deux frères: MM. Melphas et Cléophas Gibeault, tous de Thurso; trois soeurs: Mmes Wilfrid Lyons, de Masson, Mme Fidèle Baril et Mme Rosario Chartrand, de Thurso.

Les funérailles auront lieu le lundi, 10 décembre, à 9 heures, à l'église Saint-Jean-l'Evangéliste de Thurso. Le départ du cortège funèbre se fera à 8 h. 45, de la demeure de M. Rosario Chartrand, beau-frère du défunt. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La direction a été confiée à la maison Bruno Villeneuve, de Thurso.

Vankleek Hill, Ont.

VANKLEEK-HILL, Ont.— (D. N.C.) — Le R. P. Roland Saint-Denis, S.J., d'Ottawa, a prononcé un sermon portant sur les missions, dimanche dernier, à Vankleek-Hill. Il a expliqué ce qui se passe en Chine du côté missionnaire actuellement et il a parlé un peu des deux années qu'il a passées dans les camps de concentration. Le R. P. Saint-Denis doit retourner en mission bientôt. Il a été renvoyé au pays pour refaire sa santé.

M. et Mme Lucien Matte, Mlle M. Thibodeau et M. Jean-Paul Ravary, de Montréal, rendaient visite à la famille Philias Matte en fin de semaine.

Mlle Hélène Adam, de Montréal, a passé la fin de semaine chez M. et Mme Rosaire Lapointe.

M. et Mme Alphonse Ruel, leurs fils, Aldor et Réjean, de Saint-Jean-d'Iberville, M. Aldor Ruel, de Montréal, visitaient la famille H.-J. Labrosse, dimanche.

M. et Mme Gaétan Rouleau et leurs enfants, Denis et Réjean, de Caledonia Springs, M. et Mme Paul Vinette et leur fillette, Nicole, également de Caledonia Springs, visitaient la famille Joseph Lacombe, dimanche dernier.

Mme Alfred Séguin est dangereusement malade. Elle fut recommandée aux prières, dimanche dernier.

Coca-Cola
NE COUTE QUE 7¢

CORRESPONDANCES

Les correspondances ne sont valides qu'aux points de transfert reconnus. Elles ne valent pas pour des arrêts facultatifs.

OTTAWA
TRANSPORTATION
COMMISSION

Charles Ogilvy
LIMITED
Nouveau Magasin angle Nicholas et Besserer

Mobiliers Chesterfield
Kroehler de 2 pièces
Régulier $239.00. Spécial, 3 seulement **$199.00**
● 1 gris ● 1 rouge ● 1 vert
Venez de bonne heure pour profiter de cette occasion . . . trois seulement, mobiliers chesterfield de deux pièces par Kroehler, réputé pour la fabrication des meubles et le fini impeccable. Attrayant modèle moderne, couverture de tapisserie de soie et frange pour assortir. Très spécial à 199.00

Fauteuils Cogswell
de Snyder
Régulier $49.50. Spécial **29.50**
● 20 seulement
Un beau fauteuil, à un rabais de $20.00. Excellente valeur. Choix de teintes: chartreuse, rouge, ou vert. 29.50

Tables chromées
Sous-types de la qualité de $119.00, 10 seulement **55.00**
● Grandeur 48 x 34 pouces fermées
● Grandeur 60 x 34 pouces ouvertes
Attrayantes tables chromées, forme de losange, pieds en "Y" chromés. Dessus d'arborite avec garniture pour assortir. Avec de légères imperfections qui n'en affecteront pas la durée. Choix de teintes: rouge, gris, jaune ou vert pour le dessus.

Tabouret de cuisine chromé
Régulier $11.95. Spécial **8.95**
● Genre bar avec dessus de similicuir
● 31 pouces de hauteur
Un tabouret robuste pour la cuisine, 31 pouces de hauteur, genre bar, avec dessus de similicuir, dans un choix de couleurs. Spécial, samedi, ... 8.95

Meubles — Nouvel immeuble, angle Nicolas et Besserer

AUBAINE DE SAMEDI !
Abat-jour, à un prix d'occasion
Satin rayonne coquille d'oeuf avec doublure de soie blanche.
● Genre bande tombante. Garnitures dans les teintes de vin, vert, or et coquille d'oeuf
Pour lampe de parquet, 20" 4.25
Pour lampe de table, 15" 3.50
Pour lampe de table, 12" 2.75
● Cloche ordinaire. Garnitures teintes: vin, vert, or et coquille d'oeuf.
Pour lampe de parquet, 20" 3.50
Pour lampe de table, 15" 2.75
Pour lampe de bridge, 12" 1.95
Abat-jour de lampe de boudoir, 8". 1.10
Teintes: rose, bleu, vert et or. .....
Les ménagères économes voudront profiter de ces aubaines opportunes. Deux genres d'abat-jour, un modèle avec bande tombante, soutachée ou biais comme garniture, l'autre genre avec une rangée de soutache. Aussi abat-jour de lampes de boudoir avec garnitures pastelles. Toutes les ventes sont définitives. Pas d'échanges ou remboursements, s.v.p.!
Abat-jour, rez-de-chaussée, nouvel immeuble

Attrayants articles pour cadeaux
Lampe nouveauté et abat-jour **5.95**
Un très attrayant article pour cadeaux à Noël. Lampe Chien Foo chinois et abat-jour, pour radio ou comme lampe de pupitre. Pied de porcelaine, teintes: jaune, vert forêt ou blanc, avec abat-jour parchemin ovale opposition de 14 pouces. Pied de lampe, 19 pouces de hauteur 5.95
Lampes, rez-de-chaussée, nouvel immeuble

Aubaines samedi au rayon des gravures
Rez-de-chaussée, nouvel immeuble, angle Nicolas et Besserer.
Gravures et huiles . . . à un grand rabais!
2 gravures Huldah encadrées, 30 x 34 pouces. Chacune, $24.00
2 gravures de fleurs, 21 x 18 pouces.. Chacune, $5.00
1 peinture à l'huile par Blackwood. $65.00
2 peintures à l'huile par Blackwood, chacune, $30.00
1 peinture à l'huile par Torquil Reed. $48.00
Petites toiles à l'huile. 45¢
Gravures, nouvel immeuble, rez-de-chaussée

CADEAUX DE NOEL POUR LE SKIEUR
Venez au Sportsman's Lodge pour des cadeaux pour vos amis skieurs . . . nous avons tout ce qu'il faut pour les amateurs de ce sport . . . Bottines . . . Skis . . . Mitaines . . . Chaussettes . . . etc., etc., bonne qualité . . . longue durée . . . sécurité. Vous trouverez de nombreux et splendides item conus expressément pour donner comme cadeaux à Noël.

SKIS ANDREEF DE LUXE
Gold Seal ..... $45.00 (Merisier laminé . . . bords Speedarmour . . . Bords en acier)
Gold Seal ..... $36.00 (Merisier laminé . . . bords en acier)
Silver Streak $29.50 (Merisier laminé . . . Base en acier)
Alouette ..... $22.50 (Erable laminé . . . bords en acier)
Longueurs 6' à 7'3"
Les skis laminés Andreef sont idéaux pour les experts comme pour les commençants. En dépit de la différence dans le prix des quatre modèles . . . le même soin et la même précision ont été apportés dans la confection de chaque catégorie. Un splendide groupe de skis . . . précis . . . robustes . . . rapides.

BOTTINES DE SKI DE LUXE
● Réputées bottines à tige de cuir Zug ● Lacet doubles ● Courroie "Y" ● Lacet au talon ● Arche renforcie très robuste ● Semelle de caoutchouc cannelé. $28.95
Pointures pour hommes 7½ à 11
Pointures pour dames 4½ à 9
Une bottine de première qualité, fabriquée par des experts pour vous donner toutes les plus nouvelles caractéristiques . . . dont les plus importantes sont indiquées sous forme de points ci-dessus. Une bonne aubaine . . . un cadeau appréciable, la paire, ... $28.95

CHAUSSETTES DE SKI
Chaussettes de ski de laine et rayonne pour hommes et dames . . . couleurs assorties . . . pointures 9 à 11½. 95¢ à 2.25

MITAINES DE SKI
Un grand assortiment de mitaines de ski pour hommes et dames . . . toutes les pointures . . . dans un choix de couleurs. 2.50 à 4.25

CHAUSSETTES POUR APRES LE SKI
Un cadeau idéal pour le skieur . . . gaiement agrémentées pour porter après le ski. Pointures 8 à 12. 2.50 à 3.50

CASQUETTES DE SKI
Casquettes de ski pour hommes et dames . . . couleurs variées . . . toutes les grandeurs. 3.50 à 4.95

Sportsman's Lodge — 35, rue Nicolas

AU ROYAUME DES JOUETS — AU SOUS-SOL DU NOUVEAU MAGASIN
Aubaines exceptionnelles en
Landaus de poupées — $6.95 à $9,95
Deux attrayants landaux de poupées pour la soeur . . . à prix spéciaux, grâce à un achat opportun de notre part. Carrosserie robuste en métal . . . capote pliante . . . tablier . . . roue rales et caoutchoutées. Se présentent en 3 attrayantes couleurs . . . marron, bleu et gris. 6.95 et 9.95.

Toboggan Silver Streak
4 pieds 5.95 5 pieds 7.95 6 pieds 9.95
Toboggans robustes au fini deux tons naturel et brun. Du plaisir pour un . . . du plaisir pour toute la famille.

Jeu de hockey National
● Modèle régulier 7.95
● Modèle de luxe 9.95
Le jeu le plus fascinant de tous . . . jouez à la maison les soirées d'hiver. Hockey à six joueurs . . . une partie de science et de grand agrément pour les petits comme les grands. Le jeu idéal pour les assemblées de famille.

CHARLES OGILVY LIMITED.

Buddie's Children Shop
339, rue Dalhousie, ½ bloc de Rideau
Téléphonez et nous livrerons—4-5558

A. J. FREIMAN LTD.
Royaume des jouets — Quatrième étage

Raoul Landriault
81, chemin de Montréal — Eastview
TEL: 5-4316

KIDDYTOWN
16, rue Rideau — 5-2418
157, rue Bank — 4-5691

LAROCQUE
(Ottawa) Ltd.
Royaume des jouets — Sous-sol

THE PLAY PEN
"Le centre du mobilier pour enfants à Ottawa".
307, rue Bank, Près MacLaren — 4-4708
187, rue Bank, Angle Gloucester — 3-9759

Les Guides

TOUJOURS PRETES ! A SERVIR ! DE NOTRE MIEUX !

LES ACTIVITES MENAGERES (suite)

COMMENT LES ENSEIGNER:

Puisque cette technique est ingrate, il s'agit avant tout de la rendre attrayante. Nous y arriverons tout d'abord par l'esprit dans lequel nous la présenterons. Il faudra y attacher beaucoup d'importance, mettre les activités ménagères à l'honneur. Montrer qu'il faut de l'intelligence pour unir le beau et l'utile. Et que tout cela ne s'improvise pas; il y faut de l'habileté, donc s'y entraîner. Faire sentir le bonheur d'être au milieu de choses propres et harmonieuses. On pourrait appliquer à la maison cette pensée écrite au sujet de la haute montagne: "Joie d'être pure parmi les choses pures". Insister sur le soin apporté. Lutter contre la négligence, l'à peu près pour ressusciter le goût de l'ordre, du travail bien fait.

PAR DES JEUX ET DES CONCOURS: remarquons tout d'abord que toutes les activités ménagères peuvent se ranger sous les quatre rubriques suivantes: nettoyages divers: pièces, vêtements, ,instruments; couture (y compris raccommodages de toutes sortes); cuisine et annexes (achats, conservation, etc.); ingéniosité: installations, réparations, enjolivement.

Nous trouverons des jeux innombrables pour chacune de ces rubriques (voir liste de jeux et concours, plus loin).

ERRATA

Contrairement à ce qui a été annoncé dans la dernière chronique, le prédicateur de la récollection du 16 décembre ne sera pas le R.P. Oscar Bélanger, S.J., mais bien M. l'abbé Carmel Corbeil, nouvel aumônier diocésain des Guides.

RECOLLECTION

Voici les derniers détails concernant la récollection pour les cheftaines, assistantes et Guides ainées. Elle aura lieu dimanche le 16 décembre prochain, à la Maison du Coeur Immaculé de Marie, 85, avenue Presland, Overbrook. La journée débutera par la messe à 8h. 30 précises. Elle se terminera vers 4 heures de l'après-midi.

REUNION DES CHEFS D'EQUIPES

Le dimanche 9 décembre aura lieu la réunion des chefs d'équipe. L'assemblée devra commencer à 2h. 30 de l'après-midi, au local du sous-sol de l'église du Sacré-Coeur.

PAROISSE SAINTE-ANNE

Sont entrées dans la grande famille guide, en novembre: Claudette Lefebvre, Claire Bédard, Suzanne Demers, Monique Taillefer, Yvonne Vézina et Denise Matte.

POINTE-GATINEAU

En la paroisse de Saint-Jean-Vianney de Pointe-Gatineau, avait lieu récemment la promesse de Ninon Pelletier, Denise Sabourin et Reine Chevrier.

Avant de procéder à l'investiture, M. l'aumônier commenta les paroles du cérémonial pour la bénédiction des insignes.

Après la cérémonie, il y eut réception au local. Parmi les invités d'honneur, on remarquait: M. le curé Antoine Lalonde, et ses deux vicaires, M. les abbés Martel et Gélinas, M. le maire et Mme D. Lafortune, Mlle Gertrude Lemire, commissaire diocésaine, la cheftaine de groupe Albertine Cousineau et l'ex-cheftaine de la compagnie, Mlle Simone Rinfret.

Lorrainville, Qué.

LORRAINVILLE, Qué. (D.N.C.) — Récemment, dans une assemblée régulière, les filles d'Isabelle ont procédé aux élections annuelles des officiers de leur conseil à Lorrainville. Voici comment sont réparties les charges de cet ordre: régente, Simone Tasset; ex-régente, Emma Lefebvre; vice-régente, Mme Euclide Blais; secrétaire financière, Madeleine Desjardins réélue; secrétaire-trésorière, Louise Brière; secrétaire - archiviste, Marguerite Vallières, réélue; monitrice, Mme Pierre Ethier, réélue; chancelière, Rose-Anna Lavallée, réélue; gardienne du sceau, Mme Welly Dubé; 1er syndic, Simone Dubé; 2e syndic, Mme Hervé Pitre; 3e syndic, Mme Rosaire Ethier; rédactrice, Diane Jodoin; gardienne intérieure, Yvonne Pitre; gardienne extérieure, Mme Daniel Gaudet; 1er guide, Jeanne Roy; porte-bannière, Alice Royer, réélue; organiste, Mme Gabriel Bellehumeur, réélue.

Un délicieux goûter fut servi pour clore cette soirée.

— Naissances —

M. et Mme Donat Bellehumeur (Claire Trudel) annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lise-Andrée. Parrain et marraine: M. et Mme Renée Bellehumeur, de Béarn, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Georges Barrette (Jeanne d'Arc Barrette) annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Hélène-Claudette. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Barrette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Marie-Paule Barrette, tante de l'enfant.

M. et Mme Yvon Lafrenière (Monique Bellemare) annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-André-Daniel. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Lafrenière, de Laverlochère, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme André Bellemare, grand-mère de l'enfant.

LE MATIN, EVEILLEZ-VOUS HEUREUX COMME UN ROI

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

Le développement des riches mines de fer de l'Ungava

La section d'Ottawa de l'Institut canadien des ingénieurs avait comme invité d'honneur à un déjeûner-causerie tenu au Château Laurier, hier, le Dr J. A. Retty, géologiste en chef de la Iron Ore Company of Canada.

Le Dr Retty a d'abord expliqué que la Iron Ore Company était une combinaison de six compagnies américaines qui se sont chargées d'exploiter les riches dépôts de minerai de fer que contient l'Ungava. Il a fourni maints détails aux ingénieurs réunis sur le développement de la région, les installations et les procédés ingénieux qu'il a fallu employer jusqu'ici pour installer la machinerie nécessaire à l'exploitation de ces terrains éloignés et déserts.

Le conférencier a dit que le pont aérien qui a transporté le matériel de construction sur les lieux était le plus important jamais tenté par une entreprise privée. Il a aussi expliqué que le coût des locomotives et wagons qui transporteront le minerai des mines aux navires dans l'Ungava coûteront à eux seuls $35,000,000.

Le Dr Retty, qui est natif d'Ottawa, s'occupe de l'Ungava depuis plus de quinze ans. Il est donc bien placé pour affirmer que ces développements ne pourraient être réalisés sans le concours, sans la garantie financière des Etats-Unis qui ont les marchés nécessaires pour vendre le fer. "Le Canada ne peut entreprendre une telle tâche sans aide, c'est pourquoi il a accepté de la confier à nos voisins."

"La canalisation du Saint-Laurent", poursuit M. Retty, "nous aidera grandement à transporter le minerai aux Etats-Unis, car il est indéniable que le coût du transport par bateau est moins dispendieux que par train." Le Dr Retty a terminé sa conférence par la projection d'un intéressant film sur les travaux actuellement en cours dans les territoires de l'Ungava.

Le déjeûner était sous la présidence du Dr B. G. Ballard, président de la section d'Ottawa de l'Institut canadien des Ingénieurs.

POUR TOUX OU RHUME- RIEN NE VAUT BUCKLEY'S MIXTURE

Charles Ogilvy LIMITED

Épargnez jusqu'à $27! Aubaine d'avant Noël!

COMPLETS de qualité de choix pour hommes

Il y a juste 125 complets

19 au prix régulier de $65.00
9 au prix régulier de $69.50
43 au prix régulier de $75.00
24 au prix régulier de $77.50
8 au prix régulier de $82.50
22 au prix régulier de $87.50

Prix d'aubaine de **59.50**

- Worsteds fin teint tout laine
- Quadrillés Glen, tissu Pic 'N 'Pic
- Tissés diagonaux
- Chevronnés, rayés, unis, et autres
- Tissus de saison, bleu, brun et gris
- Modèle droits et croisés

Même avec le plus grand soin dans l'achat des complets, à la fin de la saison il reste toujours quelques complets à solder. C'est la fin de notre saison et comme résultat vous avez une chance d'épargner de l'argent sur des complets de qualité à un prix d'occasion. Plusieurs de ces complets ont été confectionnés au banc de tissus de haut ton. Modèles droits et croisés, en genres lounge complet pour jeunes gens, genres sobres pour hommes et modèles pour jeunes gens et corpulents. Magasinez samedi et épargnez au rayon pour hommes chez Ogilvy. Complets à prix populaire à 59.50.

TAILLES: 36 A 46. QUELQUES COURTS ET GRANDS DANS L'ASSORTIMENT

Rayon pour hommes, rez-de-chaussée

ACHAT SPECIAL!

Un achat spécial . . .
Un prix spécial

Bas losangés tout laine 1.95 la paire

- Montés à la main et ne rétrécissent pas.
- Pleine longueur... Haut par côtes... Pure laine. Teintes: vert, bleu, noir, marine, gris et marron avec losanges. Pointures 10½ à 13.

Mesdames — Voici des cadeaux splendides pour les hommes. Messieurs — Une splendide occasion de vous faire une réserve de beaux bas tout laine... à un véritable prix budgétaire. Un assortiment varié de couleurs... bas losangés montés à la main... vous verrez rarement une aussi belle valeur à $1.95 la paire... achetez plusieurs paires immédiatement... comme cadeaux ou pour vous-mêmes. Pointures 10½ à 13. $1.95 la paire

SUGGESTIONS DE CADEAUX pour hommes

GANTS DE CAPESKIN doublés 5.50 LA PAIRE

- Chaude doublure laineuse
- Taillés à la main, cousus à la machine
- Genre fourreau
- Tan moyen
- Pointures 7½ à 10

Ces gants... faits de Capeskin de la meilleure qualité et chaudement doublés... sont cotés à prix spécial pour convenir à la moyenne des budgets. Gants chauds et attrayants... appréciables comme cadeaux... pratiques pour vous-même.

Tan moyen... pointures 7½ à 10 ..... $5.50

PYJAMAS COMME CADEAUX POUR HOMMES

- Broadcloth tissé
- Nylon et acetate
- Rayonne
- Couleurs assorties
- Tailles A à E.

7.50 à 14.95

Un assortiment vaste et varié de pyjamas de haut ton en rayures tissées, teintes unies et dessins de fantaisie. Votre choix de broadcloth tissés, nylon et acetate ou rayonne... teintes: bleu, beige, vert, brun et marron.

Tailles A à E ..... $7.50 à $14.95

Magasin pour hommes . . . rez-de-chaussée

AUBAINES D'AVANT-NOEL

Epargnez $4.00 à $6.00 la paire

Souliers d'apparat et de rue

de haute qualité pour dames

10.95 à 12.95

Se vendaient antérieurement 14.95 à 18.95 la paire

Vraiment une aubaine spéciale d'avant-Noël... un groupe de souliers de qualité... tous de marques réputées... réduits à cause des séries incomplètes de pointures. Au début de la saison vous les désiriez à $14.95 et $18.95... vous pouvez épargner maintenant $4 et $6 et obtenir un soulier de qualité. Souliers pour la rue et l'apparat... Sandales, escarpins, bride... talons cubains et hauts. Teintes: noir, brun, bleu, vin et gris; pointures: 4 à 10; largeurs AAA à B dans le groupe, mais pas dans chaque modèle et couleur. Venez de bonne heure samedi pour le premier choix ..... $10.95 à $12.95

Voyez nos spéciaux en BOTTES D'HIVER — non annoncés

Salon de la chaussure — troisième étage

SUGGESTIONS POUR CADEAUX au rayon pour hommes chez OGILVY . . . Rez-de-chaussée

Donnez à votre garçonnet une chaude

ROBE DE CHAMBRE

de flanelle anglaise tout laine

13.50 à 18.95

- Bleues, brunes, marron
- Tailles 6 à 18 ans.

Attrayantes robes de chambre de flanelle tout laine anglaise. Unies avec garniture de plaid ou de soutache. Bleues, brunes ou marron. Tailles 6 à 14, 13.50 à 15.50; 16 et 18, 16.95 à 18.95.

PANTALONS DE FLANELLE

grise anglaise pour étudiants

- Mélange de laine et coton
- Tailles 28 à 32

10.50

Pantalons d'une bonne épaisseur pour garçonnets. De flanelle grise anglaise, mélange de laine et coton. Avec quatre poches, plis, passants à ceinture, fermeture à glissière. Tailles 28 à 32. $10.50

Chandails encolure en V

de pure laine Botany pour garçonnets

- Gris, bleus, beiges, marron. Tailles 6 à 16 ans.

4.65

Vous verrez rarement d'aussi beaux chandails de laine Botany pour seulement $4.65. Un splendide chandail pour les garçonnets actifs, manches longues, encolure en V, garniture nouveauté au cou et aux poignets. Teintes au choix: gris, bleu, beige et marron. Tailles 6 à 16 ans. $4.65

CHANDAILS DE COTON

pour garçonnets

Faciles à laver

2.50 à 4.65

- Teintes unies ou rayures nouveautés. Tailles 6 à 16 ans.

Un vaste assortiment de chandails de coton pour garçonnets, manches longues, encolure ronde ou collet sport. Un chandail qui se lave facilement et sèche promptement. Couleurs unies ou rayures nouveautés. Tailles 6 à 16 ans. $2.50 à $4.65

CHEMISES SPORT

de flanelle de coton pour garçonnets

- Collet sport deux façons. Sanforisées.
- Dessins quadrillés
- Pointures 8 à 16 ans.

2.50

Une bonne chemise sport de flanelle de coton pour garçonnets. Sanforisées. Manches longues, une poche, collet sport deux façons, attrayants dessins quadrillés. Teintes: gris, bleu, brun, marron et vert comme couleurs de fond. Pointures 8 à 16 ans. $2.50

Rayon pour garçonnets, rez-de-chaussée

CHAUDS CHANDAILS TOUT LAINE

pour cadeaux de Noël aux fillettes

2.48

- Genre pullover
- Tailles 6 à 14

Chandails pullovers tout laine de choix, manches longues, encolure marine, poignets et taille à côtes. Choix de gris pâle, bruyère vert, bruyère fauve, vert bouteille, jaune et turquoise. Tailles 6 à 14, mais pas toutes les teintes en chaque taille. $2.48

COSTUMES DE NUIT

deux pièces à doublure duveteuse

- Tailles 2 et 3

1.68

Costumes de nuit chauds, doublure duveteuse, avec haut pullover et pantalons se boutonnant avec pieds et élastique au dos. Le gilet a d'attrayants dessins pouponnière au devant. Bleus et roses, tailles 2 et 3. $1.68

Pantalons supplémentaires, $1.00

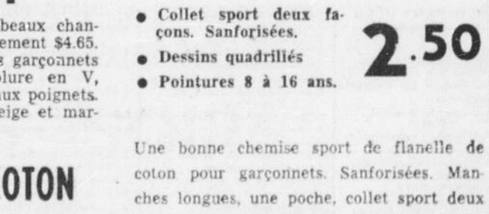
Rayon pour enfants, troisième étage

Nécessaires de bois à mélanger

de 4 pièces en poterie — sous-type de qualité à 1.85

Ensembles de bois en poterie de qualité . . . quatre bols compris, de teintes bleu, vert, rose ou jaune. Les défectuosités n'en affecteront pas la durée. Achetez maintenant.

98c



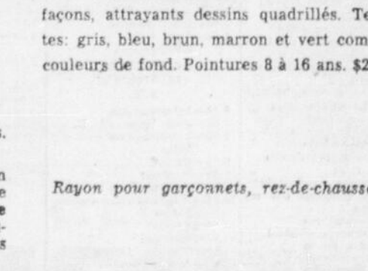
2,400 TASSES ET SOUCOUPES

EN POTERIE

Ordinairement 45c

Tasse de grande contenance et soucoupe... fond crème avec garniture de ligne dorée. Idéales pour l'usage à la villa... pour les réceptions de paroisse, cercle, club, etc. Bonne aubaine à .....

28c



Articles domestiques, au sous-sol

CHARLES OGILVY LIMITED

CADEAUX personnels et pratiques POUR UN HOMME

Ensemble-cadeau de 5 porte-lames— 50 lames Bleues Gillette

- Un homme n'a jamais trop de lames de rasoir. Cet emballage spécial contient 5 porte-lames Gillette contenant chacun 10 lames Bleues Gillettes qui rasent à la perfection. Et le porte-lames Gillette permet de changer la lame en un clin d'oeil!

$2.50

Ensemble-cadeau Gillette ROCKET

- Un rasoir Rocket Gillette et un porte-lames de 10 lames Bleues Gillette dans un coffret de voyage en styrène; le tout accompagné d'un autre porte-lames de 10 lames et d'un tube de crème à barbe Gillette.

$2.20

AUTRES ENSEMBLES-CADEAUX GILLETTE CHEZ VOTRE MARCHAND — DE $1.57 À $4.00

Radio Théâtre Musique

PROGRAMME DES EMISSIONS

N.D.L.R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure dans les colonnes ci-dessous établissent eux-mêmes le programme-horaire de leurs emissions. Aussi ne sommes-nous pas responsables des inexactitudes qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Informations
6.20—Menu musical, suite
6.30—Menu musical
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—Trame sonore
7.30—Chansonnettes
7.45—Informations — Tous les sports
8.00—J'ai rêvé cette nuit
8.30—Evaluez votre partenaire
9.00—Aux rythmes de Paris
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Informations
10.15—Musique
10.30—Nos modernes
10.55—Bulletin d'actualités
11.00—Bonsoir les sportifs Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Informations
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Informations
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
8.00—Thru the Cookingglass
8.30—Treasure Trail
9.00—Théâtre Ford
10.00—Championship Fights
11.00—Informations
11.15—Allen at the Standish
12.00—Informations
12.05—Say it with music

CFRA-OTTAWA
560 kilocycles
6.00—Tous les sports
6.15—Behind the Scenes
6.20—Rainbow Ballroom
6.30—Informations
6.35—Rainbow Ballroom
7.00—Informations
7.10—Personality Time
7.30—Orch. Paul Weston
8.00—Lynne Murray
8.30—Wayne King Show
9.00—Informations
9.05—Rideau Capers
9.15—The Dinning Sisters
9.30—Bermuda bound
10.00—CFRA Square Dance
10.30—Lean back and listen
10.45—Passing Parade
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dreamtime
12.00—Informations
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme d'émissions
6.15—Informations
6.30—Informations
6.40—Rawhide
7.00—Sunshine Society
7.30—Canadian Short Stories
7.45—La littérature canadienne
8.00—T.B.A.
8.30—Orch. Symph Pop. de Toronto
9.30—Now I Ask You
10.00—Informations
10.15—Causerie
10.30—Mozart
11.00—Musique
11.30—Vancouver Theatre
12.00—Informations

CBF—MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Informations
6.25—Chronique sportive
6.50—La revue de l'actualité
6.45—En dinant ou interview
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Radio-Collège
8.00—J'ai rêvé cette nuit
8.30—Béni fut son berceau
9.00—Aux rythmes de Paris
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Informations
10.15—Causerie
10.30—Récital
10.45—Studio
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.20—Réveil au chant du coq
8.00—Informations
8.10—Musique militaire
8.15—Neuvaine à l'Immaculée-Conception
8.30—Sifflez en travaillant
9.00—Informations
9.05—Radio des tout-petits
9.30—Bal-chansonnettes
9.55—Informations
10.00—Tante Lucille
10.15—Les plus beaux contes
10.30—Club Juvénile
11.00—Comédie musicale
11.30—Chansonnettes
P.M.
12.00—Informations
12.05—L'album de la chansonnette
12.20—Intermède
12.30—Réveil Rural
1.00—Audition: "Quality" Polydor"
1.15—Informations
1.25—Intermède
1.30—Nécrologie
1.45—Boston "Pops"
2.00—Opéra
5.00—Nos plus belles valses
5.30—Parade des succès français

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock.
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock.
8.30—Météo
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—All Time Hit Parade
9.25—P.L.
9.30—Tubby Time
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informaitons
11.05—Make Believe Ballroom
11.25—Causerie
11.30—Western Hit Parade
7.00—Wake Up to Music-Loc française
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music
8.00—Informations
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Fast
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
10.00—Hits and Encores
10.30—Contes pour enfants
11.00—Calling All Children
11.30—Prelude to Afternoon
P.M.
12.00—La visite royale
12.45—Songs of the West
12.59—Dom Obs. Time Sigs.
1.00—Actualités C. B. C. — Météo
1.15—Congrès des chefs de police
1.30—World Church News
1.45—Concert Favourites
2.00—Opera
5.00—Trans-Canada Bandstand
5.45—Emission nationale

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Informations
7.35—L'opéra de quat'sous
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Chansons et mélodies
9.00—Informations
9.05—Fantaisies
10.00—Tante Lucille
10.15—Les plus beaux contes
10.30—Musique variée
11.30—La boîte à musique
11.45—Mélodies
P.M.
12.00—Musique légère
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
1.15—Informations
1.25—Intermède
1.30—Les amis de l'art
2.00—Opéra
5.00—L'heure du thé

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
9.00—Informations
9.05—Musique légère.
9.30—L'Heure du Concerto
10.30—Récital
11.00—Moment musical
P.M.
12.00—L'heure dominicale
10.15—Tableaux d'opéra
12.30—Jardins pittoresques, jardins fleuris
12.45—Informations
12.55—Intermède
1.00—Cours d'histoire du Canada
1.15—Musique musette
1.30—Saint-Jean-Baptiste
2.00—Radio-collège
2.30—Concert populaire
3.00—Emission "St-J. de Wrightville"
3.30—Bal-chansonnettes
3.55—Informations
4.00—L'heure du thé
4.30—Radio-collège
5.00—Le ciel par-dessus les toits
5.30—L'heure dominicale
6.00—Nos missions sur les ondes
6.15—Informations
6.25—Intermède musical
6.30—Album de la chansonnette
6.45—Radio-collège
7.00—Match
7.30—Les petites symphonies
8.00—Radio-théâtre
9.00—Nos futures étoiles
10.00—Informations
10.15—A votre santé
10.30—Programme des Pays-Bas
10.45—Concert Léger
11.15—Gloire des maitres
12.00—Informations
12.05—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.
6.55—Informations
7.00—Old Fashioned Revival Hour
8.00—Back to the Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethel Tabernacle
10.00—First Church of Christ Scientist
10.15—British Israel Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.00—Informations
11.01—St. John's Anglican Church
12.00—Informations
P.M.
12.05—Druggist's Magic
12.15—Our babies
12.30—Salvation Army
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.15—Show Time
2.00—Informations
2.05—Show Time
2.25—Hockey
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo Clock House
5.30—Father Knows Best
6.00—Don Wright Chorus
6.30—Our Miss Brooks
P.M.
12.00—Informations
12.05—Cote Glee Club
12.30—Stars over Hollywood
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.10—Tops in Pops
1.55—Informations
2.00—Show Business
3.00—Informations
3.05—Show Business
3.30—CKOY Party Line
4.00—Informations
4.05—Words, music and rythm
5.00—Informations
5.05—Studio Patzy
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
6.30—Rural route 560.
6.30—Fred's Breakfast Jamboree
7.00—Informations
7.05—Breakfast Jamboree
7.15—Breakfast Jamboree
7.30—Informations
7.35—Breakfast Jamboree
7.50—Breakfast Jamboree
8.00—Informations
8.05—Tous les sports
8.10—Breakfast Jamboree
8.30—Informations
8.35—Breakfast Jamboree
9.00—Informations
9.05—To The Ladies
10.00—Informations
10.05—To The Ladies
10.30—La Bible
10.45—Children's Circuit
10.55—Informations
11.00—Informations
11.05—Rainbow Ballroom
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold Show
P.M.
12.55—Farmers' Notebook.
12.30—Informations
12.35—Date with Dinah
1.00—Actualités
1.10—Show Boat
2.05—Showboat
2.55—Informations
3.00—These are Tops
3.55—Informations
4.00—Trio King Cole
4.30—Bing and Bob
5.00—Informations
5.05—Rainbow Ballroom
5.45—Guest Band

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
6.15—Informations
6.30—Informations
6.40—Rawhide
7.00—Sunshine Society
7.30—Canadian Short Stories
7.45—La littérature canadienne
8.00—T.B.A.
8.30—Orch. Symph Pop. de Toronto
9.30—Now I Ask You
10.00—Informations
10.15—Causerie
10.30—Récital
10.45—Studio
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

DIMANCHE

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
9.00—Informations
9.05—Musique légère.
9.30—L'Heure du Concerto
10.30—Récital
11.00—Moment musical
P.M.
12.00—L'heure dominicale
10.15—Tableaux d'opéra
12.30—Jardins pittoresques, jardins fleuris
12.45—Informations
12.55—Intermède
1.00—Cours d'histoire du Canada
1.15—Musique musette
1.30—Saint-Jean-Baptiste
2.00—Radio-collège
2.30—Concert populaire
3.00—Emission "St-J. de Wrightville"
3.30—Bal-chansonnettes
3.55—Informations
4.00—L'heure du thé
4.30—Radio-collège
5.00—Le ciel par-dessus les toits
5.30—L'heure dominicale
6.00—Nos missions sur les ondes
6.15—Informations
6.25—Intermède musical
6.30—Album de la chansonnette
6.45—Radio-collège
7.00—Match
7.30—Les petites symphonies
8.00—Radio-théâtre
9.00—Nos futures étoiles
10.00—Informations
10.15—A votre santé
10.30—Programme des Pays-Bas
10.45—Concert Léger
11.15—Gloire des maitres
12.00—Informations
12.05—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.
6.55—Informations
7.00—Old Fashioned Revival Hour
8.00—Back to the Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethel Tabernacle
10.00—First Church of Christ Scientist
10.15—British Israel Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.00—Informations
11.01—St. John's Anglican Church
12.00—Informations
P.M.
12.05—Druggist's Magic
12.15—Our babies
12.30—Salvation Army
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.15—Show Time
2.00—Informations
2.05—Show Time
2.25—Hockey
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo Clock House
5.30—Father Knows Best
6.00—Don Wright Chorus
6.30—Our Miss Brooks
7.00—Informations
7.05—Hockey
7.15—Sports Club
7.30—Amos an' Andy
8.00—Edgar Bergen
8.30—Leslie Bell Singers
9.00—Singing Stars of Tomorrow
9.30—Contented Hour
10.00—Informations
10.05—Cavalcade of Music
10.30—Time for Music
11.00—Informations
11.10—Tous les sports
11.15—Say It With Music
12.00—Informations
12.05—Say It With Music
1.00—Informations
1.05—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
8.00—Informations
8.05—Post Mark. U. K.
9.00—Informations — Météo
9.05—Récital
9.30—Musique
10.00—Informations
10.03—Informations — Météo
10.30—Récital
11.00—Musique
11.30—Concert Album
12.00—Informations
P.M.
12.15—Canadian Sparks
12.30—Harmony Harbour
12.59—Dom Obs. Time Sigs.
1.00—Folklore
1.15—Just Mary
1.30—Way of the Spirit
1.45—Musique
2.00—Informations
2.03—Capital Report
2.30—Emission religieuse
3.00—La Philharmonique de New-York
4.30—Critically Speaking
5.00—Fiddle Joe's Yarn
5.30—Jake and the Kid
6.00—S.S. Marigold
6.15—Informations
6.20—Météo
6.27—Météo
6.30—Roll back the years
7.00—National evening hour
7.30—Les petites symphonies
8.00—Showcase
9.00—Stage 52
10.00—Informations
10.10—Weekend Review
10.20—Causerie
10.30—Orchestre à cordes
11.00—Orch. symph. de Vancouver
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
9.00—Informations
9.05—Musique légère
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Moment musical
12.00—L'heure dominicale
12.15—Tableaux d'opéra
P.M.
12.30—Jardins pittoresques, jardins fleuris
12.45—Informations
12.59—Signal-horaire
Concert populaire
2.00—Radio-Collège
2.30—Musique d'Europe
3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—L'heure du thé
4.30—Propos sur la peinture
5.00—Le ciel par-dessus les toits
5.30—L'heure dominicale
6.00—Notre héritage culturel
6.15—Informations
6.25—Chronique sportive
6.30—Les plus beaux disques
6.45—L'humour et la vie dans la littérature française
7.00—Match
7.30—Les petites symphonies
8.00—Sur toutes les scènes du monde
9.00—Nos futures étoiles
10.00—Informations
10.10—Chronique de France
10.30—Concert
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

Rigoletto

Demain à deux heures, le Metropolitan présentera "Rigoletto", opéra en quatre actes de Giuseppe Verdi. Richard Tucker tiendra le rôle du Duc, Leonard Warren figurera Rigoletto, Hilde Gueden tiendra le rôle de Gilda, Norman Scott, celui du comte Monterone et Thelma Votipka, celui de Giovanna. Alberto Erede dirigera l'orchestre du Metropolitan.

"Rigoletto", opéra en quatre actes, livret de Piave, a suivi le "Roi s'amuse" de Victor Hugo, mais a transmué les personnages: François 1er en Duc de Mantoue, Triboulet en Rigoletto, Saint-Valier en Comte de Monterone. La scène est à Mantoue au XVIe siècle.

Le Duc de Mantoue courtise la fille de son bouffon, Gilda, et la fait enlever par ses compagnons de débauche. C'est en vain que Rigoletto réclame son enfant: les courtisans raillent sa douleur. Le Duc, vil débauché, reste insensible aux larmes de Rigoletto-Triboulet. Infidèle à Gilda, il se rend dans un bouge. Rigoletto veut que sa fille soit témoin de cette noire trahison. Un mur lézardé permet à Gilda de voir ce qui se passe chez Maddalena.... Rigoletto va faire assassiner le duc. Gilda se livre à l'assassin chargé de la triste besogne. Rigoletto croit tenir sa vengeance: ce corps inerte, c'est celui de sa fille...

Mlle JANICE MOUDRY, célèbre contralto américain sera l'hôte de Radio-Carabin le mercredi 12 décembre. Janice Moudry "excelle dans tous les genres" et passe avec une grande facilité du lied allemand au folklore américain. Pierre Brabant, jeune pianiste-compositeur canadien, participera également à cette émission, diffusée de 9 heures à 10 heures le mercredi soir aux antennes de Radio-Canada.

Le quart d'heure des malades

La prochaine causerie mensuelle consacrée aux malades aura lieu le premier vendredi du mois, 7 décembre, à 4 h. 15, sur le réseau français de Radio-Canada (CBF). On y entendra le R. P. Albert Dontigny, S.J.

Les spectacles dramatiques occupent une place importante à l'horaire du réseau français de Radio-Canada. Ils représentent pour les auditeurs une source de culture en même temps qu'un divertissement de haute qualité. On voit ici un groupe de réalisateurs de théâtre du réseau français, réunis dans le bureau de Noël Gauvin. Ce sont de gauche à droite: Raymond David, directeur du Théâtre de Radio-Collège; Marc Thibault, réalisateur du Théâtre de l'Histoire; Guy Beauline, de Nouveautés dramatiques, qui a présenté, au cours de l'été, des adaptations des grands romans canadiens; Bruno Paradis (assis), directeur du Théâtre Ford, et Noël Gauvin, réalisateur de l'émission Les plus beaux contes.

Le Prix Syracuse a été décerné à M. Jean Rousselot

PARIS — (A.F.P.) — Le Prix Syracuse, d'un montant de 600,000 lires ($1,000), fondé et décerné par l'Association Internationale de Poésie, dont le siège est à Rome, sera partagé cette année entre deux poètes: un Français: M. Jean Rousselot, pour un manuscrit inédit intitulé: "Pas le Droit de Crier", et un Italien, M. Galogero Gonavia.

M. Jean Rousselot, poète et romancier, âgé de 36 ans, a publié récemment plusieurs essais consacrés à des poètes, notamment à Verlaine, à O. Milosz, à Tristan Corbière et à Max Jacob.

Le 150e concert des Petites Symphonies

Le prochain concert de l'orchestre des **Petites Symphonies** que dirige Roland Leduc, le dimanche, à 7 h. 30 du soir, sera le 150e de cette série qui a débuté le 11 janvier 1948. On sait que cette émission a remporté un premier prix à la dernière remise des **Canadian Radio Awards.**

A cette occasion, on entendra au concert de dimanche, qui passera sur tous les postes du réseau Français, la brillante pianiste américaine Rosalyn Tureck, qui interprétera le **Concerto en ré mineur** de Jean-Sébastien Bach.

En quelques années, cette jeune pianiste américaine s'est classée comme l'une des meilleures interprètes de Bach. Partout en Amérique, Rosalyn Tureck donne des récitals consacrés à la musique de Bach et elle remporte un indiscutable succès. Elle libère la musique du célèbre compositeur de cette austérité qui lui est trop souvent associée.

C'est Albert Chamberland qui réalise l'émission des **Petites Symphonies** depuis ses débuts, il y aura bientôt quatre ans.

Missionnaire de l'Arctique

Le réseau Français de Radio-Canada diffusera les vendredis 14, 21, 28 décembre 1951, 4 et 11 janvier 1952, à 10 h. 15 du soir, une série d'entretiens du révérend Père Roger Buliard, O.M.I., sous le titre général: **Missionnaire de l'Arctique.**

L'auteur d'**Inuk** a passé quinze ans chez les Esquimaux. Voici les dates ainsi que les sous-titres de ces causeries: le 14 décembre, Figures de missionnaires; le 21, l'adaptation; le 28, Commis-voyageur du Christ; le 4 janvier, le métier de missionnaire; le 11, le grand retour.

La Semaine Sociale de Saint-Jean aura lieu du 25 au 28 sept. 1952

La Commission générale des Semaines sociales du Canada vient de tenir à Montréal sa réunion d'automne. Elle a mis au point le programme de la Semaine 1952 qui se tiendra à Saint-Jean et sera consacrée à la Sécurité sociale. La date en a été définitivement fixée: du jeudi soir, 25 septembre au dimanche soir 28.

L'Orchestre de Vancouver

Dimanche, à 11 heures du soir, sur le réseau Trans-Canada de Radio-Canada, on entendra un concert de l'**Orchestre Symphonique de Vancouver** sous la direction de Paul Breisach. Avec le concours de la violoniste américaine Fredell Lack, l'orchestre jouera le **Concerto** en mi mineur de Mendelssohn. Le programme comprendra aussi **Polka et fugue** de l'opéra **Schwanda** de Weinberger ainsi qu'un mouvement du quatuor à cordes **De ma vie** de Smetana, orchestré par George Szell.

Les "Sainte-Beuve"

PARIS (A.F.P.) — Les Prix Sainte-Beuve ont été décernés jeudi par un jury qui comprenait notamment parmi ses membres les lauréats des Prix Goncourt, Renaudot, Fémina et Interallié de l'année dernière.

Le prix réservé au roman a été attribué à Mme Yassu Glaucière, pour "La Clé" et le prix destiné aux essais au Dr Jean Fretet pour "La Folie Parmi Nous".

Mme Yassu Glaucière est née à Paris en 1907. Agrégée de philosophie, elle se consacra tout d'abord à l'enseignement, puis entra dans les services du ministère de l'Information. Elle est actuellement à l'U.N.E.S.C.O.

Le Dr Fretet, né à Paris en 1911, fut médecin-chef d'hôpitaux psychiatriques publics pendant douze anées.

"La Folie Parmi Nous" peut être considéré comme un guide de la vie mentale anormale ou réputée telle.

SAMEDI SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Parade des succès
6.15—Informations
6.25—Menu musical
6.45—La jeune brigade de Hull
7.00—Tous les sports
7.15—Rythmes du Far-West
7.30—Parade des succès américains
7.45—Informations — Tous les sports
8.00—Baptiste et Marianne
8.30—Magazine du sport
9.00—Informations
9.05—Hockey
10.30—Nos modernes
10.55—Informations
11.00—Bonsoir les sportifs G. Trudel
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Bal-chansonnettes
11.55—Informations — Tous les sports
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Informations
7.00—Informations
7.30—Musical Mysteries
8.00—Twenty Questions
8.30—Bold Venture
9.00—Hayloft Hoedown
9.30—Orch. Neil McKay
10.00—Saturday at the Shamrock
10.30—Dollar and Sense
10.35—Mellow Moods
10.45—Operation Safety
11.00—Tous les sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Informations
12.05—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Tous les sports
6.15—Rainbow Ballroom
6.30—Informations
6.35—Rainbow Ballroom
7.00—Informations
7.10—Personality Time
7.15—Personality Time
7.30—Twentieth Century Serenade
8.00—Hayshakers Hoedown
8.30—For Love of a Woman
8.45—Hayshakers Hoedown
9.00—Informations
9.05—Rideau Capers
9.15—Tin Pan Alley
9.30—Bermuda Bound
10.00—Let's dance
10.45—Manhunt
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dreamtime
12.00—Informations
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme des émissions
6.25—Météo — Tous les sports
6.30—Musique et poésie
6.45—Piano Contrasts
7.00—Armdale Chories
8.15—Informations
7.15—On the record
7.30—Le cinéma
8.00—Tous les sports
8.30—Share the Wealth
9.00—Informations
9.05—Hockey
10.30—Récit d'orgue
11.00—Prairie Schooner
11.30—Sweet and lively
11.45—Trio Gerry Shard
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—les Nations Unies
6.15—Informations
6.25—Chronique sportive
6.30—Orchestre de la N B. C.
7.30—A travers le temps
8.00—Baptiste et Marianne
9.00—Informations
9.05—Hockey: Détroit-Canadiens
10.30—Récital d'orgue
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
11.57—Informations
12.00—FIN DES EMISSIONS

Au Théâtre de Radio-Collège

"Le Singe velu", drame de la force

Dimanche soir, 9 décembre à 7 heures, au **Théâtre de Radio-Collège**, Raymond David présentera **le Singe velu**, d'Eugène O'Neill, dans la version française de Maurice Bourgeois.

Le Singe velu (The Hairy Ape) appartient au premier théâtre du célèbre dramaturge américain — théâtre de la mer et des gens de la mer qui correspond à une expérience intime de l'auteur. D'une pièce à l'autre, à cette époque, O'Neil reprend sinon les mêmes personnages, du moins quelques types de marins, comme ce Yank, qui a subi plusieurs avatars avant de trouver sa forme à peu près parfaite dans **le Singe velu.**

Le Singe velu, c'est le drame de la brute qui prend conscience d'elle-même et se met à penser. Et cette pensée la tue.

Robert Smith, connu sous le nom de Yank, est une espèce de géant, d'une force herculéenne, qui exerce le métier de chauffeur de fournaise à bord des paquebots. Sa force lui tient lieu de pensée. Heureux de son sort, il vit dans le présent, ne ressentant pas le besoin de comprendre ses compagnons et méprisant tout ce qui dépasse la satisfaction de ses instincts.

Il fait partie du paquebot, comme les machines. "C'est nous, dit-il, qui faisons marcher le bateau. Ici (dans les chaufferies) c'est un métier d'homme" . . . "L'acier, ça résume tout. Et c'est moi l'acier. Je suis le muscle de l'acier."

Yank est entouré d'hommes qui ne sont pas satisfaits de leur sort, qui considèrent leur métier comme un esclavage ou qui, comme Paddy, rêvent au temps des voiliers où l'homm eet le bateau étaient unis en un seul être.

Le géant les domine tous de la force de ses muscles et de son inconscience. Il les domine à sa façon de brute à peine différenciée de l'animal.

Mais un choc imprévu va le tirer de sa quiétude. La fille du magnat de l'acier, Mildred Douglas, pour satisfaire une morbide curiosité, obtient du capitaine l'autorisation de visiter les chaufferies. Cette Mildred est une dégénérée, poseuse et anémique, mais elle est jeune et elle a le prestige de la richesse.

Aux yeux de Yank, elle incarne la civilisation. En effet, par sa richesse, n'est-elle pas une force? Et cette force, dont il prend soudain conscience dans cette confrontation d'une minute, rejette Yank.

Mildred descend dans les chaufferies en robe blanche, en compagnie d'officiers. Elle voit Yank, le torse nu, en sueur, souillé par le charbon et elle s'écrie: "O l'ignoble bête!" Pour la première fois, l'hercule des fournaises est dominé et par une force contre laquelle il ne peut rien, une force contre laquelle il ne peut rien, une force incarnée dans le corps, d'une frêle jeune fille. Il est blessé au plus profond de son âme.

Yank se met à penser. Il doute de ce qui jusqu'ici a été sa force —de son inconscience. Il découvre qu'on peut le mépriser, lui, le muscle de l'acier, et ce au nom de valeurs dont il n'a aucune idée. Il ne comprend qu'une chose, c'est qu'il a été dominé, qu'il n'est qu'une brute.

Il tente de reconquérir sa dignité en s'attaquant à des bourgeois qui sortent d'un service religieux sur la Cinquième avenue, mais ceux-ci font mine de ne pas le voir et quand il insiste trop, appellent la police. En prison, le pauvre chauffeur ne trouve pas non plus de sympathie. Il veut se faire anarchiste, mais là encore il est rejeté. A la fin, il mourra broyé dans l'embrassement d'un gorille qui lui non plus ne le reconnait pas comme un frère.

Le Singe velu montre l'éveil de la conscience dans un être resté jusque-là aux limites de l'instinct et de la matière. Yank n'est pas bon: O'Neill le peint égoïste, dominateur, brimant les faibles, incapable de tendresse ou de pitié. Il croit au droit lu plus fort et le plus fort c'est toujours lui. Vivant dans un monde fruste, inconscient des autres, il a cru dominer ses compagnons parce qu'il les pliait à sa volonté, qu'il leur imposait le respect. Il n'a pas même envisagé qu'il pourrait vieillir, se détériorer. Survient Mildred et il a la révélation d'une force plus grande que la sienne, qui domine de loin, contre la sienne, qui domine de loin, contre laquelle sa brutalité n'a pas de prise. Il ne comprend pas la civilisation, la pensée, la beauté, mais il est sensible à la force. Et c'est par elle qu'il est vaincu.

Roland Damour interprète le rôle de Yank et Marcelle Vannier celui de Mildred Douglas.

CKCH

CE SOIR . . .

7 h. **Un homme et son péché.** — 9 h.: **Rythmes de Paris.** — 9 h. 30: **Nouveautés dramatiques:** Radio-théâtre. — 11 h.: **Bonsoir les sportifs:** Chroniqueurs: Gérald Renaud du "Droit". — 11 h. 15: **Paris-Soir:** Disques français. — Minuit: **Informations.**

SAMEDI

6 h. 30: **Radio Sacré-Coeur:** émission religieuse. — 6 h. 45: **Réveil au chant du coq** — 9 h. 05: **Radio des tout petits.** — 10 h. 30: **Club juvénile.** 11 h. — **Comédie musicale:** Les plus belles oeuvres. — 12 h. 30: **Le Réveil rural.** — 1 h. 15: **Informations.** — 2 h.: **Opéra.**

SAMEDI SOIR

6 h. 15: **Informations.** — 7 h.: **La Revue sportive.** — 9 h. 05: **Hockey.** — 10 h. 30: **Nos modernes.** — 11 h.: **Bonsoir les sportifs:** Chroniqueurs: Gérald Renaud du "Droit", et Gérard Trudel. — 11 h. 15: **Paris-Soir.**

DIMANCHE

Midi: **Tableaux d opéras.** — 1 h.: **Cours d'histoire du Canada.** — 2 h.: **Radio-Collège.** — 4 h. 30: **Radio-Collège.**—5h.: **Le ciel pardessus les toits.**—7h.: **Rythme Magique**— 7 h. 30: **Les petites symphonies.** — 8 h.: **Radio-théâtre: "L'Impromptu de Versailles"** (Jean Giraudoux) — 9 h.: **Nos futures étoiles.**—11 h.: **Bonsoir les sportifs:** Chroniqueurs: Gérald Renaud du "Droit", et Gérard Trudel. — 11 h. 15: **Gloire des maitres:** Musique classique.

LUNDI . . .

6 h. 30: **Radio Sacré-Coeur:** Emission religieuse. — 6 h. 45: **Le Réveil au chant du coq:** Réalisation Jean Stuart. — 8 h. 30: **Bal-Chansonnettes:** Vedettes du disque français. — 10 h.: **Entre nous, mesdames:** le magazine féminin. — 12 h. 05: **Café-Concert:** Votre déjeuner en musique. — 2 h.: **Récital:** Les artistes de renommée internationale. — 3 h.: **Concert léger.** — 4 h.: **Madeleine reçoit.** — 4 h. 30: **Bal-Chansonnettes.** — 4 h. 55: **Radio-Collège.** — 5 h. 15: **Radio-Collège.** — 5 h. 30: **Chantons Noël.**

Rythme Magique

"Rythme Magique", émission artistique et littéraire, passe aux antennes de CKCH le dimanche de 7 heures à 7 heures et demie du soir.

Le cadeau dont le charme demeure

TOUT AUTOMATIQUE!
JOUE PAR L'ENTREMISE DE TOUT RADIO OU RADIO-PHONO

encore seulement $19.95

RCA VICTOR "45"

CHANTS DE NOËL (en anglais)
Mario LANZA
chante des
CHANSONS DE NOËL
avec toute la puissance et la richesse de sa glorieuse voix de ténor
The Lord's Prayer • Guardian Angels • The First Noel • Silent Night • O Come, All Ye Faithful • Oh! Little Town of Bethlehem • Away in a Manger • We three Kings of Orient Are
Album RCA Victor "45" No. WDM-1649
Aussi sur Disques RCA Victor "33⅓" et "78" rpm.

★ JOUE MAGNIFIQUEMENT!
★ JOUE AISÉMENT!
★ JOUE ÉCONOMIQUEMENT!

Jouissez dès aujourd'hui de la musique la plus douce, la plus claire, la plus vivante que vous ayez jamais entendue . . . sur disques "45" . . . chez votre vendeur RCA Victor!

DEVENEZ UN FERVENT DU "45"

RCA VICTOR
Leader mondial en radio
Premier en musique enregistrée . . . Premier en télévision

Orchestre Philharmonique d'Ottawa
Eugene Kash — CHEF d'ORCHESTRE
THEATRE CAPITOL SAISON 1951-52
IMPORTANT — prochain concert le jeudi 13 décembre
PIERRETTE LEPAGE
Jeune pianiste prodige de 12 ans
gagnante du Festival de Musique d'Ottawa en 1951
ARTISTES INVITES DURANT TOUTE LA SAISON
7 février — Lorne Munroe, violoncelliste
3 avril — Marjorie Mitchell, pianiste
8 mai — William Warfield, baryton
ABONNEMENTS POUR LE RESTE DE LA SAISON
4 concerts —$4.75—$6.50—$3.25—$10.00
1 seul concert —$1.25—$1.75—$2.25—$ 2.75
Contrôle au théâtre Capitol
10 h. a.m. à 6 h. 00 p.m. — Signalez 2-2800

Quantité limitée de billets d'étudiants: 75c ch.; $2.80 pour le reste de la saison
Postez vos commandes écrites à: Orchestre Philharmonique d'Ottawa, C.P. 383, Ottawa ou téléphonez: 5-2233 (entre 6 h. et 10 h. p.m.)

Magasin de Musique Myre
80, rue Principale, Hull — Tél: 77-1771
Ouverts tous les jours de 9 à 6 h.
Samedi jusqu'à 10 h. p.m.

LINDSAY
189, rue Sparks, 3-7721

A. J. FREIMAN, LIMITED
Rayon des disques

CHARLES OGILVY
RAYON DES RADIOS
114, rue Rideau — Tél: 6-4511

ORME LIMITED
175-179, rue Sparks, 2-4231

ROBERTSON PINGLE & TILLEY LIMITED
58, rue Sparks, près Elgin. Tél. 2-1581

HUGHES APPLIANCES LIMITED
Spécialistes en articles de maison de qualité
464, rue Bank—2-5305 205, rue Rideau—3-6234

RAOUL LANDRIAULT
RAYON DES DISQUES
81, chemin Montréal, Eastview — Tél: 5-4316

DELROY SALES
199, rue Rideau 4-5065

CHAS. LINDSAY & SON LTD.
286, rue Bank 2-5923

L'Orchestre Philharmonique

Le jeudi 13 décembre l'Orchestre philharmonique donnera un concert au Capitol. Le programme se compose des pièces suivantes: 1) "Suite pour ballet" (Les Vierges sages)—Bach-Walton; 2) la "Symphonie du Nouveau monde"—Dvorak; 3) "Impression"—Claude Champagne; 4) "Suite française"—Darius Milhaud.

L'Orchestre philharmonique que dirige M. Eugene Kash, interprétera avec le concours de Pierrette Lepage, le "Concerto pour piano No 20, en ré mineur", de Mozart.

Comment se monte une pièce!

Les pièces dont l'action se déroule au théâtre sont toujours drôles — We Proudly Present, Harlequinade, Light Up the Sky, Personal Appearance, The Butter and Egg Man par exemple, ont déridé de nombreux auditoires du Canadiant Repertory Theatre d'Ottawa.

"On Monday Next", pièce de Philip King qui prendra l'affiche la semaine prochaine est d'un intérêt particulier pour Ottawa parce que l'histoire tourne autour d'une troupe théâtrale ressemblant beaucoup à celle du C.R.T. où chaque semaine on présente une pièce nouvelle, où chaque jour est un jour de travail.

"On Monday Next" est l'histoire des répétitions d'une nouvelle pièce à être jouée par le Drossmouth Repertory Theatre en Angleterre. La pièce n'est pas des meilleures et les acteurs ne sont pas d'humeur à apprendre des textes qui ne valent pas cher. Cependant, l'auteur lui-même apparaît et pendant qu'avec le directeur, il tente de monter la pièce, une série d'accidents et d'incidents viennent mêler les cartes et faire un désordre qui fera rire l'auditoire aux larmes.

L'actrice principale prête l'oreille aux soupirs d'un vieux prétendant; son mari en devient jaloux; l'électricien vient près de tuer le directeur; le directeur manque de tuer l'auteur; son assistant veut démissionner deux fois; une jeune actrice tombe en amour avec un jeune acteur; et la scène passe par divers stages de construction.

L'intérêt au point de vue du CRT est le fait que les membres de la troupe sembleront jouer leur propre rôle quotidien, celui de directeur; Eric House deviendra producer; Peter Sturgess deviendra électricien; Johan Fillinger sera l'auteur; Amelia Hall, Ted Follows, Lynne Gorman, Bea Lennard, Gertrude Allen et Richard Easton seront les acteurs de la troupe. La distribution sera complétée par Lew Davidson, Robert Barclay et Paul Charette.

Jascha Heifetz joue une oeuvre de Brahms

Jascha Heifetz sera le soliste au prochain concert de l'**Orchestre Philharmonique de New-York**, dimanche, à 3 heures de l'après-midi. Ce concert sera relayé sur tous les postes du réseau français de Radio-Canada (sauf CBF).

Les cinémas

CAPITOL — "Golden Girl" (2) 12.51-2.58-5.06-7.12-9.19. Dern. séance: 9.06.
CARTIER — "Alice in wonderland" (1) 1.57-4.38-7.19-10.00. "Footlight Varieties" (3) 12.51-3.52-6.13-9.54. Dern. séance: 8.34.
CENTRE — "The Raging Tide" (2) 1.10-4.05-7.00-9.50; "The Tiger Man (2) 12.00-2.55-5.45-8.40. Dernière séance à 8 h. 40.
CENTURY — "Little Big Horn" (2) 7.00-9.50; "Fury of the Congo" (1) 8.35. Dernière séance à 8 h. 25.
CINEMA DE PARIS — "N.-D. de Fourvières (1) 5.00-7.40. "La belle que voilà" (2) 5.30-8.10. "Quand allons-nous nous marier?" (2) 5.14-7.54. "La rabouilleuse" (2R) 10.00. — SAMEDI: "M. Breloque a disparu" (1) 1.25-4.56-8.27. "La nuit s'achève" (7) 2.56-6.27-9.58. Dern. séance: 8.07. — DIMANCHE: "La nuit..." 12.00-3.31-6.42-10.13. "M. Breloque..." 1.40-5.11-8.42. Dern. séance: 8.22.
EASTVIEW — "Broken Arrow" (1) 6.30-9.43; "Kentucky Jubilee" (2) 8.30.
ELMDALE — "Fort Worth" (7) 1.30-4.25-7.15-10.25. "Mask of the avenger" (3) 2.55-5.45-8.55. Dern. séance: 8.35.
FRANÇAIS — "Frenchie" (7) 3.00-6.20-9.45. "Bedtime for Bonzo" (1) 1.15-4.35-8.00. Dern. séance: 7.45.
GLEBE — "State Fair" (1) 2.00-5.55-9.55; "So Ends Our Night" (3) 4.05-8.05. Dernière séance à 7.30.
IMPERIAL — "No orchids for Miss Blandish" (3) 1.00-4.05-7.10-10.25. "Vendetta" (3) 2.35-5.40-8.55. Dern. séance: 8.45.
LINDEN — "Sierra" (1) 1.15-4.40-8.20; "The Prisoner of Zenda" (1) 2.30-6.00-9.45. Dernière séance à 7.45.
LAURIER — "Father's wild game" (7) 1.00-4.00-7.00-10.31. "Johnny one eye" (3) 2.44-5.44-9.15.
LITTLE ELGIN — "A Christmas carol" (1) 1.40-3.40-5.40-7.40-9.45. Dern. séance: 9.10.
MAIN ELGIN — "Seven days to noon" (7) 1.30-3.30-5.35-7.35-9.40. Dern. séance: 9.10.
MAYFAIR — "Rawhide" (2) 3.25-6.35-9.45; "Smuggler's Island" (2) 2.05-5.15-8.25. Dernière séance à 8 h.
MONTCALM — "The Enforcer" (2) 6.41-9.43. "Mark of the gorilla" (1) 6.00-8.30. Dern. séance: 8.23. — SAMEDI: "The Enforcer" 1.00-3.44-5.41-9.43. "Mark of the gorilla" 2.31-5.28-8.30. Dern. séance: 8.23.
NELSON — "Prince who was a thief" (2) 8.00. "Cattle Drive" (1) 6.40-9.35. Dern. séance: 8.00.
ODEON — "Anne of the Indies" (2) 12.40-2.40-5.40-7.40-9.45. Dern. séance: 9.00.
REGENT — "Let's make it legal" (3) 1.10-3.20-5.30-7.40-9.50. Dern. séance: 9.00.
REXY — "Fighting coastguard" (2) 7.00-10.00. "Tarzan triumphs" (2) 8.41. Dern. séance: 8.41.
RIALTO — "The milkman" (1) 3.25-6.45-9.45. "North of the great divide" (7) 2.10-5.30-8.30. Dern. séance: 8.15.
RIDEAU — "No orchids for Miss Blandish" (3) 1.00-4.05-7.10-10.20. "Vendetta" (3) 2.40-5.40-8.50. Dern. séance: 8.40.
SOMERSET — "Destination to Tokyo" (1) 1.10-5.20-9.40; "Adventures of G. I. Joe" (7) 3.30-7.45. Dernière séance à 7.45.
STRAND — "Father was a Fullback" (2); "Wing and a Prayer" (2).
WESTBORO — "Pirates of Capri" (2) 6.30-9.40; "Congolaise" (3) 8.15. Dernière séance à 8 h.

Les théâtres

CANADIAN REPERTORY THEATRE — "The Barrets of Wimpole Street". Lundi: relâche. Du mardi au samedi: 8 heures et demie (soirée). Matinée: samedi: 2 heures et demie.

Radio-Cinéma-Musique

Nos lecteurs nous écrivent...

(Les articles qui paraissent sous cette rubrique n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.)

Les Compagnons n'ont rien compris à Musset — Mais ils nous ont présenté "un Scapin de la plus heureuse invention"

Molière a repris sa revanche sur Musset l'autre soir au Théâtre des Compagnons, et ce serait bien à son tour d'écrire "Une soirée perdue". En guise de lever de rideau à la représentation des "Fourberies de Scapin", de Molière, on présentait "Un Caprice", de Musset. Cette oeuvre qui est pourtant d'une grâce si légère, d'une sensibilité si gracieuse et d'une expression si charmante était, dans la bouche de Paul Dupuis, de Denise Pelletier et d'Hélène Loiselle, d'une platitude achevée. C'était à pleurer. Je crois bien que le meilleur service qu'on pourrait rendre aux Compagnons ce serait de n'en point parler, mais pourtant je me révolte devant cet état de chose et je me refuse d'accepter qu'on mette le répertoire à une telle sauce. Où en est rendue l'honnêteté profssionnelle ?

Dans un décor affreux, dans des costumes de petite comédie, on joue "Un Caprice", comme s'il s'agissait d'une sketch comique des Carabins ou d'une farce populaire du Moyen-Age. Je serais moins sévère si j'avais assisté à une première. Mais c'est à l'une des dernières représentations que l'on m'avait convié. Il est donc évident qu'on n'a rien compris à Musset, qu'il y a là manque de goût flagrant et mauvaise intelligence dramatique. Ce qui est particulièrement grave dans cette affaire c'est que Les Compagnons ont acquis un certain prestige au cours des quinze dernières années, que ce prestige comporte des devoirs, des responsabilités, et que Les Compagnons révèlent, en cette occasion, un manque de respect pour leur public et pour un auteur qui mérite d'être traité avec plus d'amour et de délicatesse.

Si notre public était accoutumé de voir et d'entendre du Musset je ferais moins de cas de cette représentation. Mais précisément parce qu'on connait très peu ce répertoire chez nous et parce que le métier de théâtre se complète d'une mission intellectuelle et esthétique, on est en droit d'exiger d'une troupe aussi sérieuse que celle des Compagnons une intégrité artistique plus grande. Je ne pouvais faire autrement que me révolter en retrouvant une Madame de Léry, style cocotte et intrigante de comédie légère. Denise Pelletier a de grandes qualités, c'est une de nos comédiennes les mieux douées. Autant j'aime chez elle cette franchise naturelle, cette spontanéité joyeuse, autant me déplaisent ce léger accent vulgaire qu'elle mêle à sa comédie, ces effets faciles qui déclanchent le gros rire et cette emphase de gestes inutiles. Cela devient encore plus évident quand elle joue du Musset. Je ne parlerai pas de Paul Dupuis qui est aussi peu fait pour jouer M. de Chavigny que moi-même pour "L'Apollon de Bellac". Hélène Loiselle tombe dans une mièvrerie insupportable qui nous fait nous ranger bien tôt du côté de son mari.

La pièce se déroule tant bien que mal et chacun y trouve son petit effet, son petit monologue, ses applaudissements, ses bons rires. Il n'y a que Musset qui y perde, mais cela ne semble pas tirer tellement à conséquence.

De grâce qu'on respecte un peu plus le métier. Les applaudissements et la bonne humeur du public ne prouvent rien. Si les comédiens y trouvent la raison de se féliciter, ils se trompent grandement.

"Les Fourberies de Scapin"

Fort heureusement, après ce triste Caprice, on nous offrait un Scapin de la plus heureuse invention. Georges Groulx a travaillé avec amour, avec précision, cette ébouriffante comédie de Molière. Quelle différence avec cette première représentation d'il y a quelques années ! Enfin la drôlerie de Molière apparaît. Les comédiens existent en fonction du texte et le texte nous suffit bien.

Dans un décor qui nous rappelle la Provence, mais qui est baigné du ciel de Naples, Georges Groulx réunit une excellente distribution. Je ne veux signaler personne, car tous étaient également justes de composition et de ton. C'est un véritable travail d'équipe qu'on nous a présenté. Pourtant je m'en voudrais de ne pas féliciter de façon toute particulière Madeleine Langlais, qui joue une Zerbinette d'une fraîcheur, d'une gaieté et d'un naturel que je n'avais jamais encore rencontrés et qui font de cette comédienne une des plus précieuses recrues des Compagnons.

Georges Groulx me semble un peu nerveux dans son Scapin. La chose se comprend quand on songe au travail qu'exige une transformation aussi complète, à sept années d'intervalles. Combien je préfère ce fourbe raisonneur, de la meilleure tradition française, au pitre sautillant qu'il nous avait déjà proposé. Georges Groulx s'impose avec autorité, autant comme metteur en scène que comédien, dans cette reprise des "Fourberies de Scapin".

Le prochain spectacle du Théâtre des Compagnons sera "LES NOCES DE SANG", cette pièce âpre de Federico Garcia Lorca qui tient de la hantise du couteau et de l'assassinat. "Je porte cent mille drames en moi", confiait Lorca à ses amis, peu avant d'être assassiné à l'âge de trente-sept ans, pendant la révolution espagnole. "Les Noces de Sang" est un drame d'une rare intensité. "Voisine, dit la mère, il était écrit qu'avec un tout petit couteau, entre deux ou trois heures, un certain jour, les deux hommes de l'amour s'entre-tueraient. Avec un couteau, un petit couteau qui tient à peine dans la main; mais il pénètre finement dans les chairs surprises, et s'arrête à l'endroit où tremble enchevrêtrée la sombre racine de nos cris... Un petit couteau qui tient à peine dans la main, poisson sans écailles, sans fleuve... Le jour dit, entre deux et trois heures, de par ce tout petit couteau, deux hommes sont restés durcis à jamais, les lèvres toutes jaunes.."

Mlle Thérèse Larouche, une de nos plus gracieuses et talentueuses interprètes du Caveau et de la Comédie Nouvelle, fera ses débuts à Montréal, dans le rôle de la Fiancée, aux côtés de Marthe Thierry et Paul Dupuis.

Guy BEAULNE

Au Français

Visage passionné d'aventurière

Le Français présentait hier un beau film psychologique qui passait récemment sur l'écran en France: **Bethsabée**, réalisé d'après le roman de Pierre Benoît de l'Académie française.

Danielle Darrieux y tient avec brio, le rôle titulaire. Son visage passionné reflète constamment la situation compliquée d'aventurière dans laquelle elle se trouve, alors qu'elle se lie d'intrigues amoureuses avec deux officiers d'un même bataillon, dans l'armée française.

Un des officiers ayant trouvé la mort dans un combat; la jeune fille est assassinée par une rivale, avant qu'elle puisse unir sa destinée à l'autre. Les héros de ce drame ont un sentiment réel de l'honneur.

Georges Marchal et Olivier Darrieux se trouvent également en vedette dans ce film.

Le second film: **Dernières vacances** est un drame où évoluent des jeunes gens tourmentés par les problèmes qui se posent à des adolescents.

Les critiques et l'Avare...

La critique, même si elle n'est pas toujours exacte joue un rôle très important à notre époque où l'allure de la vie exige bien souvent qu'on doive d'abord chercher chez les experts une opinion que nous chercherons à approfondir et à juger si le sujet nous intéresse véritablement.

Lorsqu'un groupe de jeunes comédiens de Montréal fondèrent la compagnie du Théâtre du Nouveau Monde, l'événement fit beaucoup de bruit dans la métropole. C'était la première fois en effet que l'on voyait une troupe de théâtre s'organiser sur des bases aussi solides et recruter des comédiens de réputations aussi bien établies. On était donc en droit de s'attendre à des résultats dignes de ce groupement.

Une brève revue des principales critiques nous montrera qu'on ne s'était pas trompé sur le compte du Théâtre du Nouveau Monde. Montréal avait en effet une très grande troupe.

Julia Richer écrit dans "Notre Temps":

"La troupe du Théâtre du Nouveau Monde, qui fait ses débuts dans "L'Avare" de Molière, jette dans l'existence du théâtre montréalais une certitude qui doit satisfaire les moins optimistes. Dès son premier spectacle elle s'avère excellente, d'une homogénéité que seule une direction intelligente et éclairée pouvait lui donner. Cette direction, Jean Gascon la lui apporte, avec une maîtrise qui nous permet d'envisager pour elle les plus belles espérances."

Rosaire Tremblay écrit dans l'Action Catholique de Québec: ". . . Avec eux, est né, au pays du Québec et sur tout le continent un autre agent de culture. . ."

Guy Sylvestre, critique d'Ottawa, écrivait dans une chaine de journaux de langue française " . . . "L'Avare" fut à la vérité, un spectacle d'une rare qualité".

Et Jacques Ferron dans "L'Information Médicale" nous dit: "Jean Gascon est un maître. Et sa compagnie du Nouveau Monde vaut celle que Jouvet nous fit voir".

Et ainsi de suite, par toute la province.

JEAN GASCON, directeur artistique de la troupe du Théâtre du Nouveau Monde, a joué à Paris le rôle d'Harpagon dans L'Avare, l'irrésistible comédie de Molière. Gascon tiendra de nouveau ce rôle lorsque la troupe présentera ce chef-d'oeuvre à Ottawa.

Film en hommage aux agriculteurs de l'Amérique du Nord

Quelque trois cents personnes étaient hier soir les invités de la compagnie Massey-Harris, dans la salle de bal du Château Laurier, à l'occasion de la première outaouaise du film "Enough and for All". L'assistance se composait de représentants de plusieurs ministères du gouvernement, de marchands d'instruments aratoires et de représentants des clubs sociaux de la Capitale.

M. J.-S. Duncan, président du bureau de direction et président de la compagnie Massey-Harris, a souhaité la bienvenue aux nombreux invités et, en présentant le film, il déclara: "Cette pellicule a été tournée en hommage à tous les agriculteurs de l'Amérique du Nord et montre ce que les hommes de science, les ingénieurs agricoles et les fermiers ont fait pour produire plus de denrées alimentaires sur ce continent, ce qui indique l'approche de la solution au problème alimentaire du monde."

"La compagnie Massey-Harris, dit-il, a tourné ce film pour démontrer le grand intérêt qu'elle apporte au progrès de l'agriculture à travers le monde, et surtout aux problèmes du développement de l'agriculture dans les pays moins avancés que le nôtre, dans l'espoir qu'il sera une inspiration pour ces nations qui visent à augmenter leur production de denrées alimentaires."

Avant la projection du film, les invités prirent un dîner, genre buffet.

Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
★ Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

LINDEN
"Prisoner of Zenda"
ET
"SIERRA"
FOTO-NITE: $160 plus offre de $100. de F. SLOVER LTEE

LAURIER
Ce soir et samedi
"JOHNNY ONE EYE"
avec Wayne Morris, Dolores Moran
DEUXIEME FILM
"FATHER'S WILD GAME"
avec Raymond Walburn
Sur la scène: "AUTO-TRAM"
A L'AFFICHE
Dimanche—Lundi—Mardi, 9—10—11
en technicolor
"DESTINATION MOON"
avec John Archer et Thomas Powers
EN PLUS
"BEDTIME FOR BONZO"
avec Ronald Reagan
Représentation spéciale à 10 heures dimanche soir.

Aujourd'hui et samedi
en couleur
"FRENCHIE"
avec Shelley Winters
AUSSI
"BEDTIME FOR BONZO"
avec Ronald Reagan
Sur la scène samedi soir: Concours d'amateurs, 8h. 30.
Francais

THEATRE DU NOUVEAU MONDE
Deux soirées
14 et 15 décembre
MATINEE: 15 DECEMBRE
L'AVARE
DE MOLIERE
avec
• Robert Gadouas • Gabriel Gascon • Jean Gascon
• Georges Groulx • Guy Hoffmann • Ginette Letondal
• Denise Pelletier • Jean-Louis Roux • Janine Sutto
LITTLE THEATRE
Places à $1.50 et $2.00
Billets en vente au: CENTRE CATHOLIQUE
TEL: -

UN SERVICE RAPIDE
RADIO TAXI
RICHARD-VICTORY
3-4400 - 5-4040
MARIAGES et FUNERAILLES
Chars de 5 et 7 passagers
PRIX SPECIAUX POUR

CARTIER
Aujourd'hui et demain
"ALICE IN WONDERLAND", en couleurs
aussi: "FOOTLIGHT VARIETIES"
Dimanche - Lundi - Mardi
"FRANCIS GOES TO THE RACES"
Donald O'Connor, Piper Laurie et "Francis"
EN PLUS
"THE DESERT FOX"
James Mason, Jessica Tandy

CINEMA PARIS
COMMENÇANT DEMAIN
Le plus total des sacrifices
FERIEZ-VOUS LE DON DE VOS YEUX À L'HOMME QUI VOUS A TRAHI !
Victor FRANCEN dans La NUIT S'ACHÈVE
LUCIEN BAROUX dans M. Breloque a disparu
Junie ASTOR • Pauline CARTON
DERNIÈRE SOIREE
"LA BELLE QUE VOILA" (REPRISE) "LA RABOUILLEUSE"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h. Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

Shelley WINTERS • Stephen McNALLY • Richard CONTE
SHE WAS TROUBLE'S PARTNER
And THE SURPRISE CHILLER THRILLER HIT OF THE YEAR
RAGING TIDE
THE Tiger Man
Alex NICOL • Charles BICKFORD
ERICH von STROHEIM • VERA RALSTON
MAINTENANT A L'AFFICHE
Tiré du livre...
FIDDLER'S GREEN
CENTRE
ADULT

LITTLE ELGIN — Alastair Sim dans "A CHRISTMAS CAROL" — L'histoire qui a réjoui des millions de personnes
ELGIN — Un des dix meilleurs films de l'année "SEVEN DAYS TO NOON" — Un chef-d'oeuvre cinématographique
NELSON — PROGRAMME EN TECHNICOLOR! "CATTLE DRIVE" — Joel McCrea — Dean Stockwell — Chill Wills — "THE PRINCE WHO WAS A THIEF" — Tony Curtis — Piper Laurie
RIDEAU — DEUX FILMS SENSATIONNELS!! "NO ORCHIDS FOR MISS BLANDISH" pour adultes — "VENDETTA" avec Faith Domergue
IMPERIAL

Anne of the Indies — Color by Technicolor — JEAN PETERS • LOUIS JOURDAN • DEBRA PAGET
Aujourd'hui ODEON Sujets courts Dernières nouvelles

C'EST UN FILM DYNAMIQUE!
HUMPHREY BOGART "THE ENFORCER"
FROM WARNER BROS.
AUJOURD'HUI MONTCALM
Les portes ouvrent à 6 h. p.m. Blvd St-Joseph 77-6933
EXTRA! "Mark Of The Gorilla" avec Johnny Weissmuller DESSIN ANIME EN COULEURS

Judy GARLAND and Gene KELLY
Du chant, de la danse et de la gaité!
M-G-M's SUMMER STOCK in color by TECHNICOLOR
Evitez les foules! Assistez à la matinée!
DIMANCHE MONTCALM
Boul. Saint-Joseph, Hull. 77-6923. LES PORTES OUVRENT A 1H. P.M.
EXTRA! "TARZAN'S PERIL" avec Lex Barker, Virginia Huston — Filmé en Afrique

A DALHOUSIE STREET Francais
UNE JOURNEE SEULEMENT! LUNDI, 10 DECEMBRE
sur notre scène en PERSONNE
Matinée: 2.30 p.m. Soirée: 8.00 p.m.
ADAPTATION SCÉNIQUE DE L'AFFREUSE TRAGÉDIE D'UN AVION A SAULT-AU-COCHON
JE SUIS un CRIMINEL
Jouée par la même troupe que "AURORE L'ENFANT MARTYRE" et 'ROMAN D'UNE ORPHELINE'
Matinée: 60c (Taxe incluse)
Soirée: 75c (Taxe incluse)
Billets en vente au Théâtre
Achetez vos billets de bonne heure
Evitez d'être désappointés au dernier moment.

VICTOR FRANCEN AU CINEMA DE PARIS
Victor Francen, Ludmilla Tchérina et Georges Rollin dans un moment dramatique de "La Nuit s'achève", commençant demain au Cinéma de Paris de Hull. ★★

LES "SOIRS"
les plus attendus à Ottawa
LUNDI - MARDI
17 - 18 décembre
LIONS CLUB Monster NIGHT
AUDITORIUM
Recettes pour les oeuvres de bienfaisance du Club Lions
Arbres de Noël décorés à tous les gagnants de gros prix! $20,000 en prix! $10,000 chaque soir
Vedettes
STUDEBAKER 1951
Sedan 2 portières Custom "Champion"
Cette auto aérodynamique, entièrement équipée, comprenant licence, plein le réservoir d'essence, "prête à rouler".
PLYMOUTH 1951
Entièrement équipée et prête à rouler, avec licence, essence, etc.
UNE AUTO CHAQUE SOIR AVEC NOTRE SPLENDIDE SERIE DE PRIX!
• DINDES COMME PRIX DE CONSOLATION •
Feuilles supplémentaires pour parties régulières et spéciales — 25c
Billets $1 17 déc.
— Important! —
Les billets seront mis en vente, mercredi, le 12 décembre, à 9 h. a.m.
BILLETS A L'AUDITORIUM SEULEMENT
Les billets seront vendus pour les deux soirs (17-18 décembre)
4 billets seulement à chaque personne chaque soir!
Billets $1 18 déc.

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

ventes	Stock	Haut	Bas	11.30
150	Abitibi	17¼	17⅛	17⅛
150	Do P	25	25	25
25	Algoma	50½	50½	50½
11	Aluminium	103¼	103¼	103¼
5	Aluminium P	23	23	23
350	Asbestos	22¼	22¼	22¼
320	Bell	38⅞	38⅝	38⅝
650	Brazil	12⅝	12½	12⅝
75	Ba Oil	20½	20½	20½
325	Be Forest	7⅝	7⅝	7⅝
50	Be Tel	34	34	34
25	Bruck	19	19	19
50	Be Pow	31⅝	31⅝	31¾
100	Do B	9½	9½	9½
195	Can Cem	78	78	78
100	C Iron	20	20	20
20	Cdn Can	33	33	33
130	C Brew	18⅛	18⅛	18⅛
5	Cdn Car	15	15	15
80	Do A	17	17	17
45	Cdn Cott	64	64	64
574	CPR	35¼	33½	35¼
287	C Smelt	179¾	178	179¾
375	Seagram	27⅛	27	27
42	Dom Bridge	68	68	68
100	Dom Fnd	13	13	13
50	Dom Stl	19	19	19
385	Dom Tex	12	12	12
200	Eddy A P	28	28	28
25	Fam Play	6¾	6¾	6¾
850	Fndtn	13¾	13	13¾
200	Fraser	59⅝	59⅝	59⅝
100	Gatineau	17¾	17¾	17¾
10	Gypsum	28½	28½	28½
6	Gatineau P	100	100	100
150	H Smith	23⅝	23⅞	23⅝
175	Do P	46	46	46
250	Hudson Bay	62	62⅝	62
9026	Do Rts	83	82	83
1198	Imp Oil	38¼	38	38
200	Int Nickel	42½	42½	42½
300	Do 4P	23¼	23¼	23¼
200	Imp Tob	9⅞	9⅞	9⅞
185	Int Pap	50	49½	50
10	Int Pete	22½	22½	22½
200	Int Util	26⅜	26¾	26¾
75	Lang	12	12	12
1215	Massey	12¾	12¾	12¾
1791	McColl	42	42	42
75	N Stl Car	29	29	29
225	N Brew	18⅝	18⅝	18⅝
25	Nia Wire	33	33	33
250	Noranda	79	78⅝	79
100	Placer	51⅜	51⅜	51⅜
240	Pow Riv	26½	26¼	26¼
25	Pow Corp	26½	26½	26½
875	Price	32	31	32
100	Royalite	17	17	17
125	Stl Flour	19	19	19
1500	Shawinigan	37⅞	37	38⅛
50	Steel	33½	33½	33½
5	Walker	56	56	56
300	West Lease	9.50	9.50	9.50

	BANQUES			
50	Commerce	26½	26½	25½
50	Royal	27½	27½	27½
	CURB			
125	Ang Nfld	11½	11½	11½
510	Brown	13½	13½	13½
5	Do IP	107	107	107
290	Can Sug	19½	19½	19½
475	Cdn Ind	40½	40½	40½
26	Cdn P P	5¼	5¼	5¼
700	Cw Lumb	10⅝	10⅝	10⅝
1100	Com Al	7½	7	7½
411	Con Diver	1.25	1.25	1.25
40	Do P	25¼	25¼	25¼
82	Con Pap	38	38	38
500	Ford A	52⅜	52½	52½
400	Gt Lakes	22½	22½	22½
75	Intercity	14	14	14
200	Union Gas	20	20	20
	MINES			
1000	Akaitcho	.68	.68	.68
5500	Arnora	.23	.22	.22
6500	Barvallee	.45	.44	.45
14500	Bobs L	.11	.11	.11
2000	Bordulac	.23	.23	.23
1000	Bellekeno	.38	.38	.38
7500	Celta	.32	.32	.32
500	C Candego	.47	.47	.47
1000	Centure	.09	.09	.09
900	Cent Cad	.08	.08	.08
100	Falconbrid	.10⅞	.10⅞	.10⅞
55	Hollinger	.14⅝	.14⅝	.14⅝
5500	Kayrand	.12	.11½	.11½
100	L Shore	.13¾	.13¾	.13¾
500	Lavalle	.18	.18	.18
1500	Louvic	.37	.37	.37
1500	Montauban	.56	.55½	.56
10900	N P Coal	.66	.66	.66
1000	Royran	.09	.09	.09
300	Tache	.72	.72	.72
100	Ventures	13½	13½	13½
2000	Weedon	.50	.50	.50
500	W Ashley	.32	.32	.32
850	Anacon	3.30	3.30	3.30
100	Ascot	2.89	2.89	2.89
3950	Carnegie	2.00	1.96	1.95
100	E Sulliv	9.20	9.20	9.20
500	Que Copper	1.77	1.77	1.77
500	Rio Atha	1.11	1.11	1.11
500	Sherrit	3.95	3.95	3.95
100	Steep Ro	7.00	7.00	7.00
200	Tungsten	1.05	1.05	1.05
22800	U Asbest	3.10	2.80	2.97
	HUILES			
2500	Admiral	.38	.38	.38
50	Cal Edm	.13⅞	.13⅞	.13⅞
2000	Lonc Isle	.42½	.42½	.42½
900	Okalta	3.35	3.35	3.35
375	Phillips	1.60	1.50	1.55
1300	Superior	1.39	1.39	1.39
1500	Tor Amer	.91	.90	.90

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.:

Bourse de Toronto

entes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
85	Abitibi	17⅝	17¼	17⅜
30	Abitibi P	25	25	25
1000	Acad. Uran.	22	22	22
3500	Admiral	.40	.38	.38
6300	Ajax	1.39	1.18	1.20
100	Akaitcho	1.00	1.00	1.00
175	Algoma	50½	50	50
2075	Aluminium	103½	103½	103½
5	Al. of C. P.	24	24	24
700	Anson	.65	.65	.65
2100	Ankeno	.67	.66	.66
2000	Apex	.08	.07½	.08
1600	Arjon	.16	.16	.16
3300	Ascot	2.82	2.78	2.82
75	Atlas Steel	20½	20½	20½
177500	Atlin	.47	.41	.45
25	Bk. of Mont.	28	28	28
285	Bank of N. S.	37	36¾	37
325	Barvue	5.90	5.90	5.90
2000	Base Metals	.56	.55	.55
25380	Bellekeno	.39	.33	.38½
104	Bell	38¾	38⅞	38⅝
1500	Bevcourt	.65	.65	.65
1000	Bidgood	.04½	.04½	.04½
12100	Bordulac	.24	.23½	.24
140	Bralorne	6.00	6.00	6.00
150	Brazilian	12⅝	12⅝	12⅝
1500	Brewis	.20	.20	.20
770	B-A Oil	20½	20¼	20¼
5	B. C. Elec. P.	79	79	79
500	B. C. Forest	7⅝	7⅝	7⅝
200	B. C. Pack. A	20	20	20
5	B. C. Pack. B	17½	17½	17½
34	B. C. Pow. A	31⅝	31⅝	31⅝
500	Broulan	1.44	1.43	1.44
2056	Buffadison	.09½	.09	.09
2000	Bulldog	.30½	.30	.30
350	Burrard A	8½	8⅝	8⅝
20060	Callinan	.34	.34	.34
200	Calmont	1.57	1.57	1.57
200	Calvan	5.55	5.55	5.55
50	Can. Cement	78	78	78
30	Can. Malting	49	49	49
15	C. Packers A	36	36	36
10	C. Packers B	31½	31½	31½
50	Can. S.S. P.	44	44	44
175	Bk. of Com.	26½	26½	26½
25	Canners	33	33	33
20	Cdn. Car A	27	27	27
45	Cdn. Cel.	50	49½	49½
5	Cdn. Loco.	31	31	31
25	Cdn. Oil	25	25	25
1308	C. P. R.	35¼	33½	35¼
3400	Cent. Expl.	4.50	4.40	4.45
800	Cent. Leduc	2.52	2.52	2.52
600	Cent. Por.	.18	.18	.18
300	Ch. Research	.90	.90	.90
500	Chesterville	.33	.33	.33
2000	Cobalt	.89	.89	.89
300	Cochenour	1.55	1.55	1.55
250	Cockshutt	16½	16½	16½
4000	C. Corsinaeun	.50	.90	.50
8500	Con. Lebel	.10	.10	.10
90	Con. Smelters	179¾	178½	179
2056	C. Rochette	.23	.23	.23
26	Con. Gas	144	144	144
10	Corby A	12½	12½	12½
11400	Davies Pete	.53½	.51	.52
75	Davis A	17	17	17
15	Davis B	7	7	7
1000	Degelis	.33	.33	.33
2300	Del Rio	1.80	1.79	1.80
2100	Devon	2.68	2.68	26.8
15900	Discovery	.35	.34	.34
160	Dist. Seag.	27	27	27
100	Dome	17½	17½	17½
100	Dom. Foundry	12⅞	12⅞	12⅞
15	D Magnesium	12½	12½	12½
25	Dom. Stores	12¼	12¼	12¼
200	Dom. Tar	44	44	44
7800	Donalda	.50	.49	.50
3500	East Rim	.79½	.79	.79
50	Eddy	23	23	23
650	Elder	.54	.54	.54
500	El Pen Rey	.19	.19	.19
1270	Estella	2.25	2.22	2.22
14724	Eureka	1.34	1.30	1.32
50	Fed. Grain	13½	13½	13½
10	Fed Grain P.	23½	23½	23½
200	Fed. Pete	7.05	7.05	7.05
1800	Fenimore	.88	.88	.88
125	Ford A	52¾	52½	52½
160	Gatineau Pow.	17½	17½	17½
100	Gen. Pete A	7.25	7.25	7.25
100	Giant	11¼	11¼	11¼
1500	Goldcrest	.08½	.08½	.08½
1000	Gold Eeagle	.06½	.06½	.06½
500	Golden Arrow	.19½	.19½	.19½
1000	Goldhawk	.04½	.04½	.04½
7000	Goodfish	.06¾	.06½	.06½
10	Goodyear	100	100	100
9050	Grah. Rouse.	.58	.57	.58
200	G. L. Paper	22½	22½	22½
4500	Guayan a	.10	.10	.10
5000	Gulf Lead	.09¾	.09½	.09¾
20	Gypsum	28½	28½	28½
4500	Halcrow	.11	.10½	.11
4500	Halliwell	.02¼	.07¼	.02¼
150	Hardg. Carpet	9	9	9
21300	Hard Rock	.13	.12	.13
2500	H. of Lakes	.64½	.60	.60
1000	Headway	.06½	.06½	.06½
1000	Heva	.10½	.10½	.10½
350	Hollinger	15	15	15
22000	Homer	.13	.11½	.13
45050	Hy Charger	.43	.39	.42
754	Imp Oil	38¼	38	38
16118	Imp. Oil Rts.	.84	.80	.80
70	Imp. Tob.	9⅞	9⅞	9⅞
600	Inspiration	.35	.35	.35
500	Int. Coal	.99	.99	.99
10	Int. Metals	42	42	42
470	Int. Nickel	42½	42½	42½
80	Int. Pete	22⅞	22½	22½
1100	Jupiter	2.80	2.80	2.80
9000	Kayrand	.14	.12	.13½
65200	Kelore	.26	.24	.25
25	Kerr. Add.	17¾	17¾	17¾
2000	Kirk Lake	.85	.84	.85
200	Kroy	1.73	1.71	1.73
50	Labatt	18	18	18
800	L. Dufault	.72	.72	.72
500	L. Fortune	.03½	.03½	.03½
1300	L. Lingman	.18	.18	.18
500	L Oso	.20	.20	.20
250	Lake Shore	13¾	13¾	13⅝
800	L. Wasa	.32	.32	.32
50	Lang	12½	12½	12½
1000	Larder U.	.03	.03	.03
1400	Lavalie	.17½	.17½	.17½
1000	Little L. L.	.76	.76	.76
180	Loblaw A	31¾	31½	31⅝
160	Loblaw B	32¼	32¼	32¼
5	Ldn. Hos.	2.25	2.25	2.25
5500	Louvicourt	.37	.37	.37
700	Mackeno	1.58	1.56	1.56
700	MacLeod	2.75	2.75	2.75
100	Madsen	2.08	2.08	2.08
2000	Magnet	.22	.22	.22
300	Mal. G. F.	1.77	1.77	1.77
10	M L. Milling	8½	8½	8½
1215	Massey	12¾	12¼	12¼
25	Maxwell	13¼	13¼	13¼
570	McColl	43	43	43
1050	McWatters	.07½	.07½	.07½
315700	Mid Cont.	.66	.61	.63
500	Mindamar	3.25	3.25	3.25
125	Nat. Drug P.	11¾	11¾	11¾
1000	Nat Pete	3.15	3.15	3.15
600	Negus	.72	.72	.72
12500	New Alger	.11	.10	.11
28408	New Brit. D.	2.63	2.55	2.62
100	New Calumet	3.00	3.00	3.00
1000	N. Huch Mal.	.07¼	.07¼	.07¼
500	New Lund	1.37	1.37	1.37
2500	N. Morrison	.65	.62	.62
2000	N. Mosher	.60	.60	.60
600	Newnorth	.04¼	.04¼	.04¼
2500	New Norzone	.18	.17	.17
1000	New Pacalta	.12½	.12¼	.12½
1250	New Ryan	.28	.25	.25
20	Noranda	79	78¾	79
500	Nordon	.20	.20	.20
1000	Norlartic	.17	.17	.17
185	Normetal	5.05	5.05	5.05
2000	Norpick	.06¼	.06¼	.06¼
1000	North inch	.06½	.06½	.06½
25	North Star	15	15	15
200	Nor. Can.	1.00	1.00	1.00
5300	North C. Oil	3.00	2.90	2.95
3500	Nubar	.14	.14	.14
200	Okalta	3.10	3.10	3.10
500	O'Leary	.18	.18	.18
125	Orange Crush	3.75	3.50	3.55
500	Oriac	.05	.05	.05
2000	Pac. Gold	.06½	.06	.06½
1100	Pac. Pete	11¾	11¾	11¾
25	Page Hersey	63½	63½	63½
1000	Pan Western	.85	.85	.85
2000	Paramaq.	.03½	.03½	.03½
500	Partanen	.05	.05	.05
1500	Penn Cobalt	.48	.46	.46
150	Placer	52	51¾	52
515	Powell River	26½	26¼	26¼
160	Powell Gold	.81	.87	.87
300	Preston	1.45	1.35	1.35
3300	Que. Copper	1.80	1.75	1.80
2000	Quenston	.41	.41	.41
535	Quemont	23¼	23¼	23¼
3100	Red Pic	.55	.53	.54
15800	Reef. Pete	.59	.56	.58
2500	Richfield	.23	.22	.22
500	Roxana	.21	.21	.21
1000	Roy Silv.	.19	.19	.19
150	Russell	25	25	25
85	S. Law. Corp.	41½	41	41½
34	San Antonio	2.40	2.45	2.45
1700	Sapphire	2.57	2.55	2.55
700	Sec. Freehd.	2.25	2.25	2.25
200	Selburn	3.45	3.45	3.45
1000	Selburn Wts.	.52	.52	.52
20	Shawinigan	36½	36½	36½
2500	Shawkey	.09½	.09½	.09½
2600	Sherritt	4.00	3.95	4.00
1500	Silanco	.42	.42	.42
600	Silv. Miller	1.38	1.38	1.38
190	Silv. Dai. A	9½	9½	9½
25	Simpsons A	34⅝	34⅝	34⅝
10	Simpsons P.	91¾	91	91¾
3700	Sladen	.83	.81	.83
1000	Spooner	.35	.35	.35
1500	Stadacona	.39	.39	.39
100	Stand. Pac.	13⅞	13⅞	13⅞
50	Steel of Can.	33¼	33¼	33¼
3	Steel of C. P.	34	34	34
2300	Steep Rock	7.00	6.95	7.00
700	Sud. Cont.	.09	.09	.09
700	Superior	1.40	1.40	1.40
500	Sylvanite	1.25	1.25	1.25
300	Teck Hughes	2.38	2.30	2.30
1000	Thom. Lund	.12	.12	.12
250	Tor. Elev.	14½	14½	14½
150	Tor Iron A	16½	16½	16½
5	Trad. Fin. A	28	28	28
100	Trans Emp.	4.00	4.00	4.00
9200	Tr Resources	.55	.54	.55
1000	Trend Pete	.50	.50	.50
1100	Tungsten	1.04	1.03	1.04
25	Union Gas	19¾	19¾	19¾
56100	U. Asbestos	3.00	2.75	2.95
100	Uni. Fuel B	20	20	20
25	Un. Keno	12	12	12
7 00	United Oil	.84	.4	.84
600	Upper Can.	1.60	1.60	1.60
1000	United Lead	.67	.66	.66
500	Van Roi	.77	.77	.77
100	Ventures	13½	13½	13½
1900	Vulcan	1.08	1.07	1.08
170	Walker	56	55	56
25	Western	19¾	19½	19¾
500	West Ashley	.32	.32	.32
400	W. Homestead	1.35	1.35	1.35
25	Weston	21	21	21
600	W. Leasehold	9.60	9.50	9.50
25	Wpg. El.	37¾	37¾	37¾
10	G. H. Wood P.	99	99	99
1900	Wright Har.	1.70	1.70	1.70
1256	Yale	.88	.86	.88
3600	Yknife. Bear	1.65	1.63	1.63
40	York Knit A	5½	5½	5½
600	Yukeno	1.18	1.16	1.16
6000	Yank. Canuck	41	.40	.41
	CURB			
25	Brown	13½	13½	13½
100	Buloló	6.65	6.65	6.65
45	C & D. Sug.	19½	19½	19½
25	Can. Vinegars	14	14	14
25	Cdn. G. Inv.	24¾	24½	24¾
35	C. I. L.	40¾	40¾	40¾
85	Con. Paper	38¼	38¼	38¼
50	DeHavilland	51	51	51
25	Int. Paper	49¾	49¾	49¾
225	Int. Util.	26¾	26¾	26¾
675	Pend'Ore.	9.00	9.00	9.00

Total des ventes: 1,250,000.

Marché d'Ottawa

VIANDES	
Boeuf	45c-48c
Veau	50c-60c
Porc	32c-33c
Mouton	40c-50c
Agneau	58-60c
VOLAILLES VIVANTES	
Poulets	$2-$2.50
Poulettes	$1.50-$2
Coqs	$1.75-$2.25
Canards	$2.00-$2.25
Cochons de lait	$14-$15 chacun
VOLAILLES APPRETEES	
Coqs	60c
Poulets	60c
Poules	55c
A rôtir	60c
A griller	58c
Chapons	65c-70c
LEGUMES	
Oignons	3 pr 15c
Fèves	1 lb 15c
Courges	10c-20c
Brocoli	10c
Betteraves	3 pr 20c
Courges	5-10-15-20c
Brocoli	20c
Betteraves	3 lbs 25c
Carottes	3 lbs 25c
Choux	15c
Laitue	5c-10c
Navets	15c
Panais	2 p. 05c
Poireau	le paq 15c
Radis	5c
Persil (le paquet)	15c
Pommes de terre	10 lbs 50c
Choux-fleurs	10c-25c
Piments rouge et vert	05c
Poivrons rouges	6 p. 25c
verts	l'unité 10c
Choux de Bruxelles	25c pinte
Céleri (primeur)	2 pr 25c
Maïs	35c-40c
Pommes	45c — 6 pintes
McIntosh	49c — 6 pintes
FRUITS	
Melba	50c — Beauty 55c
OEUFS	
A-gros	80c-85c
A-moyens	75c
A-poulettes	60c
Chrysanthèmes	$1.00-$1.25
Asters	50c
Bitter suit	50c
Lanternes chinoises	55c

Le monde financier

La Bourse et le Curb de Montréal

New Goldvue Mines Limited

New Goldvue Mines Limited a fait savoir au Curb de Montréal que Torny Financial Corporation Limited a levé et libéré 100,000 actions de capital à 30 cents échues le 30 novembre dernier. On compte 2,991,171 actions en cours et 8,829 au Trésor.

Industrial Acceptance Corp'n Ltd.

L'agence de Transfert d'Industrial Acceptance Corporation Ltd. a avisé la Bourse de Montréal que les titres suivants sont actuellement en cours: —

268 actions privilégiées à 5% — $25.00

46,322 actions privilégiées à 5% — $32.00

14,490 actions privilégiées à 4½% —

14,310 actions privilégiées à 5% — $100.00

352,077 actions ordinaires.

David & Frère Limitée

Le Curb de Montréal annonce que 48 actions de la série "A" ont été rachetées pour le compte du Trésor, ce qui laisse un total de 21,104 titres en cours.

Rowan Consolidated Mines Ltd

Rowan Consolidated Mines Ltd annonce au Curb de Montréal le paiement de 10,000 actions de capital à 25 cents. La prochaine option, échéant le 17 décembre 1951, comprend 90,000 actions au même prix. Un total de 942,500 actions sont en cours, et le solde au Trésor est de 2,557,500 actions.

Sladen Malartic Mines Limited

Le Curb de Montréal vient d'apprendre de Sladen Malartic Mines Ltd. qu'une action de Barnat Mines Ltd. sera distribuée pour chaque groupe de deux actions Sladen détenues par les actionnaires inscrits le 14 décembre.

Le Bulletin L.-G. Beaubien

Dryden Paper Company Limited

— Le profit net de la société pour l'année financière terminée le 30 septembre 1950, accuse une augmentation considérable. En effet, il s'établit à $1,236,758 soit $6.03 par action. — Le chiffre d'affaires s'élève à $8,509,208 contre $5,351,869 et les bénéfices d'exploitation à $4,251,306 en regard de $1,987,997 pour l'an dernier. Cet accroissement est le résultat de la modernisation des usines, de l'augmentation de 21% de la production et de la demande croissante des produits de la société. Au cours de l'exercice écoulé, la société a fait des dépenses-capital pour $980,928, et pour compléter le programme d'expansion, $,500,000 seront encore nécessaires. Signalons que le profit net pour l'exercice précédent est de $450,432 soit $2.47 par action.

Sommaire de la Bourse

NEW-YORK (P.A.) — Les titres s'inscrivaient généralement en hausse au début de la séance aujourd'hui.

Les augmentations étaient fractionnaires.

MONTREAL (P.C.) — Les valeurs mobilières étaient fermes aujourd'hui en début de séance. Les transactions cependant étaient en nombre modéré.

La majorité des fluctuations restaient fractionnaires.

TORONTO (P.C.) — Les titres, fortement appuyés, étaient en hausse en début de séance aujourd'hui. Les aciéries venaient en tête, suivis par les aratoires, les banques, l'industrie du bâtiment, les services publics et les alcools.

Les valeurs manufacturières par contre ont fléchi.

Les pétroles de l'Ouest ont également subi des pertes. Les vedettes des métaux vils ont grimpé de fractions.

Les grains

WINNIPEG (P.C.) — AVOINE: déc. ⅛ en hausse, 1.00⅛A; mai ¼ en hausse, 98⅛; juil. ½ en hausse, 92½B. — ORGE: déc. inchangée à 1.40B; mai ¾ en hausse, 1.36⅜; juil. ⅞ en hausse, 1.29¼B. — SEIGLE: déc. 2⅛ en hausse, 2.19¼B; mai 2¾ en hausse, 2.23¼A; juil. 2⅝ en hausse, 2.17⅞B. — LIN: déc. 3¼ en hausse, 5.09A; mai 2¼ en hausse, 5.15; juil. 2 en hausse, 5.06A.

Les bestiaux

CHICAGO (P.A.) — Les dispositions ont été bonnes au cours de la séance initiale. Le blé: ¼-1½ en hausse, déc. — $2.67½; le maïs: inchangé à ½ en hausse, déc. — $1.90½-⅝; l'avoine: ⅛-⅜ en hausse, déc. — 99½-⅞; les fèves soja: ¾-1¼ de cents en hausse, $3.05-3.05¼.

Les exportations domestiques

Principalement à cause d'une forte augmentation de la valeur des marchandises expédiées aux pays d'outre-mer, la valeur globale des exportations domestiques du Canada augmente de 18 p. 100 en octobre au regard du mois correspondant l'an dernier. On constate de fortes augmentations des expéditions au Royaume-Uni, en Amérique latine et en Europe, tandis que les exportations aux Etats-Unis augmentent modérément. Au cours des dix premiers mois de l'année, les exportations à tous les pays augmentent de 24 p. 100.

La valeur des exportations de la majorité des principales denrées augmente en octobre et au cours des dix premiers mois de l'année. Les principales denrées enregistrant un gain sont les suivantes: blé, autres céréales, farine de blé, caoutchouc, viandes (autres que le bacon et le jambon), bois à pulpe, ferro-alliages, outillage agricole, automobiles, nickel, zinc et amiante. Les expéditions de bestiaux et de cuivre diminuent.

Les expéditions aux Etats-Unis n'augmentent que d'un peu plus de 1 p. 100 au cours du mois, comparativement à 16 p. 100 au cours des dix mois, tandis que les exportations au Royaume-Uni augmentent de 34 p. 100 en octobre et de 30 p. 100 pendant les 10 mois. Les expéditions aux pays d'Amérique latine augmentent de 40 p. 100 en octobre et de 31 p. 100 de janvier à octobre, tandis que les exportations à l'Europe augmentent de 56 p. 100 au cours du mois et de 76 p. 100 pendant les dix mois.

La valeur des exportations domestiques à tous les pays en octobre s'élève à $371,000,000, comparativement à $315,200,000 au cours du mois correspondant l'an dernier, portant le total cumulatif des exportations de janvier à octobre à $3,155,600,000, comparativement à $2,535,800,000 au cours de la période correspondante de 1950.

En octobre, la valeur des exportations aux Etats-Unis s'établit à $207,132,000, comparativement à $204,436,000 au cours du mois correspondant l'an dernier, ce qui représente 56 p. 100 des exportations totales, comparativement à 65 p. 100 il y a un an. Les exportations des dix mois se chiffrent par $1,898,474,000, contre $1,637,518,000 il y a un an, formant 60 p. 100 du total des exportations à tous les pays, comparativement à 65 p. 100 l'an dernier. En octobre, on relève et des hausses et des baisses parmi les neuf principales denrées d'exportations, mais la tendance est généralement à la hausse au cours des dix mois.

Une forte augmentation du groupe du bois et du papier et des augmentations moindres des huit autres groupes portent le total des exportations au Royaume-Uni en octobre à $63,960,000, comparativement à $47,707,000 il y a un an. Le bois et papier, les produits ferreux et les métaux non ferreux sont en tête des augmentations des dix mois, tandis que les diminutions les plus importantes atteignent les animaux et produits animaux. La valeur total des exportations des dix mois est de $50,329,000, contre $391,775,000 au cours de la période correspondante de 1950.

La valeur des exportations aux pays d'Europe s'élève à $38,547,000 en octobre, comparativement à $24,630,000 pendant le mois correspondant l'an dernier, et de janvier à octobre elle atteint $273,374,000, comparativement à $155,280,000. On enregistre une augmentation sensible, en octobre et au cours des dix mois, de la valeur des exportations aux pays suivants: Belgique, Luxembourg, France, Allemagne, Irlande, Italie, Pays-Bas, Norvège et Suède.

Dans l'ensemble, les exportations aux pays de l'Amérique latine augmentent fortement en octobre et au cours des dix mois. En octobre, leur valeur s'établit à $21,008,000, comparativement à $14,969,000, tandis qu'au cours des dxi mois elle se chiffre par $153,613,000, contre $116,685,000. En octobre, on enregistre des expéditions sensiblement plus élevées au Brésil, au Mexique et à l'Argentine, mais les expéditions sont moins élevées au Chili, à Cuba et à Panama. De janvier à octobre, les expéditions les plus en augmentation sont celles au Brésil, au Chili, à Cuba et au Mexique tandis que les expéditions à l'Argentine, à la Colombie et à Panama sont en baisse.

En octobre et au cours des dix premiers mois de l'année, il se produit une augmentation générale de la valeur des exportations aux pays du Commonwealth autres que le Royaume-Uni. La valeur des exportations du mois s'élève à $27,000,000, contre $17,000,000, et celle des exportations de janvier à octobre se chiffre par $194,800,000, comparativement à $152,800,000. Parmi les principaux marchés d'exportation, Trinidad et Tobago, l'Inde, Hong-Kong, l'Australie et la Nouvelle-Zélande accusent une augmentation importante.

Principalement à cause du fort gain des exportations au Japon et aux Philippines, la valeur des exportations aux autres pays étrangers s'élève à $11,898,000 en octobre, comparativement à $4,707,000 au cours du mois correspondant l'an dernier. Ces chiffres portent le total cumulatif des exportations des 10 mois à $112,533,000, contre $68,285,000 au cours de la période correspondante de 1950.

Principaux produits exportés

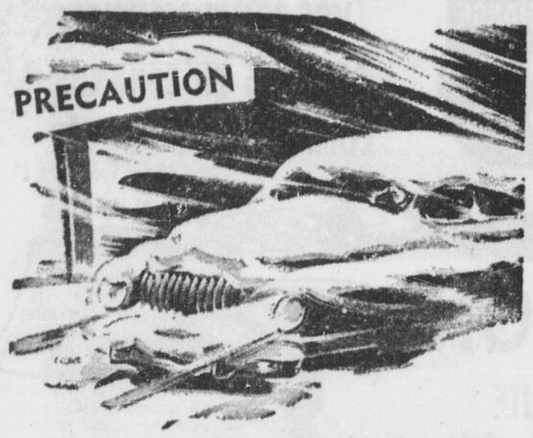
La valeur des exportations de papier-journal, les plus fortes, augmente légèrement en octobre et se chiffre par $50,122,000, contre $49,008,000 un an auparavant, mais elle est sensiblement plus élevée au cours des dix mois, s'établissant à $455,406,000, contre $402,964,000. Viennent ensuite les exportations de blé qui passent à $37,863,000 en octobre, comparativement à $32,379,000 en octobre l'an dernier, et à $319,230,500 au cours des dix mois,

POUR AUTOS USAGEES

HIVERISEES
O. K.
garanties
à bas prix

allez chez

MYERS MOTORS
LIMITED
Ave. Laurier ouest (Entre les rues Bank et Kent)



AUTOMOBILISTES
NE JOUEZ PAS
AVEC VOTRE VIE!
FAITES EXAMINER
VOTRE AUTOMOBILE MAINTENANT

Vous aurez plus de plaisir à conduire...
grâce à cette mise au point faite par nos experts
et qui consiste en . . .

- ★ Nettoyage et ajustement des bougies
- ★ Nettoyage et ajustement des pointes du distributeur
- ★ Réglage de l'allumage
- ★ Vérification de la compression
- ★ Vérification de la bobine et du condensateur
- ★ Vérification de la batterie
- ★ Vérification de l'installation électrique
- ★ Vérification et réglage du carburateur
- ★ Nettoyage et huilage du filtre d'air
- ★ Epreuve de la voiture sur route

DESROCHES MOTOR SALES LTD.
GEO. CASHMAN, président
Distributeurs des autos RENAULT et VANGUARD
274, rue RIDEAU (Angle King Edward) 5-1465

EN MONTRE CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE
CAMIONS "Job-Rated" DODGE 1952
"Job-Rated"
POUR RÉDUIRE VOS FRAIS

Faites la rotation de vos roues, c'est bientôt l'hiver

Avec la venue de l'hiver, la recommandation de faire le roulement de vos pneus revient à la page.

Il est toujours recommandé de changer, au moins à toutes les saisons, les roues de place. La roue avant droite ira à l'arrière gauche et inversement.

Une méthode facile pour effectuer ce changement est de déterminer d'abord lequel de vos pneus montre le plus d'usure et le remplacer par la roue de secours. Le pneu usé devient roue de secours. La rotation s'effectue ensuite normalement.

Cette opération sert à plusieurs fins. D'abord, elle permet de distribuer aux cinq pneus une usure égale et les petites différences de travail imposées aux quatre roues sont ainsi partagées.

Elle permet ensuite de vérifier les semelles des pneus. Vous pourrez constater, si vos pneus portent des traces d'usure inégale, que vos roues ont besoin d'alignement. Profitez de ce changement pour enlever de vos pneus les corps étrangers qui pourront s'y être engagés. Ces corps, éclats de verre, petits clous, cailloux pointus, etc., sont parfois logés dans la partie épaisse de la semelle et, s'ils ne sont pas enlevés, peuvent très bien parvenir jusqu'à la chambre à air avec le résultat que l'on devine.

L'exercice de rotation de vos roues vous permettra en même temps de vérifier l'état de votre matériel de secours. L'opération peut se faire en moins d'une heure et sera en plus un exercice salutaire.

Les maladies des plantes

La dernière réunion de l'Association des jardiniers-maraichers du district de Québec avait inscrit à son programme un forum sur les maladies des plantes.

Il avait pour but de faire discuter par les membres quelques problèmes d'actualité. Leur nombre fut forcément réduit, faute de temps disponible.

L'animateur de ce programme fut M. Omer Caron, botaniste provincial, assisté de M. David Leblond, spécialiste en maladies des plantes.

Deux importantes questions relatives à des maladies qui ont fait subir d'énormes pertes cette année furent étudiées à fond, à savoir en premier lieu le Mildiou de la tomate. Il s'agit ici d'une maladie qui ne nous visite pas à chaque année mais qui, profitant de la saison humide a gâté des champs entiers en 1951. On a conclu, d'après la discussion, que l'emploi des cuivres était fort utile mais qu'il fallait aussi recourir aux méthodes naturelles comme le drainage, l'égouttement, le défoncement du sol et parfois l'usage des paillis. Le mildiou ne fut pas la seule maladie dont les producteurs ont eu à se plaindre cette année.

Considérant que la plupart des jardiniers de la région de Québec sont aussi propriétaires de vergers on voulut ensuite recueillir des opinions sur la tavelure de la pomme. Les échanges de vues permirent d'éclairer certains points restés obscurs dans les prescriptions que donnent habituellement les agronomes.

Le Dr Georges Gauthier tira les conclusions du débat en ajoutant quelques explications omises par ses confrères. Il souligna particulièrement le grand danger que présente l'arrivée de la mouche de la pomme dans notre région.

Récolte de maïs

AUTRES CULTURES — En 1951, la récolte de maïs fourrager est estimée à 5,100,000 tonnes, contre 6,400,000 tonnes en 1950. La production de sarrasin n'atteint pas tout à fait 4 millions de boisseaux et reste pratiquement au même niveau que l'an dernier. Sans inclure les provinces des Prairies, dont les données ne sont pas encore disponibles, la production de plantes-racines (navets, betteraves, etc.) cultivées comme provende est estimée à 21,300,000 cwt, contre 23,100,000 en 1950.

Anglo-Canadian Oil Co. Ltd

Anglo-Canadian Oil Company Limited a avisé le Curb de Montréal qu'aucune obligation de la série "A", à 4%, convertible ,du fonds d'amortissement, n'a été convertie au cours de novembre. Au 31 octobre, $302,000 en obligations "A" étaient en cours, ainsi que 3,067,620 actions ordinaires.

6 POINTS IMPORTANTS POUR METTRE VOTRE VEHICULE EN ORDRE CET AUTOMNE

1- **Système de refroidissement:** nettoyer et inspecter le système ainsi que les boyaux, le thermostat, la pompe à l'eau et courroie d'évantail.

2- **Lubrification:** Changement pour l'huile d'hiver; lubrifier le châssis et les accessoires ainsi que changer la cartouche du filtre à l'huile.

3- **Electricité:** Faire l'inspection de la batterie, du filage et des câbles; vérifier le démarreur et le générateur; nettoyer. ajuster et vérifier les bougies d'allumage.

4- **Moteur:** Mise au point du moteur pour un prompt démarrage; inspection des bouchons de sûreté pour le coulage; nettoyer le filtre à l'air et la prise d'air du carter.

5- **Sûreté:** Faire l'inspection et la rotation des pneus; inspection de la conduite et du système d'échappement; vérifier les freins et le niveau du fluide; vérifier les nettoyeurs de pare-brise.

6- **Confort:** Vérifier les amortisseurs de chocs et la suspension ainsi que l'air conditionné.

Pour garder cet aspect de neuf, ayez des housses

On ne saurait trop insister sur l'importance de recouvrir les précieuses mais trop fragile banquettes des autos par des housses appropriées.

En plus d'aider à conserver la forme originale des banquettes, une bonne housse ajoutera de la couleur, de l'éclat à votre voiture, la gardera plus fraiche en été et la mettra à l'épreuve des petits accidents qui ruinent l'apparence de votre voiture.

Vous est-il déjà arrivé de renverser une seule patate frite sur votre siège pour ensuite constater qu'une large tache de graisse dépare maintenant l'intérieur de l'auto? Cette mésaventure aurait été facilement évitée si le siège avait été recouvert d'une housse de plastique ou d'un tissu imperméable.

Le siège de cuir offre évidemment cet avantage mais le coût d'un tel siège est prohibitif quand votre voiture n'en est pas muni originalement. Une housse, adaptée spécialement à votre auto, ne coûte pas tellement cher.

Lorsque vous revendrez votre auto, si vos housses sont souillées vous n'avez qu'à les enlever et l'on croira que l'intérieur est neuf.

SI VOUS POSSEDEZ UNE DE CES AUTOS

MERCURY-LINCOLN-METEOR

Faites-la remettre au point
par des spécialistes
POUR CET HIVER!

vous obtiendrez

- Véritables entretien, réparations et pièces Ford
- Service rapide et courtois
- Satisfaction garantie

CHEZ

ROVALE MOTORS LTD.
Angle Queen-Ouest et Duke
Signalez 5-4321

Les grandes cultures en novembre

La récolte de blé, d'orge, de foin et de trèfle, de luzerne et de betteraves à sucre a atteint ou est sur le point d'atteindre presque un sommet, et de nouveaux sommets restent possibles pour les grains mélangés et les fèves soya, suivant l'estimation de novembre de la production de céréales, de graines oléagineuses, de cultures fourragères et de plantes-racines. D'autre part, la production de pommes de terre et d'autres cultures d'importance secondaire est plus basse que d'habitude.

On estime maintenant à 562 millions de boisseaux la récolte de blé du Canada en 1951, ce qui constitue une baisse modérée comparativement aux estimations de 579 millions de boisseaux établies en septembre. L'estimation courante ne surpase que d'un peu plus de 100 millions de boisseaux la production de 1950, et elle n'est surpassée que par le sommet de 1928, 567 millions de boisseaux. Dans les provinces des Prairies, la récolte s'élève à 531 millions de boisseaux, comparativement à 427 millions l'an dernier, et comparativement au sommet de 545 millions atteint en 1928. On compte avec la récolte de l'Ouest une faible proportion du blé cultivé principalement en Alberta. Dans le reste du Canada, la production de blé en 1951 s'établit à 31 millions de boisseaux, l'Ontario produisant pour sa part 26,500,000 boisseaux (dont 25,500,000 de blé d'hiver).

Le Bureau signale que des conditions extrêmement défavorables ont sévi pendant toute la période normale des moissons, et une importante proportion de la récolte de céréales de l'Alberta, et dans une moins grande mesure, une proportion des céréales de la Saskatchewan et du Manitoba demeureront vraisemblablement sur les champs jusqu'au printemps prochain. D'après les résultats de la moisson jusqu'au 31 octobre, cependant, il y aura peu de changement à apporter aux premières estimations de la récolte de céréales dans l'Ouest. La pleine réalisation des estimations courantes dépendra du temps pendant lequel le blé non battu pourra résister à la température d'hiver, et des conditions dans les régions affectées au cours de l'hiver et du printemps.

AVOINE — Le production d'avoine en 1951 est maintenant fixée à 493 millions de boisseaux, soit 73 millions de plus qu'en 1950 et environ 87 millions de plus que la moyenne décennale (1941-1950). La récolte de 1951, cependant, est bien inférieure au record de 1942 (652 millions). Si la récolte l'emporte sur celle de l'an dernier dans toutes les provinces saufs les Maritimes et le Manitoba, l'augmentation est le plus marquée en Alberta et en Saskatchewan.

ORGE — La récolte d'orge de 1951, fixée actuellement à 253 millions de boisseaux, ne le cède que légèrement au chiffre record de 1942 (259 millions) et dépasse celle de 1950 et la moyenne décennale d'environ 82 millions et 85 millions de boisseaux. La production de 1951 l'emporte sur celle de 1950 dans toutes les provinces sauf la Nouvelle-Ecosse et le Québec et le gros de l'augmentation, comme dans le cas de l'avoine, provient de l'Alberta et de la Saskatchewan.

SEIGLE — La production globale de seigle d'automne et de printemps se chiffre par 18 millions de boisseaux, au regard de 13,300,000 en 1950 et une moyenne de 12,900,000 les dix années antérieures. Un peu plus de la moitié de la récolte de seigle de cette année provient de la Saskatchewan et un tiers environ de l'Alberta.

GRAINES OLEAGINEUSES — Sauf la graine de tournesol, la production de 1951 de graines oléagineuses au Canada, dont les estimations sont actuellement disponibles, dépasse de beaucoup le niveau de la production de 1950. La production de graine de lin est évaluée à 9,200,000 boisseaux contre 4,700,000 l'année dernière et la moyenne décennale (1941-1950) de 9,900,000. La production de fèves de soya est de 4,400,000 boisseaux et atteint un sommet sans précédent d'environ un million de boisseaux supérieurs au sommet antérieur atteint en 1950. La récolte de graine de colza (7,100,000 livres) est fort plus élevée que l'année dernière à cause de l'augmentation considérable de la superficie et du rendement. La production de graine de tournesol d'autre part, diminue de 9,900,000 livres en 1950 et à 6,400,000 cette année, à cause de la diminution de la superficie et du rendement par acre.

GRAINS MELANGES — La production de grains mélangés en 1951, bien que moins considérable qu'on ne l'avait d'abord prévu, marque un nouveau sommet à tout près de 80 millions de boisseaux L'Ontario (59,100,000) et le Québec (12,600,000) répondent pour la plus grande partie de la production sans précédent de cette année.

POIS SECS ET HARICOTS SECS — La production de pois secs et de haricots secs de cette année est légèrement plus considérable qu'en 1950; le rendement plus élevé fait plus que compenser la diminution de l'acréage. La production de pois secs est estimée à 842,000 boisseaux au regard de 812,000 l'année dernière et celle de haricots secs augmente de 1,350,000 boisseaux en 1950 à 1,389,000 cette année.

MAIS A GRAINS — La production de maïs à grains en 1951 est évaluée à 15,700,000 boisseaux au regard de 13,800,000 en 1950. Sauf 135,000 boisseaux produits au Manitoba où le rendement est exceptionnellement bas cette année, toute la récolte de l'année provient d'Ontario.

POMMES DE TERRE — En comparaison de l'an dernier, la récolte de pommes de terre a diminué vivement, par suite de la réduction de la superficie consacrée à cette culture dans toutes les provinces et de la baisse du rendement des chacune des régions, sauf le Manitoba et la Saskatchewan. La récolte, estimée à 67,200,000 boisseaux **d'après le rendement promis par l'état actuel des champs,** diminue de près d'un tiers en comparaison de la production de 97 millions de boisseaux en 1950. Dans les Maritimes, une des principales régions de culture commerciale, on prévoit des pertes assez considérables après le ramassage; ces pertes pourraient atteindre de 22 p. 100 à 27 p. 100 de la récolte. Les pertes survenant après le ramassage seront aussi probablement assez fortes dans le Canada central cette année. Si ces pertes se réalisent, il faudra réduire le rendement que promettent actuellement les champs pour obtenir une estimation de la production de pommes de terre "vendables".

BETTERAVES A SUCRE — La production de betteraves à sucre est provisoirement estimée à un peu plus d'un million de tonnes, en comparaison de 1,100,000 tonnes l'an dernier. En Alberta, le temps extrêmement défavorable a nui gravement à la récolte et environ la moitié seulement de l'estimation courante de 420,000 tonnes a été vendue ou récoltée. En conséquence, l'Alberta ne répondra aux prévisions que si la température permet aux cultivateurs de récolter et de vendre le reste des betteraves à sucre d'ici quelques semaines.

CULTURES FOURRAGERES — La production de foin, de trèfle et de luzerne a atteint un niveau presque sans précédent, mais le temps trop pluvieux, particulièrement dans l'Est et Alberta, a beaucoup réduit la qualité et a fait, à certains endroits, pourrir toute la récolte. En conséquence, la valeur fourragère d'une bonne partie de la récolte estimative de 17,200,000 tonnes de foin et de trèfle et de 3,800,000 tonnes de luzerne n'atteindra pas la normale au Canada. La production estimative de foin de grain atteint 2 millions de tonnes, en comparaison de 1,100,000 tonnes l'an dernier.

POUR *enrayer l'inflation*
VOTRE *épargne est* ESSENTIELLE

". . . Nous avons à l'heure actuelle le plus grand besoin de remettre l'accent sur le rôle et la valeur de l'épargne en tant que facteur de stabilité. Je sais très bien que l'élévation des impôts et la cherté de la vie rendent l'épargne difficile. Je sais également que la hausse des prix a prélevé un tribut en réduisant la valeur de l'épargne passée.

"Mais le fait brutal est que si l'épargne en argent ne parvient pas à égaler la portion de notre revenu national qui est consacrée à la formation de capitaux, nous élargissons d'autant l'écart entre le pouvoir d'achat et la quantité des biens à consommer . . ."

"Ce qu'il faut faire, c'est voir à ce que les politiques adoptées par la nation reconnaissent pleinement qu'il faut faire en sorte qu'il vaille la peine d'épargner. Le capital devrait avoir et il faut qu'il ait un salaire vital."

B. C. GARDNER, *président*

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

"MA BANQUE" 8 M

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Les pompiers ci-dessus combattent le feu qui ravage les débris d'une superforteresse géante B 29 qui s'est écrasée sur Denver, Colorado, au moment où elle tentait un atterrissage d'urgence à la base aérienne de Lowry. Six maisons furent réduites en miettes à la suite de cette tragédie qui coûta la vie à huit aviateurs américains. Six autres s'en tirèrent avec des blessures. L'avion, ayant perdu un moteur, approchait du champ d'atterrissage quand il plongea soudainement dans le pâté de maisons. En tout, 18 personnes, dont 17 aviateurs américains, ont perdu la vie aux Etats-Unis en moins de 24 heures, dans des accidents de l'air impliquant trois avions militaires et un appareil civil. (Photo S.N.S.)

La famille E. Sincennes a reçu de nombreuses marques de sympathies

M. et Mme Eugène Sincennes et la famille ont reçu de nombreux témoignages de condoléances à l'occasion de la mort de leur fils, Roméo, survenue le 12 novembre dernier.

Messes: M. Bruno Coulombe, de Montréal; M. et Mme Henri Joanisse, la famille Hervé Ménard, les Dames patronnesses du Camp-Saint-Louis, Mlle Yolande Bélanger, le personnel de la division des Mandats de Poste (3), M. Roland Prud'homme, M. l'abbé Arsène Hébert, ptre, M. l'abbé Gilles Bélisle, ptre (2), R.P. J.-M. Bélanger, O.M.I., Mme R. Dufort, Mlle G. Saint-Germain, Mlle Jacqueline Laverdure, Mlle Jacqueline de Montigny, M. et Mme Arsidas Legault, M. et Mme Baril, Mlle T. Paquin, de Cornwall, M. et Mme Lucien Robitaille, M. et Mme Roland Rochon, Gatineau Mills; Mme Fortin et les élèves de 6e année de l'école Genest (3), M. et Mme David Fortier, M. et Mme Sylvio Huneault, Gatineau Mills; M. et Mme Gilbert Tassé, Mlle Cécile Sincennes (3), M. et Mme Hermas Parent, M. et Mme Jean Bourgeois, Mlle Rita Beaulne, M. Gérard Parent, un groupe d'amis de la Chambre des communes (4), M. Donald Gilchrist, Mlle Isabelle Sherman et Mlle Loane Brazeau, M. et Mme J.-L. Brown, M. Roy Gorman.

Bouquets spirituels: R. S. Directrice de l'école Genest et les élèves de 7e, 8e et 3e années, les Croisées de l'école Genest, Mme Fortin et les élèves de 6e année de l'école Genest, M. et Mme Ronald Chartrand, M. et Mme Eug. Beaudoin, M. et Mme Aurèle Brisebois, M. et Mme Stanislas Fortier, M. et Mme Yvain Charron, de Gatineau Mills; Mlle Denyse Lajoie, Mlle Colombe Fréchette, Mlle Anna Bazinet, Mlle Simone Trépanier, M. et Mme Oscar Charbonneau, M. et Mme Lucien Hurtubise, M. et Mme Paul Sincennes, Mlle Anita Tessier, Mme B. Tessier, M. et Mme Donat Grandmaître, Evde Soeur Sincennes et Soeur Gauvreau, de la Congrégation Notre-Dame de Montréal; M. et Mme Gilles Gougeon.

Tributs floraux: Ses camarades de l'école d'entraînement de l'armée canadienne, Saint-Jean,Qué.; M. Jos. Trépanier, Témiskaming, la famille Ernest Pilon, Mlle Rachel Parent, M. Maurice Charron, Jeannine Boisvert, M. et Mme Frédéric La rocque, M. et Mme Rhéal Gervais, M. et Mme H. Boisvert, M. J. Buchanan, M. et Mme Louis Gariépy, Réjeanne et Sonia Landry, Mme Cécile Paquette et Jacques, Ideal Import Co. de Montréal; le personnel des bureaux administratifs, Developpement et Ressources; le personnel de la division des Ressources d'eaux; le personnel de la division des mandats de poste; le personnel des Droits successoraux; M. et Mme H. Richer.

Condoléances: R. S. Saint-André-Corsini, S.G.C., supérieure générale; R.S. Sincennes et R. S. Gauvreau, de la Congrégation Notre-Dame, R.S. Paul-Edouard, des soeurs Sainte-Marie-de-Namur, Ile-du-Calumet; R.S. Marie-de-l'Annonciation et R. S. Marie-de-Jésus, S.G.C., missionnaires; R.S. Catherine-du-Rosaire, R.S. Thérèse-de-Lisieux, R.S. Marie-de-Gonzague, R.S. Alice-de-Marie, ass. gén.; R.S. Marie-des-Martyrs, ass. gén.; R.S. Marie-Edmond, ass. gén., des Soeurs Grises de la Croix; M. J.-G. Allard, Mlle Jackie Cloutier, Mlle Rita Galarneau, M. et Mme David Sincennes, le directeur de l'Académie de La Salle et la Société des anciens élèves, la famille Arthur Proulx, M. Gaëtan Meloche, M. et Mme J.-M. Délisle, M. et Mme Paul Waters, Cornwall; Bernice Hochberg, M. et Mme Nap. Boily, M. et Mme Victor Barrette, Cécile Roy, la famille W. Portuguaise, M. et Mme Gérard Gagnon, Rita Larocque, Mme Elzéar Sarrazin, M. et Mme J.-R. Cyr, M. et Mme Ernest Bélanger, M. et Mme Paul Sincennes, M. et Mme Aldona Leblanc, M. et Mme Paul Dussault, M. et Mme Emile Trépanier, Rita Maisonneuve, J.-André Dubé, Rhéa Monette, M. et Mme André Albert, Mlle Cécile Simard et Parise, la J.O.C.F., section Saint-Charles; M. et Mme Rosaire Prud'homme, Mme N. Montpetit, M. et Mme Lionel Houle, M. et Mme Oscar Ouellette, Mme Régina Gauthier, Denyse Charette, M. et Mme Robert Sincennes, M. et Mme G. Labelle, Mlle Laurette Martel, G.M.E., M. et Mme J.-Eudes Leblanc, M. et Mme Gérard Sincennes, la Société Saint-Vincent-de-Paul, M. et Mme Alfred Sincennes, M. et Mme Eug. Séguin, M. et Mme Adonias Brisson, M. et Mme A. Saint-Germain et M. et Mme Charles Lauzon et leur famille, de Sault-Sainte-Marie; M. et Mme Robert Whalen, Denyse Gravelle, M. et Mme Rosario Chartrand, Mme J.-A. Houle, M. et Mme Paul Délisle, Réjeanne Bourcier, M. et Mme Raymond Sincennes, M. et Mme Alphonse Caron, M. E. C. Corney et Elizabeth, Mme E. C. Wilson, M. et Mme Stewart, Evening Branch "All Saints Ladies' Guild", Cercle "Five Parkdale Church", le cercle social Saint-Charles, M. Pageau, Mme Thomas Llard, Mme R. Hurtubise, Mme C. Coulombe, Mme S. Ladouceur, M. Philpott, MM. H. T. C. O'Conner, B. H. Fleming, W. J. Curry, C. E. Goodhue, Mlles Maud et Evelyn McCullough, M. et Mme Claude Brunet, L. Poulin, M. et Mme Ulric Ménard, M. et Mme Edgar Charron, M. et Mme Philippe Soubière, M. et Mme Aug. Charron, M. et Mme Ernest Lanouette, M. et Mme L. Landry, M. Eloi Gariépy, M. Edmond Philippe, Mme Omer Brunet, M. et Mme Charlebois, Dr François-A. Côté, M. et Mme Georges Trépanier, M. et Mme Arthur Dagenais, M. et Mme Moïse Trépanier, de Saint-Martin de Laval; Mme Yolande Legault, de Sainte-Geneviève, Qué.; Mme Muriel Barbe, de Sainte-Dorothée; M. et Mme Paradis, M. L. Lemay, M. et Mme H. Barnabé, Mme R. Collins, J.-A. Swerdfiger, Paul Parent, M. et Mme A. Simourd, Mme H. Lavigne, M. A. J. Baxter, M. Bompus, Mme Denis Champagne, le R.P. Yves, O.F.M. Cap.; R.P. Léonard, O.F.M. Cap.; Mme A. Valve, Mme E. Martel, M. R. Savary et Mlle Thérèse Savary, Mlle Berthe Corbeil, Mme O. Laurin, Aurèle Ménard, Geo. Castinien, J.-P. Renaud, M. et Mme Ant. Houle, Mme Aurore Glose, MM. S. Larabie, J. Lafortune, Georges-H. Paquet, Mme Robinson, capt. Guy Piuze, O.M.I., Saint-Jean, Qué.; Jos. Desjardins, M. et Mme Georges Renaud, M. et Mme Paul Rodier, M. et Mme Cox, J.-A. Dulude, Mme J.-M. Cardinal, Mme F. Burke, Mme B. Leduc, M. Calixte Joanisse, M. et Mme R. Miller, Mme A. Lauzon, Mme L. Dubé, M. Jean-Charles Daoust, Mme Edgar Scott, Mme F. Cairncross et Iona Bristow, M. Charlie Deschênes, M. G. A. Goodhue, M. Paquin.

Télégrammes: Mme R. Saint-Onge, M. Bruno Coulombe, Montréal; M. et Mme R. Labrosse, Vaudreuil, Qué.

Remerciements sincères à tous.

Les annonces consécutives apportent de meilleurs résultats — et coûtent moins cher!

Elections à l'Orignal

L'ORIGNAL, Ont. (D.N.C.) — Lundi les citoyens de L'Orignal ont élu les conseillers de la municipalité. Il y avait cinq candidats sur les rangs. Les résultats sont les suivants: MM. Grégoire Maranda, 238; Ernest Lalonde, 238; René Bertrand, 235; Wilfrid Pageau, 213; Henri Hotte fut défait avec 180 votes. M. le maire, Henri Proulx, fut élu par acclamation.

Lorrainville, Qué.

LORRAINVILLE, Qué. (D.N.C.) — Avait lieu récemment en la salle paroissiale de Lorrainville, une magnifique soirée récréative organisée par les dames de l'U.C.F. de la paroisse, à l'occasion de la Sainte-Catherine. Une nombreuse assistance s'était rendue à cette fête traditionnelle. M. Lucien Barrette a rempli les fonctions de maître de cérémonies. Mme Louis-Girard Simard, présidente, a souhaité la bienvenue. Quelques fermières ont distribué de la tire à profusion.

On a joué une saynète intitulée "Les belles-mères", personnifiées par Mlles Claudette Jodoin et Alberte Bellehumeur. Guylaine Barrette et Bruno Bellehumeur ont donné une petite comédie. Le prix de présence fut gagné par M. Raymond Rocheleau. Quelques artistes locaux prirent une part active au succès de la soirée, notamment: Mme Arthur Jolete, M. Louis-Gérard Simard, M. l'abbé Noël Gauthier et M. Lucien Bellemare qui fit entendre une chanson qu'il a lui-même composée.

O CANADA a terminé la soirée.

Béarn, Qué.

BEARN, Qué. (D.N.C.) — La fête de la Sainte-Catherine coïncidait avec la réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de Bearn. En cette occasion il y eut une fête spéciale préparée par les Jeanne d'Arc de la paroisse.

L'assistance a été nombreuse. On remarquait plusieurs visiteurs des paroisses environnantes.

La veillée débuta par la lecture des rapports de l'assemblée précédente par le secrétaire, M. Albert Brisson. M. Emery Gaudet président a prononcé une allocution.

La partie récréative de la soirée a aussi été réussie. Il y eut notamment du chant, des saynètes et autres divertissements. On procéda également à des ventes à l'enchères. Aussi on a distribué de la tire à profusion.

Deux magnifiques prix de présence ont été gagnés par Mlle Thérèse Caya et M. David Brisson, de Béarn.

La soirée se termina par l'hymne O CANADA.

UN MINEUR SAUVE UN CAMARADE MALGRÉ LE DANGER D'EXPLOSION

Désiré Landry de Rouyn, âgé de 21 ans, libère un camarade enseveli, tandis que la mèche de l'explosif brûle

1. Il était 1h.30 du matin et dans la mine les hommes se préparaient à dynamiter un amas de pierres obstruant une des galeries. Raymond Boisvert venait d'allumer la mèche de l'explosif lorsque soudain un pan de la galerie s'écroula, ensevelissant en partie Boisvert, dont la jambe et le bras gauches se trouvèrent immobilisés par les débris. La situation semblait désespérée et Boisvert avait perdu tout espoir de se sauver.

2. Désiré Landry, un autre mineur, **se porta immédiatement** au secours de son camarade . . . malgré l'imminence de l'explosion et en dépit des avis répétés de Boisvert qui, courageusement, refusait de voir Landry risquer sa vie pour lui. Pourtant il s'acharna à dégager Boisvert du monceau de pierres qui le retenait et après des efforts surhumains réussit à le libérer.

3. Les deux hommes n'eurent que le temps de courir derrière un pan de mur protecteur. Quelques secondes plus tard l'explosion se produisait. L'héroïsme et la présence d'esprit de Désiré Landry méritent la reconnaissance des Canadiens. Nous sommes fiers d'ajouter notre hommage au leur en lui présentant le *Prix d'Héroïsme Dow.*

LE PRIX Dow

LE PRIX DOW est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qu'accompagne une obligation d'épargne du Canada de $100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les méritants suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.

Pour recevoir gratuitement "l'Historique du Prix Dow" écrivez au "Comité du Prix Dow", ch. 410, Edifice Dominion Square, Montréal.

LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL

WOODHOUSE

MOBILIER de VIVOIR 3 morceaux

JOLIE COUVERTURE DE VELOURS DANS DES COULEURS ASSORTIES

Construction robuste à ressorts et couverture d'un riche velours de qualité supérieure, texture serrée et soignée, pour une très longue durée. Cadre de bois franc, lignes sobres. Coussins reversibles.

5 MOYENS FACILES D'ACHETER
$5 RETIENDRONT VOS ACHATS SELON NOTRE PLAN DE MISE-DE-COTE
PLAN AU CREDIT RENOUVELABLE
PLAN D'ECHANGE JUSQU'A 12 MOIS POUR PAYER
OUVREZ UN COMPTE COURANT
TOUS EN CONFORMITE AVEC LES RESTRICTIONS DU GOUVERNEMENT

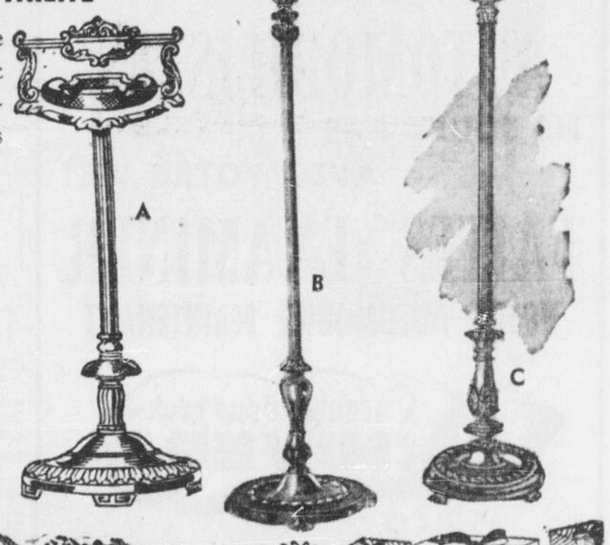
REGULIER $210.
$169.

VOS VIEUX MEUBLES ACCEPTES EN ECHANGE COMME DEPOT PARTIEL

CADEAUX pour la MAISON

• CENDRIER • LAMPE TORCHERE • LAMPE TRILITE

Voici une belle collection d'articles qui vous aidera de choisir comme cadeaux. Jolie lampe junior et abat-jour, cendrier de parquet avec réceptacle amovible pour la cendre et lampe torchère avec bol en verre. Durablement construites de chrome luisant avec fûts dans des teintes constrastantes de vin ou gris.



A. CENDRIER Rég. $12.95 $9.95

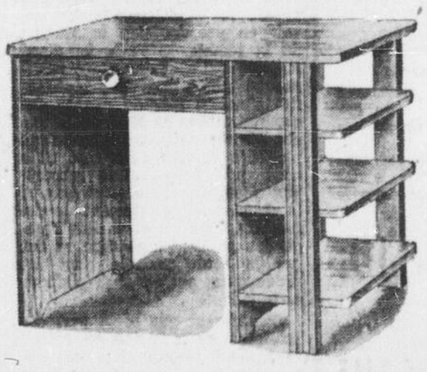
B. LAMPE TORCHERE Rég. $24.50 $19.95

C. LAMPE TRILITE Rég. $24.50 $19.95

PUPITRES FINIS NOYER

Pupitre moderne avec espace pour les genoux. Tablettes découvertes pour les livres, etc. Dessus commode et tiroir pratique. Riche fini noyer.

REG. $24.95 $19.95



RADIO DE TABLE "MARCONI"

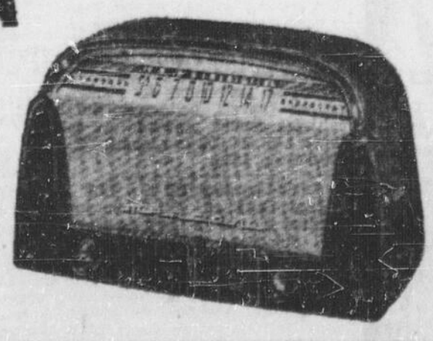
Large coffret de plastique, aux lignes harmonieuses . . . cadran brillamment éclairé avec réglette à glissière . . . poignée intérieure pour faciliter le transport d'une pièce à l'autre. Circuit superhétérodyne de 5 lampes d'une puissance exceptionnelle et d'une tonalité qu'on ne retrouve que dans les modèles beaucoup plus dispendieux. Jack pour raccord à un tourne-disques. Un modèle qui se vendra facilement car sa valeur est grande et son coût est à la portée des budgets les plus modestes.

$39.95

RADIO COMBINE "MARCONI"

La tonalité en sera plus riche sur ce radiophonographe, change-disques automatique Webster, à 3 vitesse. .. ..

$199.50 REG. $249.



MIROIRS REPOLIS

Elégants miroirs repolis pour être placés au-dessus du buffet ou foyer. Bords biseautés et jolis tracés floraux. Prêts à être suspendus.

$6.95 REG. $8.95

Woodhouse Co. Limited.
194, RUE RIDEAU

Offre sensationnelle de PHILCO pour NOËL

synchronisée **Camera Eclair**

GRATUIT aucuns frais supplémentaires !

HÂTEZ-VOUS! QUANTITÉ LIMITÉE DE CAMÉRAS-ÉCLAIR Cette offre durera tant qu'il y en aura

▲ PHILCO MODEL "414"

PHILCO ▶ MODEL "415"

AVEC TOUT RADIO PORTATIF OU RADIO-HORLOGE PHILCO

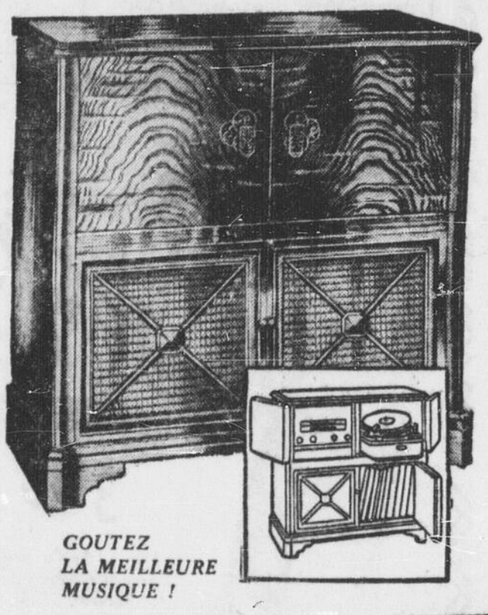
Cette année... laissez Philco ajouter une note gaie à Noël! Profitez de l'avantage de cette offre exceptionnelle qui vous permet de faire un double cadeau.

Comme offre spéciale pour Noël, tant qu'il y en aura, Philco donnera une véritable caméra Herco Imperial, gratuite, avec votre achat de n'importe quel radio portatif 3-façons de Philco, qui joue à l'intérieur et à l'extérieur ou de tout radio-horloge Philco qui s'allume et se ferme automatiquement! La caméra est d'une fabrication de précision... le clic du levier d'obturation allume automatiquement l'éclair de magnésium et employez-la comme une caméra ordinaire pour des photos à l'extérieur... contient 12 photos, grandeur 2¼ x 2¼ chacune, par rouleau de films. Et elle vous est offerte gratuitement avec n'importe quel radio portatif ou radio-horloge Philco! Hâtez-vous... voyez votre vendeur Philco aujourd'hui.

▲ PHILCO MODEL "85"

VOYEZ VOTRE VENDEUR **PHILCO** LE PLUS RAPPROCHE QUI PRESENTE CETTE SURPRENANTE OFFRE DE CAMERA ECLAIR **GRATUITE**

CHOISISSEZ VOTRE PHILCO MAINTENANT VOUS NE POUVEZ FAIRE UN MEILLEUR ACHAT À MEILLEUR PRIX

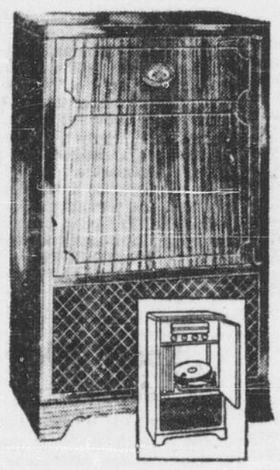


GOUTEZ LA MEILLEURE MUSIQUE !

...Un événement pour la famille

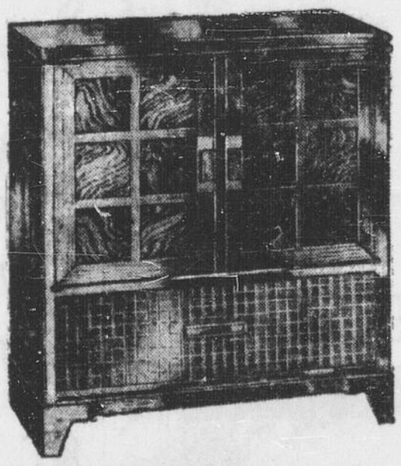
◀ PHILCO '743'

Réellement le plus fin et le plus bel instrument à n'importe quel prix, dessiné pour ajouter de la dignité et de la grâce aux foyers canadiens... disponibles en noyer ou acajou spécialement choisis et agencés, avec poignées de porte en bronze, importées et exclusives, donnant une note de luxe et de grande dignité... superbe performance sur bande d'émission ou fréquence d'ondes courtes, venant du radio Philco, fabrication la plus puissante réalisée de nos jours... dynamique nouveau tourne-disques à trois vitesses de Philco, avec les trente-huit qualités caractéristiques exclusives à Philco qui surpassent toutes les autres..... **489.50**



PHILCO '742' ▶

Tout ce dont la famille a besoin pour goûter pleinement la musique enregistrée... radio à ondes courtes et ordinaires, un chef d'oeuvre de sonorité et de performance. Il possède le nouveau tourne-disques simplifié trois vitesses ! Grand haut-parleur P. M., fabriqué spécialement pour un grand débit de puissance dirigée, donne une réception riche et fidèle. Cabinet en acajou Hepplewhite avec panneaux en avant composé de contreplaqué ondulé de fantaisie. Un triomphe de la qualité et de la valeur... ..... **419.50**



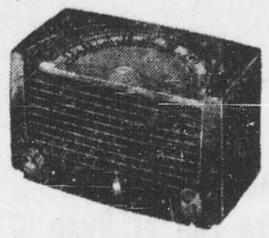
▲ PHILCO '740'

Fabriqué spécialement pour un budget limité, Philco offre cette console compacte qui a donné ses preuves comme étant la plus grande valeur au Canada dans les appareils combinés à trois vitesses. Joue tous les disques, aux trois vitesses, automatiquement, avec la meilleure sonorité jamais réussie. Même les vieux disques usés ont une clarté et une sonorité surprenantes. Le cabinet contient à l'intérieur un espace pour les disques et vous est offert dans le choix de noyer ou acajou. En noyer seulement **229.50**

LES DERNIERS MODÈLES de RADIOS DE TABLE, QUALITÉ et VALEUR

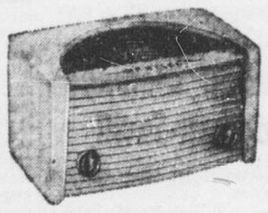
◀ PHILCO '105'

Il n'est pas d'illustration qui puisse rendre justice à ce brillant radio de table de luxe! Construit pour donner un rendement clair et juste au milieu des réseaux encombrés. Performance supérieure en tout. Cadran de bande d'émission en forme de demi-cercle placé sur le deasus. Entendez-le aujourd'hui.
Marron **79.95**



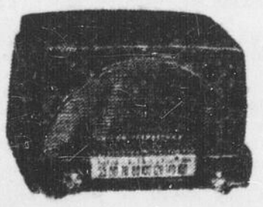
PHILCO '104' ▶

Radio de table de luxe, 6 lampes, l'étage R. F. syntonisé, le nouveau condensateur à trois blocs et le nouveau résisteur "tube saver" qui allonge la vie des lampes. Sépare clairement chaque station. Cadran en forme demi-cercle. Plastique ivoire ou or Toscan. Ivoire **75.95**

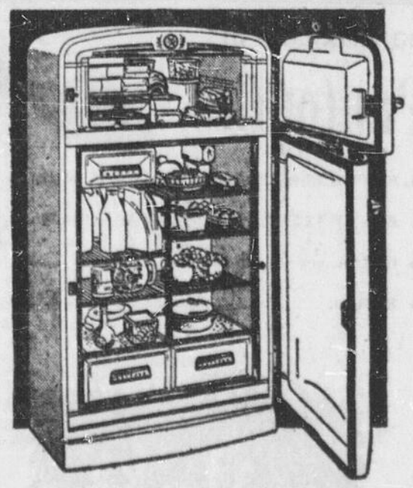


◀ PHILCO '142'

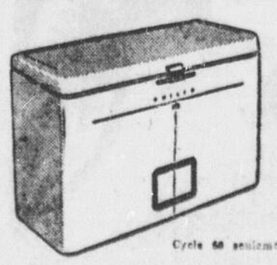
Magnifique radio de table, de dessin nouveau, d'une beauté durable avec grille de haut-parleur en forme de coquille. Il a le nouveau circuit Philco pour une plus grande sensibilité. Bande d'émission illuminée, avec marque "coulissante". Riche boîtier en plastique brun..... **59.95**



DITES JOYEUX NOËL AVEC UN RÉFRIGÉRATEUR, UN CONGÉLATEUR OU UN POÊLE ÉLECTRIQUE PHILCO



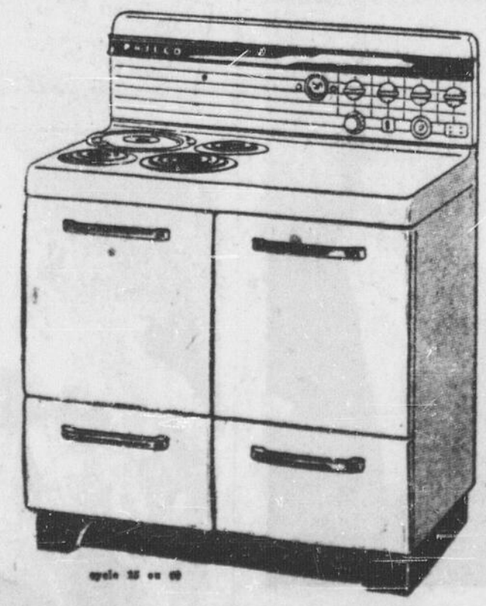
PHILCO 1018—Le dernier mot en fait de service commode dans le réfrigérateur. Modèle de luxe, 2 portes, dégivration automatique! Compartiment de congélation de 2.1 pi. cu., emmagasine 49 lbs d'aliments à température zone zéro. Compartiment principal à une porte séparée. Tablettes ajustables. Supérieur à ce prix. **629.95**



Cycle 60 seulement

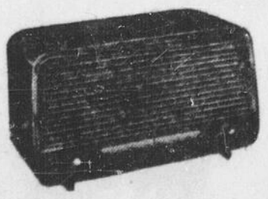
PHILCO EH "121".— Le rêve de toute maîtresse de maison... un congélateur domestique ! Voici une beauté moderne avec une capacité de 12½ pi. cu. pouvant contenir 435 lbs d'aliments congelés. Température aussi basse que 15 sous zéro qui permet une congélation sûre. Voyez-le maintenant **574.95**

PHILCO "415".— Poêle électrique avec l'exclusif "grillage sous verre" qui élimine la fumée et la suie causées par le grillage. Cette seule caractéristique fera briller ses yeux de plaisir ! L'immense fourneau contiendra une dinde de 40 lbs. L'horloge-régleur et autres caractéristiques de luxe fourniront une cuisson électrique complète et moderne.
Ne le manquez pas **469.50**



cycle 25 ou 60

PHILCO '81' ▶



Parfait pour la cuisine, le boudoir ou la salle de jeux. D'une performance surprenante ! C'est la plus grande valeur au Canada dans les radios de table de qualité. Choix varié dans les teintes qui s'agenceront avec la décoration de chaque pièce. Ecoutez-le... goûtez sa qualité ! Donnez-le à Noël. En plastique brun... Seulement **34.95**

Soyez prêt pour NOËL MAINTENANT ! Demandez des détails sur l'échange de votre vieux radio contre un NOUVEAU PHILCO VOUS SEREZ AGREABLEMENT SURPRIS.

Distributeur en gros

PERKIN SUPPLY COMPANY
316-A, Lisgar, Ottawa

Marchands autorisés

A. L. ACHBAR LTD.
85, Principale, Hull

CARLETON RADIO
ENREGISTRE
693, Bank, Ottawa

Hughes Appliances
LIMITED
464, Bank, Ottawa

QUINCAILLERIE
JOLICOEUR
27, Ave. Beechwood, Ottawa

JULIEN ELECTRIC
227, Dalhousie, Ottawa

REID STOVE & FURNITURE STORE
224, Bank, Ottawa

ROBERTSON PINGLE & TILLEY LTD.
58, Sparks, Ottawa

TELERONICS
1240, Wellington, Ottawa

GALLINGER ELECTRIC SALES
306, rue Pitt, Cornwall, Ont.

Colville abandonne le poste d'instructeur

Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

L'IMPOPULARITE DE MORRISON

Pendant qu'à Ottawa l'on se plaint de l'intervention de la foule aux joutes des Sénateurs à l'étranger, les autres cités du groupe senior du Québec semblent avoir leurs soucis. Mercredi, des scènes qui ne devraient jamais être admises au cours d'une joute de hockey se sont déroulées à Québec. Au Cap Diamant, deux journalistes, entre autres, Marcel Bourassa du "Soleil" et Guy Lemieux de l'"Action Catholique" s'en sont pris à Scotty Morrison qui, disent-ils, est responsable des manifestations des spectateurs.

Voici de qu'écrit Bourassa, sous le titre: Artiste du sifflet fort impopulaire:

"La présence de Scotty Morrison à Québec constitue un défi à la patience et à la modération des sportifs locaux. Nous sommes à nous demander si le but premier de l'envoi de cet officiel du circuit senior Slater pour prendre charge d'une joute locale n'est pas d'agacer les amateurs de la vieille capitale pour tenter de leur faire perdre la tête et par la suite nécessiter la cessation du jeu et voir l'équipe rivale s'en tirer avec un gain accordé par décision. Morrison ne peut être doué du don d'ubiquité pas plus que tout autre être humain. Tout en concédant le bénéfice du doute à cet arbitre sur l'infraction commise aux dépens de notre équipe via Leclair et à la suite d'une punition à Renaud nous ne pouvons concevoir que "l'abordage en douce" qu'il reçut de Leclair ait pu motiver cette décision d'une expulsion pour le reste de la joute. Dans toute application du règlement, qu'il s'agisse de sport, de droit commun, de législation civile, etc., etc., les responsables doivent tout d'abord user de tact et se servir de leur jugement... quand ils en ont Nous ne nions pas à Morrison d'être l'un des plus mordus de l'interprétation "à la lettre" des règlement actuels mais au hockey comme dans tout autre domaine il vaut mieux parfois s'occuper surtout de "l'esprit" de cette même réglementation et Morrison a manqué hier soir une superbe occasion de prouver qu'il avait du tact et du jugement... Pour en revenir à la joute proprement dite signalons le magnifique travail du nouveau trio Bonin-Mackey-Gaudreault qui fit de la bonne besogne sans oublier tous les autres responsables de ce succès d'autant plus méritoire qu'il fut remporté en des conditions difficiles. Cette victoire a redonné confiance aux pessimistes qui désespèrent toujours à la suite de revers successifs."

Passons maintenant à Lemieux:

"L'incompétence de l'arbitre Scotty Morrison a failli lui valoir un lynchage, hier soir, alors que la foule ne se possédait plus, après une erreur de l'officiel montréalais. Je n'aime pas penser à ce qui lui serait arrivé s'il était tombé entre les mains de Ralph McNaughton, l'entraineur des As, qui était au comble de la colère après la punition imposée à Phil Renaud, et après l'expulsion du jeu de Jackie Leclair. Mais, quoiqu'en pensent les amateurs, Morrison est un bel espoir chez les arbitres. Malheureusement, il manque d'expérience, et il s'est sans doute aperçu, hier soir, que Québec n'était pas tout à fait l'endroit pour en acquérir. Il a cru bon de ne pas accorder la partie à Ottawa, même après que l'arbitre en chef Mundey lui en eut donné l'ordre; il savait sans doute ce qui était bon pour sa santé, et nous ne croyons pas le revoir de sitôt dans notre ville. Il serait fortement à conseiller que ce jeune officiel aille prendre son expérience dans d'autres ligues, car la Senior est un circuit très difficile pour les arbitres, et il demande des hommes de calibre et qui ont déjà fait leurs preuves ailleurs. Il est plus que temps que l'on voit à le rayer de la senior, avant que ses os ne valent plus cher. Heureusement qu'il ne se vend plus de bouteilles au Colisée, car, hier soir, il semble que rien n'aurait empêché les spectateurs courroucés de bombarder le Montréalais. La punition de Renaud était bel et bien méritée, et la punition de match imposée à Leclair était également bien méritée, et nous n'excusons aucunement ce dernier; mais l'erreur de Morrison est venue quelques secondes avant cela, quand Kuntz a bousculé Leclair. Le joueur d'Ottawa aurait certainement dû mériter une punition, et c'est ce qui déclencha la colère des spectateurs. De toutes façons, Morrison devait être heureux lorsque la sirène a annoncé la fin de la rencontre."

Tout cela est bien beau, mais qu'écrivent les deux scribes afin de tenter d'apaiser et d'instruire les tervents trop belligérants ? Rien. Au contraire, ils excusent tous deux les démonstrations de la foule.

Le tandem Schroeder-Trabert triomphe en doubles; finale Sedgman-Savitt

MELBOURNE (P.A.) — Le nouveau tandem américain de la coupe Davis, Ted Schroeder et Tony Trabert a déclassé la combine australienne d'Adrian Quist et Geoff Brown, 7-5, 6-4, 6-3, dans la série finale pour les championnats de tennis Victorian.

L'on ne douta plus du résultat après que Ted et son jeune partenaire eurent effacé un déficit de 1-4 au premier set.

Schroder et Trabert battirent quatre équipes australiennes sans perdre un seul set.

Ils ne purent toutefois vaincre le gros tandem australien de Frank Sedgman et Ken McGregor. Ils n'en eurent pas la chance tout simplement parce que les dirigeants australiens retirèrent Frank et Ken des concours. Sedgman joua avec Candy, McGregor en compagnie de Rose.

Trabert fut le joueur le plus spectaculaire, hier. Son jeu stable sauva son équipe jusqu'à ce que Schroeder se stabilise.

Maintenant que les Américains ont gagné les doubles, l'on se demande qui triomphera dans la série finale en simples. La finale parfaite doit mettre aux prises Dick Savitt des Etats-Unis et Sedgman. Ces deux joueurs ont gagné les championnats les plus importants de tennis sur pelouse, cette année — Amérique, Australie et Wimbledon.

A cause de son travail sensationnel démontré en battant Vic Seixas, hier, Sedgman est le choix des experts pour triompher, mais personne ne lui concède une victoire aisée. Savitt, d'Orange, New-Jersey, frappe à nouveau la balle au fond du court et avec précision. McGregor ne put courir au filet contre Savitt, hier.

Hamilton Richardson, champion junior des Etats-Unis, fut vaincu par Ken Rosewell, 6-1, 10-8, dans la semi-finale du tournoi junior.

Snead et Bolt sur un pied d'égalité

Par la P.A.

MIAMI, Floride — Le champion de l'année dernière, Sammy Snead et Tommy Bolt, de Durham, de la Caroline du Nord, frappèrent chacun 64, hier, pour terminer en tête sur un pied d'égalité après la première journée du tournoi de golf de Miami. Ce tournoi est pour une somme de $10,000.

Snead, qui demeure à Miami en hiver, et Bolt frappèrent chacun six coups en dessous de la normale sur un terrain facile de Miami Springs et ainsi terminer sur un pied d'égalité en première position. Snead et Bolt possèdent une avance de deux coups sur leurs plus proches rivaux, dans le premier tournoi de la saison d'hiver.

Tom Fool et Counterpoint à l'honneur

NEW-YORK (P.A.) — John Hay (Jock) Whitney espère que son écurie Greentree gardera la première position du turf américain en 1951.

Hier, Whitney adressa la parole au banquet annuel de la Thoroughbred Racing Association de laquelle il accepta un trophée en l'honneur de son coursier Tom Fool, champion des poulains de deux ans aux Etats-Unis.

Au mois de novembre, l'écurie Greentree devançait la ferme Calumet par quelques milliers de dollars dans la course aux honneurs pour la première écurie américaine.

C. V. (Sonny) Whitney, propriétaire de Counterpoint, a reçu un trophée pour son poulain — qui a été choisi comme le champion américain de l'année.

Les chevaux suivants furent honorés au dîner: Rose Jet, Hill Prince, Odipus, Kiss Me Kate et Bed O'Roses.

Les chevaux de Greentree ont rapporté $622,942 en 1951, ceux de Calumet $605,380.

Kazmaeir domine l'équipe d'Etoiles

NEW-YORK — (P.A.) — Dick Kazmaier, excellent joueur de Princeton, domine l'équipe All-American pour l'année 1951, qui fut nommée pour la Presse associée. Il fut également nommé sur cette équipe en 1950.

Il mène un superbe champ-arrière, dont les autres membres sont Larry Isbell, de Baylor, Hugh McElhenny, de Washington, et Hank Lauricelle, de Tennessee.

Trois autres joueurs sont des anciens de 1950. Ces joueurs sont: Bob Ward, de Maryland, joueur de milieu à l'offensive; Jim Weatherall, d'Oklahoma, joueur d'intérieur sur la défensive, et Les Richter, de Californie, joueur de centre à la défensive. Tennessee et Michigan State placèrent chacun deux représentants sur l'équipe.

Voici l'équipe:

Offensive: —

Extérieurs: Bill McColl, Sanford, et Bob Carey, Michigan State.

Intérieurs: Bob Toneff, Notre-Dame, et Don Coleman, Michigan State.

Milieux: Bob Ward, Maryland, et Marvin Matuszak, Tulsa.

Centre: Doug Moseley, Kentucky.

Arrière-champ: Dick Kazmaeir, Princeton; Hank Lauricelle, Tennessee; Hugh McElhenny, Washington; Larry Isbell, Baylor.

Défensive: —

Extérieurs: Pat O'Donahue, Wisconsin, et Dewey McConnell, Wyoming.

Intérieurs: Jim Weatherall, Oklahoma, et Pug Pearman, Tennessee.

Milieux: Ray Beck, Georgia Tech et Joe Palumbo, Virginie.

Centre: Keith Flowers, Texas Christian, et Les Richter, Californie.

Arrière-champ: Bobby Dillon, Texas; Al Broski, Illinois; Ollie Matson, Université de San-Francisco.

Darnell et Robert contre Lee et Ryan

Ski-hi Lee et Les Ryan seront les deux prochains adversaires de Billy Darnell et Yvon Robert, lors du prochain match par équipe, mardi soir, à l'Auditorium. Robert et Darnell, qui ont tout récemment formé équipe, livrèrent leur premier combat à Montréal, la semaine dernière contre le Grand Togo et Buddy Rogers, sont confiants de connaitre d'excellents succès durant les prochains matches.

Ryan n'a certainement pas besoin d'être présenté. On se souvient de ce dernier, qui fut disqualifié lors de son match de mardi dernier contre Billy Darnell. Lee n'est pas inconnu à Ottawa, puisqu'il y est venu souvent participer à des combats par équipe.

Robert, qui devait se trouver un partenaire alors que Moquin est maintenant en Europe, n'hésita pas à choisir Billy Darnell après la tenue de ce dernier contre Buddy Rogers.

Il est remplacé par Bill Cook un ancien capitaine des Rangers

Par Mel SUFRIN, de la P.C.

NEW-YORK — Neil Colville, vétéran de 14 années dans la Ligue nationale de hockey, a résigné, hier, comme instructeur des Rangers de New-York et il fut immédiatement remplacé par Bill Cook, un des meilleurs ailiers droits de tous les temps.

Colville, qui est âgé de 37 ans et natif d'Edmonton, annonça durant une conférence de presse qu'il quittait sa position à cause de la présente faible tenue des Rangers qui occupent la dernière position de la Ligue nationale de hockey et qui ont subi trois revers consécutifs. Il ajouta cependant que sa santé n'était pas très bonne — il suivait une diette de lait dernièrement — et qu'il se rendrait maintenant à sa demeure à Edmonton pour se reposer. Il a déclaré qu'il n'avait pas d'autres plans pour le hockey, cette saison, mais qu'il n'abandonnait pas le jeu.

Frank Boucher, gérant général des Rangers, suivit alors en dévoilant que Bill Cook, ailier droit sur la fameuse ligne des Rangers avec Boucher et son frère Bun Cook, pouvait avoir la position d'instructeur. Boucher declara que Cook quitterait immédiatement son poste d'instructeur des Quakers de Saskatoon et il sera certainement à New-York à temps pour surveiller les Rangers à l'oeuvre contre les Maple Leafs de Toronto, dimanche soir. Cook, qui est âge de 53 ans et qui est natif de Brantford, Ontario, et qui enregistra 228 buts pour les Rangers entre 1926 et 1936, s'est créé toute une réputation comme instructeur depuis qu'il s'est retiré du hockey actif en 1936. Présentement, les Quakers occupent la troisième position de la Ligue de la côte du Pacifique.

Le remplaçant de Cook avec les Quakers n'a cependant pas encore été mentionné. Boucher a indiqué qu'il enverrait un remplaçant pour Cook. En annonçant sa résignation, Colville admit que les Rangers n'ont pas été trop fructueux cette saison sous sa conduite. L'équipe n'a remporté que six victoires en 23 joutes et mercredi soir elle subissait sa troisième défaite consécutive, contre les Bruins de Boston.

Colville ajouta qu'il est convaincu que les Rangers possèdent une meilleure équipe que l'indiquent les records. Il a déclaré que plusieurs des joueurs ne donnent pas tout ce qu'ils peuvent.

Colville a également dévoilé qu'il ne fut pas obligé de démissionner. Il en était finalement venu à cette décision après avoir étudié l'affaire durant plusieurs semaines. Il y a trois semaines, il discuta longuement avec Boucher des possibilités de quitter les Rangers. C'est à la suite de cet entretien que Boucher se rendit immédiatement dans l'Ouest canadien pour y trouver un remplaçant. Colville avait espéré demeurer avec l'équipe après quelques victoires, mais finalement décida de quitter le club après les trois derniers revers.

Cook inaugura sa carrière professionnelle en 1922 avec les Sheiks de Saskatoon, de la vieille ligue de l'Ouest du Canada. Lorsque la ligue termina ses activités en 1925-1926, Bill et son frère Bun furent vendus aux Rangers de New-York. Lorsqu'on leur demanda de choisir un excellent joueur de centre pour compléter une ligne d'attaque, ils choisirent immédiatement Frank Boucher. Malgré un début tardif — Cook était âgé de 30 ans, lorsqu'il commença sa carrière dans la Ligue nationale de hockey — il demeure le dixième meilleur compteur de toute la ligue. Il fut capitaine des Rangers durant 10 saisons et il joua un rôle important en conduisant l'équipe à la coupe Stanley en 1928-1933. Durant ses deux dernières saisons avec l'équipe, il agissait comme assistant instructeur de Lester Patrick, un poste qui fut plus tard rempli par Boucher, avant de devenir instructeur régulier.

NEIL COLVILLE

Après avoir quitté les Rangers, Bill se joignit aux Barons de Cleveland, de la Ligue américaine de hockey. Il fut instructeur, éclaireur en chef à Cleveland avant de se joindre au Minneapolis. Il passa ensuite au Denver et finalement au Saskatoon, une équipe-ferme des Rangers, avant de passer à son nouveau poste.

L.R.

La boxe

Par la P.A.

ST. LOUIS — Virgil (Honeybear) Akins, 138, St. Louis, décisionne Joe Brown, 137¼, Nouvelle Orléans (10); Juan Padilla, 132½, Mexico City, décisionne Charley Riley, 129½, St. Louis (10).

NEW-YORK — Ted Murray, 146, New-York, décisionne Charlie Williams, 146½, Newark, N.J., (8).

Ligue junior

Les Volants opposés aux Charlots

La Ligue de hockey junior de la Cité présente ce soir son deuxième programme double de la semaine à l'Auditorium d'Ottawa. La première joute de la soirée met aux prises les jeunes Volants contre l'invincible Saint-Charles d'Eastview, tandis qu'à la deuxième, les Irlandais du collège Saint-Patrice affronteront le Montagnard. Les Panthères Noires de l'instructeur Roger Limoges se doivent d'arrêter les puissants Charlots de MM. Leblanc. Ces derniers sont confortablement placés en tête du circuit avec 8 victoires contre aucune défaite, tandis que le Noir et Blanc de Hull occupe le caveau avec un seul gain en 7 joutes. Plusieurs disent que les Hullois ne sont pas de taille dans la Ligue junior. Ils ont peut-être raison si l'on se base par le classement, mais chez les juniors rien n'est impossible et il se peut bien que le Hull-Volant cause la surprise de l'année en battant les meneurs de la ligue. Il faut assister aux joutes pour s'en assurer.

La deuxième partie sera probablement plus contestée que la première. En effet, les Celtes auront forte opposition dans les Grimpeurs. Ces derniers ne sont qu'à deux points de la deuxième place qu'occupent présentement les Irlandais, de sorte qu'une victoire pour Monties créerait une égalité. Les deux clubs qui joueront la deuxième partie du programme ont déjà fait match nul lors de leur seule rencontre, au tout début de la saison au compte de 2-2. La partie de ce soir donnera donc une idée probable de la force respective du club de Riopelle et de celui de l'instructeur Turner.

L.R.

Jersey Joe Walcott gagne le trophée Neil; il rencontrera Charles à Chicago en février

NEW-YORK (A.F.P.) — Le champion des poids lourds Joe Walcott s'est vu décerner hier le trophée Edward J. Neil, récompense accordée chaque année par l'Association des journalistes de boxe américains au meilleur boxeur de l'année. Walcott a remporté cette année le titre mondial des poids-lourds, à l'âge de 37 ans, en battant Ezzard Charles.

Le trophée James J. Walker a été attribué au colonel Edward Eagan, ancien président de la Commission de boxe de New-York, pour les services qu'il a rendus à la boxe. Ces récompenses seront remises à Walcott et au colonel Eagan, le 17 janvier, à l'occasion du banquet annuel de la presse sportive américaine.

Au cours de son assemblée, l'Association des journalistes de boxe a réélu Nat Fleischer, directeur du magazine "Ring", comme président.

EN FEVRIER

NEW-YORK, 6. (A.F.P.) — Le champion du monde des poids-lourds Joe Walcott défendra son titre devant Ezzard Charles, en février prochain à Chicago, a déclaré aujourd'hui Jim Norris, président de l'International Boxing Club. Les plans de l'I.B.C. prévoient ensuite un combat pour le titre au mois de juin à New-York entre le vainqueur de ce championnat et Rocky Marciano, qui battit récemment Joe Louis.

Sport-éclair

CHUTE FATALE

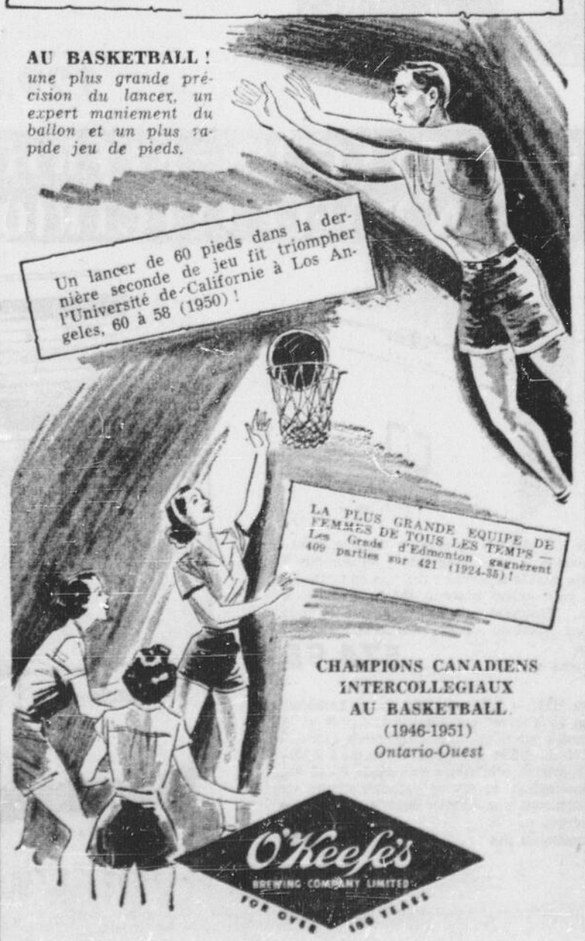
SALT LAKE CITY (A.F.P.) — James Griffith, qui avait été choisi dans l'équipe américaine olympique de ski pour Oslo, est mort hier des suites d'un accident de ski survenu il y a trois jours.

Au cours d'une descente, lundi, Griffith avait fait une chute et s'était écrasé contre un arbre, se défonçant la poitrine.

PORTLAND, Me. — Dick Lundy, 137, Portland, Me., décisionne Billy Mays, 134, Boston (8).

Le fermier de Delisle, Saskatchewan, Max Bentley, a compté le 200e but de sa carrière phénoménale dans la Ligue nationale de hockey, samedi soir dernier à Toronto. Le mince Bentley a reçu les félicitations de son instructeur Joe Primeau (à gauche) et du gérant général Conny Smythe, après la partie. Bentley, le plus vieux membre actif de l'équipe des Maple Leafs de Toronto, demeure également le plus populaire. (Photo S.N.S.)

C'est l'EXTRA qui compte!



HENRY Mack's LIMITED
YOUR MEN'S SHOP

Complets
49.50
Rég. 59.50 à 75.00
Voyez cette aubaine exceptionnelle demain. Un bel assortiment de couleurs et tailles. Complets pour hommes courts, grands et corpulents. Tailles 35 à 46.

Paletots
39.50
Un groupe spécial de paletots gris et tan, tailles 33 à 46 en vente demain.

PALETOTS STATION WAGON
PLEINE LONGUEUR
35.00 - 45.00
Doublure piquée — Doublure shearling
Voyez les paletots Station Wagon Henry Mack. Bleu, gris et taupe. Avec collet pour assortir.

Pas de plus beau cadeau!

Forsyth CHEMISES
3.95
Son cadeau préféré avec la réputée étiquette Forsyth.
Autres chemises Forsyth de 4.95 à 7.95

Forsyth FOULARDS — A partir de 1.95
Forsyth PYJAMAS — A partir de 5.50
Forsyth CHEMISES SPORT — A partir de 4.95
Forsyth CRAVATES — A partir de 1.00

MOUCHOIRS
Initialés
3 pour 1.00
Blancs avec monogramme blanc, vin ou bleu.

ROBES DE CHAMBRE
de flanelle anglaise
13.95
Teintes vin et marine

DONNEZ-LUI DES Pantoufles

- PANTOUFLES Packard ..... A partir de 4.95
- PANTOUFLES Plaid importées de Hollande 3.50
- OPERA, semelle de cuir 5.50
- ROMEO, ... 3.65 à 6.50

HENRY Mack's LIMITED
Rideau près Sussex — Signalez 3-4011

BISBILLE, BISBILLE, BISBILLE

Les dirigeants des Sénateurs d'Ottawa doivent décider aujourd'hui s'ils retireront ou non leur protêt de la partie jouée entre les Sénateurs et les As dans la vieille Capitale, mercredi soir.

Il est fort possible que les Sénateurs accordent la partie à Québec, mais ils ne laisseront pas passer inaperçu cet incident. L'arbitre en chef du groupe senior, Ernie Mundey, était présent au match de mercredi. Mundey favorisait la suspension de la partie par l'arbitre Scotty Morrison alors qu'il restait environ trois minutes de jeu dans la deuxième période. C'est alors que la foule devint menaçante et qu'elle tira toutes sortes de projectiles sur la glace, en défi du nouveau règlement de la Ligue qui permet à l'arbitre d'accorder la victoire au club rival si les spectateurs locaux deviennent trop belliqueux. Mais Morrison, craignant évidemment les spectateurs a cru bon de continuer. La police de Québec lui conseilla même de continuer la joute. Les Sénateurs y consentirent.

Tommy Gorman, à son retour à Ottawa, a déclaré que la police de Québec avait très bien protégé ses joueurs et qu'à cause de sa vigilance une bagarre générale avait été évitée.

L'entraineur Ralph McNaughton des As s'en est pris à Morrison après qu'il eut infligé une punition de match à Jacques Leclair qui avait protesté trop violemment une de ses décisions. Apparemment, Leclair avait été rudoyé en même temps que Phil Renaud faisait tomber un joueur d'Ottawa. Morrison infligea une punition à Renaud, mais il ignora (ou ne vit pas) l'infraction commise par le Sénateur. Leclair, furieux, aborda Morrison. Celui-ci ne voulut rien entendre et il imposa vite une punition de match à Leclair. Cette décision eut pour effet de doubler la furie des spectateurs qui n'auraient pu être apaisés selon les circonstances. La police craignait le pire. Des projectiles de toutes sortes furent tirés sur la glace. Le score était alors de 3-3. Par la suite, les As s'affirmèrent supérieurs aux Sénateurs.

La course aux honneurs est très serrée dans la Ligue senior du Québec. Les Sénateurs ne sont qu'à trois points de la première position occupée conjointement par Chicoutimi et Valleyfield. Québec et les Royaux sont sur un pied d'égalité en troisième place, seulement deux points derrières les meneurs.

Demain soir, les visiteurs à l'Auditorium seront le Saint-François de Sherbrooke qui détient le dernier rang dans le classement, mais qui n'est qu'à huit points de la première position. Gordie Hudson et Bill Shill, qui n'ont pas joué dernièrement, seront probablement en uniforme pour les deux engagements de la fin de semaine contre les Saints. Les Sénateurs doivent aller dans la ville des Cantons de l'est dimanche après-midi.

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

UNE AUTRE FIN DE SEMAINE des plus sensationnelles s'annonce pour notre fraternité sportive. Au hockey surtout. Toutes les ligues majeures et seniors seront à l'oeuvre. Demain soir, trois joutes sont à l'affiche de la Q.S.H.L.

* * *

A l'Auditorium, les Sherbrookois d'Ivan Dugré et de Forrest Keene feront les frais du samedi soir. Tommy Gorman ne tolèrera plus d'intervention de la part des spectateurs! Les Sénateurs devront jouer à Sherbrooke dimanche.

* * *

DANS LA LIGUE NATIONALE, les Ailes Rouges et les Canadiens joueront aussi deux fois en 24 heures, demain au Forum et dimanche à Détroit. Menacé par Chicago et New-York, le Tricolore envisage donc une pénible fin de semaine.

* * *

CHICAGO visite Toronto samedi et reçoit Boston dimanche, avec l'espoir de consolider son avantage d'un point sur les Rangers qui eux, recevront les Leafs dimanche soir.

* * *

MEME SI "SCOTTY" MORRISON, le petit arbitre aux cheveux ondulés, n'a pas interrompu le match de mercredi après l'émeute de la 2e manche à Québec, il nous semble le meilleur arbitre dans le circuit Slater.

* * *

GASTON LAFLEUR, gérant du Rorum de Rouyn, nous a fait parvenir le "numéro de hockey" du Northern Daily News de Kirkland-Lake. Deux sections généreusement illustrées, 24 pages de précieux renseignements sur la vogue phénoménale du hockey dans le Nord minier.

* * *

Nous y avons trouvé de captivants articles sur le hockey à Rouyn, Noranda, Val-d'Or, et autres centres. D'élogieux articles y sont consacrés à Gaston Lafleur, Jacques "Coco" Limoges et Ronald Labelle, les "trois mousquetaires de Hull" à Rouyn.

* * *

GRACE A MAURICE PORTELANCE et à son bras droit, Philippe Henri Fortin, les célèbres Copper-Kings de Noranda évoluent maintenant dans la ligue senior du Nord. Le gérant est Vern Ollie et l'instructeur adjoint nul autre que Wilf CUDE.

* * *

NORANDA réussira-t-il à représenter le Nord dans les éliminatoires de la coupe Allan? La Ligue de l'Est du Canada devrait produire un sérieux aspirant au fameux trophée.

* * *

PEMBROKE, Smith-Falls et Cornwall espèrent rattraper les rapides Lumber-Kings de Thurso en première place au cours des prochaines parties. Pendant que Thurso chôme, Cornwall joue deux fois: ce soir contre Smith-Falls et demain à Pembroke.

* * *

Les Millionnaires de Renfrew, avant-derniers, joueront aussi à deux reprises: ils recevront Hull-Volant demain et visiteront Buckingham dimanche. La marmite est en ébullition dans le circuit Macpherson.

* * *

LA LIGUE JUNIOR est plus populaire que jamais au Palais Gorman. Il y aura affluence ce soir pour voir les Charlots d'Eastview, invincibles jusqu'ici, aux prises avec le Hull-Volant. Montagnard et Collège Saint-Patrice complètent le programme.

* * *

LE JEUNE BOB GENDRON de Bourget, colossal fiston du Dr Moïse Gendron, continue ses exploits athlétiques pour l'Université d'Ottawa. L'autre soir, Gendron a été le principal artisan de la victoire 5-2 du grenat-et-gris sur les fameux Grimpeurs. Il garde les filets.

* * *

L'ABBE EMILE VEZINA, ancienne étoile intercollégiale dans plusieurs sports, était au nombre des convives à la mémorable manifestation civique de mercredi au Colisée en l'honneur de nos Rough Riders. Le curé d'Overbrook est une autorité dans le sport.

* * *

KEN RAPPELL, professeur — capitaine du cours des Arts à l'Université Queen en 1917, était notre voisin de banquet. Il nous a rappelé que la mairesse Charlotte Whitton était alors l'étoile du club féminin de hockey qui s'empara du championnat. Elle était aussi une lauréate dans ses études.

* * *

LE POEME DE "MAC" BEATTIE, sur l'air de "You've got to be a football Hero", devrait être chanté demain soir au banquet de football en l'honneur des Riders au Château Laurier. Cinq cloches à Mac Beattie.

* * *

CLAIR FORSTER, ancien as de baseball et football, demeure l'un de nos meilleurs artistes. Ses caricatures sur les Rough Riders ont été publiées en primeur sur le programme du banquet civique.

* * *

LE "HORSEBURGHER" des anciens de Queen a fait fureur chez les convives de mercredi soir. Pour une fois, Chick Evans a trouvé un "MC" de son calibre... et c'était une petite femme, premier magistrat d'Ottawa.

* * *

BRUNO BITKOWSKI, recrue de l'année dans le "Big Four", viendra du collège de l'Assomption, Windsor, pour les agapes organisées par Jack Wilkinson. C'est à l'Université d'Ottawa, l'an dernier, que le géant blond a fait sa marque au football. Il avait gagné le trophée du meilleur joueur de football au Varsity.

Jeannette Altwegg défendra ses championnats du monde, d'Europe et de Grande-Bretagne dans les concours de patins de fantaisie le printemps prochain. La demoiselle de 21 ans est entièrement rétablie d'une blessure à la jambe qui l'a rendue inactive pendant quelques mois. Elle a recommencé à s'entrainer. Mlle Altwegg a gagné le titre mondial en l'emportant sur 22 rivales à Milan, Italie, l'an dernier. Elle succéda à Aja Vrzanova, ancienne championne de Tchécoslovaquie, qui demeure maintenant à Montréal, où elle est institutrice.

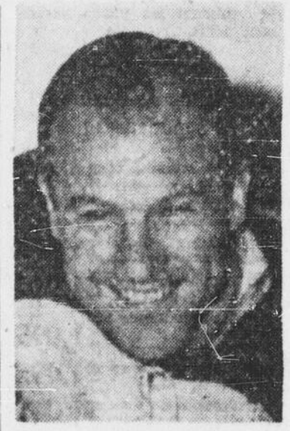
(Photo S.N.S.)

Les Royaux maintenant égaux avec les As après une victoire de 3-2 sur Sherbrooke

MONTREAL — (P.C.) — Les Royaux de Montréal se sont hissés en troisième position de la Ligue senior du Québec, sur un pied d'égalité avec les As de Québec, hier soir, lorsqu'ils ont remporté une victoire de 3-2 sur les Saints de Sherbrooke, lors d'une joute régulière disputée au Forum de Montréal. Une foule de 3,513 personnes assistait à cette joute.

Glen Harmon, ancien joueur de défense, des Canadiens de Montréal, enregistra le point gagnant pour les Royaux à la troisième période, pendant que Mike Sandalack, des Saints, était au cachot. Les Royaux remportaient leur deuxième victoire sur les Saints, cette saison. Par cette victoire, les Royaux sont donc passés en troisième position, sur un pied d'égalité avec les As de Québec. Les As et les Royaux possèdent chacun un total de 25 points.

Les autres compteurs des Royaux furent Dickie Moore et Gerry Desaulniers. Le vétéran joueur de centre Les Douglas compléta deux assistances. Pour les Saints, les joueurs de défense Joe Lepine et Guy Labrie réussirent chacun un but.



GLEN HARMON

ALIGNEMENTS

Sherbrooke— Buts, Bessette; défenses, Labrie, Sandalack, Lépine, Biggs; avants, Kyle, Planche, B. Pépin, R. Pépin, Dubé, N. Tremblay, McDougall, Smith, Ferguson et Wright.

Montréal — Buts, Plante; défenses, G. Harmon, Saint-Laurent, Clune et McNeil; avants, Douglas, Moore, Malone, Fryday, Goold, Desaulniers, Denis, Rose, Plamondon et Lucas.

Arbitre, Mel Snowdon; juges des lignes, Bill Roberts et Gordie Whitehead.

Sommaire:

Première période

1—Montréal, Desaulniers (Plamondon, McNeil) 1.41
2—Montréal, Moore (Malone, Douglas) 15.28
Punitions: Clune et Sandalack.

Deuxième période

3—Sherbrooke, Labrie (Biggs, Smith) 16.35
Punition: Sandalack.

Troisième période

4—Sherbrooke, Lépine (Kyle, Dubé) 8.43
5—Montréal, Harmon (Douglas, Moore) 11.07
Punitions: Moore et Sandalack.

Saddler et De Marco aux prises, ce soir

NEW-YORK — (P.A.) — Sandy Saddler, champion poids-plume, qui vient tout juste d'être réinstallé, livrera certainement un autre rude combat, ce soir, quand il en viendra aux prises avec le robuste et agressif Paddy De Marco, un boxeur poids-léger de Brooklyn. Ce combat, qui n'est pas pour le titre, aura lieu au Madison Square Garden et sera de dix rounds.

Ce sera la troisième rencontre entre le grand et dur cogneur Saddler et le diminutif et agressif De Marco. Le nègre de New-York est favori par 8 contre 5 pour remporter la victoire. Saddler est demeuré inactif depuis le 27 septembre dernier, lorsque la Commission de boxe de New-York décida de le suspendre indéfiniment et enleva la license de Willie Pep pour leur dernier combat de championnat au Polo Grounds, de New-York.

Le gagnant de ce match se méritera tout probablement un combat de championnat poids-léger contre Jimmy Carter. Saddler est prêt à passer à la classe des 135 livres. Sandy pèsera environ 129 livres pour ce match contre De Marco, qui se présentera à un poids de 136 livres.

De Marco se vengea de Saddler à Milwaukee, au mois d'août quand il remporta une victoire par décision serrée sur le maître des poids-plume. Ce fut un match excessivement rude, alors que les deux pugilistes se servirent de leurs bras et coudes. Paddy, qui est âgé de 23 ans, a remporté des victoires durant ses 11 derniers combats. Saddler, qui arrêta De Marco, à la neuvième reprise, lors de leur premier match, a également remporté 11 victoires cette saison. Il était en arrière du boxeur de Brooklyn, lorsqu'il coupa Paddy au dessus de l'oeil droit. Les seconds de De Marco demandèrent que l'on arrête le combat.

Meeker inactif durant un mois

TORONTO (P.C.) — Les officiers des Maple Leafs de Toronto, de la Ligue nationale de hockey, ont dévoilé hier soir que Howie Meeker, qui fut blessé à un genou, mercredi dernier, demeurera inactif durant un mois au lieu de huit semaines, comme il le fut premièrement dévoilé.

Pendant ce temps, le joueur de défense Tim Horton, des Hornets de Pittsburgh, se joindra aux Leafs pour renforcir l'équipe. Bill Juzda, joueur de défense, doit se rendre à l'hôpital aujourd'hui. Juzda demeurera inactif au moins trois semaines. L'ailier gauche Danny Lewicki, qui fut blessé dernièrement, retournera avec l'équipe mardi pour jouer contre les Red Wings de Détroit.

CE SOIR — 8h.
HOCKEY JUNIOR
DEUX JOUTES
1ère PARTIE
ST-CHARLES vs. HULL
2e PARTIE
MONTIES vs. S. PAT'S
AUDITORIUM

Shawinigan défait Chicoutimi, 2-1, grâce à un but de Ted Hodgson

Par la Presse canadienne

SHAWINIGAN FALLS — Ted Hodgson, agressif joueur de défense, enregistra un but durant la troisième période, hier soir, pour permettre aux Cataractes de remporter une victoire de 2-1 sur les Saguenéens de Chicoutimi, durant une joute régulière de la Ligue senior du Québec.

Par cette victoire, les Cataractes ne sont plus que trois parties en arrière des Braves de Valleyfield et des Saguenéens de Chicoutimi qui sont égaux en première position. Hodgson traversa toute l'équipe des Saguenéens pour enregistrer le but gagnant. Il arriva seul devant Marcel Pelletier et il déjoua facilement le cerbère des Saguenéens avec un rapide lancer dans un coin des filets.

Les Cataractes conservèrent l'avantage du jeu durant presque toute la première période et vers la fin de la reprise, Johnny Mahaffy capta une passe de Bucky Buchanan et réussit le premier point de la joute avec un haut lancer de revers. Après seulement 14 secondes de la troisième période, Jimmy Moore égalisa les chances pour les Saguenéens, lorsqu'il poussa le disque dans un filet désert, pendant que le cerbère Al Millar était couché sur la glace. Les Cataractes dominèrent également le jeu durant la deuxième période et ils forcèrent Pelletier à arrêter 16 lancers, tandis que Millar n'arrêtait que sept lancers des Saguenéens.

TED HODGSON

Les Cataractes se rallièrent à la troisième période et Hodgson réussit un but pour assurer la victoire à son équipe. Durant toute la partie, les Saguenéens lancèrent 27 fois sur Millar et les Cataractes répliquèrent en lançant à 25 reprises sur Pelletier.

ALIGNEMENTS

Chicoutimi — Buts, Pelletier; défenses, Glaude, Roy, Lamirande et Lévesque; avants, White, Gagnon, Wray, L. Smrke, Tkachuck, Crawford, Grosleau, Dussault, Moore et Deschênes.

Shawinigan Falls—Buts, Millar; défenses, Hinchberger, Arcand, Bowness et T. Hodgson; avants, Taylor, Ouellette, Laliberté, Wiseman, Read, Grosse, Buchanan, Kirk, Mahaffy et McDonagh.

Arbitre, Ken Mullins; juges des lignes, P. Joinville et A. Turgeon.

Sommaire:

Première période

1—Shawinigan Falls, Mahaffy (Buchanan, Grosse) 17.59
Punitions: Roy (2) et Ouellette.

Deuxième période

2—Chicoutimi, Moore (White, Tkachuck) 0.14
Punition: Tkachuck.

Troisième période

3—Shawinigan Falls, Hodgson 10.03
Punitions: Grosse, Dussault, Ouellette, Lévesque et Bowness.

Hockey

HIER

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
Shawinigan, 2; Chicoutimi, 1.
Montréal, 3; Sherbrooke, 2.
LIGUE MAJEURE DES MARITIMES
Glace Bay, 5; Saint-Jean, 3.
Moncton, 3; Halifax, 3.
LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
Granby, 3; Nationaux, de Montréal, 1.
LIGUE JUNIOR DE LA BAIE DU TONNERRE
Port Arthur Flyers, 9; Port Arthur Bruins, 5.

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Chicoutimi	25	11	10	4	79	76	26
Valleyfield	22	12	8	2	72	55	26
Québec	25	11	11	3	77	70	25
Montréal	20	12	7	1	81	65	25
Ottawa	25	11	12	2	70	83	24
Shawinigan	22	8	10	4	56	60	20
Sherbrooke	5	7	14	4	61	86	18

JOUTES DE CETTE SEMAINE
Samedi — Sherbrooke à Ottawa, Québec à Valleyfield, Shawinigan à Chicoutimi.
Dimanche — Ottawa à Sherbrooke, Shawinigan à Québec, Valleyfield à Montréal.

Recherchez l'étiquette de main-d'oeuvre syndiquée
sur chaque vêtement TIP TOP

JOUETS! JOUETS!
Venez choisir vos cadeaux pour les petits. Vous trouverez un grand assortiment de jouets chez
189, rue Beechwood
QUINCAILLERIE Linden HARDWARE
Tél: 3-7971
M. L. MADORE et A. ARBOUR, propriétaires

TANKS
Réservoirs de 200 à 15,000 gallons
POUR TOUT USAGE
Réservoirs à l'eau ou à l'huile fabriqués selon spécifications, construits sur place si demandé.
Approuvés par "Underwriters"
SOUDURE CERTIFIEE
Livraison limitée par l'approvisionnement d'acier.
Ferro Metal LTD
DUpont 5727
9500, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTREAL

L. H. S. Q.
HOCKEY
DEMAIN SOIR, à 8 h. 30
SAINTS DE SHERBROOKE
vs
SENATEURS D'OTTAWA
Prix: 1.50 — 1.25 — 1.00
Bout d'afluence: 75c et 50c pour étudiants
13e PARTIE
AUDITORIUM 3-6292

Chez JOE FELLER LIMITED
"Le Royaume de l'élégance masculine"

SOYEZ AVISÉS
VENEZ TÔT
POUR LES 2 CATÉGORIES D'HOMMES

Ceux qui jugent un cadeau par la marque de fabrique. Et ceux qui apprécient un objet pour sa valeur intrinsèque. Un cadeau venant du "Royaume de l'élégance masculine" réunit ces deux qualités.

CHEMISES par Forsyth

Des milliers au choix dans la plus grande collection à Ottawa. Réputée confection Forsyth combinée au style apprécié de JOE FELLER, voilà le désir de tout homme, comblé. Le collet Skippy d'apparence rigide donne un confort souple et les POINTES NE ROULERONT PAS.

A partir de 3.95

CRAVATES

Des milliers, venant d'Angleterre, de France, de Suisse et d'Italie — Toutes de couleurs prenantes dans le style J.F. même. Véritablement originales, plairont à tous les goûts. — Dessins jacquards, tissus satin, pure soie, foulard, tissés, panneaux, rayures club ou prononcées.

1.00 à 5.00

BIJOUX

DOUBLE PLAQUE EN OR ... Boutons de manchettes et pince-cravate dans un style qui est l'esesnce de la simplitité et du bon goût. Riche doublure d'or uni qui leur donen l'apparence du tout-or.

Boutons de manchettes à partir de 2.50
D'autres à 1.00

Ensemble de boutons de manchettes et pince-cravate. A partir de 3.50

Vous ne pouvez le décider à s'acheter une robe de chambre lui-même!

Mais il sera ravi de celle que vous lui donnerez! Venez voir notre vaste choix de robes de chambre en laine, soie, flanelle ou rayonne.

Tailles: petites, moyennes, fortes, surfortes.

A partir de 12.95

Tous articles dans de belles boites-cadeaux.

26 semaines pour payer

JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Perdu-Trouvé (4)

MORCEAU de camion (pignon) perdu dans Hull, du boulevard Saint-Joseph à Guest Motors. Retourner à R. Osborne, Angers, Qué. Tél. Gat. 451. 4-287

PLUME Parker verte, perdue mardi Wilbrod, Sparks, Queen. Récompense. 4-2116. 4-285

PNEU de camion, perdu à Hull. 2-6252. 4-285

RECOMPENSE de $10 sera donnée à la personne qui fournira de bons renseignements sur la disparition d'un petit chien blanc avec tache brune en arrière, répondant au nom de "Tit-Pit". S'adresser: 138 Laval, Hull. 4-285

SACOCHE noire contenant portemonnaie, marqué Québec, et chapelet dans étui marqué Notre-Dame du Cap, perdue bingo Club Richelieu, 28 nov. au Colisée. 3-5201 ou rapporter au Colisée. 4-286

On demande (agents) (5)

AGENTS distributeurs demandés: montres-bracelet, bagues, anneaux, chapelets, briquets Ronson et Presto, etc. Faites $50 par semaine et plus. Devenez membre de notre syndicat, nobis, catalogue gratis. Le Syndicat du Bijou Enr., 107 Commerciale, Lévis. 5-15 déc/51

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs dans Ottawa. Contrat permanent avec manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire: Rawleigh's, Dépt. ML-L-314-131, Montréal. 5-7, 14, 21, 28 déc.

GAINS PLUS GROS en moins de temps... Voici ce que vous offre Familex, en plus de produits gratuits à chaque mois. 250 nécessités domestiques et de nombreux avantages inégalés. Avec Familex vous créez votre propre commerce, votre brillant avenir. Travail plein temps. Ecrivez pour détails: Familex, 1600 Delorimier, Montréal. 5-286

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités domestiques. Payons bonne commission. Catalogue illustré gratuit. Ecrivez à Dr N A Sirois Enr., Sainte-Anne de-la-Pocatière, Québec. 5-sam

$30.00 EN 10 HEURES. C'est ce que gagnent des hommes et des femmes... et même plus, en vendant à temps partiel, ces nouveaux produits électriques à prix révolutionnaires, directement aux consommateurs. Ouvertures pour représentants à plein temps. Rien à débourser. Territoires exclusifs. Résultats garantis. Département L93, Case postale 294, Hamilton, Ontario. 5-285

On demande (hommes) (6)

COMMIS MESSAGERS

LE CONSEIL national des Recherches a plusieurs vacances pour jeunes hommes désirant devenir commis messagers. Préférence accordée aux candidats gradués de high school. Aucune expérience nécessaire. Salaire initial pour gradués de high school, $125 par mois. Les candidats peuvent se présenter en personne ou s'adresser par lettre, à l'officier de recrutement, Conseil national des Recherches, rue Sussex, Ottawa. Mentionner dossier OS 118. 6-286

ON DEMANDE plombier avec expérience; références requises. S'adresser: Soeur Econome, Hôpital général, 60 Cathcart, Ottawa. 6-285

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
Taxi (4A)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) 6B
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (on à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanges (25)
A échanger (25A)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasion d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Motocyclettes (29A)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaire (41)
Dactylographes (41A)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathe - Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Enseignes (51A)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réfrigération (62A)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Animaux (65A)
Chiens Animaux choyés (65B)
Avis divers (66)
Inventions (66A)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messe anniversaire (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Dentistes (75)
Cartes professionnelles (79)

On demande (hommes) (6)

UNE CHANCE EXCEPTIONNELLE

Un des plus réputés magasins de meubles d'Ottawa a besoin d'un gérant pour le service des arrivages et des expéditions. Si vous avez de l'expérience dans ce domaine et le sens de gestion, nous offrons le plus haut salaire, plus un boni assuré, un plan d'assurance-santé pour vous et votre famille de même qu'un plan de retraite. Toute réponse tenue strictement confidentielle. Notre personnel est au courant de cette annonce.

Case 152 LE DROIT

6

OPERATEUR DE TELETYPE

UN DEPARTEMENT gouvernemental a besoin d'un opérateur de télétype pour travail d'équipes (shifts). Salaire jusqu'à $2,800. Salaire initial selon l'expérience et autres qualifications. Répondre par lettre à Case 148, Le Droit, en donnant détails complets. 6-285

On demande (femmes) (7)

A L'APPROCHE DES FETES, gagnez beaucoup d'argent, vite et facilement. Devenez notre représentante et vendez nos produits de beauté réputés, ainsi que jolis cadeaux de Noël. La plus haute commission payée dans notre genre de commerce. Renseignez-vous sans plus tarder. Doraldina Cosmetics Co., Montréal, Qué., FA3611. 7-285

ATTENTION MESDAMES! Avantage d'augmenter votre revenu en vendant à temps partiel, nos produits comprenant: cosmétiques, essences culinaires, épices, médecines diverses. Escompte alléchant. Beau territoire dans Wrightville. Ecrivez immédiatement pour notre plan de vente. Familex, 1600 Delorimier, Montréal. 7-285

DEMANDEE immédiatement, commis junior, pour institution financière; immatriculation junior ou équivalent requis. Connaissance du français de préférence. Doit avoir bonnes références. Bonnes conditions de travail. S'adresser en personne, 199, chemin de Montréal, Eastview. 7-285

LE CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES

DEMANDE UNE

STENOGRAPHE GRADE 3

qui sera secrétaire du directeur du "Building Practice Group" du Canada pour les recherches en construction, et qui aura la charge du personnel de sténographes dans le groupe.

Salaire de $2,292 à $2,568, le salaire initial dépendant des aptitudes et de l'expérience.

Les candidats doivent posséder leur immatriculation supérieure et au moins 4 ans d'expérience.

Excellentes conditions de travail. Bon cafeteria.

S'adresser par écrit ou en personne au Directeur du Personnel

CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES
rue Sussex, Ottawa

Dossier BR36

7-285

JEUNE fille bilingue connaissant dactylographie et ouvrage de bureau. Walters Axe Co. Ltd, 85 Front, Hull. 7-285

OPERATRICE expérimentée, pour machine à boutonnières. Walkers, 72, rue York. 7-286

STENOGRAPHE bilingue, avec expérience, pour bureau d'avocat. 2-3718. 7-286

VENDEUSE demandée pour comptoir de bonbons, de midi à 5 h. p.m.; de 6 h. 30 à 9 h. 45 p.m. Salaire $17.50 par semaine; un soir de congé par semaine. S'adresser dans sa propre écriture à Case 147, Le Droit. 7-284

On demande (servantes) (8)

DAME ou demoiselle, travail de maison, soin 2 jeunes enfants, dans bonne famille, conditions agréables. Références. Ecrire Case 151, Le Droit. 8-287

FEMME compétente pour faire la cuisine et ouvrage de maison, pour famille anglaise d'adultes. Pas de lavage. Devra fournir références locales. Salaire $75. S'adresser: Case 149, Le Droit. 8-286

FILLE pour ouvrage général de maison. 523 Chapel. 2-4432. 8-286

FILLE, parlant anglais, $50 à $70; pas de cuisson; un enfant. Références nécessaires. 5-0598. 8-285

SERVANTE à 470 Besserer. Tél. après 7 hrs 4-2874. 8-287

SERVANTE expérimentée, petite famille, toutes commodités; bons gages et chambre privée. Doit parler anglais. Références. 72-6442. 8-290

SERVANTE, pour travail général de maison; doit parler anglais; un enfant; semaine de 5½ jours. 77-7693. 8-287

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE possédant certificat 2e classe pour Ecole Séparée No 21 Gloucester, Chemin Cyrville 28 élèves 1ère à 6e année. Terme 3 janvier 1952. S'adresser Mme Shirley Bourque, sec. Case Postale 12B, Cyrville. 5-9130. 9-287

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue pour école publique. Salaire $2,000; commençant le 3 janvier 1952. Donner nom du dernier inspecteur sur lettre de demande à Mme Jeannine Mantysaari, Chelmsford, Ont., R.R. 1. 9-286

ON DEMANDE institutrice qualifiée, bilingue, pour école séparée. S'adresser à Arthur Robinson, secrétaire, 1410 chemin St. Andrews, Cornwall, Ont. 9-285

On demande (logements) (10)

FEMME seule, avec 2 enfants, désire appartement 4 pièces, chauffé, non meublé, dans Hull ou Ottawa. Le plus tôt possible. 2-0037. 10-288

LOGIS demandé, 4 pièces non meublées, pas d'enfant. 77-8920. 10-286

On demande (emplois) (11)

BOUCHER expérimenté dans la coupe et l'achat, désire emploi dans boucherie. Références. — 77-0294. 11-287

COUTURIERE, ouvrage garanti. — 104 Bourque, Wrightville, 77-7679. 11-291

COUTURE de toutes sortes. 77-9355. 11-286

COUTURIERE; manteaux pour enfants, 1 à 10 ans. 77-7679. 104 Bourque, Wrightville. 11-285

DRAPERIES, rideaux de plastique réparés, confectionnés; aussi réparations générales en couture. Satisfaction garantie. 77-6809. 11-289

HOMME avec camion désirerait faire livraison (légère) 77-1178. 11-5, 6, 7, 11, 12, 13 dec.

OUVRIER, peut faire travaux en ciment, bois, menuiserie, réparations, etc. Possède outils, planeur, scie. 4-1197. 11-286

On demande (chambres) (12)

CHAMBRE et pension dans maison privée, tranquille, pour étudiant. Libre en janvier. District Côte-de-Sable. 4-6878. 12-287

CHAMBRE non meublée, privilège de cuisine; pas d'enfant. Payerais $20. Ecrire: Case 153, Le Droit. 12-285

MONSIEUR distingué qui occupe position importante, désire chambre et pension dans famille privée vivant dans maison moderne avec garage, dans une belle localité de Hull, pas d'autre pensionnaire. Répondre avec détails à Case 150, Le Droit. 12-287

On demande (divers) (13A)

GRAMMAIRE et vocabulaire arabes. 4-2116, après 5h.30. 13A-287

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

PIANO et machine à coudre demandés; comptant. 8-7162. 13A-293

A vendre (propriétés) (14)

JACQUES et PIERRE DUSSAULT
Assurances générales et immeubles
191 Principale, Hull — 77-3835

WRIGHTVILLE — dans la plus belle localité, bungalow neuf, 4 grandes pièces, possibilité de 2 autres chambres en haut. Belle cave, système air chaud, dedans plastré, dehors stuc, occupation 15 jours, prix $7,800. $2,500 comptant.

WRIGHTVILLE, rue Caron— Semi-bungalow neuf, 5 pièces, avec chauffage à l'huile, air chaud. Prix: $9,900; $4,000 comptant. Occupation immédiate.

HULL — Rue Champlain près église Notre-Dame, à la main de tout, en 3 logis, en bas 6 belles grandes pièces, en haut 2 logis de 4 pièces, très propres, système à l'huile air chaud, bonne cave, garage. 1 logis libre, prix: $12,000, moitié comptant.

COMMERCE

HULL, RUE CHAMPLAIN, près Groceteria Raymond, restaurant avec logis de 3 pièces; 13 stalles (booth), 6 bancs (stools), comptoir de 24 pieds, vitrine en vitre dans le mur, de 24 pieds, équipement complet. Abandon des affaires pour cause de santé. Prix: $5,500; $2,000 comptant.

HULL — Epicerie-boucherie établie depuis au-delà de 30 ans, au centre près rue Principale, stock et fixtures, — $8,000. Belle propriété en brique, logis de 7 pièces grande cave, grand entrepôt, garage double en ciment, système à l'huile air chaud, prix total $18,000. — $10,000 comptant.

VALERY CHENIER
jour: 77-3835 — soir: 4-2660

14-300

RESIDENCE à vendre, aqueduc, égouts, grande école — Maurice Charlebois, Plantagenet. 14-285

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

RUE EDDY, HULL — Magasin de nouveautés, aussi tabac, cigarettes, liqueurs douces, crème glacée, etc. Faut vendre pour cause de santé. Petit logis d'une pièce, disponible. $2,900.

MAGASIN GENERAL établi depuis 50 ans, dans petit village près d'Ottawa. Chance exceptionnelle à $20,000 plus l'inventaire; $12,000 comptant.

WRIGHTVILLE — Très joli duplex moderne, avec logis de 4 pièces et chambre de bain disponible. $12,500; $7,500 comptant.

RUE RIDEAU — Magasin de vêtements pour enfants, à vendre pour $5,000 plus l'inventaire.

BASSE-VILLE — Superbe commerce d'épicerie, genre groceteria, faisant très gros chiffre d'affaires. La bâtisse, l'outillage et le stock, $26,500. 14-300

AURELE J. HOULE
Assurance et immeuble
265, chemin de Montréal — 2-9459

ORLEANS — Salle de billards et restaurant. Bon chiffre d'affaires. Comptant requis, $4,500, balance $150 par mois.

RUE MONTFORT — Bungalow presque neuf, avec logis au soubassement loué $65. Une vraie aubaine à $11,800. Très moderne.

RUE OLMSTEAD, près du chemin de Montréal — Maison double en bois, grande cave cimentée. Aucune offre raisonnable refusée.

RUE ENFIELD, près du chemin McArthur — Semi-bungalow en stuc de 2 chambres à coucher, vivoir avec foyer, belle cuisine et chambre de bain moderne. Espace pour 2 chambres au 2e étage. Possession immédiate. $9,500. 14-300

MAISON de bois, de 4 chambres à coucher, rue Champlain, Hull. Possession immédiate. 77-8398. 14-287

MAISON simple et maison de rapport 5 appartements avec bureaux. S'adresser 114 chemin Marier, Eastview. 14-287

BUNGALOW neuf à 196 rue Montclair, Wrightville, lot double 70x90. — $8,500. 77-4474 14-287

DANS LA BASSE-VILLE: Maison double en "clapboard", $5,000. — Mme Hawkins, 4-3493. A. E. Reid, courtier. 14-300

MAISON ROMEO PIGEON
(Courtier), 127, rue George
Pour propriétés suivantes
s'adresser à Eugène Picard
2-7384 le soir: 2-5863

RUE HERRIDGE, Ottawa-Est: — Bungalow confortable de 2 chambres à coucher, localité de choix. $3,500 comptant.

RUE GREENSWAY, Parc Kingsview — Joli bungalow en brique, de 2 chambres à coucher, sur terrain très profond, avec pelouse en avant et en arrière. Chambre de bain moderne; cave profonde; chauffage central. $11,500. Conditions à discuter.

Pour propriétés suivantes
S'adresser à Adélard Génier
2-7384 le soir: 3-7831

RUE CHURCH, Eastview — Bungalow, 2 chambres à coucher, confortable et en bon état; garage neuf; chauffage à l'huile. $8,300. Conditions raisonnables.

PROPRIETE commerciale de grande valeur, rue Rideau, près Nelson. Edifice en brique en très bon état, chauffage à l'huile, possibilités illimitées, 3 étages, $30,000 comptant. 14-285

A vendre (terrains) (14b)

JOLIS terrains 50 x 100, situés sur endroit pittoresque et le plus élevé de Hull, adjacent Chemin Aylmer, $800 et $975 chacun. Casier Postal 567, Ottawa. 14B-287

TERRE A BOIS, 100 acres, avec bâtiment. — 145 Saint-Laurent, Hull. 77-9758. 14B-286

2 TERRAINS 50 x 90, rue Binet, Wrightville. Tél: 77-1513. 14B-300

A vendre (commerces) (15)

BOULANGERIE à vendre pour cause de santé. Donat Parisien, Sainte-Anne de Prescott, Ont. 15-286

RESTAURANT-EPICERIE — $800 comptant, balance à termes. Avec logis, $40 par mois. S'adresser: 110 Parent. Vente cause maladie. 15-285

"STOCK" d'épicerie à vendre — Louerais local dans centre ville de Hull. Bonne clientèle. Cause de maladie. Ecrire case 146, Le Droit. 15-287

A vendre (fermes) (16)

BELLE TERRE de 100 arpents, toute en culture (10 x 10 carrés), bien bâtie, située sur chemin de Hammond, à Rockland, près école; chemin ouvert à l'année. S'adresser: Paul E. Vinet, Clarence-Creek, Ont. 16-285

A vendre (automobiles) (17)

Jack Scott dit :

"Si vous voulez profiter d'une véritable aubaine, empressez-vous de venir nous voir!"

QUE POURRIEZ-VOUS EXIGER DE PLUS!

SPECIAUX D'AUJOURD'HUI

1950 CHEVROLET coach. Chaufferette et dégivreur. En parfait état, comme neuve — $1,685

1949 PLYMOUTH, sedan 4 portes, chaufferette et dégivreur. Excellent état. — $1,495

1948 PLYMOUTH, sedan 4 portes, chaufferette et dégivreur, mécaniquement parfait, très propre — $1,095

EXTRA SPECIAL

1948 PONTIAC, sedan 4 portes, chaufferette et dégivreur, cotée pour vente rapide. Une réelle aubaine pour — $895

Tél: 77-1684

CABELDU MOTORS (Hull) LTD.

90, rue Wellington, Hull, P.Q.

LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX RESIDENTS D'ONTARIO

MAURICE MOTORS
470 Rideau 832 Bank
4-1834 5-9567

RUE BANK: Tous modèles 1936 à 1951, toutes marques, club coupés, coachs, sedans.

RUE RIDEAU:

1947 BUICK Torpedo, sedanette, bas roulement, propre, $1,295
1942 CHEVROLET club coupé, cinq places, radio, chaufferette, originale sur toute la ligne, $795
1941 FORD sedan, garantie sur toute la ligne, $450
1940 CHEVROLET sedan, moteur flambant neuf, très propre à l'intérieur et à l'extérieur.
1940 WILLYS sedan, 4 cylindres, moteur, carrosserie et pneus en parfait état; garantie de faire 35 à 40 milles au gallon.
1939 BUICK sedan spécial, originale sur toute la ligne; radio et chaufferette, $425
1938 CHEVROLET sedan, moteur remis à neuf; garantie sur toute la ligne, $450
1938 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, parfaite sur toute la ligne, $250
1938 CHRYSLER 6 cylindres, sedan, moteur neuf, parfait état $175
1937 CHEVROLET sedan, régulier, originale sur toute la ligne, $425
1936 CHEVROLET coach, modèle régulier; voiture originale; — doit être vue.
1932 CHEVROLET coach, en bon état de roulement, $65 plein prix.
1931 FORD, 4 cylindres, coach, moteur neuf, pneus neufs, carrosserie parfaite.
1930 FORD coupé, originale et garantie sur toute la ligne, $135

PLUSIEURS AUTRES à choisir.
OUVERT le soir jusqu'à 10 heures.
2 SUCCURSALES pour vous servir.
COMPTANT, échange ou termes.

FLOYD MOTORS Tél: 6-3521

1940 MERCURY coach, $325.
1940 CHRYSLER sedan, $335.
1940 DODGE sedan, $245
ECHANGE et termes.
320, rue Mona, Eastview.

1938 FORD sedan, moteur 1941 remis à neuf en juillet, pneus neufs, propre partout. — 5-6817 après 5 heures. 17-285

POUR PRIX ET QUALITE ALLEZ CHEZ SAMSON
570, rue Rideau 3-0905

1947 BUICK super sedan, prête à prendre la route.
1947 CHEVROLET Fleetline sedan, en très bon état.
1947 WILLYS station wagon, excellent état. Bas prix pour vente rapide.
1946 CHEVROLET, business coupe, équipée. L'aubaine de l'année.
1941 CHEVROLET club coupé. Doit être vue pour être appréciée.
1941 PONTIAC, club coupé; une voiture que vous serez fier de posséder.
1941 DODGE sedan. Son prix vous surprendra.
1940 CHEVROLET sedan; belle petite voiture de famille; très propre.
1939 CHEVROLET coach; un cadeau à $395
1938 BUICK sedan, petite spéciale, état de salle de montre. Seulement $575.
1937 CHEVROLET sedan; propriétaire unique; 43,000 milles seulement, $575.
1942 INTERNATIONAL, camion à bascule, 3 tonnes; un cadeau à $495. 17-286

1947 CHEVROLET, 5 passagers. Bon état. Meilleure offre d'ici vendredi soir. 258 Olmstead. 17-285

1937 DODGE 2 portes, très bon état. 77-8020. 17-285

MEILLEURES AUBAINES CHEZ BLONDIN

√ Voyez ces valeurs

1951 FORD "Consul" sedan, démonstrateur, air climatisé, comme neuf, 185 milles — $1,825
1947 FORD, sedan, avec chaufferette, etc. — $1,025
1946 MONARCH, coupé club, chaufferette, etc. — $845
1948 FORD, 3 tonnes, bascule, comme neuf — $1,495
1949 MERCURY, ½ tonne, livraison, très bon état — $995

ECHANGES ACCEPTES, OUVERT LE SOIR

Voyez-les . . . Essayez-les . . . Achetez-les

Blondin Motors

Vendeurs autorisés de Mercury, Lincoln et Meteor
198, rue Montcalm, Hull
Tél: 77-5251

17

FINANCES et assurances des automobiles ROMEO PIGEON 127 rue George, 2-7384; le soir: 2-9167 17-300

A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
450½, rue Rideau — Tél: 5-2055
Termes faciles — Ouvert le soir

LICENCE de Québec 1951, gratuite et antigel gratuit avec chaque auto vendue cette semaine.

1948 CHEVROLET coupé, 6 places, 2 belles couleurs; originale sur toute la ligne, $1,295.
1947 BUICK Torpedo sedanette, 2 teintes de vert; radio, chaufferette, phare d'urgence, miroirs; comme neuve, $1,095.
1947 CADILLAC, série 62, sedan, radio, air climatisé hydraumatique, chauffeur unique, 23,000 milles. $1,995.
1947 CHEVROLET sedan, 4 portes, très belle voiture, seulement $1,050.
1942 CHEVROLET Torpedo, sedanette; n'a pas sa pareille à $645.
1941 CHEVROLET 5 places, coupé; vraie voiture de famille; ne manquez pas cette occasion.
1940 PONTIAC sedan, 4 portes; un seul propriétaire antérieur; très bas millage.
1939 DODGE et Pontiac sedans, 2 voitures d'exposition, comme neuve.
1938 DODGE sedan, 4 portes, tout à fait comme neuve; sortie l'été seulement.
1938 CHEVROLET, coach régulier parfait état de roulement. — $375
1936 CHEVROLET coupé, transport à bon marché, $250.
1937 PLYMOUTH sedan, complètement remise à neuf; spécial d'aujourd'hui.
1934 FORD sedan, carrosserie et pneus parfaits, $99.
1930 BUICK, petit sedan, pneus, moteur et carrosserie comme neufs.
FORD, modèle T, sedan; elle est à vous pour seulement $39.
CONDITIONS faciles. — Ouvert le soir. 17-300

Prix les plus bas
Qualité supérieure

AUTOS CAMPBELLISEES

Chaque auto a été soigneusement remise au point pour vous donner des milles et des milles de roulement sans ennuis. Les essayer c'est en acheter une. Le fini de ces autos resplendit et vraiment les pneus paraissent neufs.

Autos de qualité supérieures !

1950 FORD, sedan de luxe, chaufferette — $1,395
1949 MONARCH, sedan, chaufferette, radio — $1,595
1948 MERCURY "118", sedan, chaufferette — $1,145
1947 FORD, sedan de commande, chaufferette — $1,045
1947 STUDEBAKER, sedan, chaufferette radio — $1,095
1947 MONARCH, sedan de luxe, chaufferette — $1,095
1947 FORD, coupé sedan de commande, chaufferette — $1,045
1946 MONARCH, coupé sedan, chaufferette — $995
1946 MERCURY, sedan, chaufferette — $895

CAMIONS! CAMIONS!

1948 FORD, 1 tonne, express — $895
1948 FORD, ½ tonne, express — $845
1947 FORD, 1 tonne, express — $745
1947 FORD, ½ tonne, panneau — $595

CAMPBELL MOTORS

Ottawa, Limited

VOTRE VENDEUR FORD ET MONARCH DEPUIS 31 ANS

265, ave Laurier-Ouest

2-9441 2-9441

17

A vendre (automobiles) (17)

GM

GUEST MOTORS

OFFRE

DES AUTOS USAGEES "OK"

1949 PONTIAC, sedan de luxe Chieftain, munie d'un radio de commande G.M. et d'une chaufferette Airflow. Housses. Peinte gris métallique. Etat d'une auto neuve — $1,815

1949 DODGE, spéciale de luxe, sedan 4-portières. Air climatisée et dégivreur. Bas roulement — $1,595

1949 KAISER, sedan 4-portières. Air climatisée, chaufferette, pneus à parois blanches. Peinte noir émaillé — $1,525

"Spécial tel quel"

1948 MORRIS, sedan — $495

Un beau choix de bonnes voitures usagées à des prix également bas

GUEST MOTORS

LIMITED

"Place mieux qui place chez Guest"

Vendeur autorisé de Chevrolet, Oldsmobile, pour Ottawa, Hull et le district.

72, rue Leduc, Hull
77-2731

17

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank Tél: 5-6895

1951 HENRY J., neuve, avec air climatisé et pneus à parois blanches. $1,875.
1951 PONTIAC sedan, neuve, pneus à parois blanches.
1950 PLYMOUTH, sedanette, radio, air climatisé, housses, $1,750
1950 OLDSMOBILE sedan, équipée $2,195
1950 AUSTIN sedan, radio - chaufferette, $1,195.
1949 FORD sedan, comme neuve, $1,345
1948 MERCURY, ½ tonne, livraison, comme neuf, $875.
1947 CHEVROLET coach, radio et chaufferette, $1,175.
1947 CHEVROLET sedanette, deux couleurs, équipée au complet, $1,295
1947 STUDEBAKER ½ tonne, livraison, $595
1947 HUDSON sedan, $1,045
1946 HUDSON, sedan, 2 teintes, $550.
1946 DODGE sedan, $695
1946 CHEVROLET 1 tonne, à panneaux, $595.
1946 FORD ½ tonne, de livraison, $575
1941 PLYMOUTH coach, $475
1941 FORD, station wagon, $345
1941 FARGO ½ tonne, livraison, $295
1940 CHEVROLET sedan, $625.
1940 STUDEBAKER Champion, sedan, $450.
1939 NASH, coach, très propre, $550.
1939 PLYMOUTH coupé, $425.
1938 DODGE sedan, radio, chaufferette, $395
1938 CHEVROLET coach, $450.
1938 FORD sedan, $275
1937 LASALLE convertible, $375
1937 PONTIAC 8, américain, coach, 4 pneus neufs, $495
1937 DODGE sedan, $275
1937 GRAHAM sedan, $150.
1936 PLYMOUTH sedan, $125
1935 FORD coach, avec licence de Québec, $55
1934 PLYMOUTH sedan, $75
1934 CHEVROLET sedan, $55
1934 DODGE coupé, $150

LAROCQUE Automobile, d'Alfred, Ontario, est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-278

Bas prix spéciaux

1941 DODGE coach — $495
1946 FORD, sedan, chaufferette, dégivreur — $850
1948 AUSTIN coach — $750
1935 PONTIAC, sedan — $95
1937 DODGE sedan — $325
1936 FORD, coach — $95
1938 PONTIAC coach — $475

Voyez-les le soir dans les conditions de lumière du jour

Votre marchand OK pour Ottawa, Hull et la région

MYERS MOTORS LIMITED

Marchand d'autos Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

PARC D'AUTOS USAGEES

AVE LAURIER OUEST

Entre les rues Bank et Kent

"Le parc d'autos le plus moderne au Canada"

Le jour : tél. 3-8411
Jour et soir: tél. 3-9046

Aussi à notre salle de montre, 697, rue Bank, (près Carling)

Tél.: 3-5225

Ouvert le soir, jusqu'à 10 h.

17

A vendre (automobiles) (17)

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank 3-7673

Un coin de rue avant les terrains de l'Exposition

1946 DODGE à panneaux, ½ tonne; camion comme neuf, $595
1948 OLDSMOBILE sedanette, telle une image.
1947 CHEVROLET coach, belle voiture marron, $1,095
1942 PLYMOUTH 5 places, club coupé; doit être vue pour être appréciée.
1941 CHEVROLET, radio et chaufferette, $675
1940 CHEVROLET coach, $550
1939 DODGE sedan, une voiture modèle.
1939 OLDSMOBILE sedan, radio et chaufferette, $550
1938 PONTIAC 6 cylindres, club coupé, propriétaire unique.

PAS D'ECHANGE sur ces spéciaux en-dessous du prix de liste.

1941 CHEVROLET sedan, $350
1938 FORD sedan, radio et chaufferette, $395
1935 DODGE, $125
PLUSIEURS autres au choix.

17

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tél: 77-2012 — Résidence: 77-9300. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire, Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité Poumons, coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Médecine des enfants. 274, rue Friel. Tél: 6-1333 ou 4-3362.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h et 7 à 8 h p.m. 545 ave King-Edward Tél: 4-2038.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4, 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr LUCILE JULIEN. Médecine interne. 150, rue Metcalfe, Ottawa, Téléphone 2-2721. — Heures de bureau: 3 p.m. à 6 p.m. 80

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladie des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 126 Hôtel-de-Ville. Hull. 77-6433.

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B., M.D., M.C. Medecin et chirurgien, 692, rue Saint-Patrice Consultations: 1 a 3 h. et 6 a 8 h. p.m. Examen, Rayons-X sur rendez-vous. Tél: 4-2636.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler 77-7517 après 2 h. — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538 King Edward — Tél: 4-1022. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Médecine générale. Spécialité: maladies et radiographie pulmonaires. — Pour rendez-vous, téléphonez 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine maternite et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous: 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie —sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél. 4-2246.

L'envers de la médaille...

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

Autos usagées de choix

1951 MORRIS, sedan Oxford.
1949 MORRIS, Minor, décapotable.
1947 NASH, sedan (équipé).
1941 NASH, sedan.

WAVERLY MOTORS LTD.
180-190 Driveway, au rond-point de l'avenue Pretoria.

OUVERT LE SOIR — 2-2755
17-mer.-sam.

A vendre (divers) (18)

100 ARBRES DE NOEL — 11 Cartier. — 77-6959. 18-306

ARBRES de Noël — Jean-Jacques Laramée, 146, boul. Saint-Joseph, 77-6581 le soir inclusivement. 18-298

ARBRES DE NOEL, 75c et plus. 173 Dalhousie, 5-5494 (Bob Sabourin). 18-298

ARTICLES de ménage, 78 Davis. 77-4493. 18-286

ATTENTION: Planches neuves, planées, embouvetées, $65.00 le mille. 63 Saint-Florent, Hull. 18-288

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mmg, 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence. Ottawa. 18-300

JOLIE CAPE lapin blanc, toute neuve. 77-8935. 18-286

CHESTERFIELD 3 morceaux. Très bon état. 348 Champlain. 18-286

CONSULTEZ-NOUS pour sable gravier, terre à remplissage, et creusage avec pelle mécanique Tél: 77-7534. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

TUYAUX

Un vaste assortiment de tuyaux noirs, neufs et usagés. De ½" à 10". Le plus bas prix.

Nouveaux lavabos, baignoires, cabinets, éviers, etc.

Réservoirs à eau chaude
No 30, galvanisés et cuivre

Chauffe-eau électriques
Tuyaux d'égouts et raccords
2" et 4" C. I.

M. ZAGERMAN & CO. LTD.
100, CHE. BAYVIEW
OTTAWA
Tél: 8-5204 et 8-5101

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381 Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, bas prix. 5-5147. 18-300

ENVIRON 2,000 pieds de bois franc usagé pour plancher — érable en très bon état, $90 pour le tout. Léo Gratton, 44 blvd Taché. 77-7101. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless) 276, boul. Saint-Joseph. 77-4023; après 6 h. 77-6516. 18-300

EQUIPEMENT DE RESTAURANT Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselleries et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

FOURNAISE bois-charbon. 3-4963, 5 Cobourg. 18-287

FOURNAISE "Duo-Therm", peu usagée, 2343 Gatineau. 18-290

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty; articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MACHINERIE de moulin à scie au complet, avec courroies, en parfait état. S'adresser à Victor Laurin, Saint-Eugène, Ont., tél: 51. 18-10, 17, 24 nov. 1, 7 déc.

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer; toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MOBILIER de salon en fibres; fauteuil, 2 chaises dont 1 berçante, table de milieu et table demi-lune. 77-3059. 18-286

2 MANTEAUX de rat musqué; pourraient être refaits pour fillettes. $10 chacun. 77-3059. 18-286

BONS paletots d'hiver, 37-42. Robes différentes couleurs et tissus. Bon marché. 3-8707. 18-289

PATINS de fantaisie C.C.M., neufs, pointure 6. — 67 Saint-Laurent. 18-286

PATINS de fantaisie; pointure 7. 4-0087. 18-285

POELE et petite fournaise avec 3 brûleurs à l'huile, $60. Carrosse, $15. Lit complet, $25. S'adresser 48 Marengère, Pointe-Gatineau, entre 9 h. et 4 h. Signaler 9-7434. 18-279

REFRIGERATEUR, 4 Baillot, Hull. 77-1976. 18-290

REFRIGERATEUR électrique, très bonne condition, $125. 77-5156. 18-287

A vendre (divers) (18)

RESERVOIRS eau chaude, galvanisés, 30 gallons, à $29.95. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montcalm. 77-4329. 18-300

ROBES en parfaite condition, grandeur 12-14 ans. Tél: 77-7995. 18-285

SERVIETTES (brief-cases), fermeture éclair sur deux côtés. $1.59 chacune. Cadeau idéal. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

"STAND" de cireur de bottes, avec miroirs; équipement complet. — 4 Baillot, Hull. 18-290

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). 5-5147. 18-300

TUYAUX de ciment; tuyaux d'égout en gré maintenant en stock; T, Y, et autres raccordements. Tuiles de cheminées de toutes grandeurs. Blocs de cheminée "inter-locking" solides ou ventilés. — Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. 77-8686. 18-300

YORK BUTCHER SUPPLY sont heureux d'annoncer qu'ils sont les seuls distributeurs pour le district Ottawa-Hull, de la machine à trancher "Globe". Machines à trancher et à hacher, et balances; les plus fines d'Amérique. Voyez notre étalage, 278, rue Dalhousie, 4-4517. Echange et termes. 18-300

- Tours South Bend
- Scies à fer à l'électricité
- Outils Black & Decker
- Moteurs Higgs

The A. R. WILLIAMS
MACHINERY CO. LIMITED
281A, Chemin Richmond
Tél: 72-3405
18

A vendre (ou à échanger) (19)

KIRKLAND-LAKE, Ont — Centre ville minière, propriété 60 chambres meublées; grande salle manger, grande cuisine, équipement électrique, frigidaire, fluorescentes, planchers linoleum. Avons dans le moment 50 pensionnaires $14.- semaine. Vendrais $42,000 ($12,000 comptant; balance $200.00 par mois); ou échangerais pour propriété Hull ou Ottawa. Ecrire Case 143, le Droit. 19-286

A vendre ou à louer (20)

ATTENTION: robes, voiles, mantes, sandales, pour mariées et filles d'honneur, etc. Salon Martin. 163 Boitor. Ottawa. 5-5505. 20-300

ROBES DE MARIEES et de soirées à louer. Tél: 77-7980. 20-300

A louer (bureaux) (21)

1,000 PIEDS carrés d'espace de bureau moderne, sur la rue Principale, Hull, pour tous genres d'affaires. S'adresser à M. Châteauvert, 85, rue Principale, Hull. 21-300

A louer (logements) (22)

BUNGALOW 5 pièces, $40. — 199, rue Champlain, Pointe-Gatineau. 22-290

LOGIS 4 pièces, chauffé. 72, Boul. Gamelin. 22-285

GRANDE MAISON, 6 chambres à coucher, Hull, $100. 77-4016. 22-286

APPARTEMENT complètement rénové. $85 par mois. 11 Laurier, Hull. 22-285

APPARTEMENT 6 pièces, Gatineau-Mills $60 par mois: 132, Thomas — ou 156, Maisonneuve 6-3267. 22-286

LOGIS 4 pièces, Pte-Gatineau. 77-7421 après 5 h. soir. 22-288

LOGIS 4 pièces à Pointe-Gatineau. 77-2992. 22-289

LOGIS 2 pièces au lac LeMay. Mme A. Tellier, 35 Falardeau. 22-286

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, près d'autobus. $45 par mois. 77-1679. 22-286

LOGIS 3 pièces, non chauffé. 32 Champlain, Pointe-Gatineau, tél: 77-1512. 22-285

LOGIS 6 pièces, non chauffé, avec chambre de bain; eau chaude, $60 par mois. — 32 Champlain, Pointe-Gatineau. 77-1512. 22-285

MAISON avec terrain à jardinage, avec paire de chevaux et machines agricoles; libre, dans Orléans, chemin de Montréal. 4-3259 22-287

A louer (chambres) (23)

2 CHAMBRES meublées, eau chaude dans maison privée, très centrale, pour hommes. 172 East, Gatineau. — 620. 23-286

1 ou 2 CHAMBRES pour hommes; déjeuner. 4-0007, entre 5 et 7 h. 23-286

2 CHAMBRES dans site résidentiel. Idéal pour jeune couple marié ou couple avec jeune bébé. 77-1200. 23-286

2 CHAMBRES non meublées, chauffées, éclairées; chambre de bain; entrée privée; pour adultes. 77-1248. 23-287

CHAMBRE chauffée, avec balcon. 77-6787. 23-287

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 personnes, près du bureau des Statistiques. 52 Baird — 5-3018. 23-287

CHAMBRE. Droit de partager cuisine avec dame seule. Pour couple travaillant en dehors. Libre le 15 déc. 50 Richelieu. Hull — après 7 h. soir, porte en arrière. 23-287

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, 2 lits simples, hommes seulement. 2-9205, après 3 hres. 23-287

CHAMBRE pour homme, meublée, chauffée, 88½ Saint-Rédempteur, 77-4156. 23-286

CHAMBRE pour personne seule. $4 par semaine. 77-7631. 23-286

CHAMBRE meublée, très propre, prix raisonnable, homme, 62 Montcalm, Hull, entre 7 et 10 h. soir. 23-286

CHAMBRE meublée, avec permission de cuisine, couple sans enfant. 77-8473. 23-285

CHAMBRE meublée, usage du téléphone; eau chaude. 77-9568. 23-285

CHAMBRE, dans Wrightville. Personne parlant français de préférence. 32 Delorimier. 23-285

CHAMBRE meublée, pension si désirée. 77-6261. 23-285

CHAMBRE chauffée, éclairée; eau chaude. 77-6704. 23-285

CHAMBRES meublées pas de cuisson — $5. par semaine. 77-8393 (Hull) 23-286

CHAMBRE meublée, très propre; pension si désirée, centrale; Hull. 77-9033. 23-286

CHAMBRE: pension si désirée — 2 Creekside, près Wright. 77-9087 23-286

CHAMBRE meublée dans maison privée, pour homme. 212 Daly. 3-8604. 23-285

2 CHAMBRES chauffées, éclairées, eau chaude, téléphone, cuisson, $25. — 663 Notre-Dame, Gatineau. 23-285

COTE-DE-SABLE: chambre pour étudiant ou jeune homme de bureau. 3-1709. 23-287

GRANDE CHAMBRE et cuisine meublées; 2 jeunes filles. 646 Rideau. 23-287

GRANDE chambre, dans localité de Wrightville, près d'autobus. 77-2044. 23-285

A louer (divers) (24)

GARAGE simple, 15A, rue Lois, Wrightville, 77-4784 ou Lorenzo Gratton, Cumberland, Ont. 24-286

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

A louer (commerce) (24A)

COMPTOIR "repas légers" prospère, dans le coeur d'un centre industriel. Signaler 77-7781. 24A-291

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour hommes ou femmes. 77-2447. 26-287

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. 343 Shakespeare, 5-7310. 26-287

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. 2-9391. 26-287

CHAMBRE et pension pour 1 ou 2 personnes. 5-2680 26-287

CHAMBRE et pension pour hommes seulement. 77-6781. 26-285

PRENDRAIS demoiselles en pension. Logeront ici. 77-7722. 26-287

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO

PATTERSON MOTORS LTD.
478, rue Elgin 6-3654
lun., vend., 29

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

Pièces et Service d'Autos Ford

POUR TOUS LES MODELES

Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford

Marchands Ford Monarch DEPUIS 28 ANS

Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443
(29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Transfert-camionnage (30)

CAMIONNEUR désire travail; transfert, etc. 77-6161. 30-285

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie. 5-4113. 31-300

Combustible (32)

HUILE A POELE (distillée)

Première qualité

Livraison prompte

PARFIELD OILS LTD.
3-6246

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde $9; ½ corde coupée, $5.50; gros voyage $3.50. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY, Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. 77-5722. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve. Hull. Tél: 77-4887. 32-300

BOIS FRANC mélangé, grosses "slabs" d'érable. 8-0405. 32-285

SCIEUR de bois. R. Maisonneuve, 69 Lois, Wrightville, 77-9816. 32-286

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds, bois mou. 32-300

SCIEUR DE BOIS — Joseph Beauchamp, 184 Champlain, Hull. — 77-9263. 32-298

SCIEUR DE BOIS, avec tracteur. B. Lajoie, 3 Laurin, Pointe-Gatineau, 77-7655. 32-303

JEAN-PAUL LAFONTAINE
SLABS de pin sec, $9 la corde. 113 Saint-Laurent, Hull. 77-3713. 32-300

SCIEUR DE BOIS — Joseph Beauchamp, 184 Champlain, Hull. — 77-9263. 32-286

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

INSTALLATION et réparations de brûleurs à l'huile. Nettoyage de fournaises. 77-3495. Ouvrage garanti. 33-293

INSTALLATION et nettoyage de fournaises à l'huile; ouvrage garanti. 77-8622. 8½ Mance, Hull. 33-300

Argent à prêter (37)

PRETS pour financer l'achat d'une automobile ou un camion

Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels.

TRANS-CANADA CREDIT CORP'N Limited
Chambre 101 — Ed. Plaza
45, rue Rideau, Ottawa
5-7180
No 1

Personnel (39)

HOMMES, FEMMES MAIGRES— Engraissez de 5 à 15 livres et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. Double effet: chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-285

LEÇONS: piano, violon, mandoline, guitare, accordéon. Instruments à vendre. 2-0132. 39-296

JEUNES PERRUCHES (budgeries). Canaris chanteurs, $8.00. Dépôt retiendra. 2-0132. 39-296

POTTER'S KOLD KAPS soulagent ce rhume de cerveau, mal de tête, etc., instantanément. Vendus dans toutes les pharmacies. 39-285

Cartes d'affaires (41)

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd. 4-2008. 41-300

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

1888-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements: tél: 2-6788. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

JACQUES SIMARD, photographe commercial, industriel. Mariages, portraits de famille, bébés photographiés à domicile. 277 Montcalm. 77-4777. 42-300

RICHARD THIBAULT photographe
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile. 76 Eddy. Tél: 77-8051. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Coiffeurs (49)

SPECIAL

DE CETTE SEMAINE

ONDULATION A FROID

Régulier $10

$5

JUNE'S BEAUTY SALON
105, RUE RIDEAU
(au-dessus de Reitman's)

Une porte plus loin que notre ancien local

TEL.: 2-4889

49-285

Peintres-décorateurs (51)

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signalez 2-5693. 51-300

Peintres-décorateurs (51)

SPECIAL DES FETES! FAITES-VOUS un cadeau des Fêtes! Laissez-nous peinturer, tapisser votre demeure. Propreté, satisfaction. Conditions paiement. Charles Gravelle. 77-7016. 51-4-52

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. Tél: 77-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence 5, rue Fontaine. 77-9826. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81 rue Wright. Tél: 77-5765. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signalez 2-5706. 55-300

Couvreurs (62)

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais. 77-8473. 62-300

BRIQUE D'ISOLEMENT

TOUS MATERIAUX EN ASBESTE ET EN LIEGE AGGLOMERE

INSULATION PRODUCTS
CLIFF HIND, prop.
51, AVE CHAMBERLAIN
2-0334

Réparations (63)

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service, 184 Murray. 4-3379. 63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Animaux (65A)

CULTIVATEURS, ATTENTION!— Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102, Ottawa. 65A-300

PETIT épagneul noir. 77-8938. 65A-286

Monuments (69)

GRANDES REDUCTIONS sur monuments durant les mois d'hiver et prompte érection au printemps. 3 modes de paiement. Catalogue sur demande. R. St. Martin et Fils, 359, rue Maisonneuve, Hull, 77-5822. 69-300

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & son —

Phillips Oil Company Limited

Le Curb de Montréal a appris de Phillips Oil Company Ltd. que Gulf Securities Corporation Ltd., de Montréal, a levé et libéré 90,000 actions de capital à $1.00, constituant une partie de l'option accordée le 9 novembre 1950. Le solde de 35,000 actions est échéable le 31 décembre 1951. On compte 765,000 actions en cours et 2,234,990 en réserve au Trésor.

Voir avis de décès page 30

JOSEPHINE

"Je n'exige pas un poney tout neuf, un de seconde main me contenterait".

Epargnez-vous des fatigues et du temps ! Consultez

L'INDEX des CADEAUX

Pour des cadeaux pratiques et appréciés

Pour TOUS

ARTISANAT, vêtements d'enfants, bas pour hommes, faits à la main. Denise Gift Shop, 4-9351.

CARTES DE NOEL, 5c et plus, décorations. Kelman's Bookstore, 1079, rue Wellington.

DEVANCEZ la foule de Noël. Faites recouvrir votre mobilier chesterfield maintenant. Taux raisonnables. Estimations gratuites. — Royal Upholsterers, 456, rue Lewis, 2-9731.

CAMERA HOUSE LTD, 207 Sparks, 3-3574. Ligne complète de caméras, projecteurs et accessoires. Aussi "View Masters" et reels.

PRATIQUES CADEAUX DE NOEL initiales et monogrammes brodés sur draps, taies d'oreiller, robes de chambre, serviettes. MONOGRAM SPECIALTIES, 329, rue Elgin. 3-4593.

CARTES DE SOUHAITS pour toutes occasions, en français et en anglais. Choisissez vos cartes de souhaits de Noël à bonne heure, au centre des plus belles cartes à Ottawa, "The Remembrance Shop", 218 Bank (entre Nepean et Lisgar).

TASSE — Articles de sports, 366 Rideau; choix très varié. 3-8770.

RADIOS
JOE'S RADIO AND TELEVISION SERVICE, 706½ Somerset-ouest. Radios d'autos Motorola, 25% de réduction. Inspection gratuite; allons chercher et livrons. 5-1105

DONNEZ-LEUR des disques. Normandie, 776 Bank. Pour livraison signalez 2-9124.

USTENSILES de cuisine, services à dépecer. — Builders' Sales, 531 Sussex, 3-5617.

LAMPES magnifiques, meubles et bibelots d'occasion. Unique Lamp, 791 Somerset, 8-6382.

ON DEMANDE bottines et patins pour donner aux enfants pauvres. Ottawa Boys' Club, 78 Laurier-ouest. 2-7509.

JOUETS, décorations pour arbres de Noël, rôtissoires, grille-pain, fers à repasser, ustensiles de cuisine, outils, verrerie, etc. — Quincaillerie Eastview, Roch P. Labelle, propriétaire, 213 chemin de Montréal, 3-5732.

ARBRES DE NOEL à vendre en gros. Camille Babineau, 26 Marengère, Pointe-Gatineau. Tél: 77-1043.

CADEAUX POUR NOEL
Epargnez de l'argent cette année
EN achetant vos cadeaux de Noël chez Johnson, magasin situé dans l'arrondissement des bas loyers, à bas frais généraux, directement de l'entrepôt.
CENDRIERS, $2.25 à $29.95.
LAMPES de table, $3.95 à $45.
TABLES de bout, $4.95 à $44.50
GRILLE-PAIN électriques, $4.95 à $32.50.
FERS électriques, $7.95 à $16.50.
TABLES à café, $8.95 à $82.95
CHAISES de circonstances, $13.50 à $79.95.
PUPITRES, $21 à $115.
GARDE-ROBES, $29.95 à $59.
RADIOS, $29.95 à $319.
COFFRES de cèdre, $39.95 à $99.
TABLES à abattants et Duncan Phyfe, $42.95 à $122.
RANGETTES, $69 à $115.
MOBILIERS de chambres à coucher, $79 à $579.
FOURNAISES à l'huile Coleman, $83.25 à $196.50.
POELES électriques, $219 à $439.
REFRIGERATEURS, $269 à $489.
ECHANGEZ vos vieux meubles contre des neufs. Vos vieux meubles acceptés comme acompte sur des neufs.
CONDITIONS: Comptant ou crédit.
N.B.: Nous pouvons toujours faire mieux pour du comptant.
TOUT est vendu avec garantie de satisfaction ou remboursement.
LIVRAISON gratuite à Ottawa et Hull.
NOTRE personnel combiné parle 6 langues, savoir: français, italien, allemand, ukrainien, polonais et anglais.
G. H. JOHNSON'S Furniture Ltd., 361, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de la rue Bank), 5-5147. Bas loyer, bas prix pour tous.

Pour les FETES!

Donnez un cadeau vraiment pratique

UN ABONNEMENT AU JOURNAL "LE DROIT"

Pour détails s'adresser à:
368, rue Dalhousie, Ottawa
Téléphone: 3-4061

Une jolie carte de souhaits sera expediée au bénéficiaire

Pour TOUS

BRUCE STUART CO. — Pantoufles pour toute la famille. — 275, rue Bank.

ARBRES DE NOEL, au voyage ou séparément. 27 Balsam, Ottawa. 8-1570-J soir.

JOUETS, grille-pain, fers à repasser, ustensiles de cuisine, outils, verrerie. Linden Hardware, 190 Beechwood.

CHAUSSURES de qualité, pantoufles et couvre-chaussures pour tous. J. Buchanan, 113, rue Rideau.

CADEAUX POUR LE FOYER CHEZ LEACH
TABLES à café, $6.95 à $81.50.
TABLES de lampes, $15.95 à $89.75
TABLES de bout, $4.95 à $59.50.
HORLOGES électriques, $6.95 en montant.
POUFS, $3.95 à $17.50
DESCENTES de lit, $4.95 et $5.95.
CENDRIERS sur pied, $8.95-$16.95
CECIL Leach & Co. Ltd., 724, rue Bank, angle 1ère Avenue. 3-6211.

SERVICE GRATUIT d'emballage de cadeaux chez B. Reiner et Cie. Porcelaine anglaise, cadeaux de toutes sortes; choix de cartes de souhaits françaises. Ouvert le soir. Ottawa-Sud, 1067 Bank.

BLIND CRAFT SHOP — Articles fabriqués par des aveugles comme cadeaux de Noël. Paniers, tabliers, articles en cuir, chaises en jonc réparées. 398 O'Connor. 4-5515.

Pour ELLE

CONFECTION de robes, couture, modifications, expérience de magasin. 8-3506.

UNE PERMANENTE pour Noël, au salon Victoria, 127, rue George. 3-1920.

PLUS DE 100 SERVICES à diner à pièces en magasin, attrayants dessins. — McIntosh-Watts, 247, rue Bank.

PERMANENTE à froid; extra inclus, $6. Lady Esther, 86 Sparks. 2-4001.

N'IMPORTE QUEL article venant du FASHION DRESS SHOP, 155, rue Rideau, lui fera plaisir.

SALON DE BEAUTE Benoit, coiffeuses; toutes sortes de traitements de beauté. 2-8196.

Pour LUI

BUY-RITE CLOTHING, 347, rue Dalhousie (près Rideau), tél: 5-5737. Des centaines de cadeaux pour hommes. Chemises $2.95, etc. Soyez clairvoyants. Faites un léger dépôt maintenant et venez le chercher pour Noël.

IL AIMERA certainement recevoir cravates, bas, gants, robes de chambre et foulards pour Noël cette année. Venez les voir chez G. L. Myles, 93, rue Bank, 3-1084

VENTE SPECIALE DE NOEL: — fusils de sport, 500 au choix, Enfield B.S.A. Ross 303, .30-06 de $19.50 en montant. Vaste choix d'accessoires et de munitions. Target Sales Co., 270 Durocher, Eastview.

Pour vos FLEURS

FLEURS LOUISE, "lorsqu'il s'agit de fleurs, nous sommes de l'heure". 226 Dalhousie. 6-2283.

VASTE CHOIX de plantes et de fleurs fraîchement coupées pour Noël, chez Allen, 312, rue Bank. 2-4095.

Pour vos MENUS

PATISSERIE Fenton — 9 magasins. Gâteaux de Noël et puddings; fantaisies pour soirées de Noël. 3-1268.

CARDASH — Magasin de bonbons et de chocolats, 422, rue Rideau; spécial: cannes de Noël. 4-5601.

POUR UN DELICIEUX "Fish & Chips", signalez English Fish and Chips Shop, 108, rue O'Connor. 3-0375.

CUBES DE GLACE, pour vos soirées de Noël. Ottawa Ice Co. Ltd, 3-9317.

CORDON BLEU CATERING, pour parties au bureau, hors d'oeuvres, sandwiches, gâteaux, café, etc. 77-6622.

Condamnée pour ivresse

Une femme d'Ottawa, a été condamnée à $5 d'amende et aux frais, ou à sept jours de prison, en Cour du recorder de Hull, pour ivresse. Elle avait été appréhendée par l'agent Wilfrid Parker, de la Sûreté municipale de Hull.

Décès (70)

BLONDEAU — Décédée jeudi, le 6 décembre 1951, à sa résidence, 226 Notre-Dame, Hull, Angélina Latulippe, épouse de feu Procule Blondeau, à l'âge de 81 ans et 6 mois. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles lundi, le 10 décembre; départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces, Hull, à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-285

DESROSIERS — A Embrun, Ont., est décédée mercredi, le 5 décembre 1951, Herméline Desrosiers, épouse d'Onésime Desrosiers, à l'âge de 75 ans. Funérailles lundi, le 10 décembre; service en l'église Saint-Jacques d'Embrun à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-285

GIBEAULT — Dans un hôpital local, jeudi, le 6 décembre 1951, est décédé Alexandre Gibeault, époux de Rose Labelle, à l'âge de 53 ans. Funérailles lundi, le 10 décembre, de la demeure de son beau-frère M. Rosario Chartrand, de Thurso, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: J. Bruno Villeneuve, de Thurso. 70-285

GOSSELIN — Dans un hôpital local, jeudi, le 6 décembre 1951, est décédée à l'âge de 71 ans, Corinne Gravelle, épouse de feu Séverin Gosselin. Funérailles samedi, le 8 décembre, à 2 h. 45 p.m., des salons funéraires Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour la basilique où un libera sera chanté à 3 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Un service sera chanté en la même église lundi matin. 70

GRANT — Décédée dans un hôpital local, vendredi, le 7 décembre 1951, à l'âge de 72 ans, Elisabeth Lacroix, épouse de feu Frank Grant. Funérailles lundi, le 10 décembre, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour service en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-285

LEMOINE — Jeudi, le 6 décembre 1951, à sa résidence, 33, rue Delorimier, Hull, est décédé Orville L. Lemoine, à l'âge de 65 ans, époux d'Amanda Giroux. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph. Le service aura lieu lundi, le 10 décembre, à 2 h. 30. Inhumation au cimetière St. James, Hull. 70-285

WALTERS — Décédée à sa demeure, 723 Somerset-ouest, mercredi, le 5 décembre 1951, Mabel Walters, fille de Mme Clara Walters (née Dupuis) et de feu Harold Walters, et soeur de Lilian Walters, à l'âge de 45 ans. Funérailles samedi, le 8 décembre, à 2h. 45 p.m., des salons funéraires Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour libera à l'église Saint-Jean-Baptiste à 3 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-285

WHELAN — A la résidence de sa fille, Mme Cléo Trudel, 534, ave King-Edward, Ottawa, mercredi, le 5 décembre 1951, est décédée à l'âge de 71 ans, Louise Aubin, épouse de feu Alfred Whelan, d'Aylmer-Est. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. lundi, le 10 décembre, pour l'église Saint-Paul d'Aylmer où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-285

Remerciement (74)

CHARLEBOIS — Mme Fernand Charlebois et la famille désirent remercier bien sincèrement leurs parents et amis pour toutes les marques de sympathie qu'ils leur ont témoignées à l'occasion du décès de M. Fernand Charlebois, survenu dans un hôpital local, le 30 novembre, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-285

HEBERT — Mme John Temple, de Winnipeg (Zita Hébert), ainsi que tous ses neveux et nièces désirent remercier sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de condoléance à l'occasion du décès de Mlle Marie-Anne Hébert, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-285

HOGUE — M. Hogue et la famille Godmaire désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléance à l'occasion du décès de Mme Aline Hogue, survenue le 28 nov. 1951, soit par offrandes spirituelles, messes, tributs floraux ou télégrammes. 74-285

LAPLANTE — Les membres de la famille de Mme Louis Laplante désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui ont bien voulu leur offrir des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Louis Laplante, survenue le 25 novembre dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. 74-285

Le front de Corée se maintient calme

TOKIO — (A.F.P.) — Le communiqué de la 8e armée, publié ce soir (heure d'Asie), annonce que des éléments communistes d'une importance inférieure ou égale à deux pelotons ont lancé la nuit dernière des attaques de reconnaissance contre cinq positions avancées alliées sur le front central au sud-ouest de Kumsong. Les troupes des Nations Unies ont repoussé quatre de ces tentatives mais ont dû se replier devant la cinquième. Les engagements étaient tous terminés à 3 heures ce matin.

Le front ouest a été calme, sauf quelque part au sud-ouest de Pyoeng-yang où une patrouille alliée s'est repliée après un engagement de 20 minutes avec trois escouades ennemies. Les mêmes éléments alliés ont contre-attaqué plus tard et occupé une colline.

Le communiqué annonce d'autre part que le front oriental a été calme.

Augmentation des salaires...

(Suite de la 1ère page)

COMME BON EMPLOYEUR, l'Etat doit également faire connaître les augmentations de salaires et traitements des employés fédéraux. Le retour de l'honorable Douglas Abbott, ministre des Finances, laisse prévoir que la déclaration se fera au début de la semaine prochaine. Les membres de la Gendarmerie royale et des forces armées s'attendent également à une rémunération plus en proportion de la hausse ininterrompue du coût de la vie. Le Cabinet a déjà donné sa bénédiction aux augmentations qui seront rétroactives au premier décembre. La Commission du Service civil, dont les traitements seront revisés par arrêtés ministériels, et la Commission du Trésor (qui relève directement du Cabinet) ont accompli, une fois de plus, un travail compliqué et considérable. Le gouvernement s'est toujours opposé à une gratification de vie chère, mais jamais à des barèmes de salaires équitables, comparables à ceux que paient les bons employeurs privés. Pour les gendarmes fédéraux, M. Abbott a dû s'aboucher avec l'hon. Stuart Garson, ministre de la Justice; pour les militaires des trois armes, avec l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale.

Un confrère, jeudi après-midi, a fait grand état d'une lettre circulaire du ministère des Postes annonçant un nouveau salaire minimum de $2,028 (au lieu de $1,920) rétroactif au premier octobre pour quelque 4,600 facteurs répartis en six classes. Evidemment, c'est de bon augure pour les autres fonctionnaires mais l'arrêté ministériel C.P. 94-6388 n'a rien à faire avec l'importante déclaration sur la hausse générale des salaires et traitements dans tout le service public fédéral. Malgré l'hiver boueux et sans neige, il y a beaucoup de soleil dans les rangs de la vaste armée de fonctionnaires fédéraux et de militaires. La plus agréable nouvelle de la semaine a été annoncée mercredi grâce aux bons offices du député d'Ottawa-Est, M. Jean-Thomas Richard. Grâce à ses représentations, le gouvernement accorde deux longues fins de semaines à l'occasion de Noël et du Jour de l'An: soit du samedi midi au mercredi matin. Le secrétaire d'Etat, l'hon. Gordon Bradley, a fait part de la nouvelle. Les sous-ministres prendront maintenant les dispositions nécessaires. Aux Postes, ministère qui est aux prises avec la corvée annuelle du temps des fêtes, M. Bradley dit que les fonctionnaires bénéficieront des taux ordinaires de temps supplémentaire pour leur travail pendant les deux journées de congé.

LE PREMIER MINISTRE SAINT-LAURENT, qui a été l'objet de touchantes manifestations d'estime et d'admiration de la part de tous les partis à l'occasion du dixième anniversaire de son entrée dans l'arène fédérale, donne l'exemple à ses collègues du cabinet et à tous les parlementaires. D'une activité inépuisable, il dirige la législation du pays, les séances du cabinet et trouve le temps de parler à la radio et d'accueillir à son bureau de nombreuses délégations et d'importants personnages tant du Canada que de l'étranger. Jeudi, il étudiait longuement avec les représentants de l'industrie laitière la crise de la vie chère. Aujourd'hui, il reçoit une délégation de la Fédération des maires. Lundi, entouré de son cabinet, il recevra le volumineux mémoire de la Chambre canadienne du commerce. Aussi les chefs des autres partis avaient-ils raison de le citer en exemple à tous les Canadiens, tout particulièrement à la jeunesse. Son civisme se passe de commentaires. A un tournant très important de son histoire, le Canada bénéficie des services d'un de ses citoyens les plus distingués.

Service . . .

(Suite de la première page)

Il portait un nom d'emprunt, Morris Taylor, et ne voyait son père que très rarement. "Je devais entrer par la porte arrière le soir pour visiter mes parents", a-t-il dit.

Boyczum a dit que ces quarte années de travail sont le couronnement de l'ambition de sa vie: devenir un agent secret. Il dit qu'il ne craint pas les représailles et qu'il aimerait maintenant continuer ses études à l'école supérieure St-Aloysius.

Il a débuté comme livreur de journaux pour le Daily Tribune, devenu le Canadian Tribune, d'affiliation communiste. De cette façon, il a pu se glisser dans les cercles intimes des organisations de jeunesse communiste de Montréal.

La fin de son aventure s'est produite il y a quelques jours quand il a été expulsé du parti communiste sous l'accusation d'être un agent secret. Au cours de ses quatre années de "communisme", il a fait partie de l'Union des libertés civiles et du Conseil de la paix de Montréal.

Pendant qu'il était agent secret Maurice Boyczum dit qu'à maintes reprises il était présent et a vu les policiers dirigés par son père effectuer des descentes dans diverses cellules communistes.

"Ce fut difficile parfois, mais cela en valait la peine," a dit Boyczum.

A Toronto, des porte-paroles de la Fédération nationale de la jeunesse communiste ont déclaré dans un communiqué:

"Le fait que Boyczum ait prétendu être membre du parti communiste et d'y avoir cultivé l'amitié des membres loyaux en vue de les dénoncer à la police, réflète tristement son propre niveau moral et par-dessus tout celui de son père (un policier montréalais) qui l'a encouragé à poursuivre ce travail de délation."

Danger . . .

(Suite de la première page)

Bretagne sera donné l'an prochain et il sera semblable, dans ses grandes lignes, au cours donnés l'été dernier.

La Grande-Bretagne abandonne son projet de fabriquer la nouvelle carabine de calibre .280 dans l'espoir qu'on en viendra à une entente avec le Canada et les Etats-Unis au sujet d'un fusil régulier. Les Etats-Unis favorisent leur propre carabine Garand, de calibre .30.

M. Churchill n'est pas encore convaincu de la nécessité de nommer un commandant suprême des forces navales de l'Atlantique au sein de l'OTAN.

M. Churchill a refusé de fondre les troupes britanniques dans une armée européenne unifiée, telle que le préconise la France.

Les missionnaires . . .

(Suite de la 1ère page)

sens de mon âge dans tous mes membres. C'est la vie".

La déclaration des autorités religieuses mande que les communistes ont confisqué la résidence de Mgr Paschang en juillet dernier, ainsi que la cathédrale et le séminaire "au lieu des taxes exhorbitantes qui ne pouvaient être payées".

On ajoute que les Rouges ont permis à Mgr Paschang de faire un appel téléphonique et d'expédier un télégramme à Hong-Kong, ce qui est un fait sans précédent.

Dans les provinces de Chungking et de Kweiyung, il a été rapporté que de fabuleuses sommes d'argent ont été demandées aux missionnaires.

L'ordre d'expulsion de l'archevêque de Chungking, Mgr Louis-Gabriel Jantzen, n'a jamais été mis en vigueur et on demande toujours de l'argent pour sa libération.

"Les autorités catholiques, ajoute la déclaration, ne peuvent satisfaire à ces demandes d'argent. En fait, les missions ne peuvent que faire la sourde oreille à toutes ces demandes pressantes."

Artillerie . . .

(Suite de la première page)

radiophonique diffusée par le réseau "Mutual".

Concernant l'artillerie atomique, le chef de l'état-major des forces terrestres américaines n'a pas donné de précisions en dehors de la révélation que cette artillerie "avait été mise à l'épreuve sous forme d'armes." Mais il s'est empressé d'ajouter: "Cela ne veut pas dire qu'elle a été essayée comme arme atomique. Ce n'est pas nécessaire: elle a été éprouvée et l'arme a été fabriquée." Enfin le général Collins a pris soin de souligner que cette nouvelle artillerie ne rendait pas l'artillerie conventionnelle désuète, ni que toute l'artillerie serait atomique ni que toutes les armes tireraient des projectiles à matières fissiles.

Charlotte . . .

(Suite de la première page)

D'autre part, les maires ont étudié le programme général du prochain congrès de la Fédération qui se tiendra à Calgary, en juin prochain.

Enfin, ils ont aussi longuement étudié la question des routes, en se basant sur un mémoire préparé par l'Association canadienne des bonnes routes. Ce mémoire souligne longuement l'importance de bonnes routes pour le pays en temps de paix comme en temps de guerre.

Par ailleurs, M. George C. Miller, ancien maire de Vancouver, membre du comité exécutif de cette ville et l'un des fondateurs de la Fédération canadienne des maires, a été élu président de cet organisme, remplaçant à partir du 1er janvier prochain le maire Percy E. Georges, de Victoria. Trois vice-présidents ont été choisis: le maire Don Mackay, de Calgary, le maire J. L. Bodie, de East Kildonan, Manitoba, et Mlle Charlotte Whitton, maire d'Ottawa.

La Chine . . .

(Suite de la 1ère page)

Entre temps, les représentants des quatre Grandes Puissances mettent au point leur attitude définitive sur la question du désarmement, en vue d'un exposé qui sera présenté à une réunion secrète qui doit avoir lieu vers la fin de l'après-midi.

On croit, d'une façon générale, que le sous-comité du réarmement annoncera qu'il n'a pu trouver de compromis quand il soumettra son rapport lundi.

Funérailles

M. AMEDEE CADIEUX

VANKLEEK HILL, Ont. — (D. N. C.) — Mardi matin, à 10 heures, en l'église Saint-Grégoire de Nazianze, avaient lieu les funérailles de M. Amédée Cadieux, décédé dimanche matin à l'âge de 88 ans, parès une longue maladie.

M. l'abbé Bélanger a chanté le service. Mlle Florence Saucier touchait l'orgue et la chorale dirigée par M. Chartrand a fait les frais du chant.

Les porteurs étaient MM. Maurice Cadieux, Emile Duval, Charles-Emile Joly, John Duval, Florian Lécuyer et Joseph Lacombe.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Célima Quan; six fils, Amédée Cadieux, de Navan, Ont.; Henri, de Vankleek Hill; Antonio, de Saint-Maurice de Dalquier (Abitibi); Eugène, de Dalkeith, Albert, de Vankleek Hill; six filles: Mme Joseph Lacombe, (Laura)), de Vankleek Hill; Mme John Duval, (Rose), de Gatineau Mills; Mme Emile Duval (Amanda); Mme Charles-Emile Joly (Eva); Mme Peter Davidson (Sarah), de Sainte-Catherine; Mme Florian Lécuyer (Irène) de Greenfield.

LUCIEN LEGAULT-ROBILLARD

SAINT-ANDRE-AVELLIN, Qué. (D.N.C.)—Les funérailles de Mme Lucien Legault-Robillard, décédée le 29 novembre après une longue maladie ont eut lieu en l'église paroissiale de Saint-André-Avellin, le lundi, 3 décembre, à 9 heures.

Née à Chénéville, elle était la fille de M. et Mme Hilaire Turpin, née Olive Dubé, décédés. Elle épousait en 1917 en premières noces, M. Lucien Legault, et en deuxièmes noces M. Emery Robillard, décédé également.

La défunte était âgée de 77 ans et 10 mois. Elle laisse dans le deuil trois filles: Lucienne, Valéda, et Antonia Legault; trois soeurs: Mmes N. Caron (Rosina), Mme N. Doyer (Marie-Louise) et Mme E. Croteau (Yvonne).

La dépouille reposait à la maison des RR.SS. de la Providence du Sacré-Coeur, à Saint-André-Avellin.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de la Providence à Saint-André-Avellin.

La direction des funérailles était confiée à la maison Whissell & Gouth, Saint-André-Avellin.

FETE DE NOEL

Les Relations extérieures de l'Armée

Le lieutenant G. C. Murray, président du comité qui organise la fête de Noël au Directorat des affaires extérieures de l'Armée, a lancé les invitations pour le gala annuel qui aura lieu le lundi soir, 17 décembre, au "mess" des sergents de l'Intendance, angle des rues Bank et Cathérine.

Le trésorier est l'officier breveté de deuxième classe John Armour, quartier général de l'Armée. On attend plusieurs anciens "PRO" de Montréal, Toronto et autres villes.

Enfin . . . pas seulement un "amplificateur" mais un authentique

APPAREIL AUDITIF ACOUSTICON

POUR SEULEMENT $69.50

C'est vraiment une aubaine extraordinaire! Un authentique ACOUSTICON—un appareil de précision inventé par les premiers et plus anciens fabricants d'appareils auditifs scientifiques au monde—se vendant à un prix jusqu'ici inimaginé, seulement $69.50. Plus de 10,000 personnes souffrant de surdité entendent maintenant avec clarté grâce à lui. Il est petit, compact et léger. Venez nous voir pour une démonstration gratuite ou bien téléphonez ou écrivez-nous pour des renseignements complets. Adressez-nous ce coupon immédiatement.

ACOUSTICON D'OTTAWA
85, rue Sparks, chambre 210
Pour rendez-vous du soir, téléphonez à 3-1714
Satisfaction garantie ou argent remis en dedans de 10 jours.

ACOUSTICON d'Ottawa, 85, rue Sparks, chambre 210
☐ Veuillez s.v.p. me faire parvenir des renseignements complets gratuits concernant cet appareil de précision par Acousticon, au prix de seulement $69.50.
☐ Gratuitement et sans obligation de ma part, j'aimerais en faire l'essai à domicile. Le meilleur temps pour me voir serait .....(heures).....(jour).
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

PARTIES et ACCESSOIRES

Véritables parties d'autos Chrysler

Dodge — DeSoto — Plymouth
Chrysler — Dodge — Fargo

S'il s'agit de pièces et d'accessoires, voyez-nous pour du bon service.

OTTAWA MOTOR SALES LIMITED

(Dépositaires d'autos Dodge — DeSoto — Camions Dodge)
Ventes — Pièces — Service — Remorquage
860, RUE BANK. Tél 5-1881.
Numéros téléphoniques du soir
Service, 5-2806 Pièces, 5-3638 Ventes, 5-5700

Nouveau! SUGAR CRISP Post

Un Produit de General Foods

REFLEX ENSEMBLE DE CAMERA ECLAIR de 7 Pc.

LE TOUT EN UN "SPECIAL"

Vous recevez le tout pour le prix que vous paieriez pour la camera seule!

9.95

COMMANDES PAR LA POSTE REMPLIES PROMPTEMENT

Voyez la photo en la prenant! Il suffit de regarder dans le grand foyer avec Lentilles à Reflection

- Obscurateur à fonctionnement automatique
- Utilise des pellicules régulières No 620
- Lentille réflecteur teintée contre eclats de lumiere
- Foyer universel simple
- Monte-pellicules à action ressort
- Rien à ajuster ou à regler
- Lentilles doubles à poli spécial d'optique

VOICI CE QUE VOUS RECEVEZ

- Camera Reflex-éclair avec double lentilles et capuchon
- Accessoire de lampe-éclaire légère, pré-synchronisée avec obscurateur
- 3 lampes-éclaires (à fixation)
- Rouleau de pellicules panchromatiques No 620
- Etui, courroie en plastique

Imaginez! Un ensemble de 7 pièces de Caméra-éclair pour seulement $9.95 — moins que vous vous attendiez de payer pour la caméra seule! Vous obtenez tout ce qui est illustré . . . toutes les pièces, le tout à un seul bas prix! Maintenant vous pourrez obtenir chaque fois des photos parfaites . . . en tout temps . . . le jour et la nuit. Et si simple à utiliser! Trouvez le photo dans le foyer en verre mouls . . . et clic! . . . vous avez une autre photo parfaite!

Votre bijoutier
J.-Emile Lauzon
64, rue RIDEAU OTTAWA

LES VOYAGES DE GULLIVER

Voici en images, cette fameuse histoire écrite par Jonathan Swift

Après ma visite à l'étrange capitale de Balinbarbi, dont les maisons chambranlante m'avaient donné le mal de mer, ce fut un plaisir de revenir à la maison de mon hôte, le seigneur Mundi, à la campagne. Au milieu de champs, de beaux vergers, cette maison avait un air de noblesse et de stabilité réjouissant. Je me demandais comment il se faisait que les maisons des villes ne suivaient pas le même ordre.

Ce soir-là, à table, je parlai de mes observations au seigneur Mundi. "Hélas, monsieur, me dit-il, il faudra bientôt que je démolisse ma belle maison pour en construire une autre à la nouvelle mode!"

"Mais cette mode est absurde", m'exclamais-je. "Toute ma réponse sera de vous envoyer visiter la nouvelle Académie où sont nées toutes ces modes." Aussi le lendemain, un mandarin s'en vint me chercher pour me guider.

Dans chacune des pièces, on faisait des expériences. Le premier savant voulait mettre le soleil en bouteille. Il y mettait des concombres, mais je ne voyais pas de soleil. "Attendez, ça viendra", dit le pseudo-savant.

Dans une cour, on essayait de faciliter le labourage. On jetait des glands dans un champs et ont y mettait des pourceaux, lesquels, en fouillant la terre, la remuaient et on disait qu'elle était labourée.

L'inventeur no 3 voulait entraîner les araignées à tisser de la fine toile et de la broderie. Il avait teint les insectes et s'attendait à des toiles de couleur. Mais hélas, rien ne changeait.

Finalement, un groupe de sages voulait amollir le marbre pour en faire des coussins et des pelotes à épingles. Ils le faisait chauffer puis le martelaient... mais rien n'arrivait!

Quand j'eus quitté cette étrange académie, je dis au mandarin: "Tout ce monde-là perd son temps! Rien ne sortira jamais de ces trucs". Mais il déclara en frottant son menton que je ne comprenais pas la nouvelle mode. (A SUIVRE)

Royaume des Enfants

PIÉTÉ · OBÉISSANCE · DÉSINTÉRESSEMENT · Directeur: ONCLE JEAN · SAVOIR · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

A la section Maria Goretti, Verner, Ontario

Piété et étude, c'est votre programme, dites-vous. Vous ne pouviez mieux choisir.

La piété d'abord, toujours et partout. Et c'est facile. Le matin, faites l'offrande de votre journée, et pendant la journée refaites cette offrande. Le reste ira bien.

La piété, c'est bien plus que des prières marmottées à la journée, et sans intelligence. C'est l'élévation de son coeur vers Dieu. Des pensées de foi, d'amour, de repentir, de confiance. Des sacrifices, des sacrifices et toujours des sacrifices.

Et l'étude ? Par obéissance et par plaisir. Les deux à la fois. C'est votre devoir d'étudier, obéissez. Etudier vous instruit et très souvent vous cause de grandes joies, prenez du plaisir à étudier. Il n'y a que deux sortes de gens qui n'aiment pas l'étude: les paresseux et les imbéciles.

Hâtez-vous de m'apprendre que vous faites des progrès dans vos études comme en piété. Tout comme Jésus quand il avait votre âge et votre bon coeur. Alors, vous pourrez me dire que vous êtes l'école la plus fine et la plus heureuse de la province.

Oncle JEAN.

A la section Fr. Francis, école Saint-Jean-B., Ottawa

Félicitez-vous: vous faites bien les choses.

Mlle Séguin vous a adressé des compliments; j'en aurais fait autant. Elle vous a dit les plus belles choses de Timmins, ce que j'aurais fait, car je connais et aime Timmins.

Votre programme avait tout ce qu'il faut pour plaire. Il est bref, ce qui vous permet de ne pas abréger les questionnaires et les débats. Il y a place pour les sujets importants.

Vous organisez des débats. Rien de mieux pour vous forcer à étudier des questions et à apprendre à raisonner. Vous agissez déjà en hommes; croyez que j'en suis heureux.

Depuis septembre, me dites-vous, vous avez tenu régulièrement vos séances. C'est magnifique. Vous mériteriez tous un beau voyage à Québec. Vous savez à quel propos je vous parle de Québec. Or, c'est mon rêve de vous y accompagner . . . Pour vous, quelle belle récompense !

Oncle JEAN.

A la section du Christ-Roi, Hawkesbury

Vous travaillez ferme et vous travaillez bien. Aussi, vos séances sont-elles riches de sujets et d'intérêt.

Vous faites preuve d'intelligente initiative. Par exemple, en utilisant les disques pour faire connaître les chansons canadiennes. A reprendre à chacune de vos séances, puisque c'est instructif et divertissant.

Vive les questionnaires: catéchisme, épellation, grammaire, histoire, géographie, encyclopédie ! Cette méthode est excellente. Ainsi, sur le voyage de la princesse, vous pourriez préparer un concours de cartes du Canada. Son itinéraire est un enseignement.

En voulez-vous un autre ? Voici. Vous savez que le 3e Congrès de la langue française aura lieu à Québec, en juin prochain et que vous y êtes invités. Alors, étudiez le parcours Ottawa-Québec, et dites un mot des villes et villages à visiter au passage. — Sur Québec seulement, il y aurait beaucoup à dire.

Tout ce que je viens d'écrire veut prouver que je suis content de vous.

Oncle JEAN.

A la section Marleau, Geraldton, Ont.

Merci à M. le curé, merci à M. Lamarche, merci à vos religieuses enseignantes, car c'est leur patriotisme qui vous ramène au Royaume. De tous les petits compatriotes de la province, vous comptez parmi ceux qui me sont le plus chers. Tout le monde aime Geraldton, et votre Oncle Jean, le premier. Ici, vous êtes toujours attendus et bienvenus. Vous avez tant de mérite à parler français dans votre milieu. Mais vous y êtes obligés, autrement vous seriez perdus comme Canadiens français et, probablement plus tard, comme catholiques. Voilà pourquoi je suis des plus heureux de vous compter parmi le charmant petit monde qui m'appelle d'un nom qui répond à ma tendresse.

Oui, servez-vous de votre section pour vous encourager à étudier et à parler correctement la langue qui a pris le nord de l'Amérique tout païen, pour le donner à Dieu. Car c'est cela que nos ancêtres ont fait d'un pays où régnaient le démon et les vices. Ecoutez bien cette histoire, lorsqu'on vous la raconte. C'est parfois beau comme une page de l'histoire de l'Eglise. Parlez fièrement votre français, parlez fièrement de vos familles, de votre école, de votre paroisse, et revenez souvent à votre

Oncle JEAN.

A la section Sainte-Jeanne d'Arc, Espanola

Heureuse idée, celle de publier ici votre Tableau d'honneur. C'est une aimable manière d'encourager les meilleurs élèves. Prenez-en l'habitude et vous exciterez l'esprit d'émulation.

Je suppose que vous poursuivez toujours votre campagne de bon langage, au programme de la présente année. Mais il ne faudrait pas oublier le français en cours de récréation. C'est là que vous avez l'occasion de manifester votre FIERTE. Vous êtes le groupe le plus nombreux; raison de plus.

Vous avez pris la joyeuse habitude de remporter des Trophées du Sou de l'école. Je m'en souviens et veux souhaiter même succès, cette année.

Vous avez entendu parler du Congrès de la langue française à Québec, en juin prochain. Vous y êtes invités. Y viendrez-vous ? Aurez-vous des délégués ? Je vous attends déjà. Pensez-y sérieusement; vous feriez un voyage inoubliable ! Et il en est tant parmi vous qui le méritent.

Oncle JEAN.

A la section Papineau, Cyrville

Mes salutations aux grands élèves. Ceux sur qui je compte pour semer la FIERTE dans les esprits et les coeurs. Je vous les adresse avec une joie toute spéciale.

Vous êtes de la huitième. Alors, parlons d'avenir.

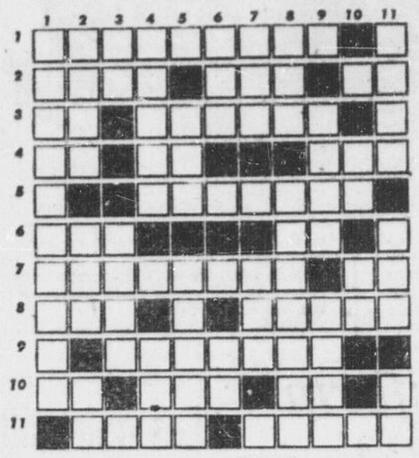
Serez-vous tous en neuvième ? Irez-vous jusqu'à la douzième ? Ou mieux, terminerez-vous vos études commerciales ou vos études classiques ? Voilà l'important.

Quoi qu'il en soit, ne vous arrêtez pas à la huitième. Ce serait vous contenter de simples notions primaires. La FIERTE n'est pas inventée pour rien. Alors, toujours plus haut, toujours plus haut.

Voulez-vous demeurer sur les terres ? Ce n'est pas moi qui vous en blâmerais. C'est la plus belle des professions. Mais, aujourd'hui, c'est une profession qui demande beaucoup plus d'instruction qu'autrefois. Et puis, pourquoi ne pas ambitionner de doubler, décupler même les affaires de votre père ? Faire mieux, être plus heureux, voilà de la FIERTE. En tout cas, ne grandissez pas pour être des serviteurs, mais des maîtres. Vous le voyez, la FIERTE peut faire votre bonheur.

Oncle JEAN.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Avarice sordide.
2 — Représentation d'une chose dans l'esprit — Durillon — Equerre.
3 — Négation — Relatif au lis.
4 — Cube à jouer — Conjugaison — Particule affirmative.
5 — Rendre méprisable.
6 — Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise — Partie dure du corps humain.
7 — Qui n'a pas reçu de solution — Article contracté.
8 — Voir, en anglais — Qui n'a pas de pieds.
9 — Diviser.
10 — Conjonction — Colère — Deux voyelles.
11 — Bisons d'Europe — Os de certains poissons.

VERTICALEMENT

1 — Lyrisme emphatique et obscur.
2 — Représentation d'une chose dans l'esprit — Colère — Pronom personnel.
3 — Négation — Marque le superlatif.
4 — Transformer en glace — Abréviation de compagnie.
5 — Du verbe aller, au futur — Dernière partie du jour (pl.).
6 — Anagramme de "clé" — Négation.
7 — Souverain — Garçon d'écurie.
8 — Du verbe aller, au futur — Paresseux.
9 — Règles nécessaires et obligatoires — Borne, lisière.
10 — Ville de Chaldée — Consonnes jumelles.
11 — Moitié d'une unité — Parcourue des yeux — Cube à jouer.

SOLUTION DU PROBLEME D'HIER

L	I	B	E	R	T	A	I	R	E	■
I	C	I	■	I	O	■	O	I	S	E
C	I	E	L	■	I	O	S	■	T	U
I	■	N	■	R	■	D	■	O	■	S
T	E	T	R	A	C	O	R	D	E	■
A	T	O	U	T	■	R	U	E	S	■
T	E	T	E	■	E	E	■	■	■	A
O	■	■	S	E	X	E	N	N	A	L
I	O	S	■	M	I	■	E	U	■	E
R	U	■	S	I	L	■	O	■	O	S
E	I	D	E	R	■	A	N	N	E	E

PARLONS FRANÇAIS

Rien de pénible comme d'entendre chanter une personne qui mange les mots, change les sons, massacre la mesure et paraît ne rien comprendre à ce qu'elle chante.

Oncle Jean

Pour rire

CALINOTADE

On se presse à la porte du théâtre.

Le petit Calino, à son père. — Tout de même, papa, si chacun restait à sa place en attendant que tout le monde soit sorti, il y aurait moins de bousculade.

Bonne fête

Section du Christ-Roi

Hawkesbury, Ont., le 15 novembre 1951.
SOIS FIER !

Cher Oncle Jean,

Vendredi le 9 novembre 1951, nous tenions une autre séance de notre section juvénile: Christ-Roi. Nous avons commencé notre programme par la prière au Christ-Roi, suivie du serment d'honneur à la patrie. Ensuite les garçons de la section entonnèrent fièrement notre hymne national O CANADA. Puis M. le secrétaire nous lut le rapport de la dernière séance. Lucien Brazeau proposa l'adoption du rapport et Roger Groleau appuya. Ensuite M. le secrétaire fit l'appel des membres. Tous attestèrent de leur présence par la citation d'une parole célèbre. Raymond Golden nous lut ensuite l'Evangile du dimanche suivant. Puis M. Donald Hoffman fit la lecture de la lettre envoyée à l'Oncle Jean et la réponse que ce dernier nous adressa dans un des derniers numéros du "Droit". Ensuite M. Léon Deslauriers nous fit l'éloge de Champlain. Puis vinrent des questions de catéchisme par Jean-Paul Hoffman. M. Yvon Chamaillard nous lut ensuite les nouvelles sportives. Roger Giroux fit l'éloge de Maisonneuve. Une saynète suivit ayant pour thème l'auto de 1872. Puis Claude Thibert lut les nouvelles politiques tant mondiales que nationales. Réjean Lamarche nous fit la relation des voyages de Cartier. Ensuite Robert Larivière nous questionna sur la géographie. Puis nous eûmes un questionnaire nouveau genre, consistant à faire jouer une partie de disques de la bonne chanson et d'en faire deviner le titre par un garçon de l'auditoire. Enfin nous avons terminé notre réunion par le beau chant: "Notre-Dame du Canada".

Votre tout dévoué.

Léon Deslauriers, sec.

Section Sainte-Bernadette

Staples, Ont., le 26 novembre 1951.

Cher Oncle Jean,

Je désire vous faire parvenir le résultat des élections des membres de la section juvénile Sainte-Bernadette.

Proposé par Cécile Dupuis et appuyé par Yvonne Dupuis que René Pillon soit président.

Proposé par Lucille Damphousse et appuyé par René Pillon que Irène Quenneville soit vice-présidente.

Proposé par Bernard Marentitte et appuyé par Paul Dupuis que Clément Marentitte soit secrétaire. Conseillers: Pierre Gagnier, Rémi Pillon, Bernadette Damphousse et Jeannette Desmarais.

Comme dans le passé, nous tiendrons nos réunions régulièrement. Nous espérons qu'à votre séjour à Windsor, vous vous rendrez nous saluer à Staples.

Clément Marentitte, sec.

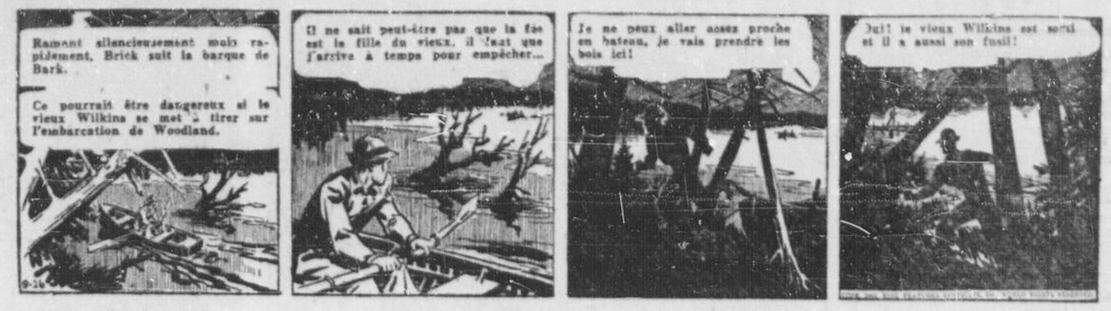
7 DECEMBRE 1951
Bénard, Fernande, 10 ans, Blue Sea.
Dorion, Héliodore, 15 ans, Mattawa.
Frappier, Aline, 12 ans, Crysler.
Gadoury, Léo, 10 ans, Ramore.
Jobin, Françoise, 5 ans, Ottawa.
Lalonde, Roger, 13 ans, Pendleton.
Lorrain, Marcel, 7 ans, Wrightville.
Lavoie, Gisèle, 12 ans, Alfred.
Paradis, Olive, 15 ans, Windsor.
Poirier, Gisèle, 15 ans, Crysler.
Rondeau, Lucien, 15 ans, Blue Water.
Tourangeau, Fernande, 14 ans, Alfred.

8 DECEMBRE 1951
Brunette, Murielle, 8 ans, Hawkesbury.
Bourgeois, Pierre, 7 ans, Saint-Albert.
Chabot, Estelle, 9 ans, Clarence Creek.
Forgette, Ghislaine, 12 ans, Limoges.
Gagnon, Marie, 15 ans, Riverside.
Gauthier, Lise, 12 ans, Hull.
Glazer, Huguette, 15 ans, Hull.
LeBel, Robert, 15 ans, Ottawa.
Legros, Bernard, 14 ans, Masham.
Lévesque, Henriette, 12 ans, Mattawa.
Miron, Gilles, 8 ans, Plantagenet.
Poitras, Marcel, 14 ans, Verner.
Saumure, Monique, 14 ans, Hull.
Sauvé, Pauline, 12 ans, Hull.
Willis, Judith, 8 ans, Sault-Sainte-Marie.

9 DECEMBRE 1951
Bourque, Robert, 15 ans, Blue Water.
Jodouin, Elie, 13 ans, Gateway.
Lacombe, Denis, 12 ans, Caledonia.
Laporte, Doreen, 13 ans, Windsor.
Régimbald, Jeannine, 6 ans, Navan.
Roy, Yollande, 13 ans, Ville-Marie.

10 DECEMBRE 1951
Bergevin, Marcelle, Saint-Isidore.
Bourcier, François, Espanola.
Bourgeois, Pauline, 12 ans, Saint-Albert.
Brunette, Claudette, 14 ans, Embrun.
Desnoyers, Pierre, 11 ans, Casselman.
Desrochers, Elaine, 14 ans, Val-Gagné.
Duguay, Jocelyne, Hull.
Lalonde, Ghislaine, 13 ans, Vankleek-Hill.
Landriault, Claude, 12 ans, Hull.
Neveu, Monique, 8 ans, Casselman.
Pitre, Simone, 14 ans, Alfred.
Saint-Denis, Adèle, 13 ans, Plantagenet.
Tassé, Monique, 15 ans, Bourget.
Thérien, Francine, 2 ans, Hull.

BRICK BRADFORD — Par WILLIAM RITT et CLARENCE GARY



LOUISE et LOUIS — par SEEG

MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE

MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV

LE SURHOMME — par WAYNE BORING

LE FANTOME — par LEE et PHIL DAVIS

ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER

A L'EXEMPLE DES ANCIENS ELEVES— Encouragés par l'exemple de ceux qui les ont précédés sur ces bancs de l'école Saint-François d'Assise, les élèves actuels veulent aussi contribuer par leur travail à la rénovation de leur école construite en 1933. On voit ici un groupe de jeunes élèves occupés à passer leurs pupitres au papier sablé. Ils les enduiront ensuite d'une nouvelle couche de vernis. Cette institution est dirigée par les Frères du Sacré-Coeur.
(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

A L'ECOLE SAINT-FRANÇOIS — Les 534 élèves qui fréquentent l'école Saint-François d'Assise, rue Stirling, jouent aujourd'hui dans une cour pavée par l'Amicale Saint-François d'Assise. Ce sont en effet les anciens élèves de cette école qui ont recueilli les fonds nécessaires à l'achat du matériel et qui ont eux-mêmes pavé la cour. Ils ont aussi consacré plus de 200 heures au peinturage de la clôture de 500 pieds qui encercle la cour.
(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Appel pressant de l'Association d'Education aux Franco-Ontariens

La Banque provinciale du Canada souscrit $500

Les directeurs de l'Association canadienne -française d'Education d'Ontario sont quelque peu inquiets du résultat de la campagne annuelle de souscriptions en faveur des Bourses scolaires. L'objectif de $25,000 que s'était proposé le Comité exécutif est loin d'être atteint et il ne reste que trois semaines avant la fin de cette campagne. On se rappelle que les livres de l'Association se ferment maintenant le 31 décembre.

Les Franco-Ontariens ont déjà été avertis que l'Ontario français devait faire sa part en faveur du troisième Congrès de la Langue française et de la Société Canadienne d'Etablissement rural. Cette dernière doit dépenser les premiers $200,000 de son avoir dans l'Ontario Nord. Etant donné que l'Association ne voulait pas demander en trois occasions l'appui financier de ses compatriotes, elle a augmenté son objectif annuel avec l'entente que la contribution de l'Ontario français en faveur du 3e congrès de la Langue française et l'Etablissement rural serait prise à même notre souscription annuelle. Les souscriptions reçues à date suffiront à peine à l'administration de l'Association. En conséquence, les deux organismes ci-haut mentionnés manqueront l'appui de l'Ontario français.

Nous demandons donc à messieurs les curés, à nos présidents régionaux et locaux ainsi qu'aux sociétés Saint-Jean-Baptiste de bien vouloir organiser cette campagne sans tarder et de remettre leur rapport avant la fin de décembre.

Souscription de $500

Le Comité exécutif est heureux de remercier publiquement le Bureau chef de la Banque Provinciale du Canada qui a souscrit un montant de $500 en faveur des Bourses scolaires. Nous espérons que nos maisons d'affaires canadiennes-françaises de l'Ontario et du Québec suivront ce bel exemple.

$1,400 en prêts d'honneur

Aux deux dernières réunions du Comité exécutif, les membres ont octroyé $1,400 en prêts d'honneur. Ces prêts seront pris à même le fonds disponible en 1952. Les candidats sont les suivants: Mlle Thérèse Carrière, cours en économie domestique, à Toronto; M. François Levaque et M. Romuald Carrière, cours en arts et métiers à Toronto.

Blessé gravement en tombant d'un tracteur, hier

Un cultivateur de 73 ans, M. Robert Moore, de North Gower, a subi de graves blessures hier après-midi, lorsqu'il a sauté d'un tracteur en mouvement et qu'il s'est écrasé sur le côté d'une automobile qui passait.

L'accident s'est produit à Toods Corners, à 3 milles au sud de Manotick.

M. Moore fut transporté d'urgence à l'Hôpital municipal par une ambulance de la maison "Exclusive". Il souffre d'une fracture du crâne, de blessures internes et de choc nerveux. Son état est très critique, nous apprenait-on ce matin.

M. Glinn Craig, de North Gower, qui était aussi à bord du tracteur quand l'accident s'est produit, a raconté par la suite que M. Moore, M. Horace Brownlee, également de North Gower, et lui, venaient de couper du bois sur une terre voisine.

Les trois hommes retournaient au foyer. M. Brownlee conduisait le tracteur et ses deux compagnons étaient sur les côtés. M. Moore, selon M. Brownlee, sauta tout à coup du tracteur et donna sur le côté d'une automobile conduite par M. James Condie, de Smiths Falls.

L'agent B. M. Goetz, de la Sûreté provinciale d'Ontario, a mené l'enquête d'usage.

Décès

TOUSSAINT — Décédée à sa demeure, jeudi, le 6 décembre 1951, Mme Annable Toussaint, née Célina Lacroix, à l'âge de 77 ans. La dépouille mortelle repose à sa demeure, 153, rue Notre-Dame, Maniwaki. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 décembre, en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière de l'endroit. 70-285

L'Amicale aide à transformer l'école Saint-François d'Assise

L'Amicale Saint-François d'Assise d'Ottawa, groupant quelques 150 anciens élèves de cette école primaire construite en 1933, rue Stirling, est un organisme qui n'a pas oublié son Alma Mater.

Grâce à ces fonds recueillis au cours de diverses fêtes, l'Amicale, sous la présidence de M. Roger Boivin, a pu ainsi venir en aide à l'école où ses membres apprirent leur ABC.

Cette aide a bientôt pris une forme concrète qui a donné un nouveau visage à l'école dirigée par le frère Georges-Armand, F.S.C.

Voici différents projets accomplis de concert avec la Commission des écoles séparées d'Ottawa, les Frères du Sacré-Coeur, les élèves de l'école Saint-François d'Assise et l'Amicale.

1—Un système d'intercommunication entre le bureau du directeur et toutes les classes permettant non seulement les conversations mais aussi l'émission de musique sur disques.

2—Le pavage de la cour d'une couche d'asphalte pour une plus grande propreté. Une deuxième couche d'asphalte pour une plus grande propreté. Une deuxième couche doit être posée l'an prochain.

3—L'achat de 97 stores vénitiens. Cette dépense a été défrayée en partie par la Commission des écoles séparées d'Ottawa.

4—La rénovation des pupitres à la disposition des élèves.

5—Le peinturage de la clôture de broche qui encercle la cour.

Cette dernière entreprise, à elle-seule, représente plus de 200 heures d'ouvrage. Munis de la peinture fournie par la Commission des écoles séparées, les anciens de l'école Saint-François se mirent résolument à l'oeuvre. Comme la clôture mesure quelque 500 pieds de long on a un aperçu du travail accompli bénévolement par l'Amicale.

Le pavage de la cour permet aux 534 élèves de cette école de jouer sans patauger dans la boue. Depuis ce jour, le jeu de ballon a connu une nouvelle popularité.

Les membres de l'Amicale ont non seulement recueilli les fonds nécessaire à cette dépense mais ils ont aussi accompli eux-mêmes le travail, au cours de l'été dernier. Une deuxième couche d'asphalte sera posée, l'été prochain, précise le directeur.

Quant à la rénovation des pupitres, c'est surtout l'oeuvre des élèves eux-mêmes, sous la direction de leurs professeurs. Ce sont les élèves qui passent leurs pupitres au papier sablé, qui les grattent, et qui les vernissent. Aujourd'hui, presque tous les pupitres de cette école reluisent d'un nouveau lustre.

Ces projets d'amélioration ont été entrepris l'an dernier et, selon le frère Georges-Armand, doivent se poursuivre au cours des deux prochaines années.

Le comité exécutif de l'Amicale Saint-François d'Assise, responsable de cette métamorphose, se compose comme suit:

MM. Roger Boivin, président; Conrad Vézina, vice-président; Gaston Huard, secrétaire-trésorier; Gérard Désormeaux, secrétaire-correspondant: Emile Sayer, secrétaire-archiviste; Lucien Soucy, Ernest Berlinguette, Eugène Guilbeault, Oscar Charron, Henri Ayotte et Ronald Nadon comme conseillers.

De nombreux parents se sont aussi mis de la partie pour rendre l'école Saint-François encore plus agréable aux 534 élèves et le travail plus facile aux 17 instituteurs, dont 11 laïcs, qui y enseignent.

Boni de vie chère au personnel des écoles publiques

Les employés de la Commission des écoles publiques d'Ottawa recevront, l'an prochain, un boni de vie chère. La Commission a approuvé, à son assemblée d'hier soir, un rapport prévoyant l'allocation de bonis pour un total de $128,000, à 450 instituteurs. Cette somme est en plus du boni payé au personnel d'entretien et aux employés de l'administration.

Le boni sera calculé d'après l'index officiel du coût de la vie au début de 1951. Chaque instituteur marié recevra mensuellement $1.50 pour chaque point dépassant 170. Les instituteurs célibataires recevraient $1.00 par mois.

S'il était accordé en octobre de cette année, le boni sera de $31.50 pour les employés mariés et de $21 pour les célibataires, l'index du coût de la vie était établi à 191.2 points à la fin d'octobre.

Le boni pour les mois de janvier, février, mars, avril, mai et juin sera payé à la fin de juin, tandis que celui des mois de septembre, octobre, novembre et décembre le sera à la fin du dernier mois de l'année.

Hausses de salaires

La Commission a aussi approuvé des hausses de traitements de $200, qui porte de $1,800 à $2,000 le salaire minimum des institutrices, de $2,000 à $2,200 celui des instituteurs.

Le salaire maximum des professeurs de classes auxiliaires est aboli et, en 1952, ces instituteurs recevront le traitement qui correspondra à leur expérience, à leurs qualifications, plus $150 pour chaque année qu'ils auront passé dans les classes auxiliaires.

Les directeurs d'écoles recevront un montant additionnel de $300, au lieu de $200. Le minimum payé aux infirmières est porté de $1,800 à $2,000.

Les estimés préliminaires pour 1952 prévoient aussi le paiement d'un boni de vie chère de $3,100 aux employés du service de santé des écoles publiques.

Les salaires et les bonis du corps professoral et du personnel du service de santé coûteront environ $1,819,400, montant qui n'inclue pas la revision des traitements des médecins et dentistes.

Les bonis de vie chère pour les concierges et les gardiens coûteront $13,825 et, pour les préposés à l'entretien, $8,400. Le coût du paiement de bonis aux employés de l'administration n'a pas encore été déterminé.

Au 6 décembre de cette année, les dépenses s'établissent à $2,231,315.86; les estimés pour 1951 étaient de $2,697,789.44, ce qui laisse une balance en caisse de $466,473.58.

L'assemblée d'organisation de la Commission pour 1952 se tiendra le 3 janvier prochain, à 8 h. du soir.

A la Galerie nationale

L'exposition W. Turner

Peu d'artistes ont recherché la lumière, analysé ses éléments, exprimé ses tons clairs ou voilés, blafards ou ténébreux, son harmonie interne et ses contradictions, témoigné de sa souveraineté aussi bien et avec autant de persistance que le peintre William Turner, un des Grands de la peinture anglaise, dont la Galerie nationale commémore le 100e anniversaire par une exposition qu'inaugurait hier soir Son Exc. le gouverneur général. Cette longue recherche a fait que, parti d'un académisme délicat, Turner finit en précurseur de l'impressionnisme.

Les quelque soixante huiles et aquarelles aux cimaises de la Galerie nationale permettent à plusieurs reprises de voir la courbe de cette évolution. Elles proviennent en majeure partie de galeries d'art et de collections privées du Canada et des Etats-Unis, plus de telles belles contributions par la Tate Gallery de Londres.

Cette évolution chez Turner est bien nette et semble répondre chez lui à une aspiration profonde de son être. Mais, si elle comporte des points tournants, elle a sa logique et, dès le début, Turner se montre préoccupé de luminosité.

Et de ténèbres. Ténèbres lourds et massifs, déposés en bandes tragiques contre un ciel sanglant. Cette décomposition de l'obscur, ce mépris de l'ombre et de la pénombre, annonce celle, aussi violente, de la clarté. Il est intéressant de comparer à ce sujet les fortes scènes marines telles que "A Scene on the French Coast" ou "Fingal's Cave" avec "The Slave Ship", peint en 1840.

La première manière de Turner nous livre de très belles oeuvres telles que "A Thames Backwater with Windsor Castle in the Distance", bien qu'elle soit mieux caractérisée par "Fish Market at Hastings Beach". Puis, seront mises en valeur les diverses teintes du ciel comme dans "Venice: The Campo Santo", peinture d'une profonde sérénité ou "The Golden Bough", l'une des plus belles oeuvres figurant dans l'exposition, ou "Junction of the Wye and the Severn", empreint d'une lumière jaune et rose.

La lumière, qui imprégnait le tableau, finit par l'envahir et ce sont "Snowstorm in Valley of Aosta" et surtout "The Shipwreck", qui appartient à la collection de la Galerie nationale.

Ce peintre fertile qu'est Turner s'intéressa toujours aux sujets mythologiques et, au rez-de-chaussée, on peut voir une des récentes acquisitions de la Galerie, exprimant le meilleur Turner: "Mercure et Argus", que baigne une lumière blanche et diffuse.

C'est par milliers que se chiffrent les aquarelles de l'artiste voyageur. La Galerie en présente une quarantaine. Elles aussi permettent de constater les influences qu'a subies Turner, cette fois dès ses débuts, influence des paysages alpestres et surtout du Rhin. Citons, de la période 1830-1840, "Oberwesel on the Rhine", et de la première époque, le magnifique "Chamonix". On peut aussi voir quelques lavis.

Enfin, au deuxième étage, une centaine de gravures du "Liber Studiorum", d'un grand intérêt documentaire. Avec le reste de l'exposition, qui groupe un assez bon nombre d'oeuvres caractéristiques, elles feront la joie des nombreux admirateurs de celui qui, avec Constable, domine la peinture anglaise.

(P.C.)

Permis pour radios

M. Dan Riley, député libéral de Saint-Jean-Albert, N.-B., a demandé que l'on cesse de faire de tous les Canadiens, des coupables d'infractions à la loi de la radio. En effet, signala-t-il, les permis de radio sont valides pour un an et expirent le 31 mars de chaque année. Or, on ne met en vente les permis de l'année suivante que le 1er avril, à 9 heures du matin. Par conséquent, dit-il, de minuit le 31 mars à 9 heures du matin le 1er avril, tous les Canadiens qui ont des radios enfreignent la loi sans qu'il soit de leur faute.

A cela, M. G.-W.-C. Browne, directeur du service de contrôle des communications télégraphiques et téléphoniques au ministère des Transports, appelé à témoigner devant le comité parlementaire de la radio, expliqua que le ministère ne mettait les nouveaux permis en vente que le 1er avril, pour éviter que des gens peu scrupuleux ne jouent la loi. En effet, en achetant leur permis pour 1950, par exemple, en mars 1951, ils pourraient se procurer un permis de 1951-1952 et le faire passer comme valide pour 1950-1951 et 1951-1952.

CONTRE L'INFLATION

Les quincailliers contre la mesure du gouvernement

Un représentant de l'Association des Détaillants en quincaillerie a convenu hier que la fixation des prix contribue au contrôle de la concurrence, qui, elle, ne se soucie guère de l'intérêt de la majorité.

M. Norman Dunn, de Toronto, membre de l'Association, a dit au comité parlementaire qui étudie la législation du gouvernement contre la fixation des prix, que ce genre de concurrence n'est pas dans l'intérêt général.

En présentant le mémoire de l'Association contre la mesure gouvernementale, il a dit que la fixation des prix n'empêche pas la hausse des prix puisque les manufacturiers de produits à prix fixes doivent faire face à la concurrence de milliers de produits à prix libres.

Il a ajouté que les prix sont fixés pour 2,094 des 26,350 sortes de produits quincailliers. La vente des articles à prix fixes représente à peu près 15 pour-cent du total des ventes.

Les quincailleries ajoutent habituellement 33 et un tiers pour-cent pour contrebalancer le coût des marchandises non soumises aux prix fixes. Cependant quand le manufacturier fixe le prix de détail, il accorde généralement moins de 33 et un tiers pour-cent. Par exemple, dans une manufacture bien connue d'ampoules électriques, la marge s'élève à 25 pour-cent.

M. George Hougham, de Vancouver, représentant de l'Association, a suggéré que si les gouvernements fixent un prix pour les produits essentiels, ce n'est pas un crime pour les manufacturiers de stabiliser les prix.

Il a suggéré que le gouvernement ne devrait pas rejeter les prix fixés sans auparavant formuler une loi juste pour le commerce.

Il a demandé "si le comité ne pouvait pas inclure une clause stipulant qu'un manufacturier aurait la permission d'en appeler d'une décision des tribunaux s'il trouve que son produit se vend à perte?"

L'Association a donc nié que la fixation des prix nuirait aux intérêts du public et qu'elle serait la cause de la hausse des prix; elle a prétendu qu'elle assurerait au consommateur une concurrence entre les articles à prix fixés et les autres à prix libres.

CKCH — LE DROIT — OTTAWA - HULL — 910 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA
(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:
NUAGEUX
MINIMUM (cette nuit) 38
MAXIMUM (demain) 48

Ottawa et la région: Nuageux avec averses. Demain, quelques périodes ensoleillées.

Dawson —34, 2; Prince-George 15, 20; Prince-Rupert ...., 38; Vancouver 29, 41; Victoria 34, 47; Jasper —4, 22; Edmonton 3, 21; Calgary 11, 23; Lethbridge 7, 23; Yellowknife —10, —9; Prince-Albert 5, 19; Saskatoon —3, 21; Régina 12, 28; Winnipeg 25, 35; Port-Churchill 8, 14; Port-Arthur 30, 35; White River 28, 33; Kapuskasing 30, 32; North Bay 37, 44; Sudbury 36, 39; Sault-Sainte-Marie 37, 43; Muskoka-Airport 39, 44; Windsor 51, 52; London 44, 48; Toronto 45, 48; OTTAWA 40, 55; Montréal 47, 59; Québec 44, 48; Saint-Jean 46, 53; Moncton 43, 55;

SPECIAL D'AUTOMNE
Salon Brosseau
Aux clients qui apporteront cette annonce nous donnerons pour $3 notre belle permanente de $5 à la machine automatique!
SERVICE SPECIAL SANS RENDEZ-VOUS AUX CLIENTES D'EN DEHORS DE LA VILLE
Ouvert tous les soirs sur rendez-vous.
286, RUE DALHOUSIE, OTTAWA. TEL.: 4-2757
NOTRE SALON SERA FERME SAMEDI, 8 DECEMBRE

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous signalez
EASTVIEW — 283, rue Kendall (Edifice théâtre Eastview) — Tél: 2-3135
OTTAWA — 99, rue Rideau — Tél: 4-3215 — Rés. tél: 6-3096
OUVERT LES LUNDIS ET JEUDIS SOIRS A EASTVIEW

AVIS
Les maisons d'affaires d'Ottawa dont les noms suivent
SERONT FERMEES
LE SAMEDI, 8 DECEMBRE
FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION

O.-E. LARIVIERE Ltée
Marchands de meubles de haute qualité
235-237, RUE RIDEAU TEL: 4-1452

ROBERTSON FRERES
Le magasin populaire CANADIEN-FRANÇAIS d'Ottawa
153, RUE RIDEAU OTTAWA

C. A. PARADIS Ltée
VERRERIE — VAISSELLE — BIBELOTS
92½, RUE RIDEAU TEL: 3-9940

LEPAGE - RAYMOND
PEINTRES ET DECORATEURS
201, RUE RIDEAU TEL: 5-8747

L. BRASSEUR
Peintures — Tapisserie — Vitres — Ferronnerie
195½, RUE RIDEAU TEL: 4-0806

QUINCAILLERIE
RAOUL LANDRIAULT
Appareils électriques — Meubles — Peinture — Ferronnerie
81, CHEMIN MONTREAL — EASTVIEW TEL.: 5-4316

DUMONT PLUMBING SERVICE LTD.
279, RUE DALHOUSIE — OTTAWA TEL.: 3-1193

L. R. LAPORTE
Peinture — Tapisserie — Ferronnerie
276, RUE DALHOUSIE TEL: 4-1490

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, RUE NICHOLAS TEL.: 4-3220

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous signalez
EASTVIEW — 283, rue Kendall (Edifice théâtre Eastview) — Tél.: 2-3135
OTTAWA — 101, rue Rideau — Tél.: 4-3215 — Rés. tél.: 6-3096
OUVERT LES LUNDIS ET JEUDIS SOIRS A EASTVIEW

Duford LIMITED
PEINTURE — VITRES — TAPISSERIE — MIROIRS, Etc.
70, RUE RIDEAU TEL.: 3-4031
269½, RUE DALHOUSIE TEL.: 3-1195

SPECIAUX
Permanentes à froid de $7.50 pour $5
Permanentes sans machine de $5 pour $3
Coupe de cheveux 75c
SALON MELOCHE
277, RUE DALHOUSIE. 4-2318

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél: 4-3220
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
LE SAMEDI
9 h. a.m. à 1 h. p.m.

L'UNION NATIONALE

Me DANIEL JOHNSON, C.R.
député de Bagot
dans une causerie sur
"LA SESSION PROVINCIALE"
Dimanche
4 h.
CKCH
(L'Union Nationale)

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile .....

Galet de 1¾ avec roue de caoutchouc ou de métal à 12 pouces
E. Bouchard et ses Fils
93, rue Queen ouest
Tél. 8-1342 ou 8-1343

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à 5.30 p.m.; le soir sur rendez-vous de 7 à 8 h.
97, rue Principale, O. Tél: 164 ou 60
Hawkesbury, Ont

FERMÉ
SAMEDI le 8 DECEMBRE
Immaculée Conception
Fête d'Obligation
MARCIL FRERES BROS.
307, rue Dalhousie, Ottawa
Tél: 3-6888
Il reste cependant 13 autres jours POUR MAGASINER